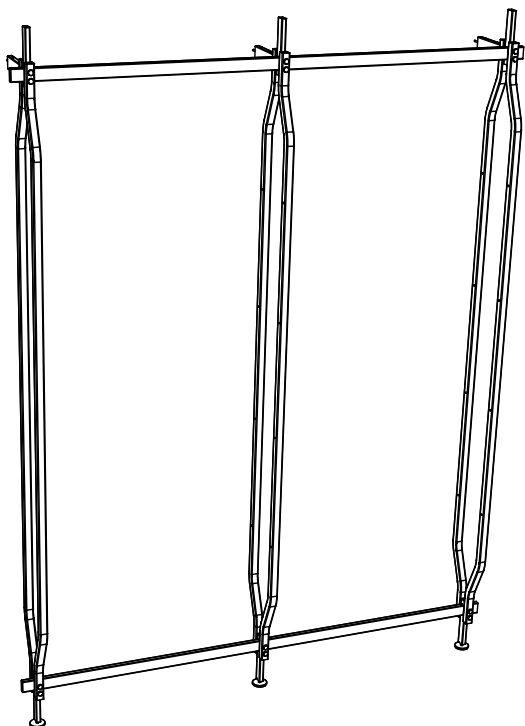


CHARLOTTE

VIDEO MONTAGGIO
ASSEMBLY VIDEO INSTRUCTIONS
VIDEO DE MONTAGE EINBAU
VIDEOEINLEITUNGEN
VIDEO MONTAJE
видео-инструкции сборки



VIDEO MONTAGGIO
ASSEMBLY VIDEO INSTRUCTIONS
VIDEO DE MONTAGE EINBAU
VIDEOEINLEITUNGEN
VIDEO MONTAJE
видео-инструкции сборки



MADE IN ITALY



B 4 LIVING Spa

Via Direttissima del Conero
60021 Camerano (An) - I
ITALY

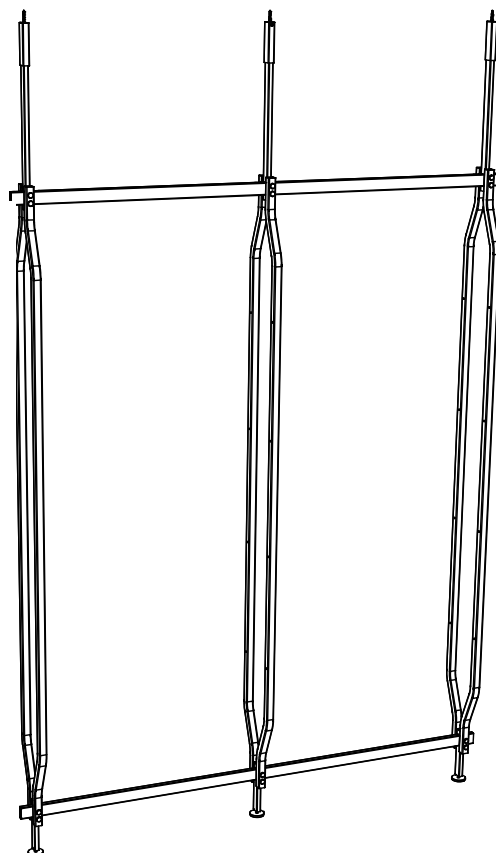
Tel. +39.071.7300032

www.bontempi.it

EXPORT

Tel. +39.071.7304112

www.bontempi.com



BONTEMPI
CASA

*Grazie per aver scelto BONTEMPI CASA.
Thanks for choosing BONTEMPI CASA.
Merci d'avoir choisi BONTEMPI CASA.
Danke für Ihre Wahl an BONTEMPI CASA.
Gracias por elegir BONTEMPI CASA.
Спасибо, что выбрали BONTEMPI CASA.*



ATTENZIONE:

Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Istruzione di montaggio da consegnare al consumatore finale.

Per uso e manutenzione, seguire le indicazioni riportate nel cartellino prodotto.

WARNING:

The item operates properly only if you strictly follow these instructions.

Please keep it apart.

Please give end-user assembly instructions.

For use and maintenance, follow the instructions on the product label.

ATTENTION:

Le respect des instructions d'utilisation et un usage approprié garantissent le fonctionnement correct de l'article. Il est donc nécessaire de les lire et de les conserver.

Les notices de montage doivent être remises au consommateur.

Pour l'usage et l'entretien, suivez les instructions sur l'étiquette du produit.

ACHTUNG:

Die korrekte Ausgestaltung des Artikels ist nur bei der richtige Verwendung der Anleitungen gewährleistet, deshalb diese gehalten.

Montageanleitung an den Endverbraucher auszuhändigen.

Für Reinigung und Pflege folgen Sie die Anweisungen auf dem Produktetikett.

ATENCION:

El correcto funcionamiento del artículo está garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

Las instrucciones de montaje deben ser entregadas al consumidor final.

Para uso y mantenimiento, siga las instrucciones en la etiqueta del producto.

ВНИМАНИЕ:

Правильное функционирование данного артикула гарантировано только при использовании следующей инструкции, поэтому ее необходимо сохранять.

Инструкции монтажа, обслуживания для передачи конечному потребителю.

По уходу и эксплуатации соблюдайте инструкции, указанные на этикетке изделия.

CHARLOTTE

16.60 - 16.61 - 16.62 - 16.63 - 16.64 - 16.65

- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A PARETE
- (GB) BOOKCASE WITH WALL FIXING
- (D) BÜCHERREGAL WANDBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU MUR
- (E) LIBRERÍA CON FIJACIÓN A PARED
- (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ



PAG. 7

CHARLOTTE

16.68 - 16.69 - 16.70 - 16.71 - 16.72 - 16.73

- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A SOFFITTO
- (GB) BOOKCASE WITH CEILING FIXING
- (D) BÜCHERREGAL DECKENBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU PLAFOND
- (E) LIBRERÍA CON FIJACIÓN A TECHO
- (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ КРЕПЛЕНИЕ К ПОТОЛКУ



PAG. 22

CHARLOTTE

16.79

- (I) CONTENITORE AD ANTE
- (GB) STORAGE WITH DOORS
- (D) BEHÄLTER MIT TÜREN
- (F) MEUBLE AVEC PORTES
- (E) CONTENEDOR CON PUERTAS
- (RU) ЯЩИК С РАСПАШНЫМИ ДВЕРЦАМИ



PAG. 39

CHARLOTTE

16.76

- (I) RIPIANO IN CRISTALLO
- (GB) GLASS SHELF
- (D) REGAL AUS GLAS
- (F) ETAGERS EN VERRE
- (E) ESTANTE EN CRISTAL
- (RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА



PAG. 43

CHARLOTTE

16.77 - 16.78

- (I) RIPIANO IN LEGNO
- (GB) WOODEN SHELF
- (D) REGAL AUS HOLZ
- (F) ETAGERS EN BOIS
- (E) ESTANTE EN MADERA
- (RU) ПОЛКА ИЗ ДЕРЕВА



PAG. 48

CHARLOTTE

16.80

- (I) PIEDE OPZIONALE PER FISSAGGIO STRUTTURA A PAVIMENTO
- (GB) OPTIONAL FOOT SET FOR FIXING STRUCTURE TO THE FLOOR
- (D) OPTIONAL FUß ZUR BODENBEFESTIGUNG DES GESTELLES
- (F) PIED OPTIONEL POUR FIXATION AU SOL
- (E) PATA OPCIONAL PARA FIJACIÓN AL SUELO
- (RU) ОПЦИОНАЛЬНАЯ НОЖКА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ К ПОЛУ



CHARLOTTE

16.81

- (I) KIT COPRIFORO
- (GB) HOLE PLUGS KIT
- (D) SATZ LOCH-ABDECKUNGEN
- (F) KIT BOUCHONS COUVRE TROUS
- (E) JUEGO TAPONES PARA TAPAR AGUJEROS
- (RU) ДЕКОРАТИВНЫЕ ЗАГЛУШКИ



CHARLOTTE

16.82 - 16.83 - 16.90 - 16.91

- (I) PIANO CONTENITIVO
- (GB) SHELF-BOX-TOP
- (D) ENTHÄLTER-REGAL
- (F) ETAGERE DE RANGEMENT
- (E) ESTANTE DE CONTENCIÓN
- (RU) КОНТЕЙНЕРНАЯ ПОЛКА



CHARLOTTE

16.84 - 16.85 - 16.88 - 16.89

- (I) CASSETTO
- (GB) DRAWER
- (D) SCHUBLADE
- (F) TIROIR
- (E) CAJÓN
- (RU) ЯЩИК



CHARLOTTE

16.86 - 16.87

- (I) VETRINA
- (GB) SHOWCASE
- (D) GLASSCHRANK
- (F) VITRINE
- (E) VITRINA
- (RU) ВИТРИНА



CHARLOTTE

16.12 - 16.13

- (I) SCRITTOIO
- (GB) DESK
- (D) SCHREIBTISCH
- (F) BUREAU
- (E) ESCRITORIO
- (RU) ПИСЬМЕННЫЙ СТОЛ



PAG. 69

CHARLOTTE

16.92

- (I) LIBRERIA AD ANGOLO CON FISSAGGIO A PARETE
- (GB) CORNER BOOKCASE WITH WALL MOUNTING
- (D) ECK-BÜCHERREGAL MIT WANDBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE D'ANGLE AVEC FIXATION AU MUR
- (E) LIBRERÍA ESQUINERA CON FIJACIÓN A PARED
- (RU) УГЛОВОЙ КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К СТЕНЕ



PAG. 71

CHARLOTTE

16.93

- (I) LIBRERIA AD ANGOLO CON FISSAGGIO A SOFFITTO
- (GB) CORNER BOOKCASE WITH CEILING FIXING
- (D) ECK-BÜCHERREGAL MIT DECKENBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE D'ANGLE AVEC FIXATION AU PLAFOND
- (E) LIBRERÍA ESQUINERA CON FIJACIÓN A TECHO
- (RU) УГЛОВОЙ КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К ПОТОЛКУ



PAG. 82

CHARLOTTE

16.94

- (I) RIPIANO IN CRISTALLO PER ANGOLO ESTERNO
- (GB) GLASS SHELF FOR EXTERNAL CORNER
- (D) GLASREGAL FÜR AUSSENECK
- (F) ETAGERE EN VERRE POUR COIN EXTERIEUR
- (E) ESTANTE PARA ÁNGULO EXTERIOR
- (RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ ВНЕШНЕГО УГЛА



PAG. 96

CHARLOTTE

16.95

- (I) RIPIANO IN CRISTALLO PER ANGOLO INTERNO
- (GB) GLASS SHELF FOR INSIDE CORNER
- (D) GLASREGAL FÜR INNENECK
- (F) ETAGERE EN VERRE POUR COIN INTERIEUR
- (E) ESTANTE PARA ÁNGULO INTERIOR
- (RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО УГЛА



PAG. 101

CHARLOTTE

16.96

- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A PARETE MODULO PORTA TV
- (GB) WALL UNIT FOR TV STAND
- (D) BÜCHERREGAL MIT WANDBEFESTIGUNG FÜR TV-STÄNDER MODUL
- (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU MUR POUR MODULE PORTE-TV
- (E) LIBRERÍA CON SISTEMA DE FIJACIÓN A PARED PARA MODULO SOPORTE TV
- (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К СТЕНЕ ДЛЯ МОДУЛЯ ПОДСТАВКИ ДЛЯ ТВ



PAG. 106

CHARLOTTE

16.97

- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A SOFFITTO MODULO PORTA TV
- (GB) CEILING UNIT FOR TV STAND
- (D) BÜCHERREGAL MIT DECKENBEFESTIGUNG FÜR TV-STÄNDER MODUL
- (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU PLAFOND POUR MODULE PORTE-TV
- (E) LIBRERÍA CON SISTEMA DE FIJACIÓN A TECHO PARA MODULO SOPORTE TV
- (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К ПОТОЛКУ ДЛЯ МОДУЛЯ ПОДСТАВКИ ДЛЯ ТВ



PAG. 113

CHARLOTTE

16.66 - 16.67

- (I) PANNELLO PORTA TV
- (GB) TV STAND PANEL
- (D) TV-STÄNDER WAND
- (F) PANNEAU DE TÉLÉVISION
- (E) PANEL SOPORTE TELEVISOR
- (RU) ПАНЕЛЬ ДЛЯ ТВ



PAG. 122

CHARLOTTE

16.74 - 16.75

- (I) RETRO PANNELLO PORTA TV
- (GB) TV STAND BACK PANEL
- (D) TV-STÄNDER RÜCKSEITEWAND
- (F) PANNEAU ARRIERE DE TELEVISION
- (E) PANEL POSTERIOR SOPORTE TELEVISOR
- (RU) ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ДЛЯ ТВ

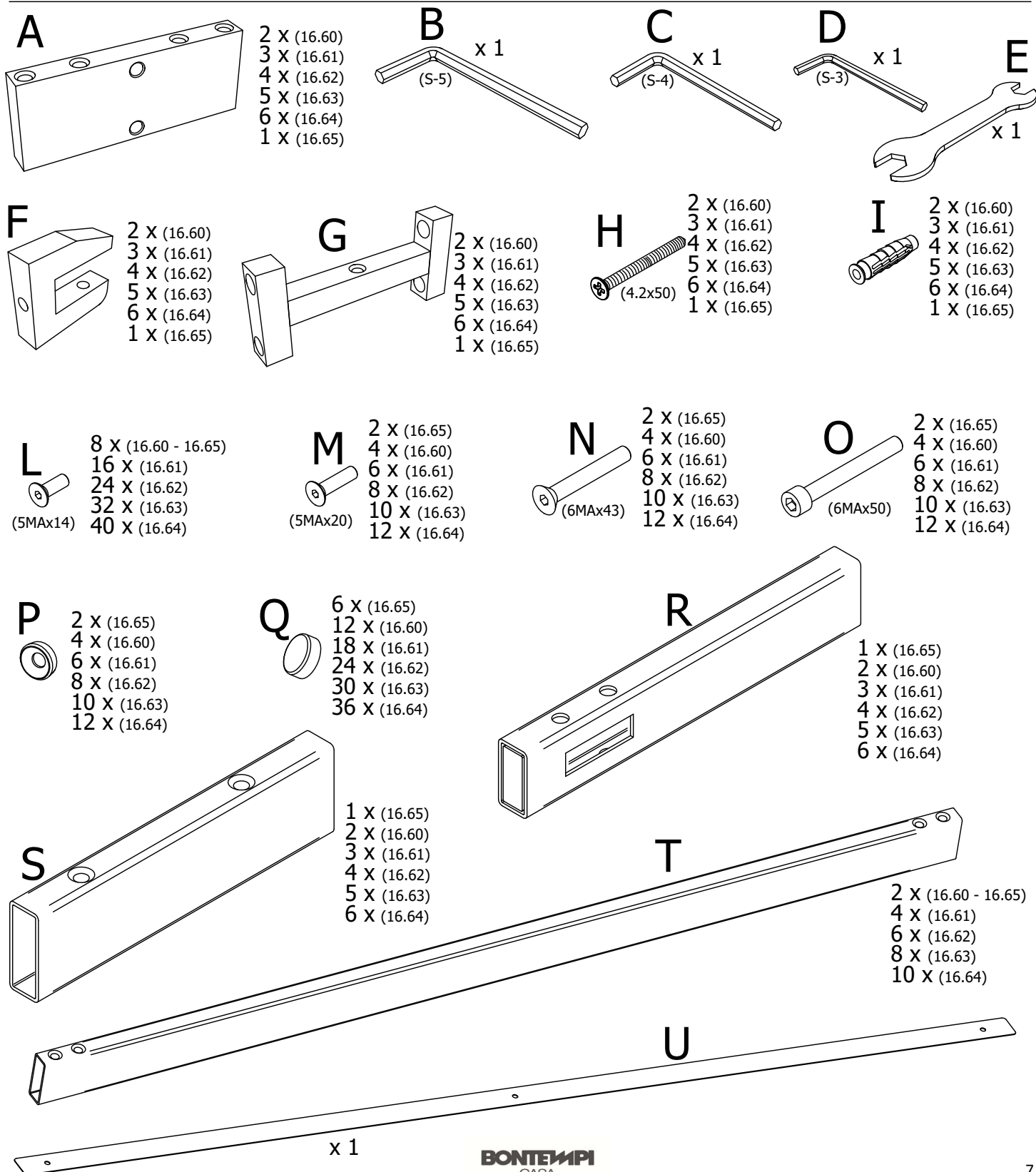


PAG. 126

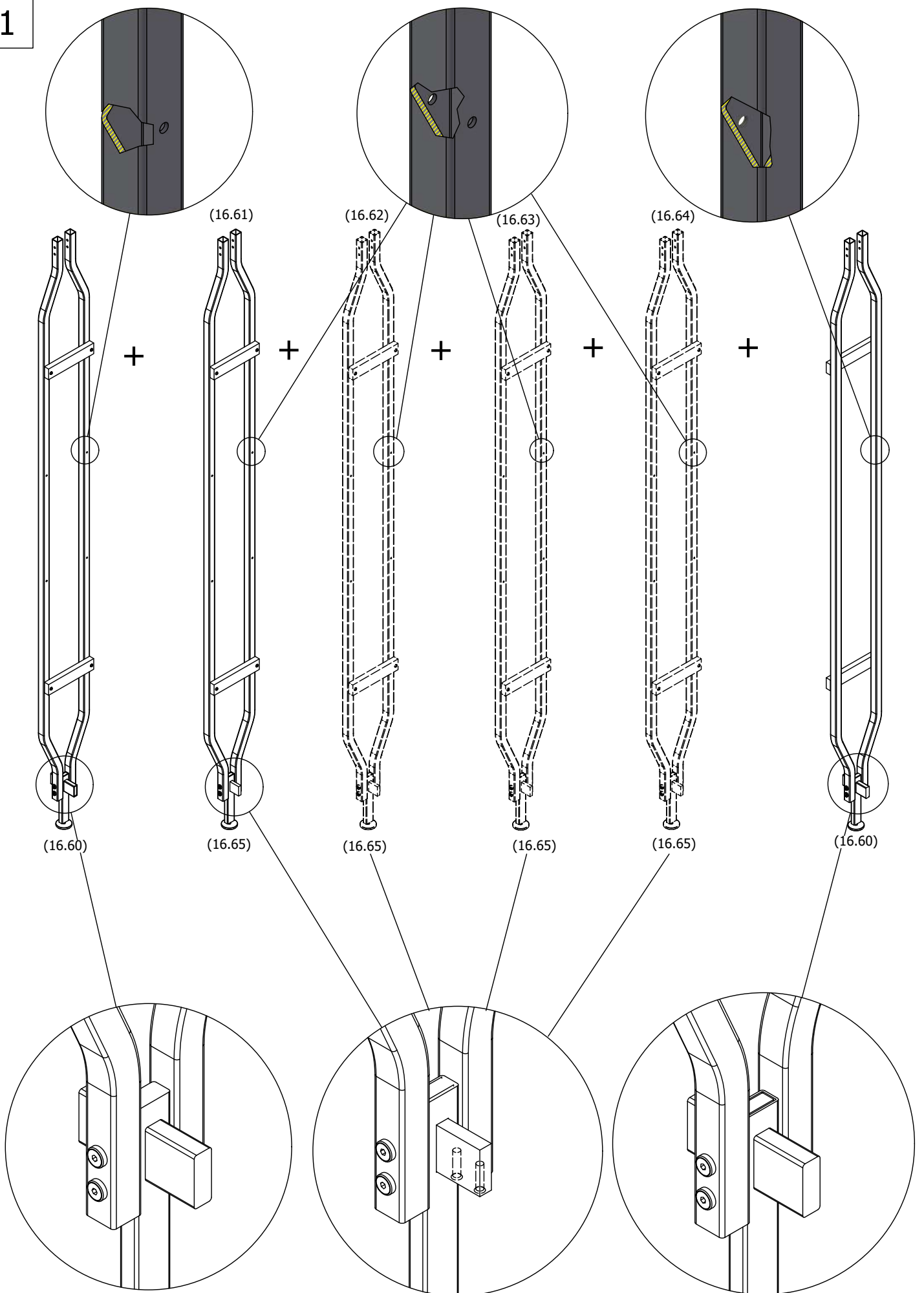
CHARLOTTE

16.60 - 16.61 - 16.62 - 16.63 - 16.64 - 16.65

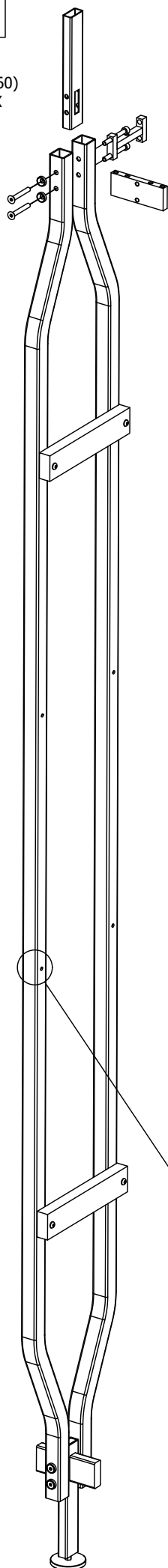
- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A PARETE
 (GB) BOOKCASE WITH WALL FIXING
 (D) BÜCHERREGAL WANDBEFESTIGUNG
 (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU MUR
 (E) LIBRERÍA CON FIJACIÓN A PARED
 (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ



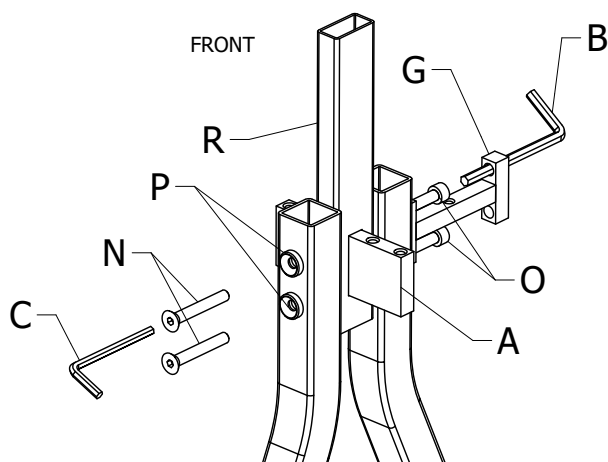
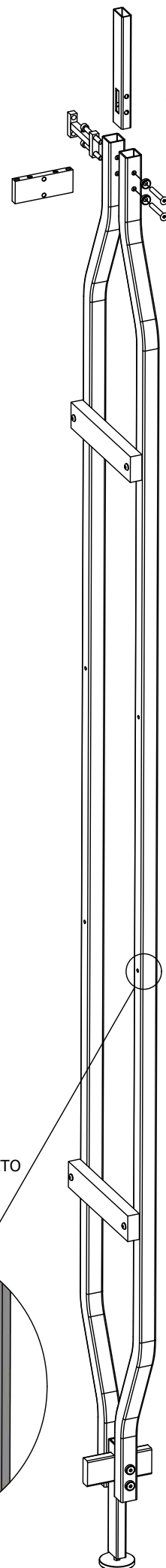
1



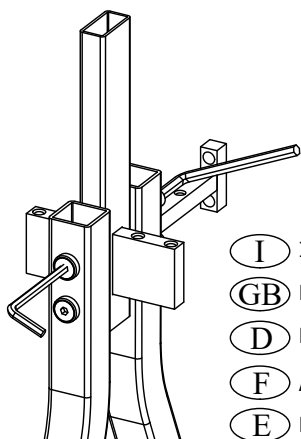
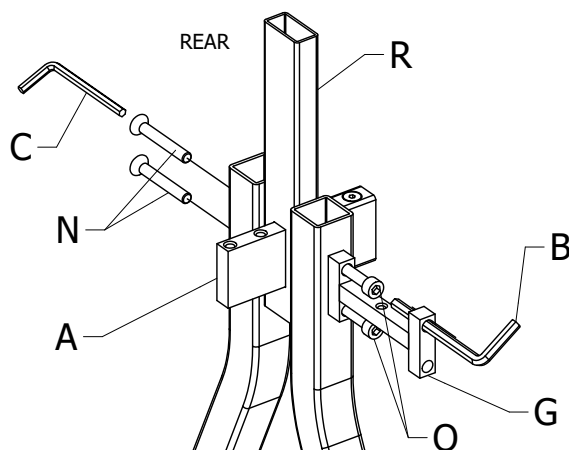
2

(16.60)
SX

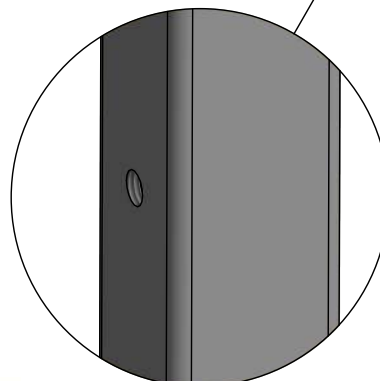
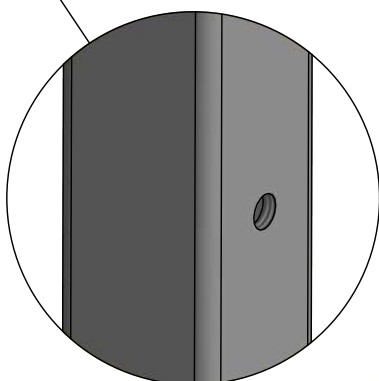
FRONT

(16.60)
DX

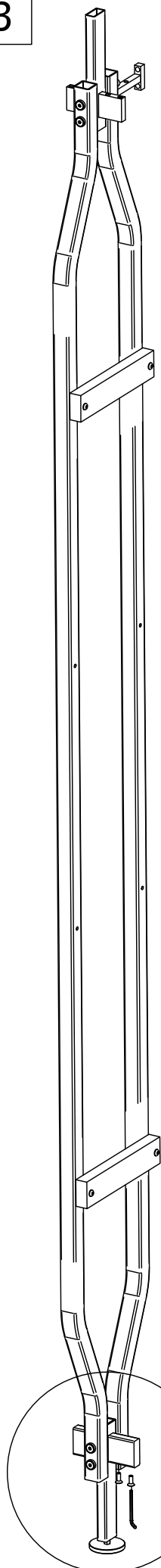
REAR



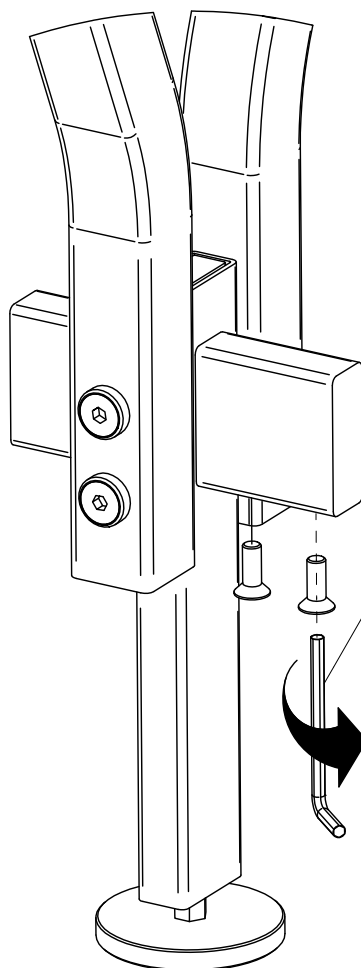
- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

BONTEMPI
CASA

3

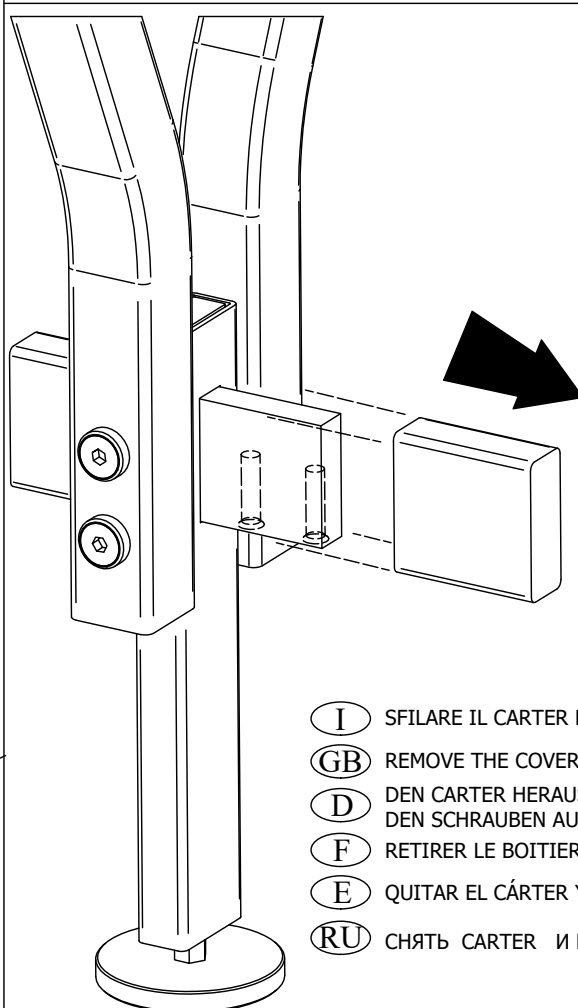
(16.60)
SX

3a



- I** SVITARE LE VITI E CONSERVARLE PER STEP SUCCESSIVI
- GB** UNSCREW THE SCREWS AND KEEP THEM FOR NEXT STEPS.
- D** DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND SIE FÜR DIE NÄCHSTEN SCHRITTEN AUFBEWAHREN.
- F** DEVISSER LES VIS ET LES CONSERVER POUR LES ETAPES SUIVANTES
- E** DESATORNILLAR LOS TORNILLOS Y CONSERVARLOS PARA LOS SIGUIENTES PASOS
- RU** ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И ИХ ХРАНИТЬ ДЛЯ СЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ.

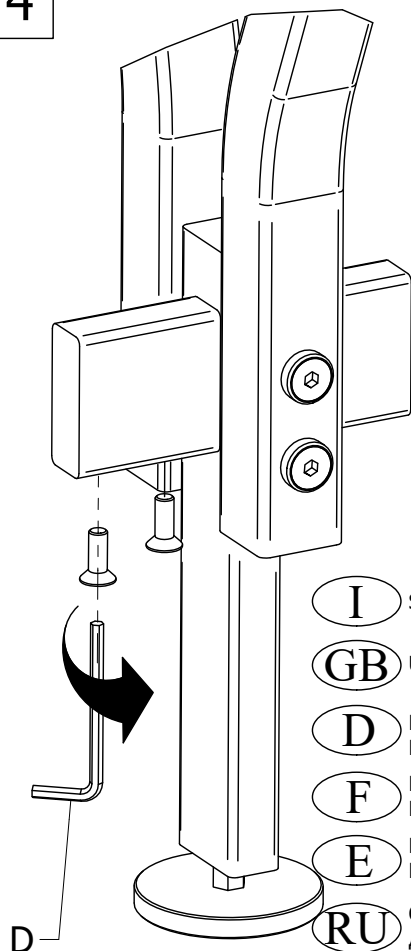
3b



- I** SFILARE IL CARTER E CONSERVARLO CON LE VITI
- GB** REMOVE THE COVER AND KEEP IT WITH SCREWS
- D** DEN CARTER HERAUSZIEHEN UND IHN MIT DEN SCHRAUBEN AUFBEWAHREN.
- F** RETIRER LE BOITIER ET LES CONSERVER AVEC LES VIS
- E** QUITAR EL CÁRTER Y GUARDARLO CON LOS TORNILLOS
- RU** СНЯТЬ CARTER И ЕГО ХРАНИТЬ С ВИНТАМИ

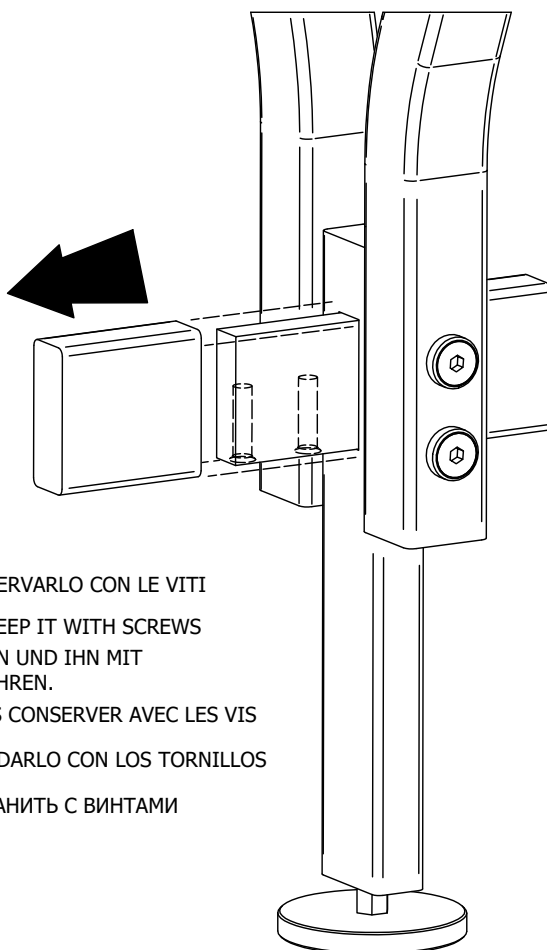
4

4a



- I** SVITARE LE VITI E CONSERVARLE PER STEP SUCCESSIVI
- GB** UNSCREW THE SCREWS AND KEEP THEM FOR NEXT STEPS.
- D** DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND SIE FÜR DIE NÄCHSTEN SCHRITTEN AUFBEWAHREN.
- F** DEVISSER LES VIS ET LES CONSERVER POUR LES ETAPES SUIVANTES
- E** DESATORNILLAR LOS TORNILLOS Y CONSERVARLOS PARA LOS SIGUIENTES PASOS
- RU** ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И ИХ ХРАНИТЬ ДЛЯ СЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ.

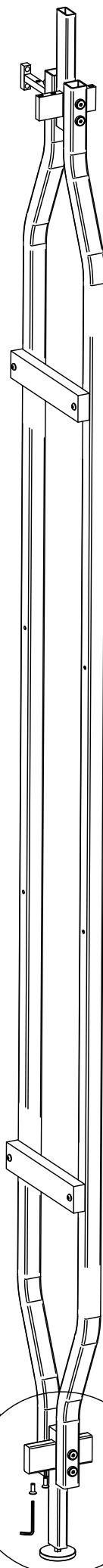
4b



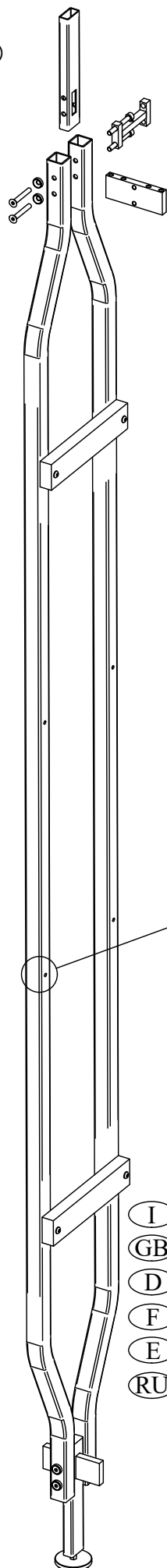
- I** SFILARE IL CARTER E CONSERVARLO CON LE VITI
- GB** REMOVE THE COVER AND KEEP IT WITH SCREWS
- D** DEN CARTER HERAUSZIEHEN UND IHN MIT DEN SCHRAUBEN AUFBEWAHREN.
- F** RETIRER LE BOITIER ET LES CONSERVER AVEC LES VIS
- E** QUITAR EL CÁRTER Y GUARDARLO CON LOS TORNILLOS
- RU** СНЯТЬ CARTER И ЕГО ХРАНИТЬ С ВИНТАМИ

BONTEMPI
CASA

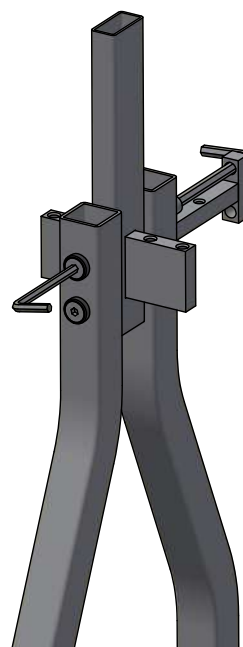
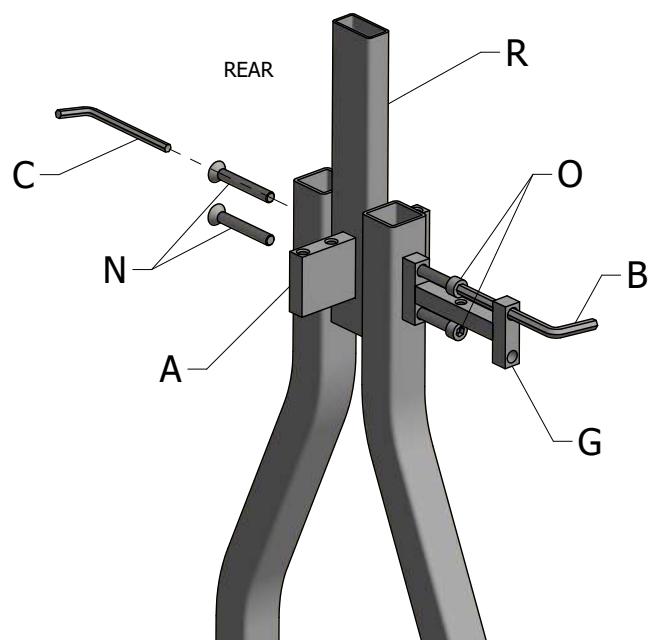
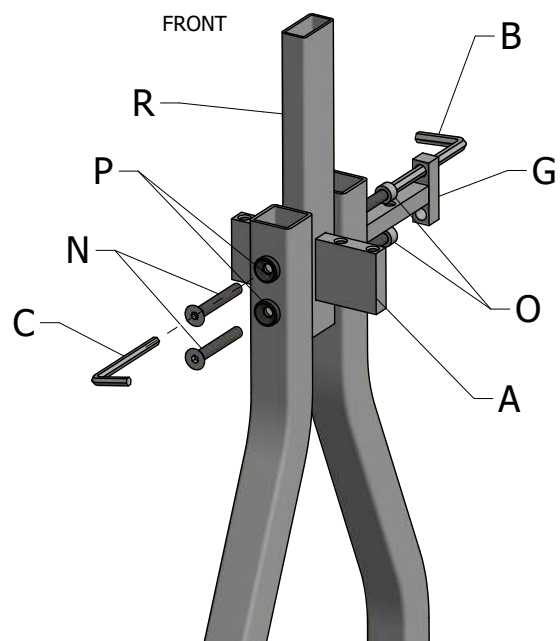
(16.60)
DX



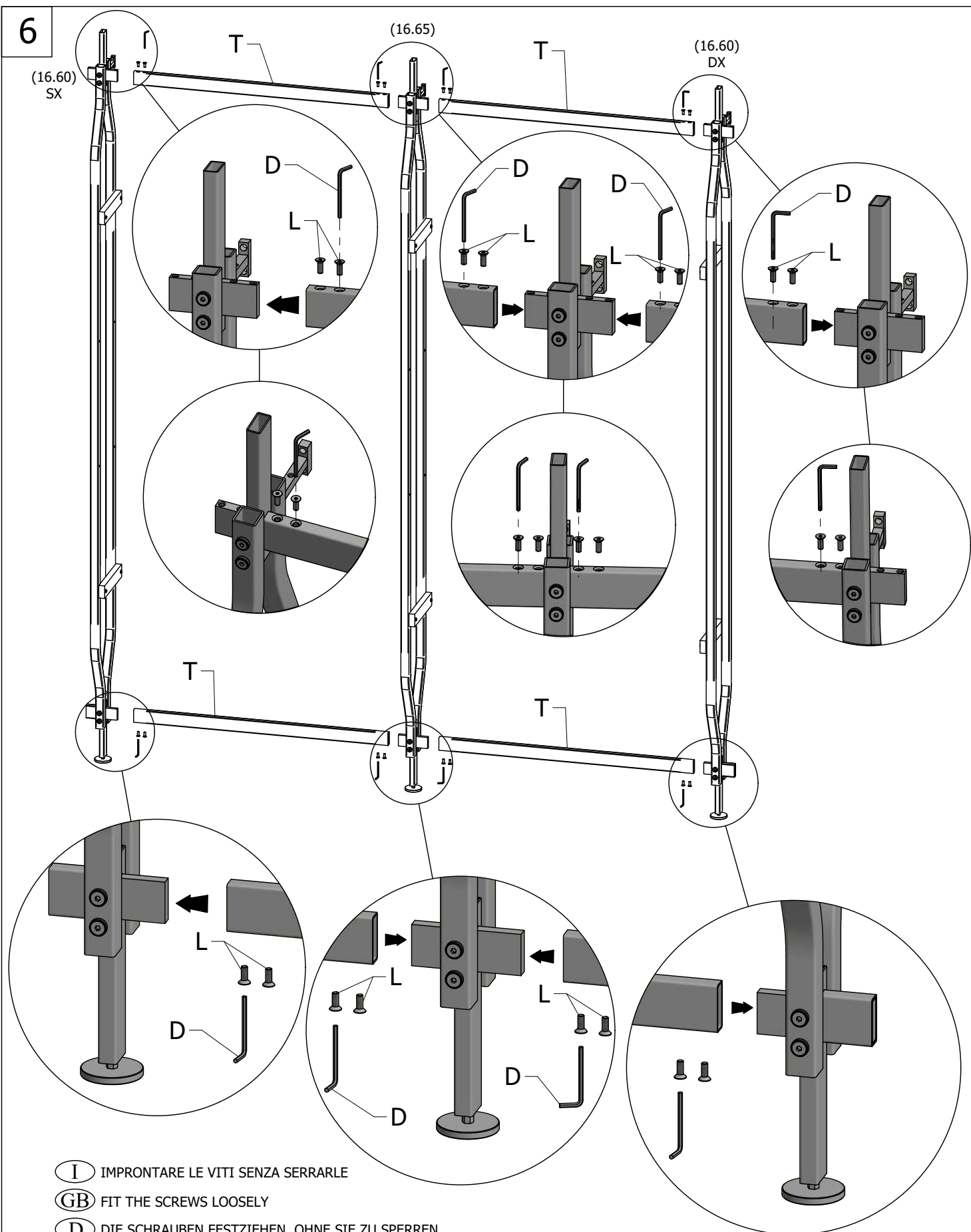
(16.65)



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

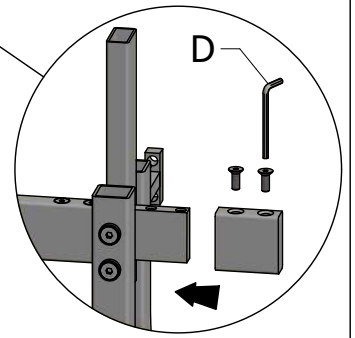
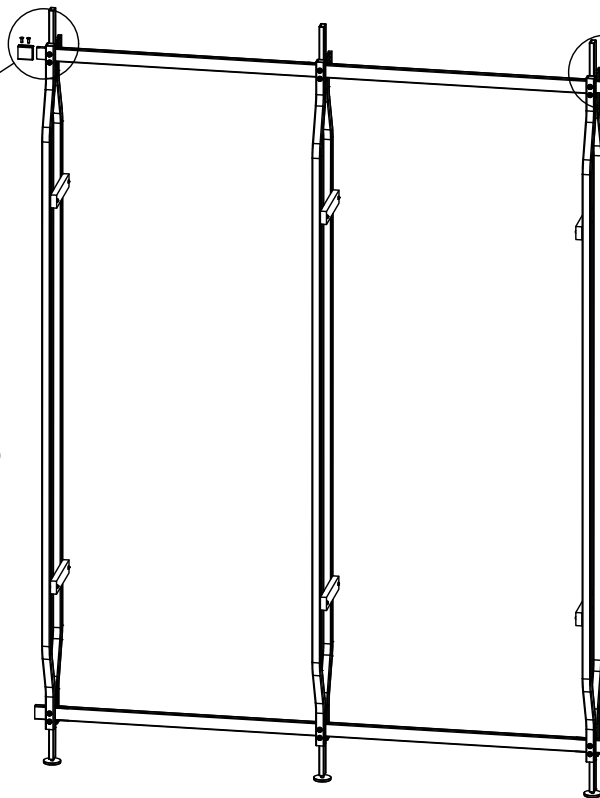
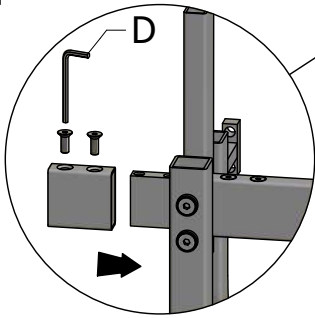


6



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

7



I INSERIRE IL CÀRTER E LE VITI
SMONTATE A PAG. 8-9.

GB INSERT THE COVER AND THE SCREWS AT PAGE 8-9

D DEN CARTER UND DIE ABGESCHRAUBENEN
SCHRAUBEN (S.SEITE 8-9) EINSETZEN.

F INSERER LE BOITIER ET LES VIS RETIREES
A LA PAGE 8-9

E INTRODUCIR EL CÀRTER Y LOS TORNILLOS
DESMONTADOS EN PAGINA 8-9.

RU ВДЕТЬ CARTER И ВИНТЫ
(С. СТРАНИЦУ 8-9)

I IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE

GB FIT THE SCREWS LOOSELY

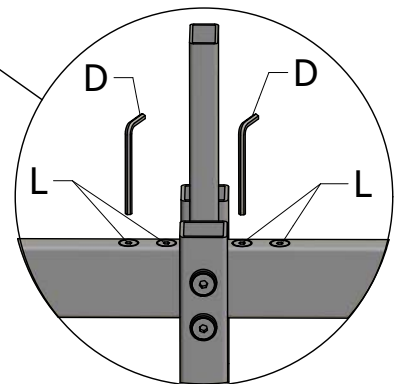
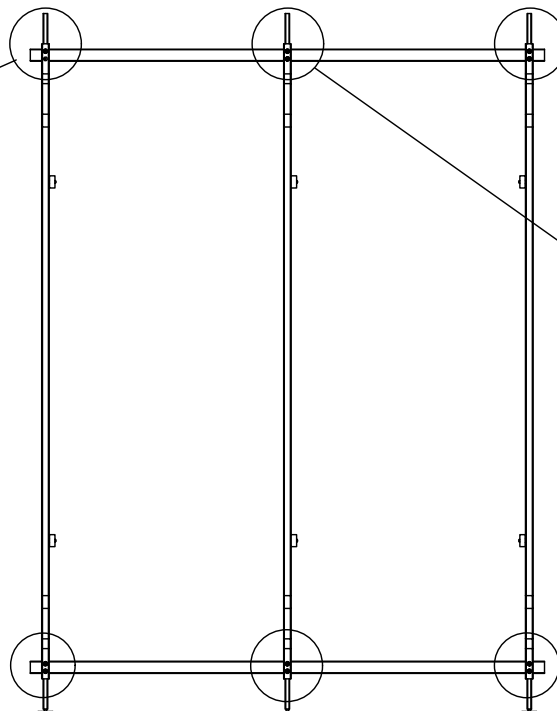
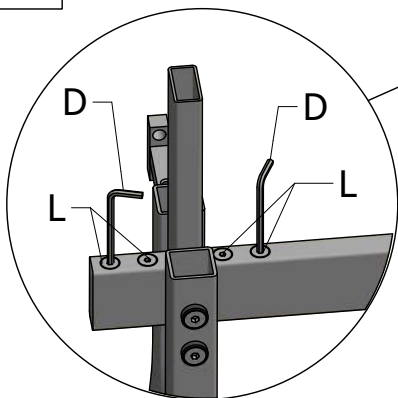
D DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN,
OHNE SIE ZU SPERREN

F APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER

E POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR
POR COMPLETO

RU ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

8



I BLOCCARE LE VITI ALLINEANDO LE TRAVERSE

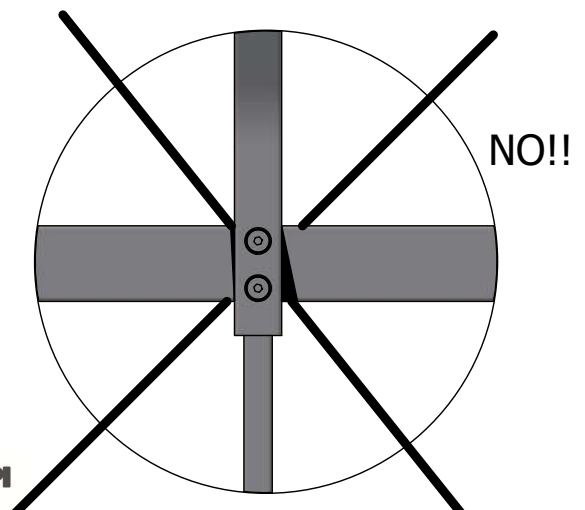
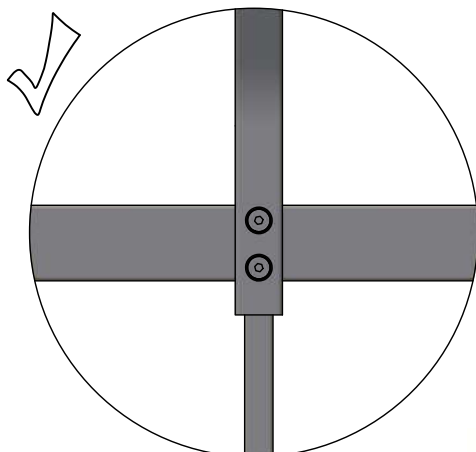
GB LOCK THE SCREWS BY ALIGNING THE CROSSBARS

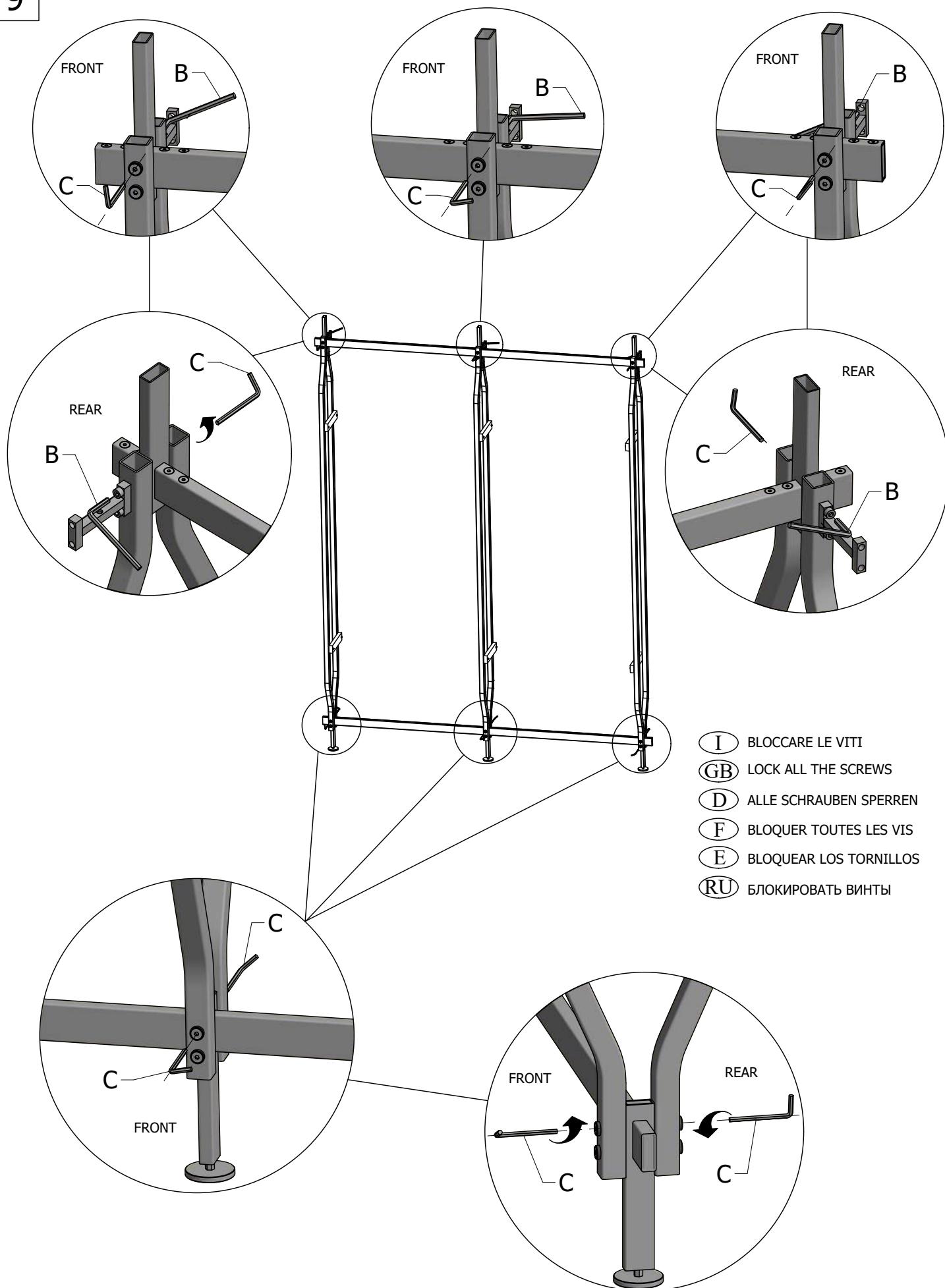
D DAS GESTELL AUSRICHTEN UND
DIE SCHRAUBEN SPERREN

F VERROUILLEZ LES VIS EN ALIGNANT
LES BARRES TRANSVERSALES

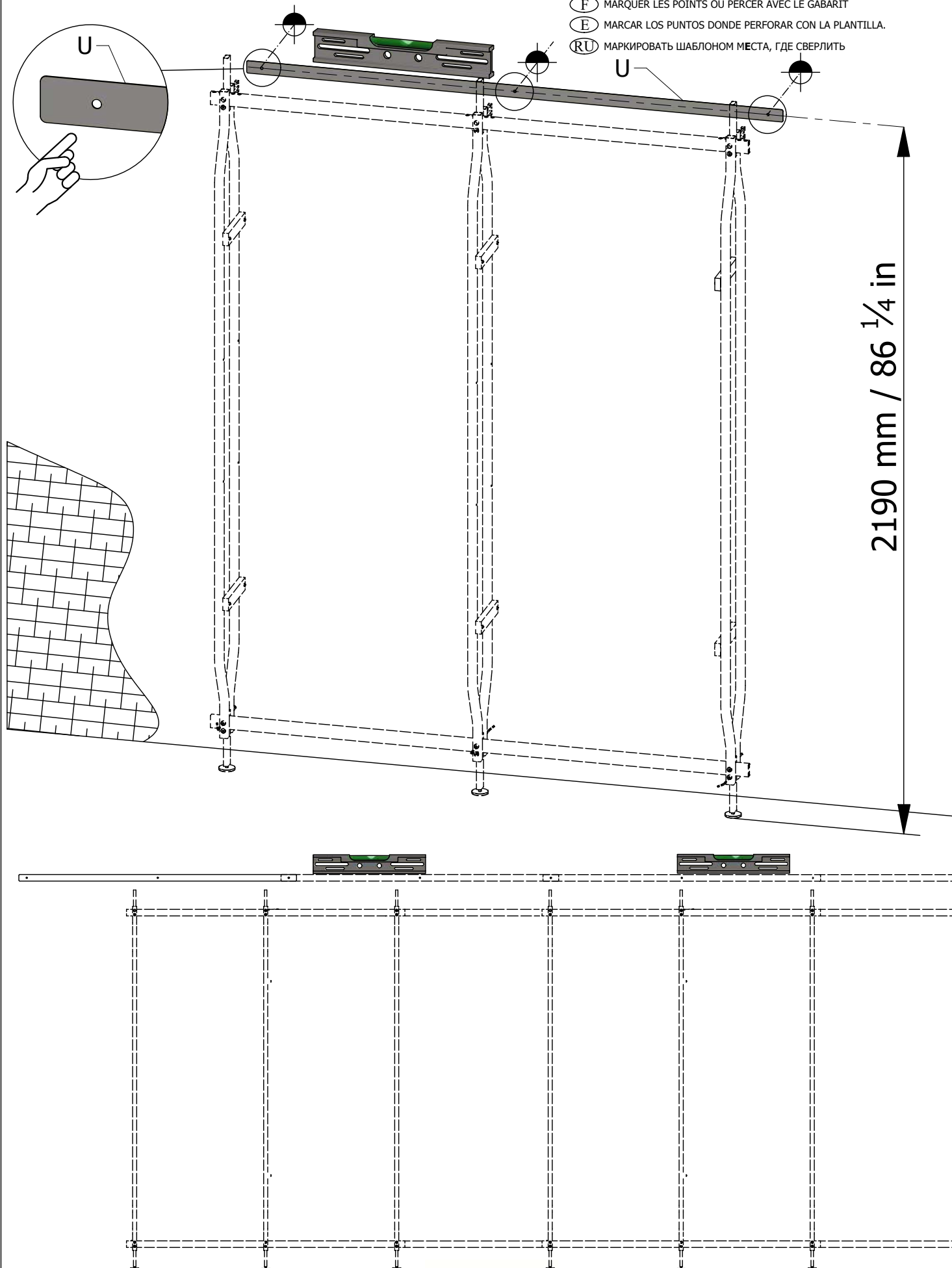
E BLOQUEAR LOS TORNILLOS ALINEANDO
LOS TRAVESAÑOS

RU ВЫРАВНИВАТЬ СТРУКТУРУ И ЗАТЯНУТЬ ВИНТЫ

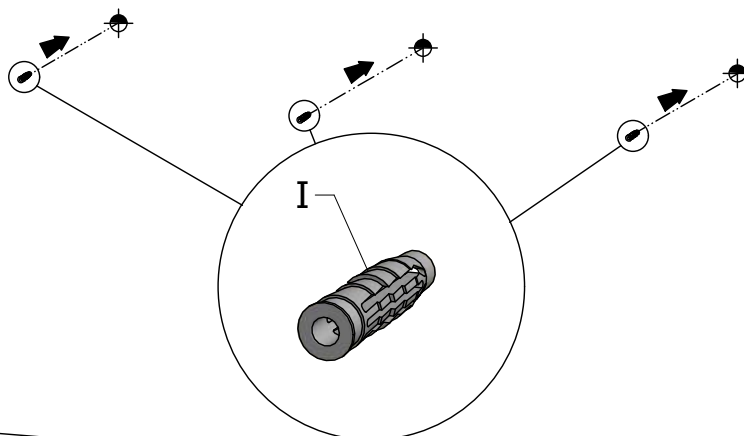
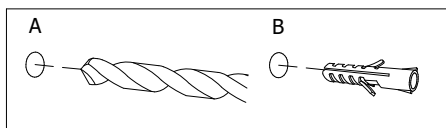




- (I) SEGNARE CON LA DIMA I PUNTI DOVE FORARE
 (GB) MARK THE POINTS TO BE PUNCTURED WITH THE TEMPLATE
 (D) DIE VORLAGE FOLGEN UND DIE STELLEN ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
 (F) MARQUER LES POINTS OU PERCER AVEC LE GABARIT
 (E) MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR CON LA PLANTILLA.
 (RU) МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ МЕСТА, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

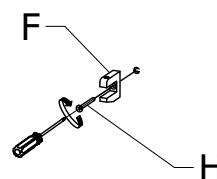
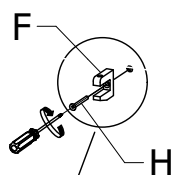
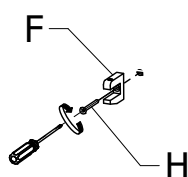


11

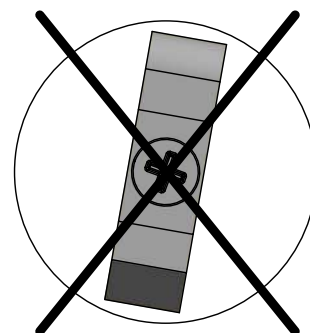
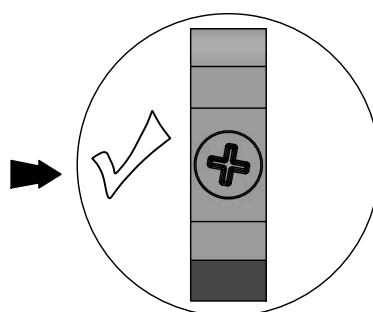
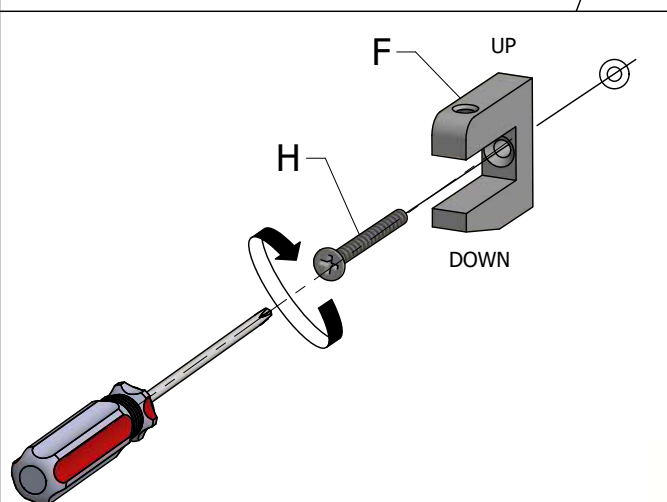


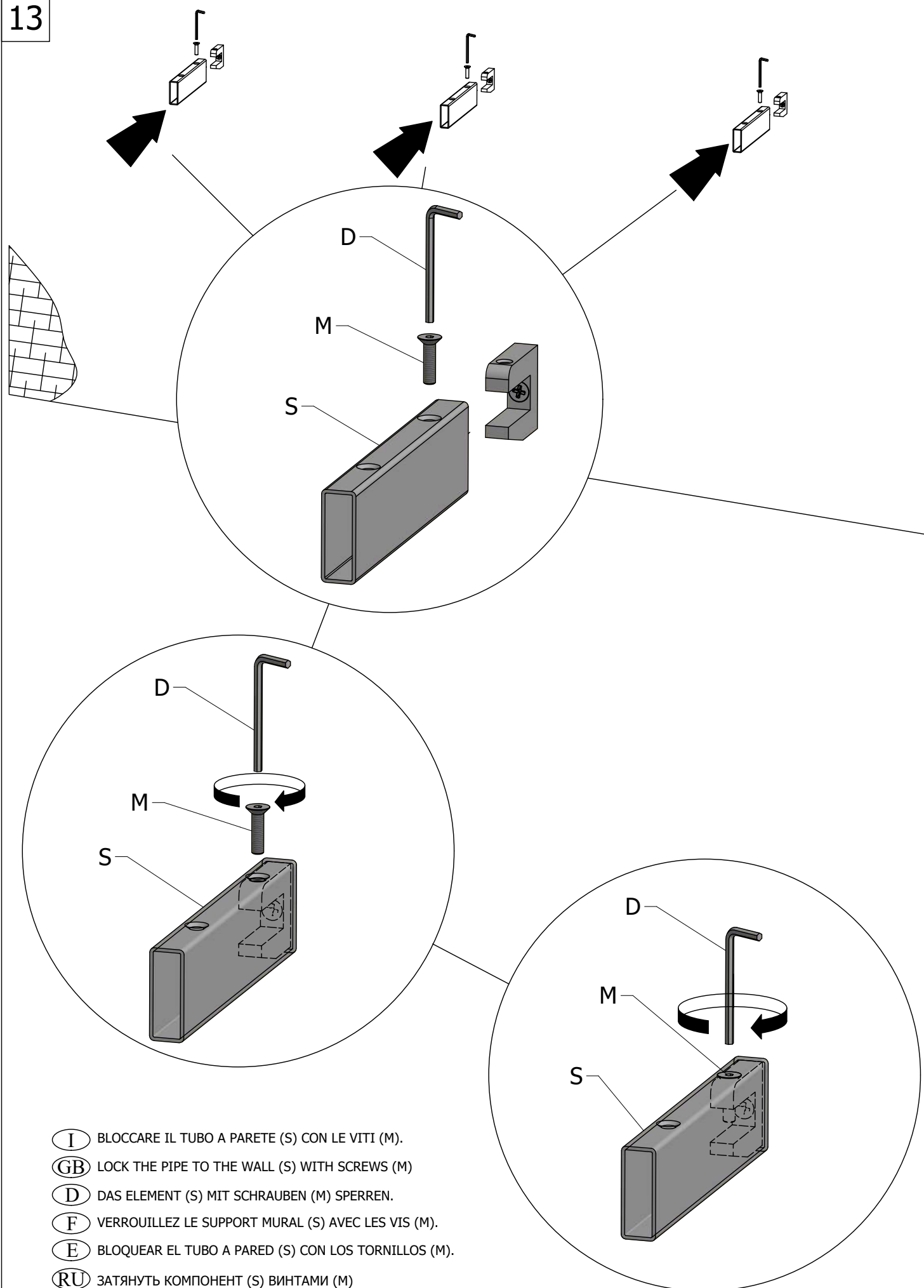
- (I) FORARE IL MURO DOVE SEGNA TO E INSERIRE I TASSELLI (I)
- (GB) PIERCE THE WALL WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (I)
- (D) DEN WAND AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN.
- (F) PERCER LE MUR A L'ENDROIT INDIQUER ET INSERER LES ANCRAGES (I).
- (E) PERFORAR LA PARED DONDE MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (I)
- (RU) СВЕРЛИТЬ СТЕНУ, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (I).

12

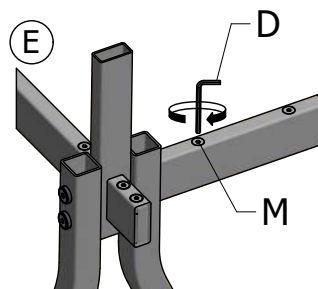
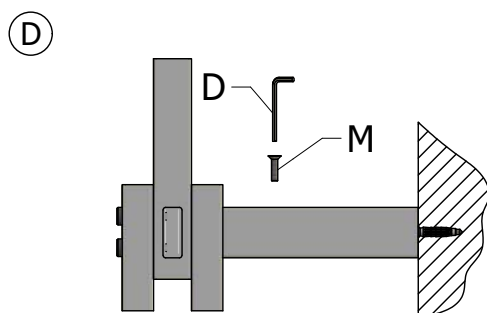
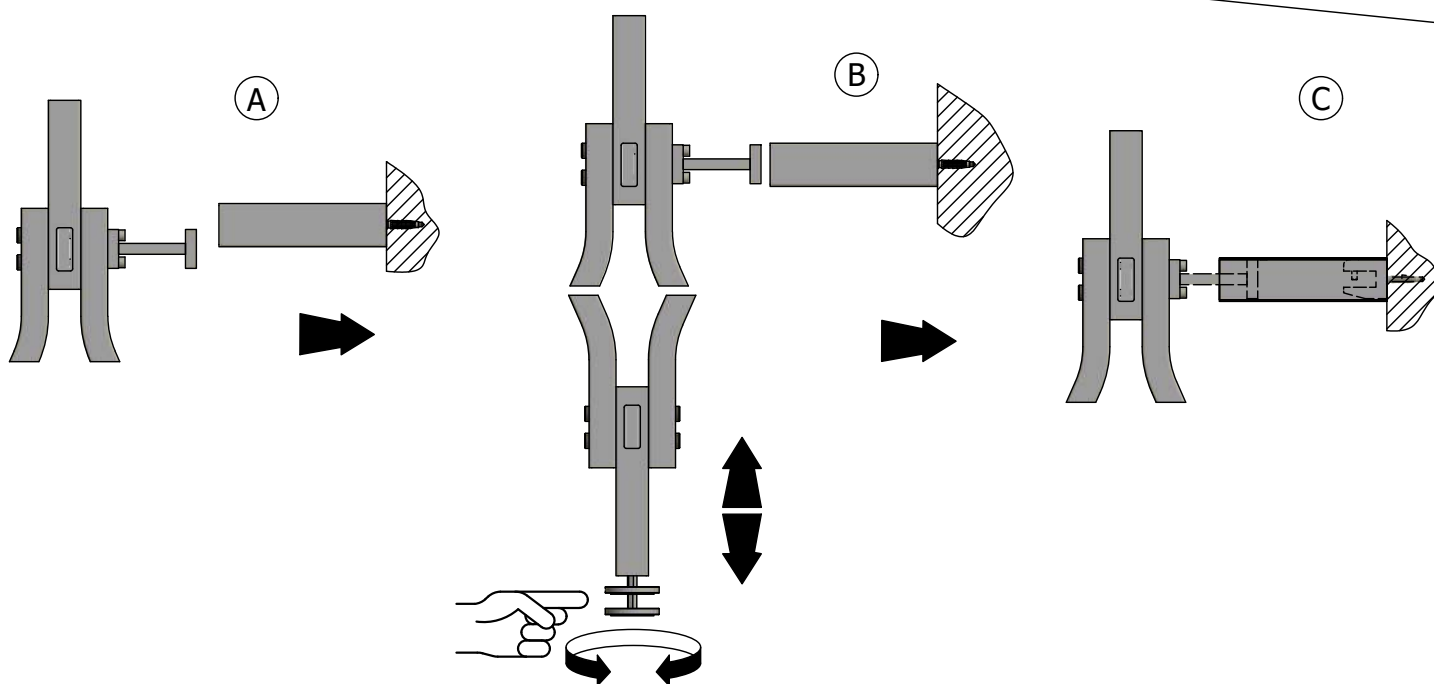
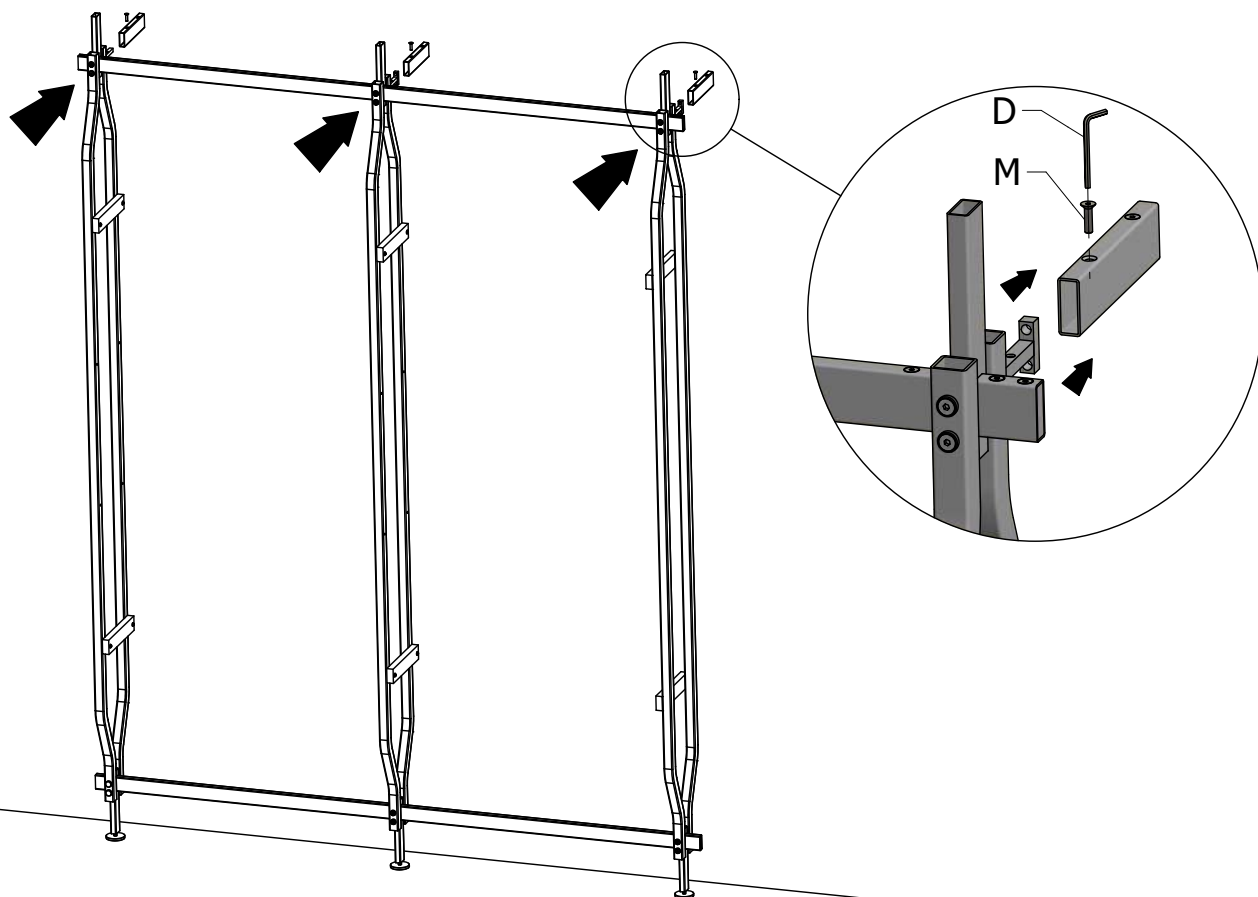


- (I) BLOCCARE IL SUPPORTO A PARETE (F) CON LE VITI (H).
- (GB) LOCK THE WALL BRACKET (F) WITH SCREWS (H)
- (D) DAS ELEMENT (F) MIT SCHRAUBEN (H) SPERREN
- (F) VERROUILLEZ LE SUPPORT MURAL (F) AVEC LES VIS (H).
- (E) BLOQUEAR EL SOPORTE A PARED (F) CON LOS TORNILLOS (H)
- (RU) ЗАТЯНУТЬ КОМПОНЕНТ (F) ВИНТАМИ (H).



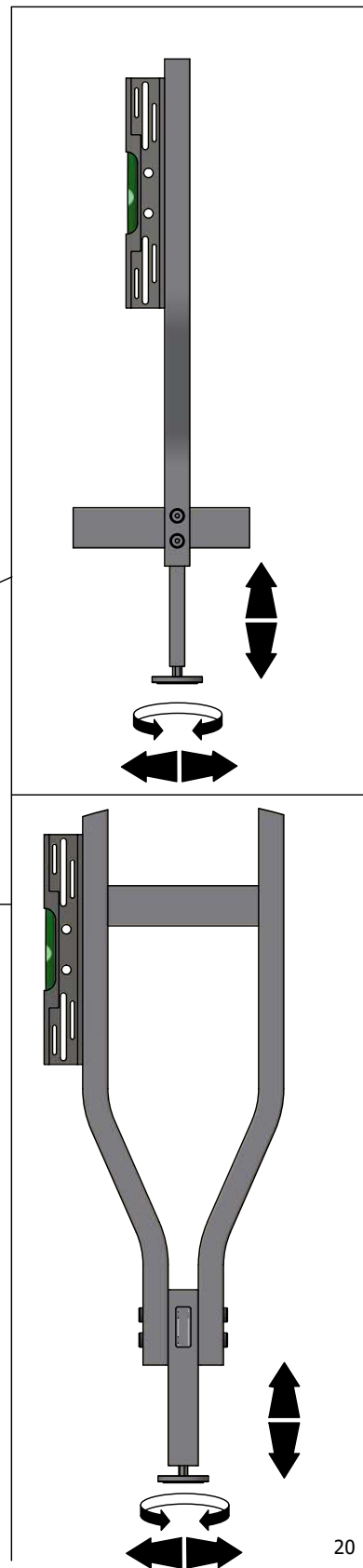
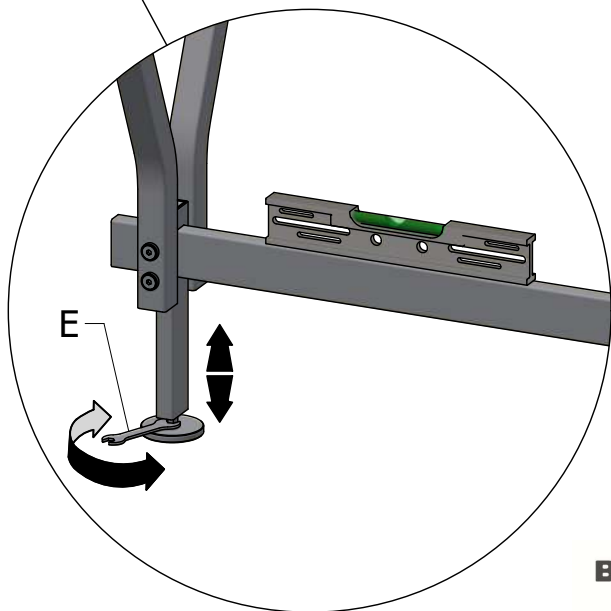
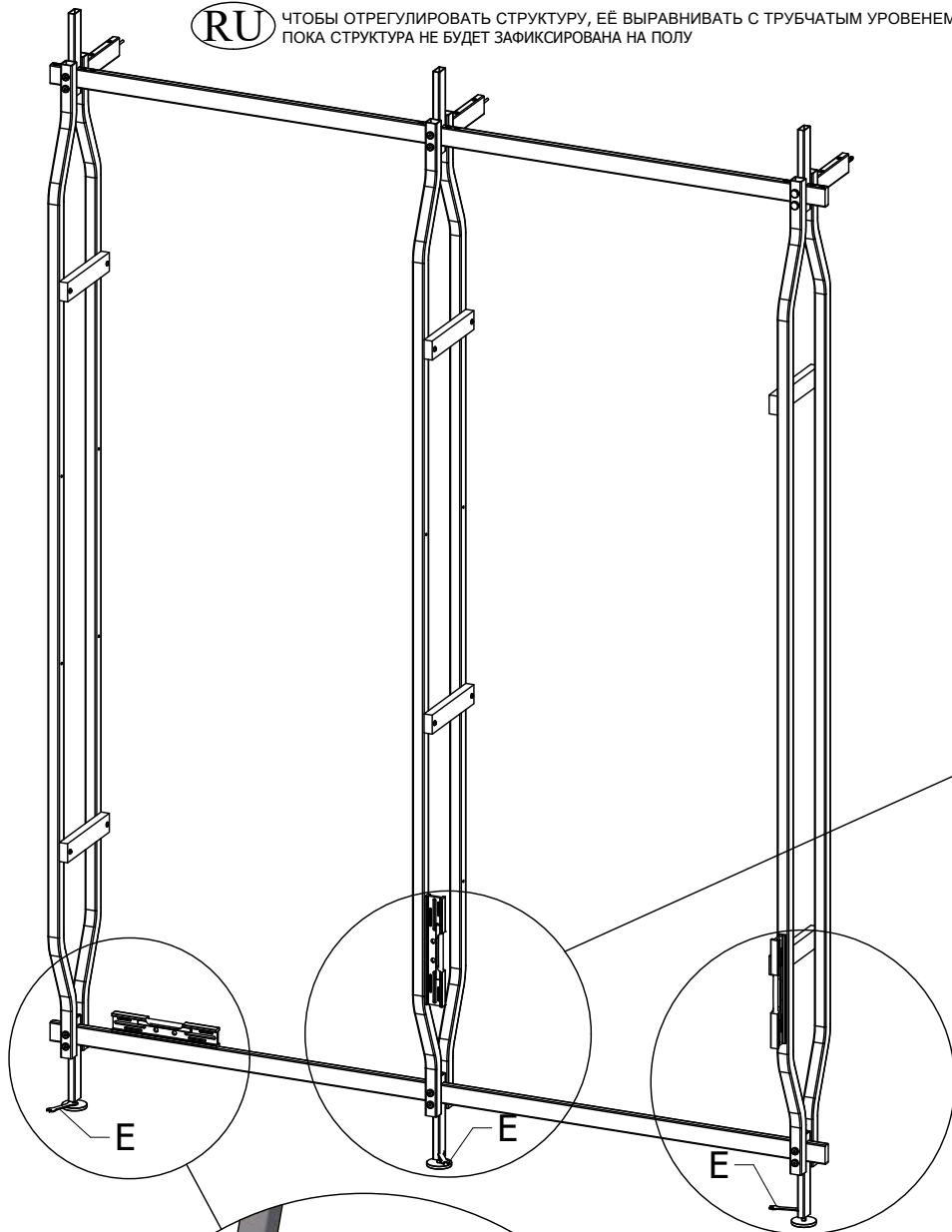


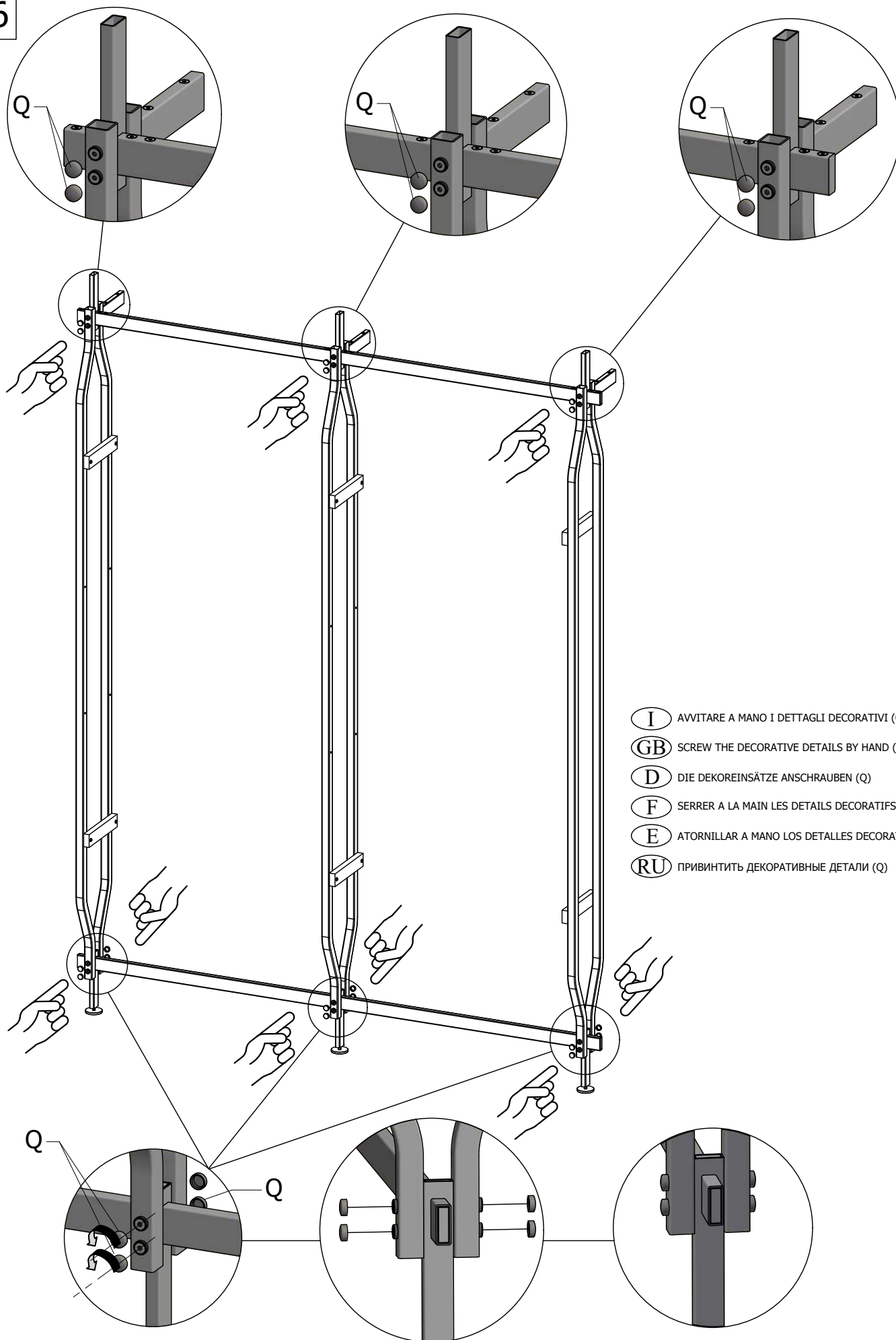
- (I) BLOCCARE IL TUBO A PARETE (S) CON LE VITI (M).
- (GB) LOCK THE PIPE TO THE WALL (S) WITH SCREWS (M)
- (D) DAS ELEMENT (S) MIT SCHRAUBEN (M) SPERREN.
- (F) VERROUILLEZ LE SUPPORT MURAL (S) AVEC LES VIS (M).
- (E) BLOQUEAR EL TUBO A PARED (S) CON LOS TORNILLOS (M).
- (RU) ЗАТЯНУТЬ КОМПОНЕНТ (S) ВИНТАМИ (M)



- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

- I** METTERE IN BOLLÀ LA COMPOSIZIONE SVITANDO/AVVITANDO I PIEDI REGOLABILI TRAMITE LA CHIAVE (E). SUCCESSIVAMENTE METTERE IN TENSIONE SVITANDO I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA STRUTTURA
- GB** LEVEL THE COMPOSITION BY UNSCREWING/SCREWING THE ADJUSTABLE FEET BY THE KEY (E). THEN LOCK THE STRUCTURE BY UNSCREWING THE ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR
- D** DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E) AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD.
- F** METTRE LA COMPOSITION A NIVEAU EN DEVISSANT/VISSANT LES PIEDS REGLABLES A L'AIDE DE LA CLE (E). PUIS TENDRE LA STRUCTURE EN DEVISSANT LES PIEDS REGLABLES JUSQU'A CE QU'ILS SOIENT FORCES SUR LE SOL AFIN DE BLOQUER LA BIBLIOTHEQUE
- E** NIVELAR LA COMPOSICIÓN DESATORNILLANDO/ATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E). LUEGO PONER EN TENSIÓN DESATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES HASTA FUERZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
- RU** ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ, ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ



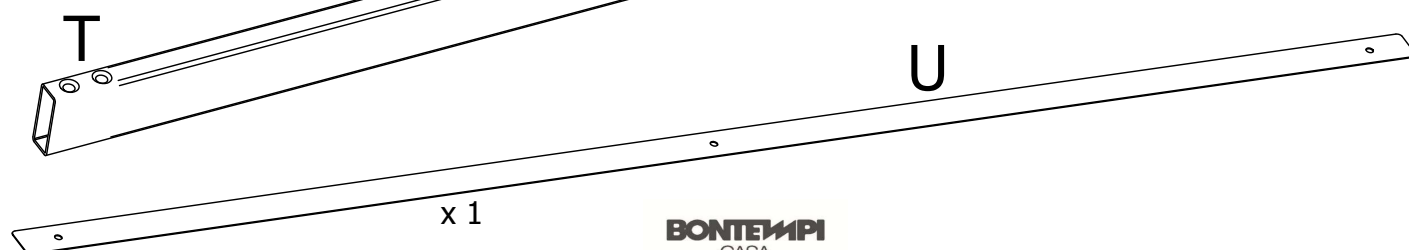
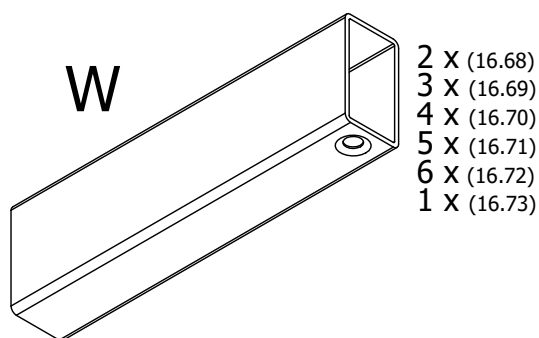
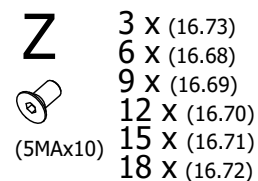
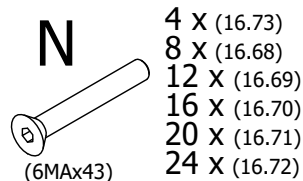
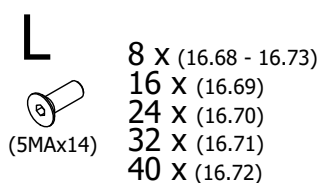
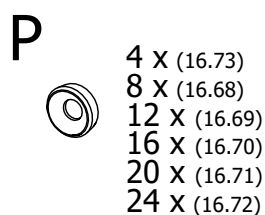
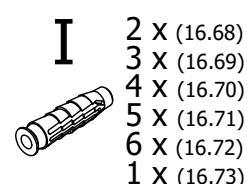
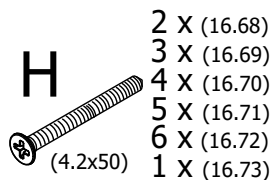
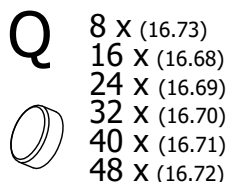
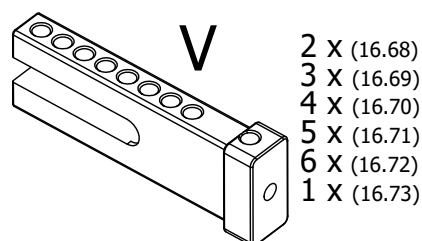
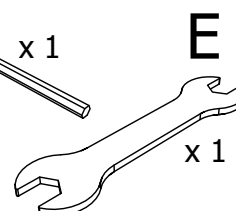
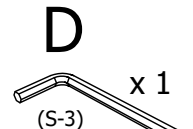
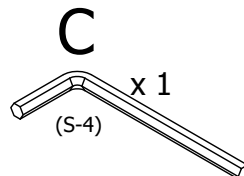
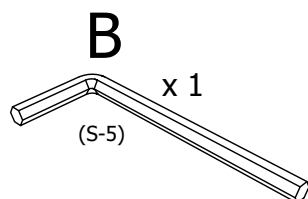
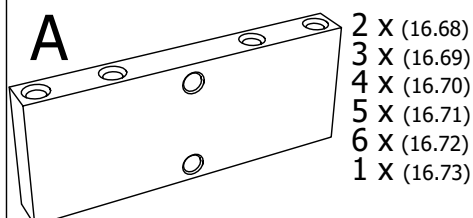


- (I) AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (Q)
- (GB) SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (Q)
- (D) DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (Q)
- (F) SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (Q)
- (E) ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (Q)
- (RU) ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (Q)

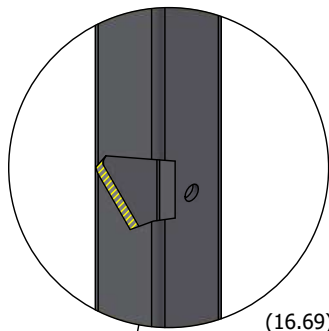
CHARLOTTE

16.68 - 16.69 - 16.70 - 16.71 - 16.72 - 16.73

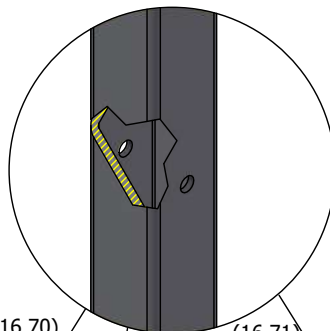
- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A SOFFITTO
 (GB) BOOKCASE WITH CEILING FIXING
 (D) BÜCHERREGAL DECKENBEFESTIGUNG
 (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU PLAFOND
 (E) LIBRERÍA CON FIJACIÓN A TECHO
 (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ КРЕПЛЕНИЕ К ПОТОЛКУ



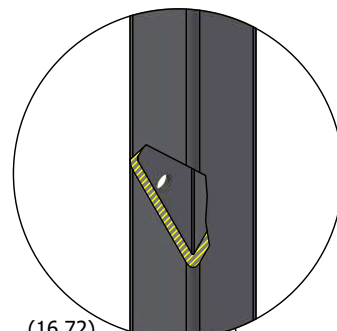
1



(16.69)

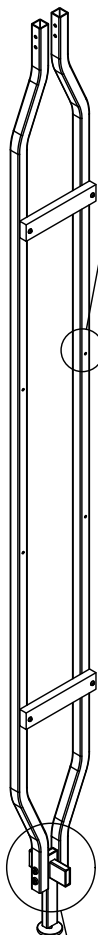


(16.70)



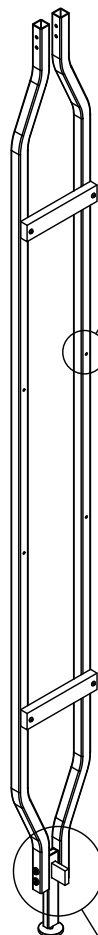
(16.71)

(16.72)



(16.68)

+



(16.73)

+



(16.73)

+



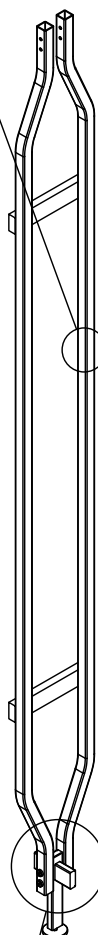
(16.73)

+

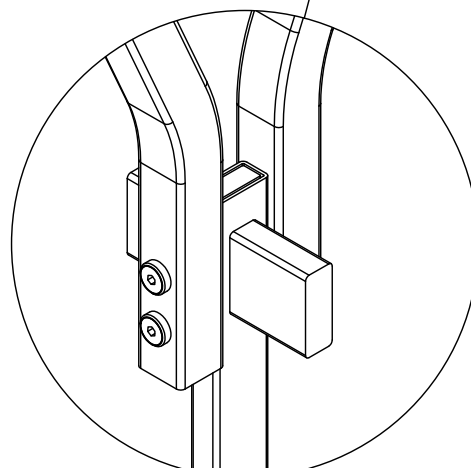
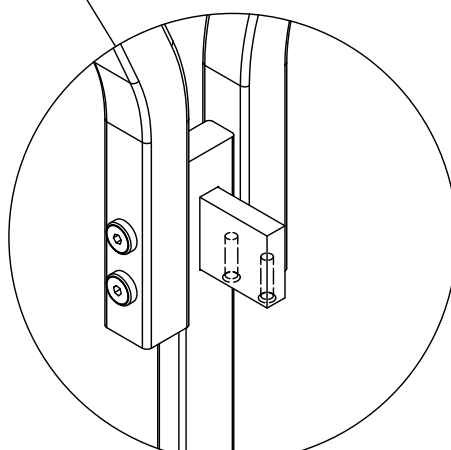
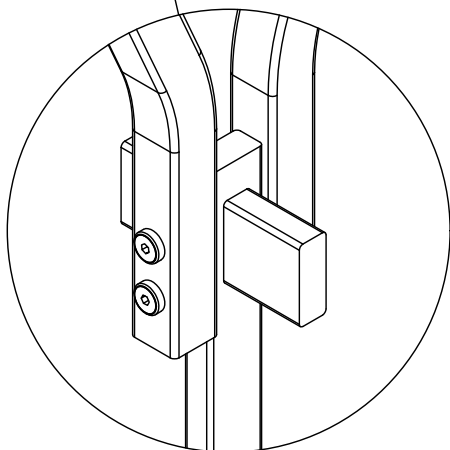


(16.73)

+



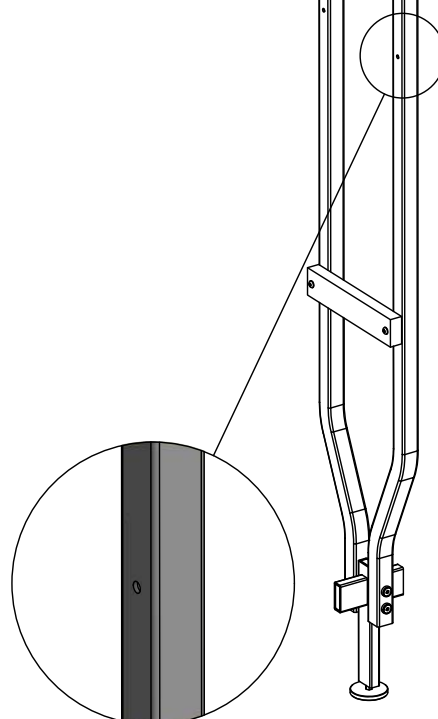
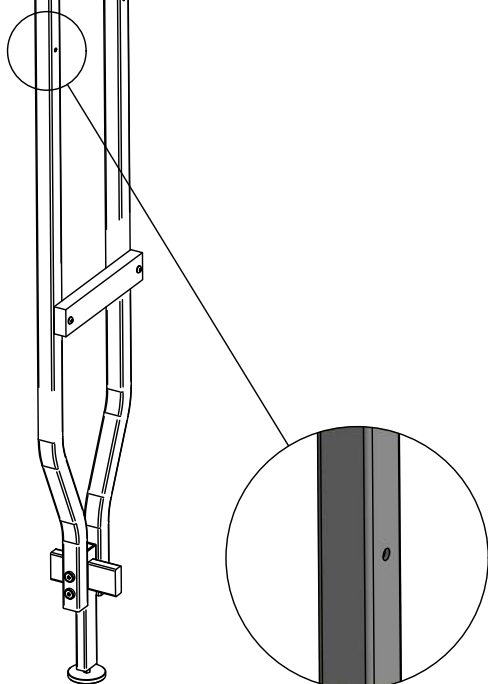
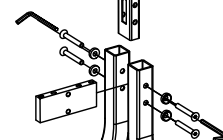
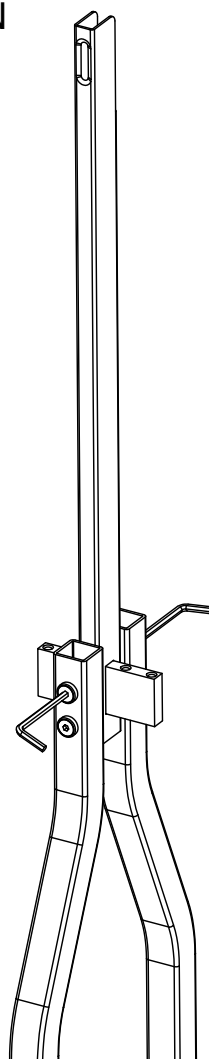
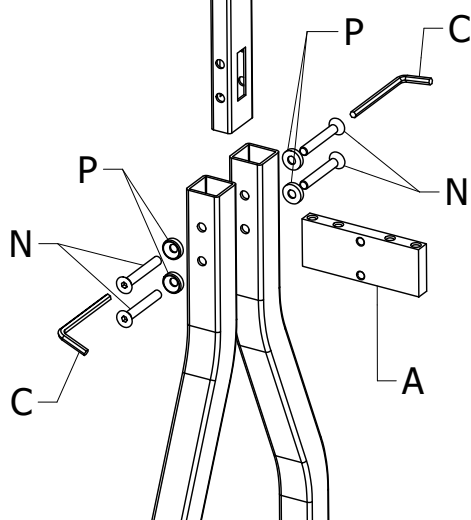
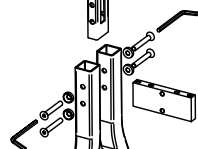
(16.68)



(16.68)
SX

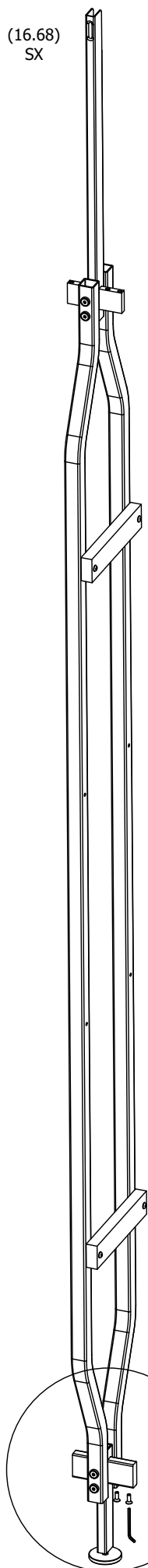
K

- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA TIRARLE
 (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
 (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
 (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
 (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
 (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

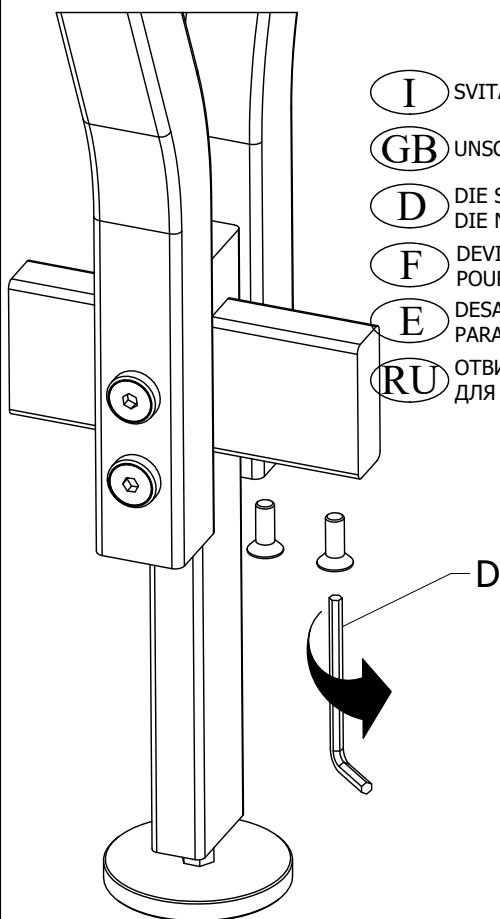
(16.68)
DX

3

(16.68)
SX

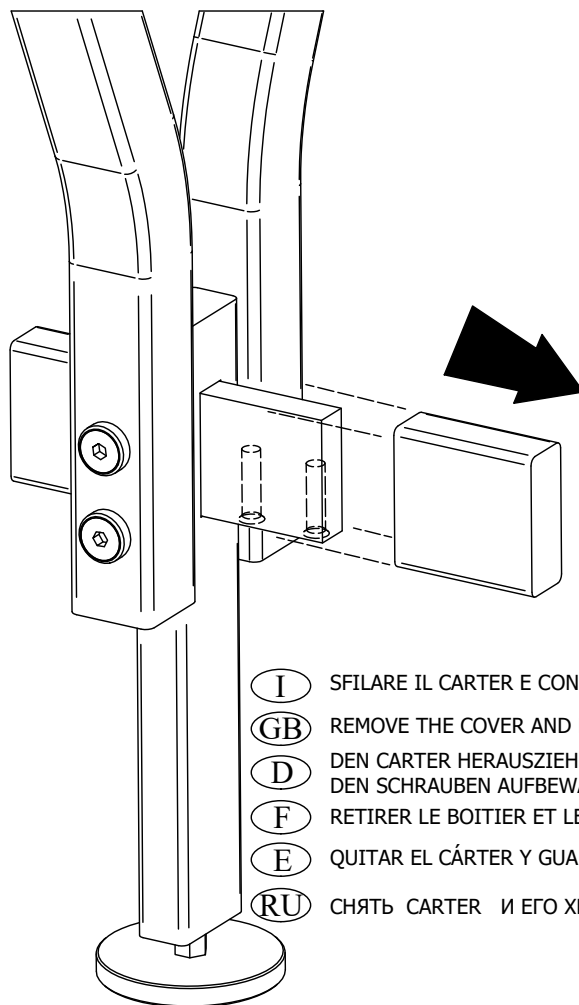


3a



- I** SVITARE LE VITI E CONSERVARLE PER STEP SUCCESSIVI
- GB** UNSCREW THE SCREWS AND KEEP THEM FOR NEXT STEPS.
- D** DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND SIE FÜR DIE NÄCHSTEN SCHRITTEN AUFBEWAHREN.
- F** DEVISSER LES VIS ET LES CONSERVER POUR LES ETAPES SUIVANTES
- E** DESATORNILLAR LOS TORNILLOS Y CONSERVARLOS PARA LOS SIGUIENTES PASOS
- RU** ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И ИХ ХРАНИТЬ ДЛЯ СЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ.

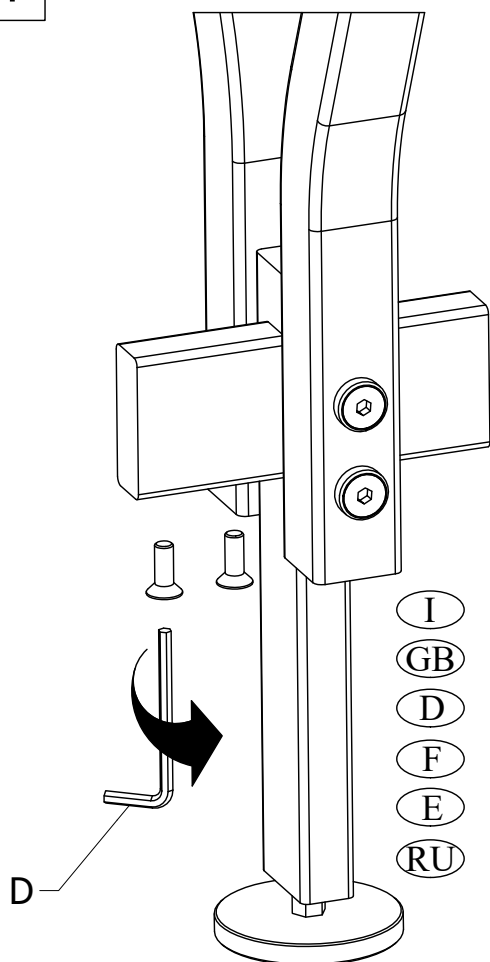
3b



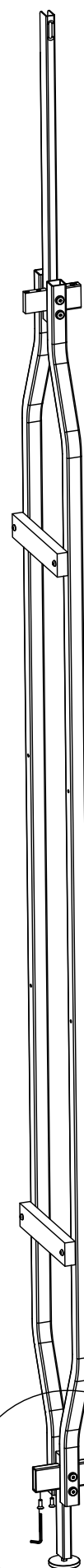
- I** SFILARE IL CARTER E CONSERVARLO CON LE VITI
- GB** REMOVE THE COVER AND KEEP IT WITH SCREWS
- D** DEN CARTER HERAUSZIEHEN UND IHN MIT DEN SCHRAUBEN AUFBEWAHREN.
- F** RETIRER LE BOÎTIER ET LES CONSERVER AVEC LES VIS
- E** QUITAR EL CÁRTER Y GUARDARLO CON LOS TORNILLOS
- RU** СНЯТЬ CARTER И ЕГО ХРАНИТЬ С ВИНТАМИ

4

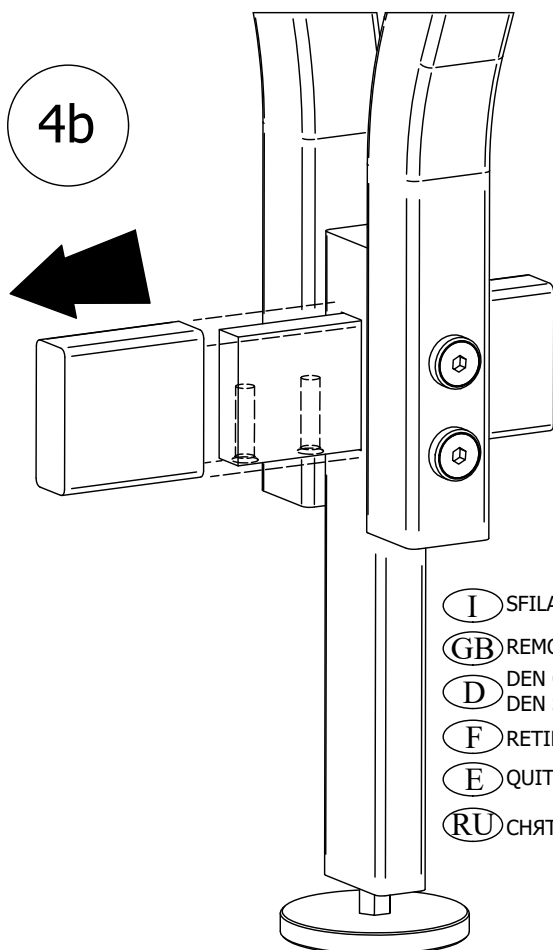
4a



- I** SVITARE LE VITI E CONSERVARLE PER STEP SUCCESSIVI
- GB** UNSCREW THE SCREWS AND KEEP THEM FOR NEXT STEPS.
- D** DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND SIE FÜR DIE NÄCHSTEN SCHRITTEN AUFBEWAHREN.
- F** DEVISSER LES VIS ET LES CONSERVER POUR LES ETAPES SUIVANTES
- E** DESATORNILLAR LOS TORNILLOS Y CONSERVARLOS PARA LOS SIGUIENTES PASOS
- RU** ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И ИХ ХРАНИТЬ ДЛЯ СЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ.

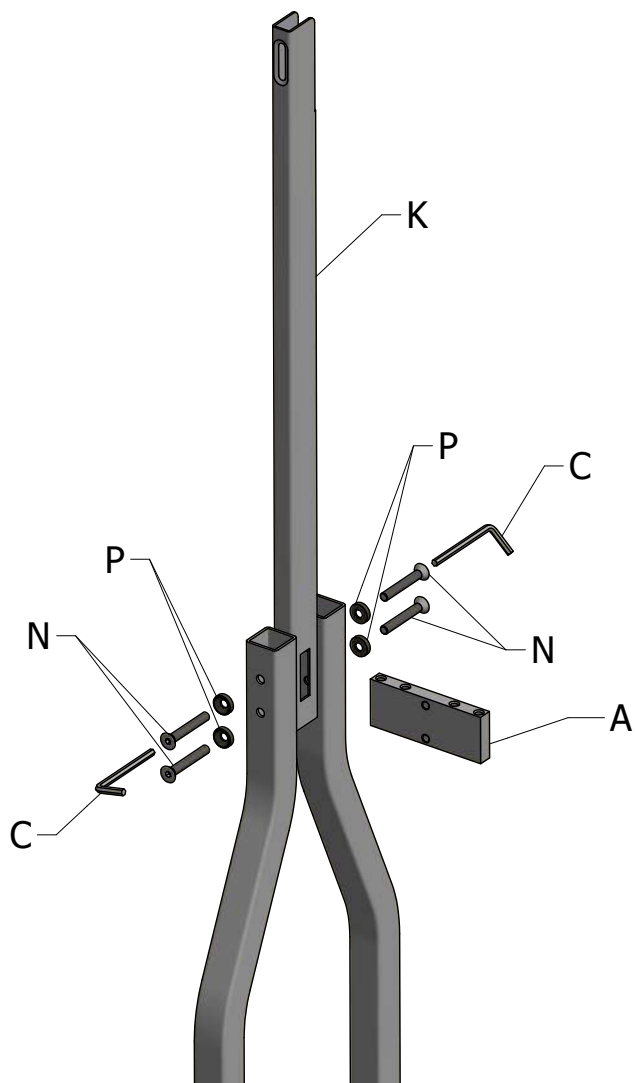
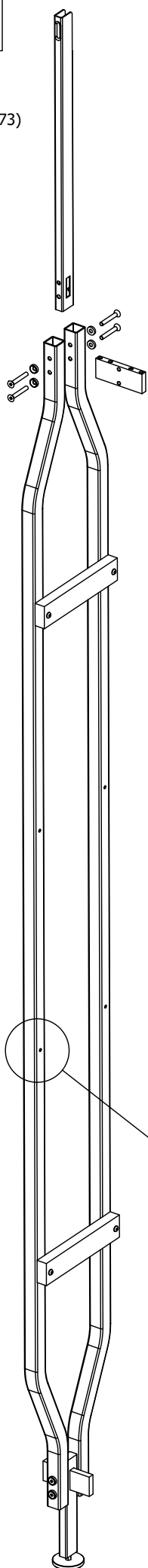
(16.68)
DX

4b

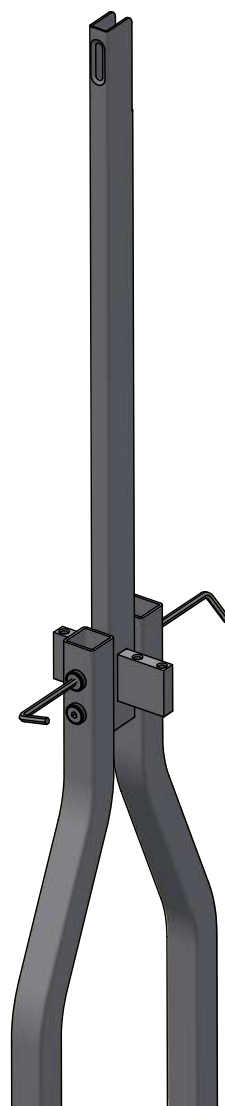
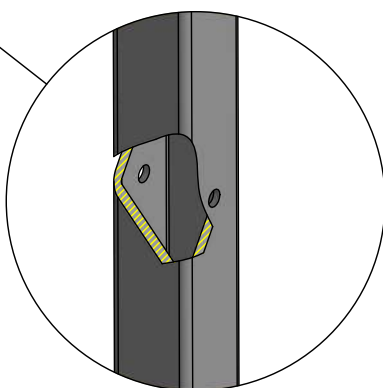


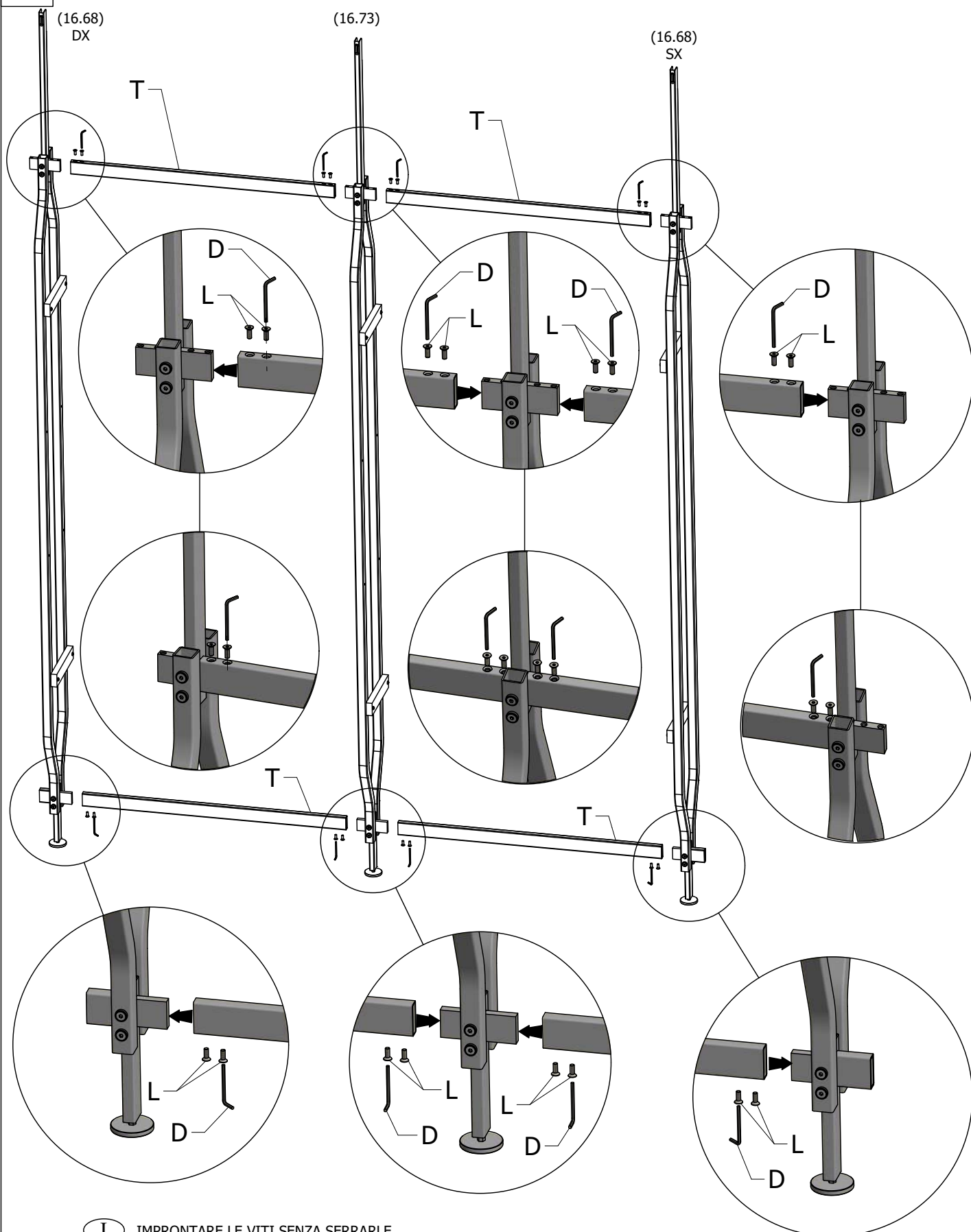
- I** SFILARE IL CARTER E CONSERVARLO CON LE VITI
- GB** REMOVE THE COVER AND KEEP IT WITH SCREWS
- D** DEN CARTER HERAUSZIEHEN UND IHN MIT DEN SCHRAUBEN AUFBEWAHREN.
- F** RETIRER LE BOITIER ET LES CONSERVER AVEC LES VIS
- E** QUITAR EL CÁRTER Y GUARDARLO CON LOS TORNILLOS
- RU** СНЯТЬ CARTER И ЕГО ХРАНИТЬ С ВИНТАМИ

(16.73)



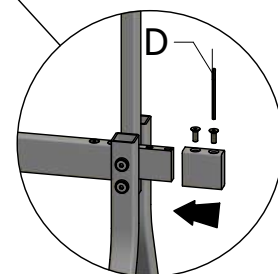
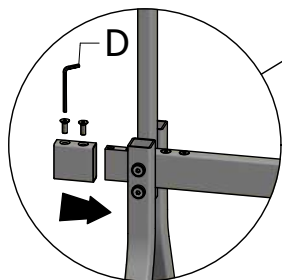
- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ





- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
 (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
 (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
 (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
 (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
 (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

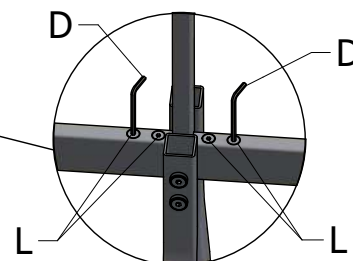
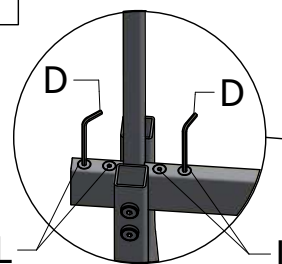
7



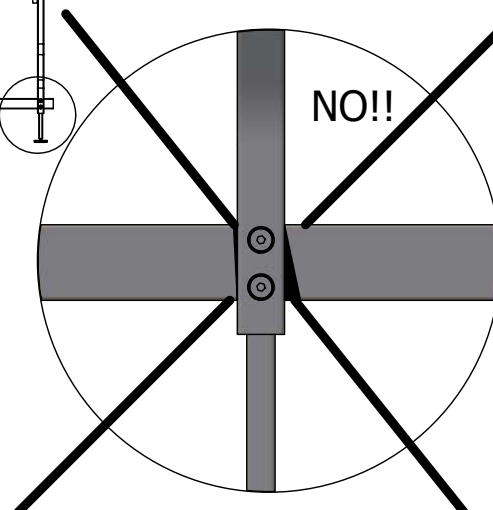
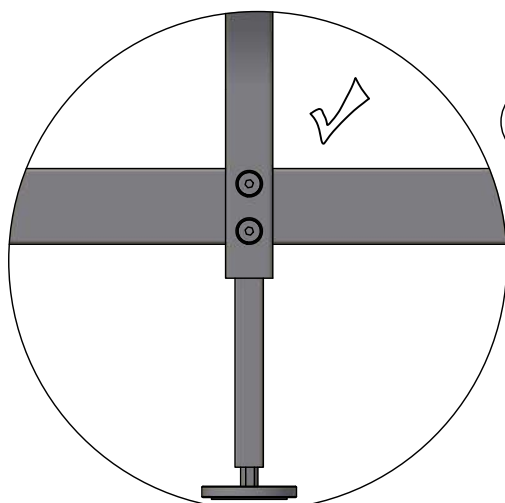
- I** INSERIRE IL CÀRTER E LE VITI
SMONTATE A PAG. 23-24.
- GB** INSERT THE COVER AND THE SCREWS AT PAGE 23-24
- D** DEN CARTER UND DIE ABGESCHRAUBENEN
SCHRAUBEN (S. SEITE 23-24) EINSETZEN.
- F** INSERER LE BOITIER ET LES VIS RETIRÉES
A LA PAGE 23-24
- E** INTRODUCIR EL CÀRTER Y LOS TORNILLOS
DESMONTADOS EN PÁGINA 23-24.
- RU** ВДЕТЬ CARTER И ВИНТЫ
(С. СТРАНИЦУ 23-24)

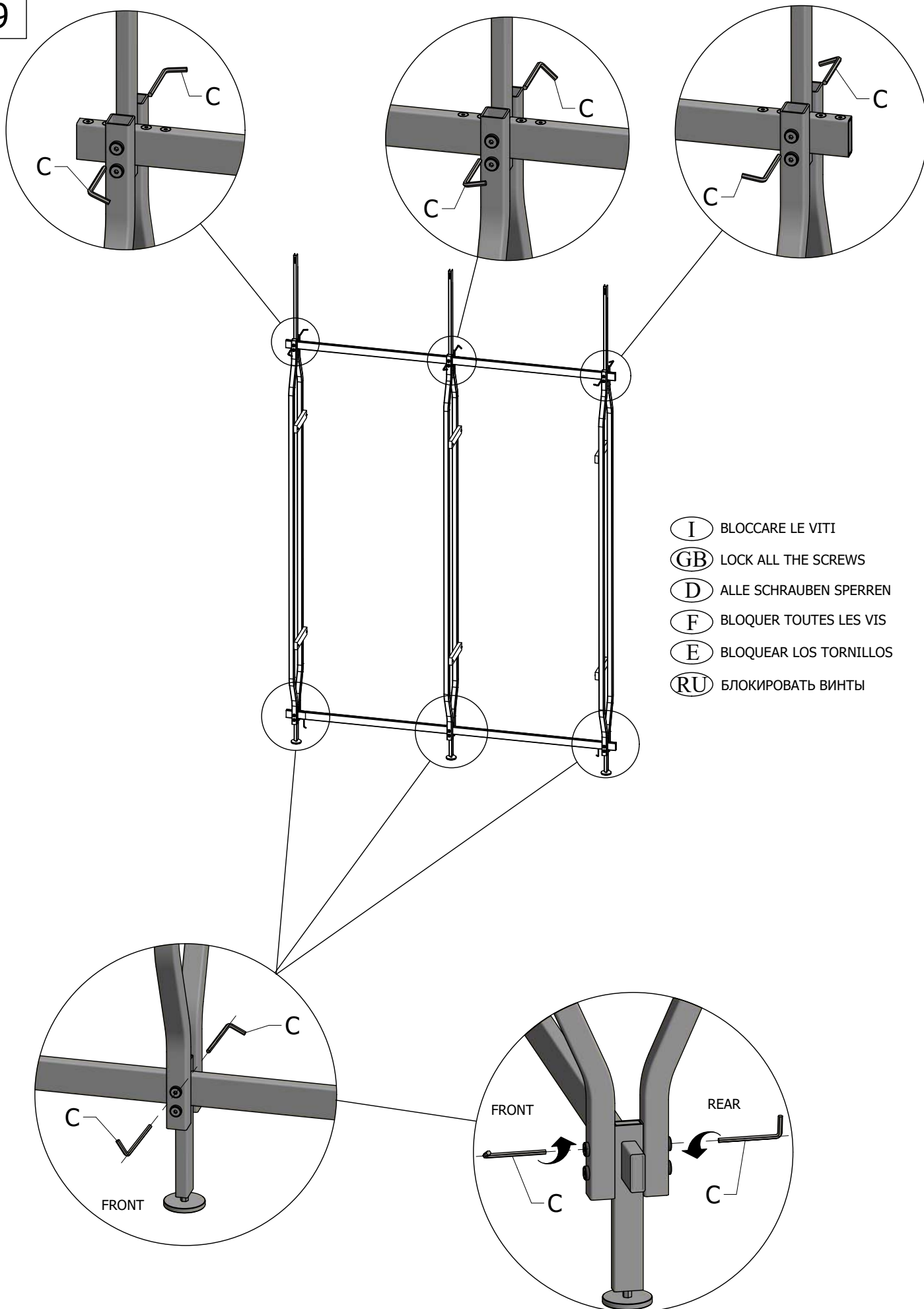
- I** IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- GB** FIT THE SCREWS LOOSELY
- D** DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN,
OHNE SIE ZU SPERREN
- F** APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS
LES SERRER
- E** POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN
AJUSTAR POR COMPLETO
- RU** ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ,
НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

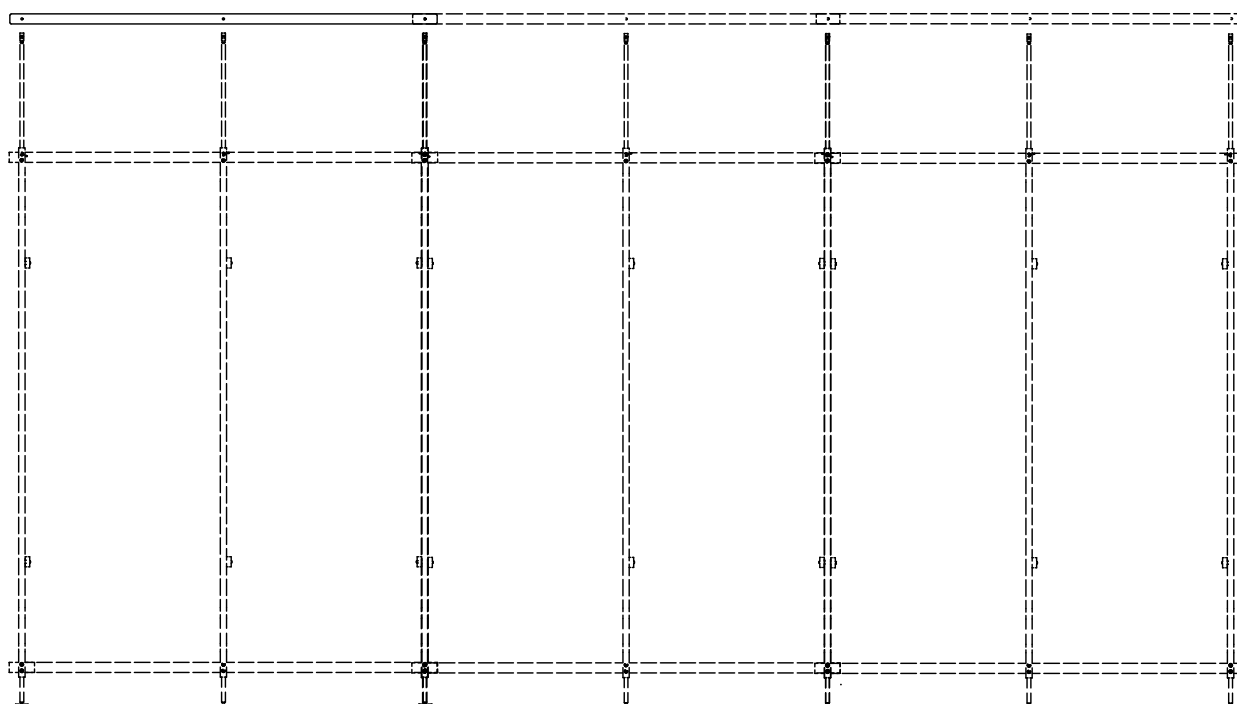
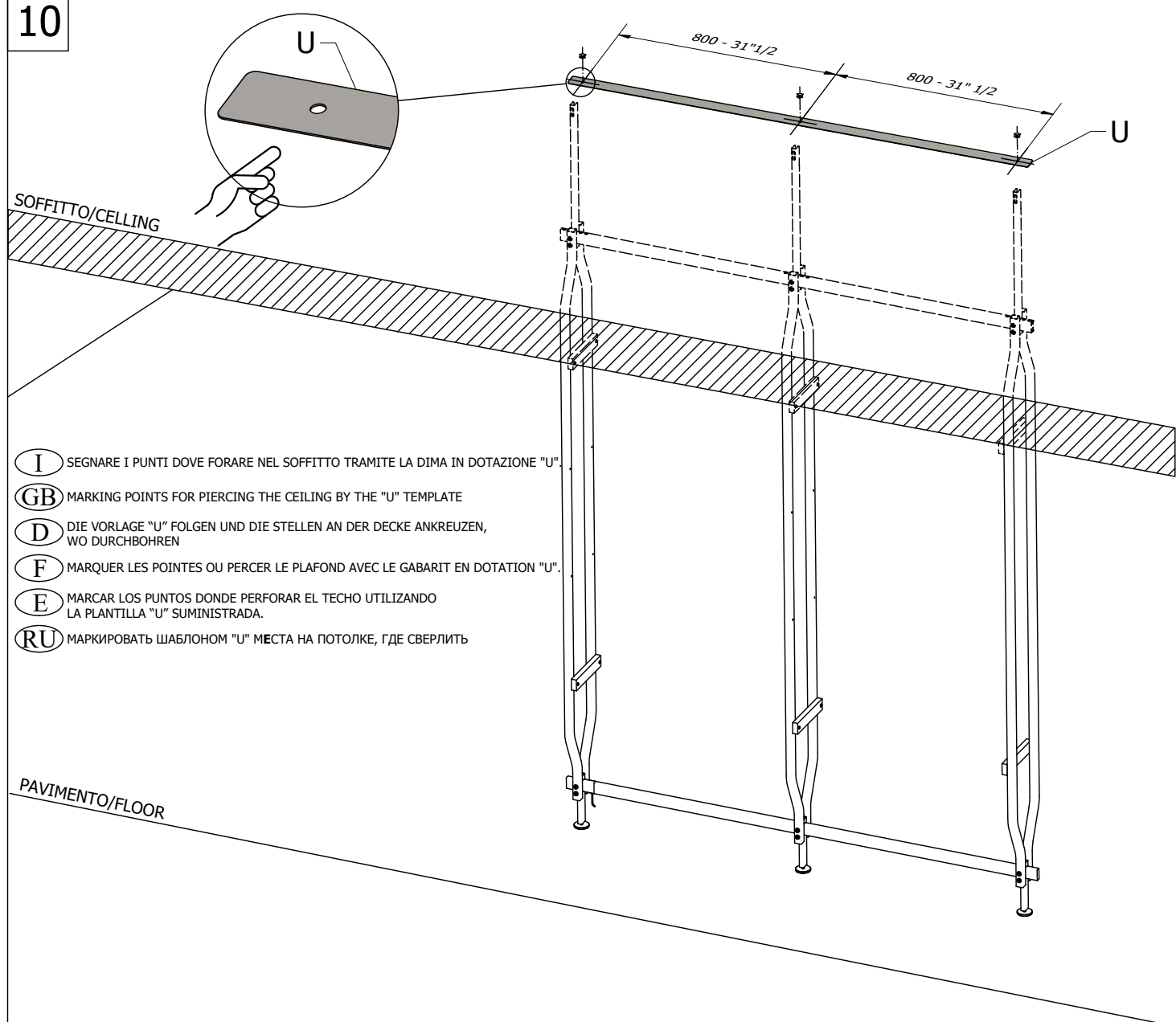
8



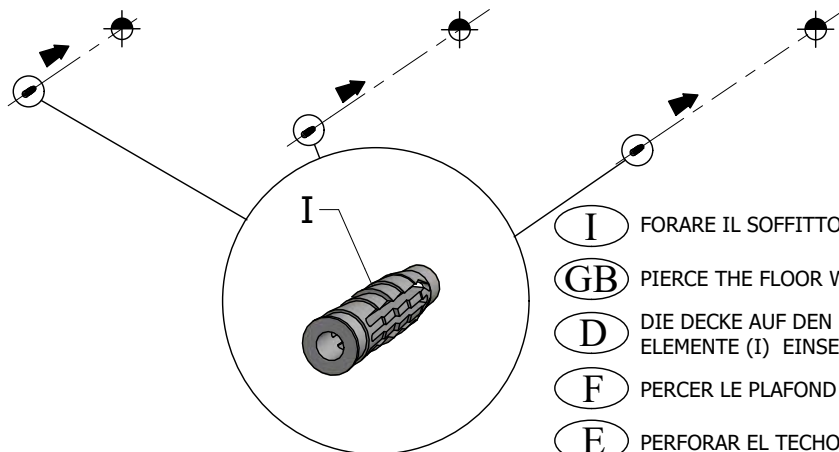
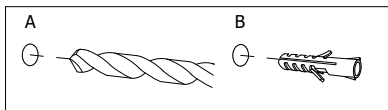
- I** BLOCCARE LE VITI ALLINEANDO LE TRAVERSE
- GB** LOCK THE SCREWS BY ALIGNING THE CROSSBARS
- D** DAS GESTELL AUSRICHTEN UND
DIE SCHRAUBEN SPERREN
- F** VERROUILLEZ LES VIS EN ALIGNANT
LES BARRES TRANSVERSALES
- E** BLOQUEAR LOS TORNILLOS ALINEANDO
LOS TRAVESAÑOS
- RU** ВЫРАВНИВАТЬ СТРУКТУРУ И ЗАТЯНУТЬ ВИНТЫ







11



I FORARE IL SOFFITTO DOVE SEGNATO E INSERIRE I TASSELLI (I)

GB PIERCE THE FLOOR WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (I)

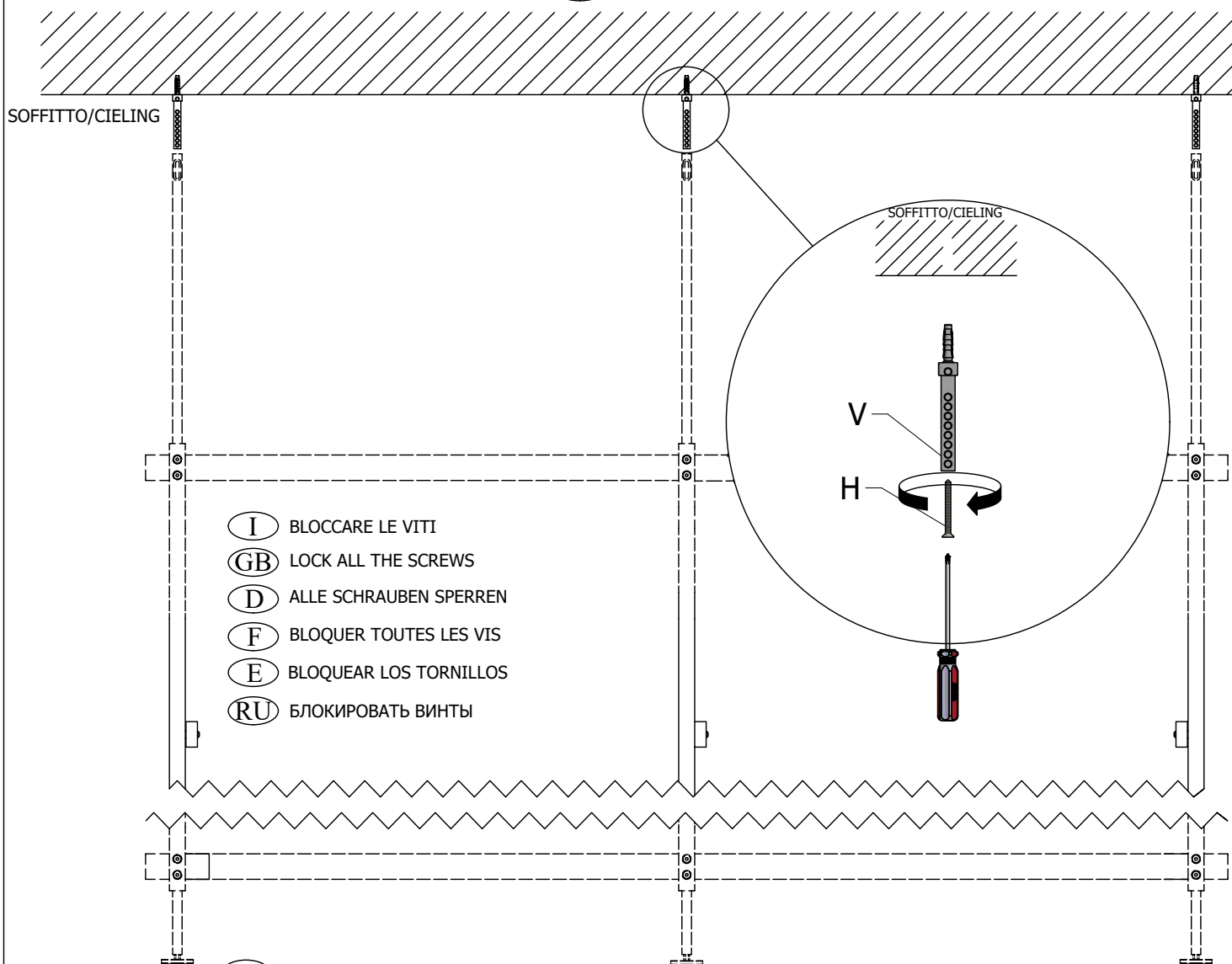
D DIE DECKE AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN

F PERCER LE PLAFOND OU INDIQUE ET INSERER LES ANCRAGES(I)

E PERFORAR EL TECHO DONDE ESTÁ MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (I)

RU СВЕРЛИТЬ ПОТОЛОК, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (I)

12



I BLOCCARE LE VITI

GB LOCK ALL THE SCREWS

D ALLE SCHRAUBEN SPERREN

F BLOQUER TOUTES LES VIS

E BLOQUEAR LOS TORNILLOS

RU БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

I VERSO CORRETTO SUPPORTO A SOFFITTO (V)

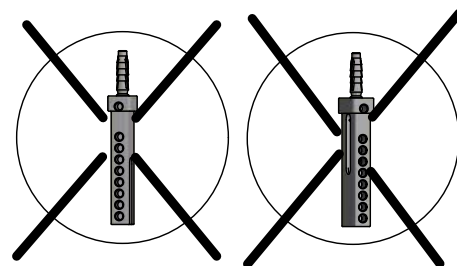
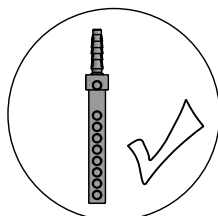
GB TOWARDS CORRECT CEILING SUPPORT (V)

D KORREKTE RICHTUNG DER DECKENSCHÜTZE (V)

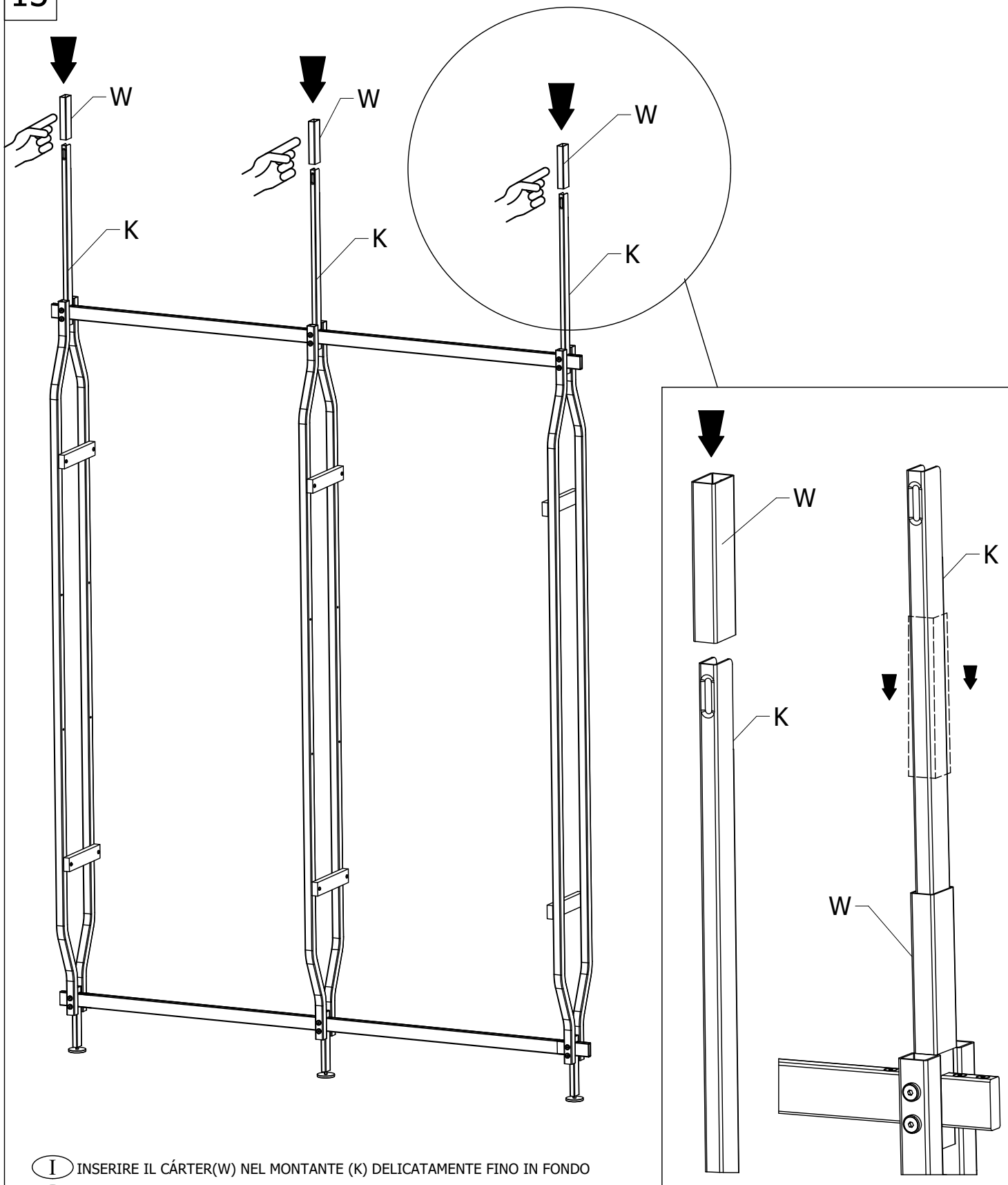
F VERS CORRECT POUR LE SUPPORT AU PLAFOND(V)

E DIRECCIÓN CORRECTA SOPORTE A TECHO (V)

RU ПРАВИЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ОПОРЫ (V)



BONTEMPI
CASA



I INSERIRE IL CÀRTER(W) NEL MONTANTE (K) DELICATAMENTE FINO IN FONDO

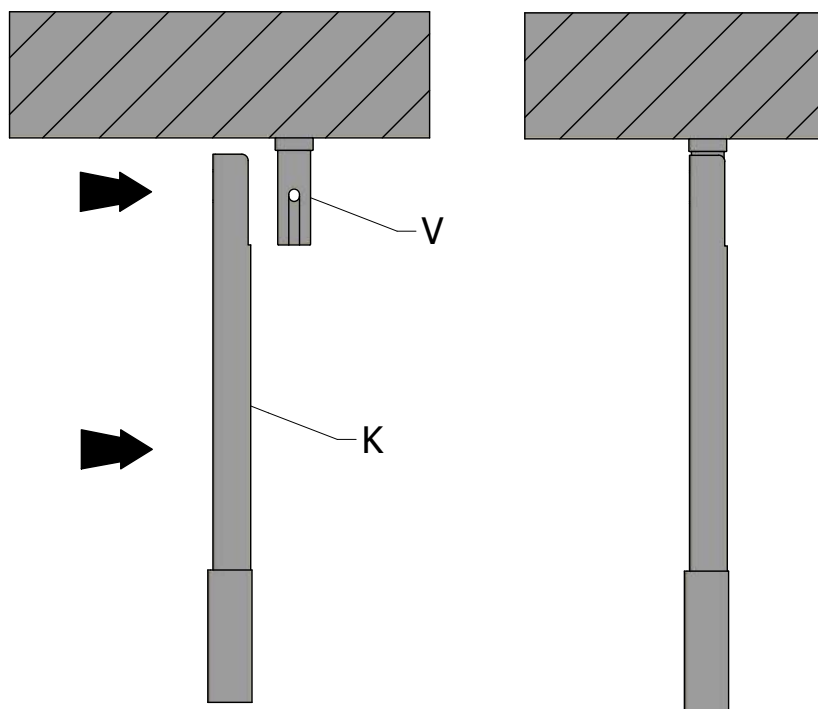
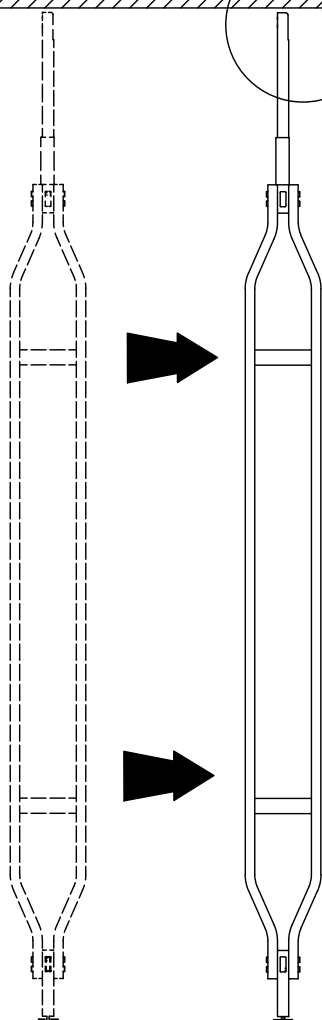
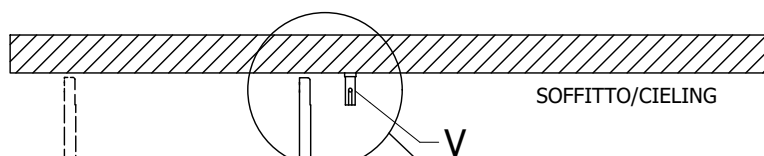
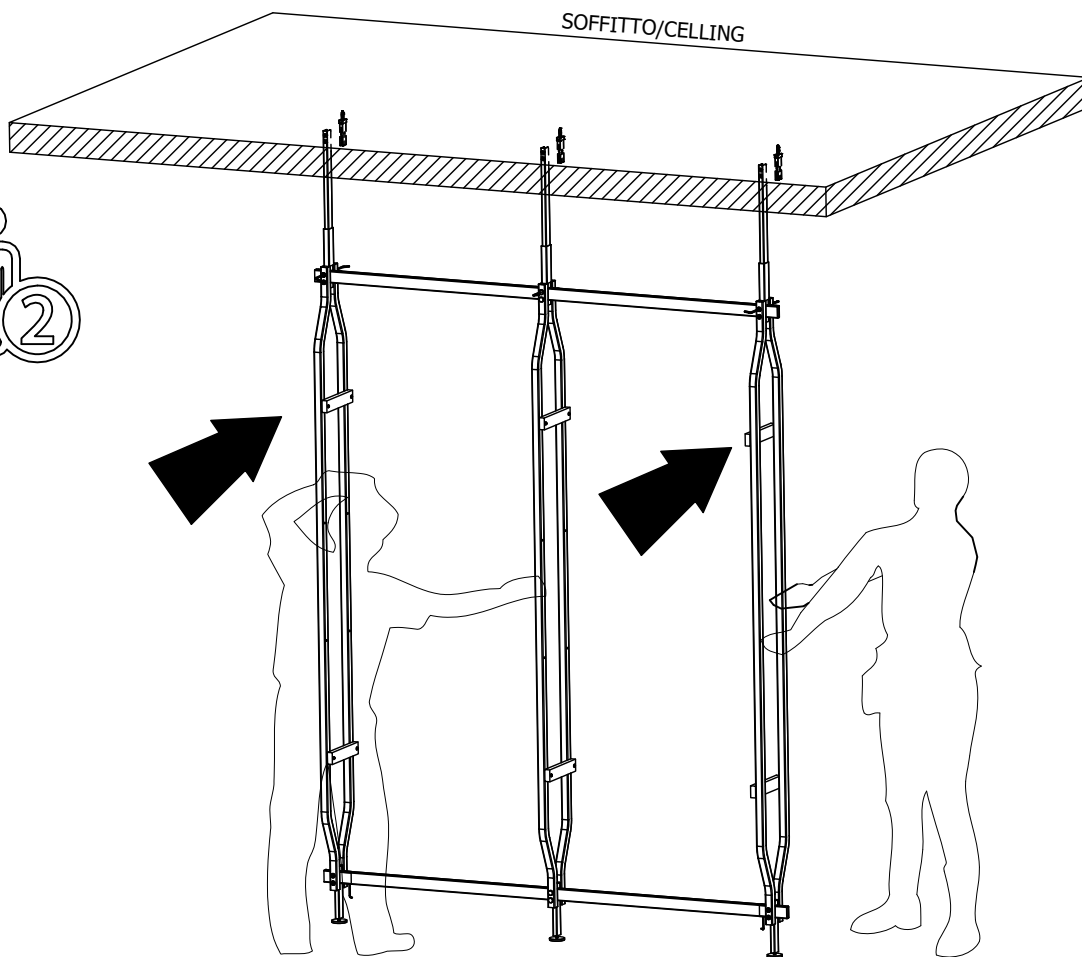
GB INSERT THE COVER (W) GENTLY INTO THE UPRIGHT (K) TO THE BOTTOM

D DEN CARTER (W) INS GESTELL (K) SORGFÄLTIG BIS ENDE EINSETZEN

F INSERER LE GABARIT (W) SUR LE MONTANT (K) DOUCEMENT JUSQU'AU FOND

E INSERTAR EL CÀRTER (W) EN EL MONTANTE (K) SUAVEMENTE HASTA EL FINAL

RU ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) В СТРУКТУРУ (K) ДО КОНЦА



I

METTERE IN BOLLA LA COMPOSIZIONE TRAMITE I PIEDI REGOLABILI CON LA CHIAVE (E),
VERIFICARE LA PERPENDICOLARITÀ RISPETTO AL PAVIMENTO E CHE SIA IN ASSE
VERTICALE RISPETTO AL SUPPORTO (V).

GB

LEVEL THE COMPOSITION BY ADJUSTABLE FEET WITH THE KEY (E),
THEN CHECK THE PERPENDICULARITY TO THE FLOOR AND THAT IS IN A
VERTICAL AXIS TO THE SUPPORT (V).

D

DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E)
AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN. DAS GESTELL SOLL SENKRECHT
ZUM BODEN UND VERTIKAL DEM ELEMENT (V) SEIN

F

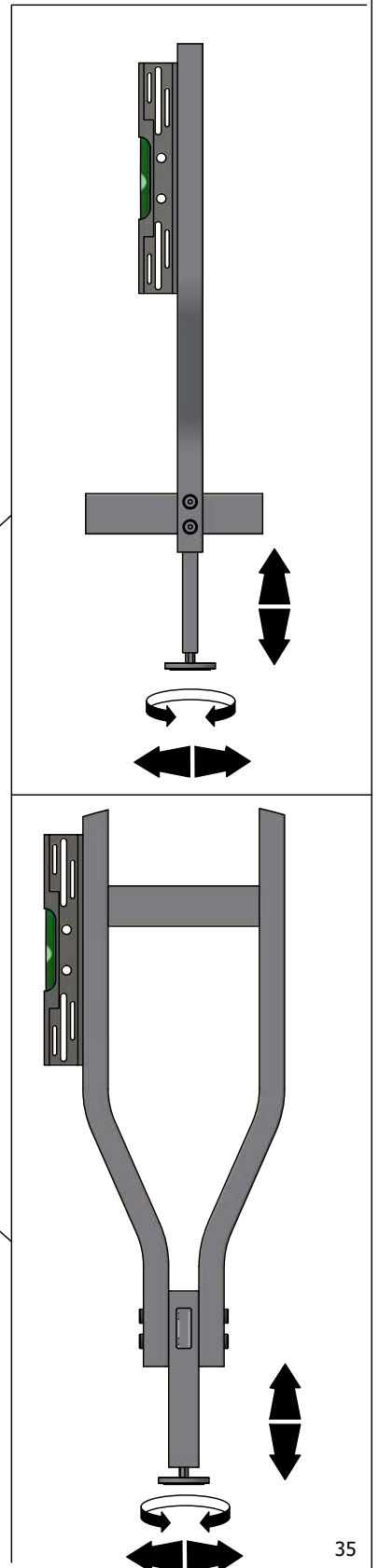
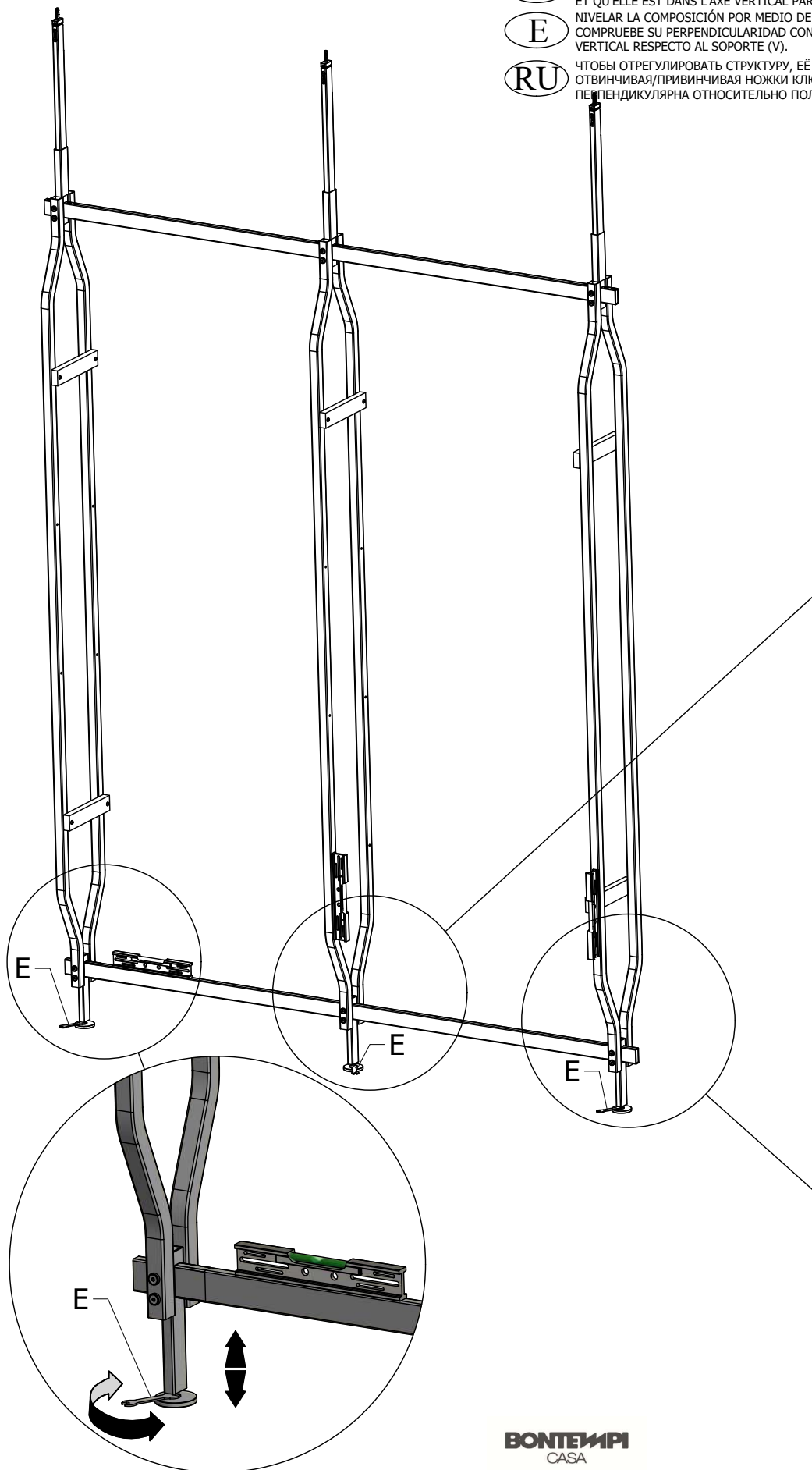
METTRE AU NIVEAU EN PLAT LA COMPOSITION À L'AIDE DES PIEDS DE NIVELLEMENT
AVEC LA CLÉ (E), VÉRIFIER SA PERPENDICULARITÉ PAR RAPPORT AU SOL
ET QU'ELLE EST DANS L'AXE VERTICALE PAR RAPPORT AU SUPPORT (V).

E

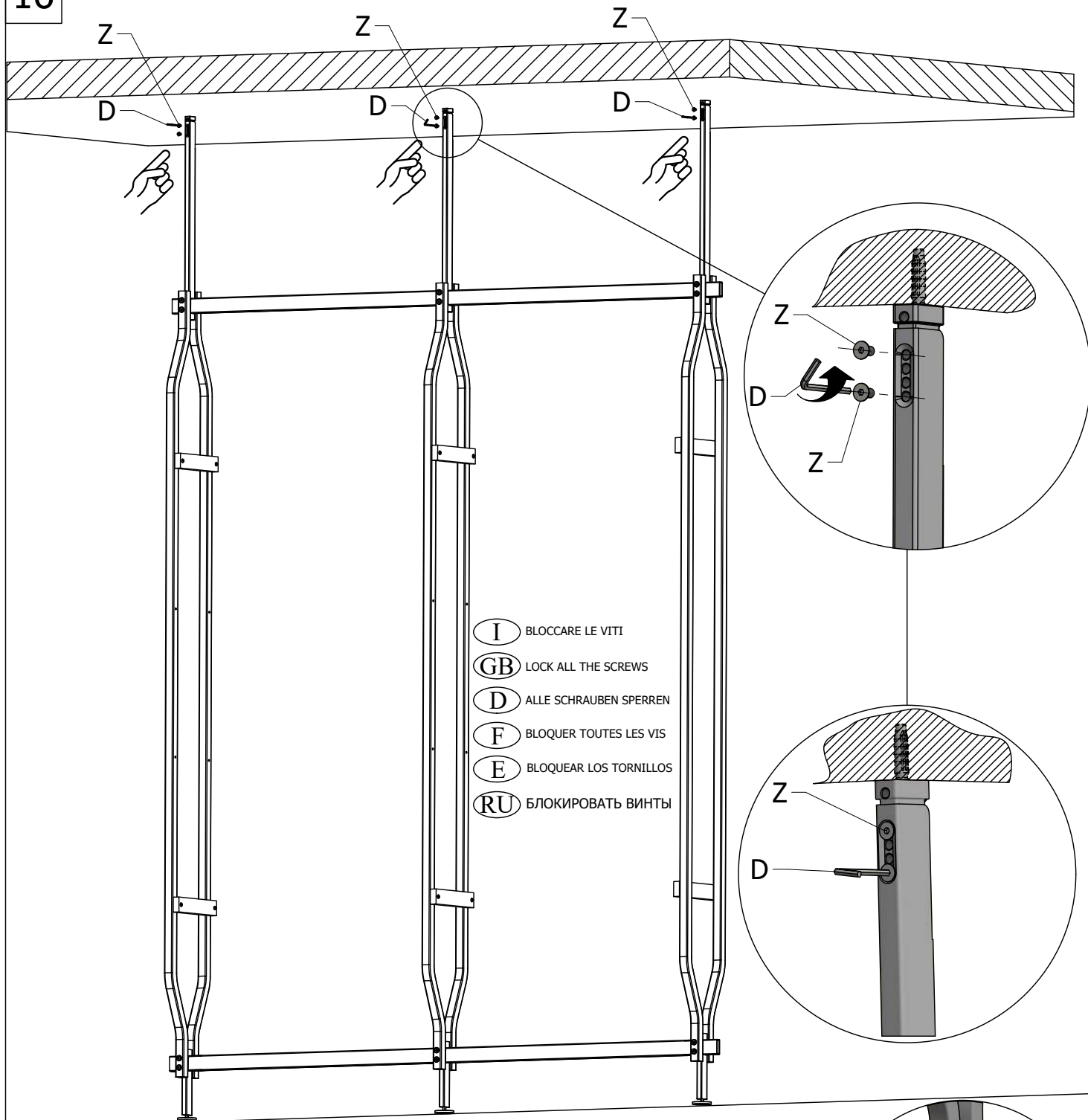
NIVELAR LA COMPOSICIÓN POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E).
COMPRUEBE SU PERPENDICULARIDAD CON RESPECTO AL SUELO Y QUE SEA EN EL EJE
VERTICAL RESPECTO AL SOPORTE (V).

RU

ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ,
ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), СТРУКТУРА ДОЛЖНА БЫТЬ
ПЕРПЕНДИКУЛЯРНА ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛА И ВЕРТИКАЛЬНА ОТНОСИТЕЛЬНО ОПОРЫ (V)

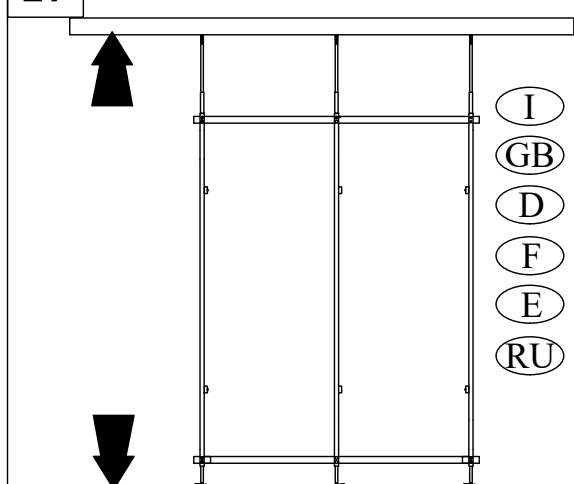


16

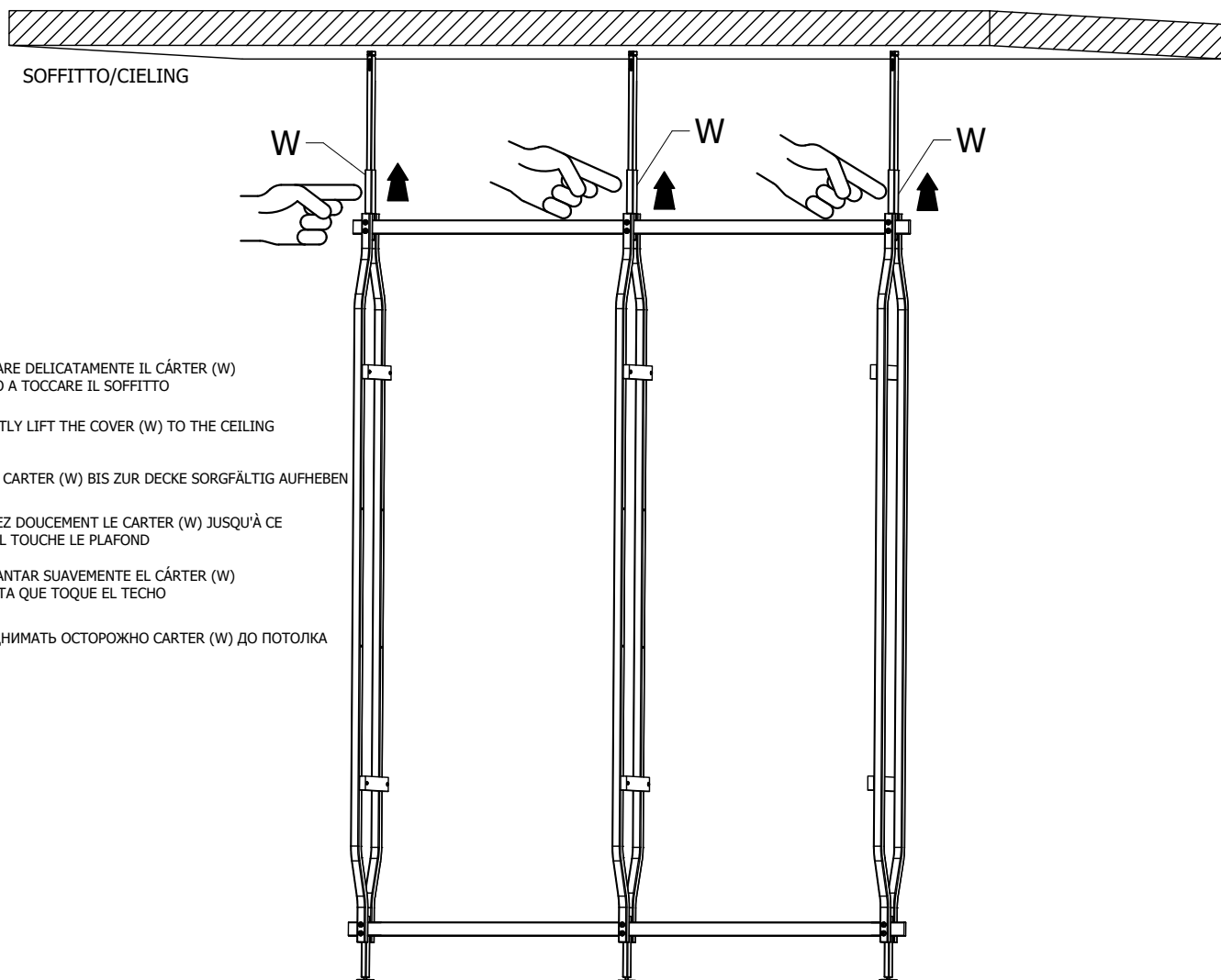


- (I) BLOCCARE LE VITI
 (GB) LOCK ALL THE SCREWS
 (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
 (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
 (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
 (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

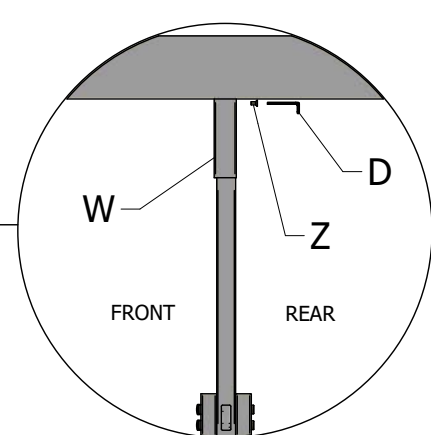
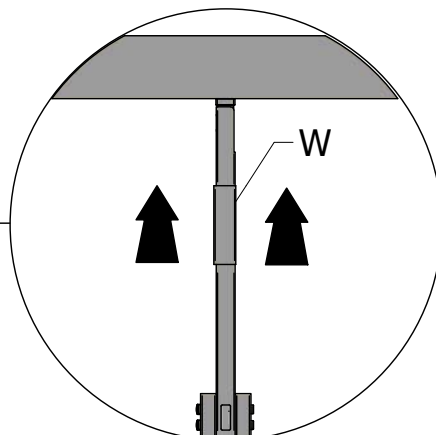
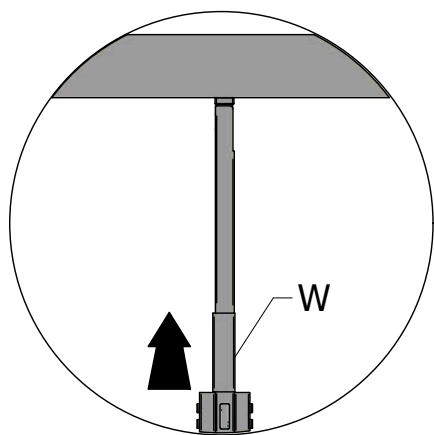
17



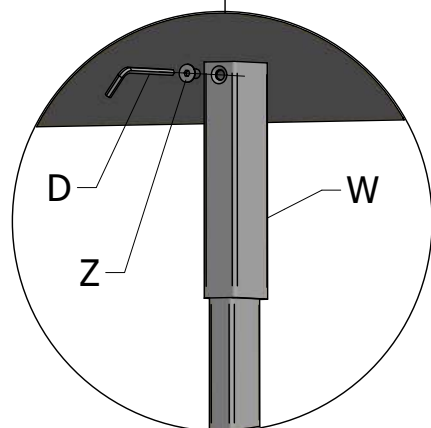
- (I) METTERE IN TENSIONE LA STRUTTURA TRAMITE I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA LIBRERIA
 (GB) LOCK THE BOOKCASE BY ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR.
 (D) DIE FÜßCHEN AN- ODER ABSCHRAUBEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD
 (F) TENDEZ LA STRUCTURE À L'AIDE DES PIEDS RÉGLABLES JUSQU'À VIGUEUR AU SOL POUR VERROUILLER LA BIBLIOTHÈQUE
 (E) PONER EN TENSION LA ESTRUCTURA POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES HASTA FORZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
 (RU) ОТВИНЧИВАТЬ/ПРИВИНЧИВАТЬ НОЖКИ, ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ

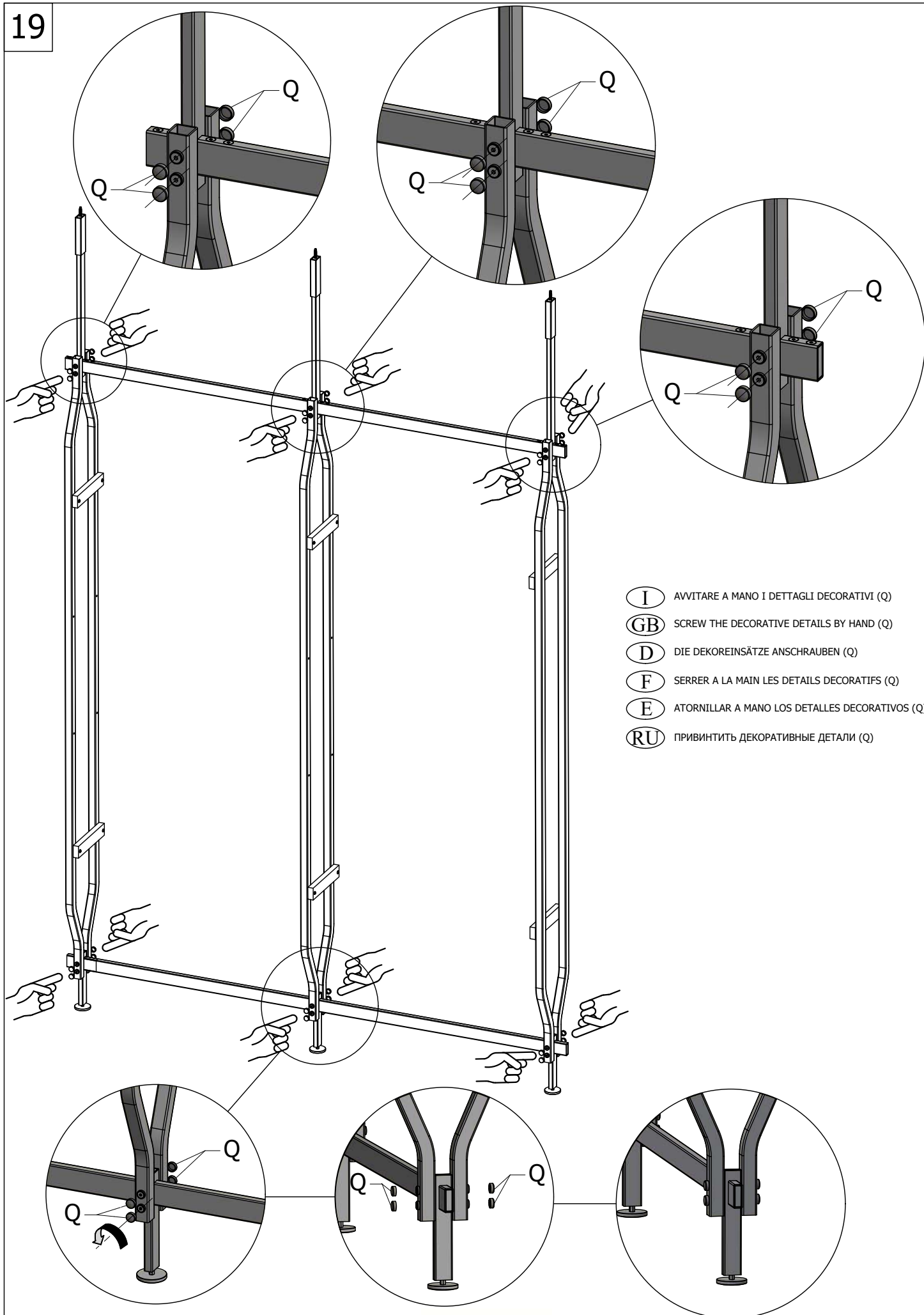


- I** ALZARE DELICATAMENTE IL CÂRTER (W)
FINO A TOCCARE IL SOFFITTO
- GB** GENTLY LIFT THE COVER (W) TO THE CEILING
- D** DEN CARTER (W) BIS ZUR DECKE SORGFÄLTIG AUFHEBEN
- F** LEVEZ DOUCEMENT LE CARTER (W) JUSQU'À CE
QU'IL TOUCHE LE PLAFOND
- E** LEVANTAR SUAVEMENTE EL CÂRTER (W)
HASTA QUE TOQUE EL TECHO
- RU** ПОДНИМАТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) ДО ПОТОЛКА



- I** BLOCCARE IL CARTER CON LE VITI (Z).
- GB** LOCK THE COVER WITH SCREWS (Z).
- D** DEN CARTER MIT DEN SCHRAUBEN (Z) SPERREN
- F** BLOQUER LE BOÎTIER AVEC LES VIS (Z).
- E** BLOQUEAR EL CÂRTER CON LOS TORNILLOS (Z)
- RU** ЗАТЯНУТЬ CARTER ВИНТАМИ (Z).



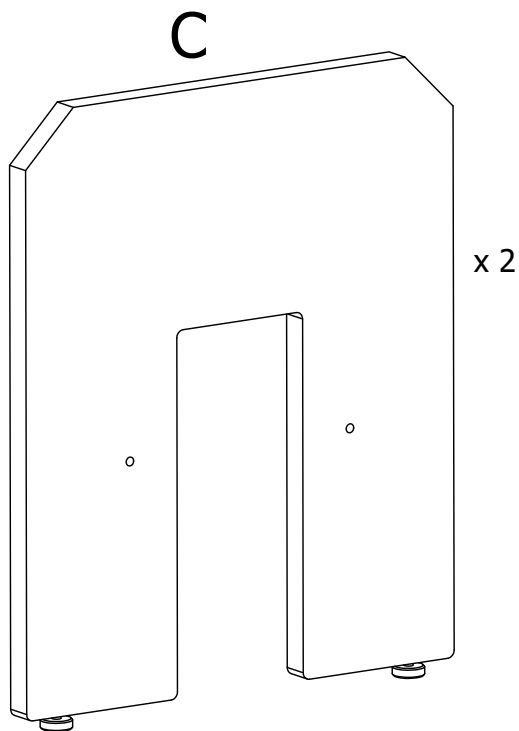
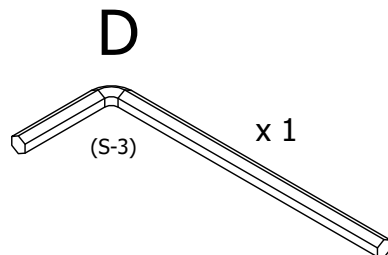
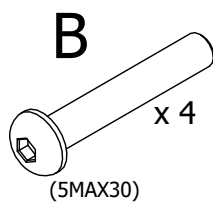
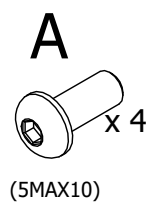


- I** AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (Q)
- GB** SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (Q)
- D** DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (Q)
- F** SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (Q)
- E** ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (Q)
- RU** ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (Q)

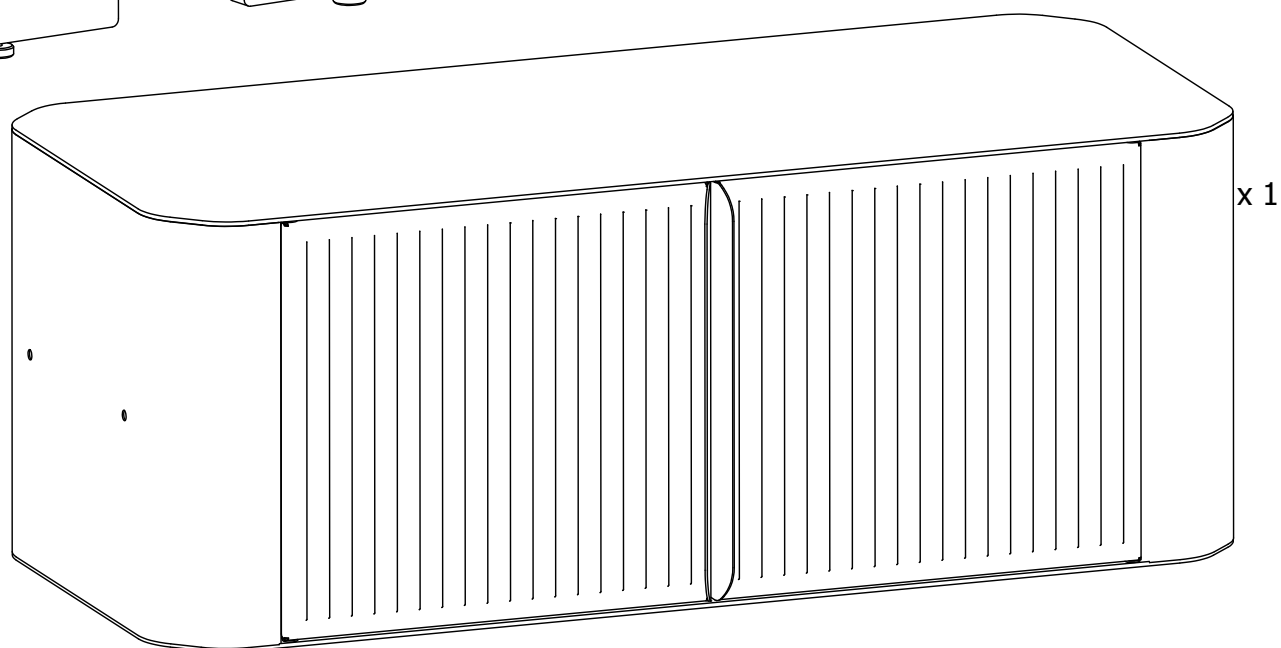
CHARLOTTE

16.79

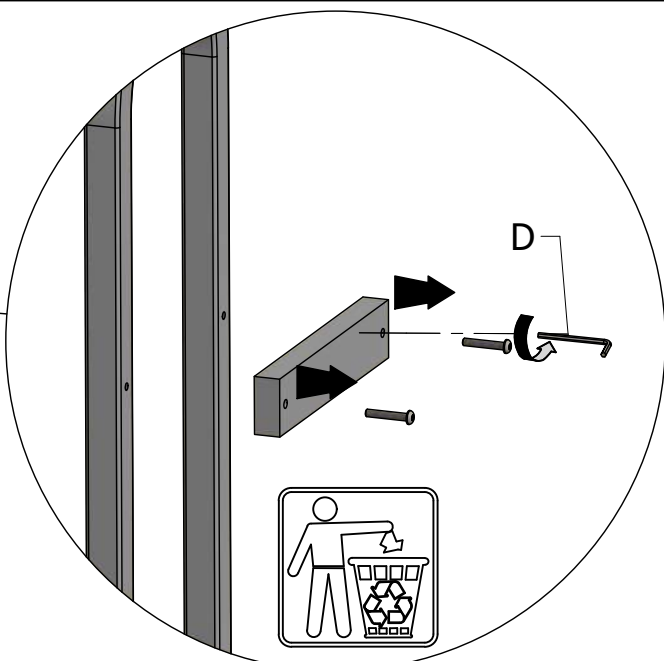
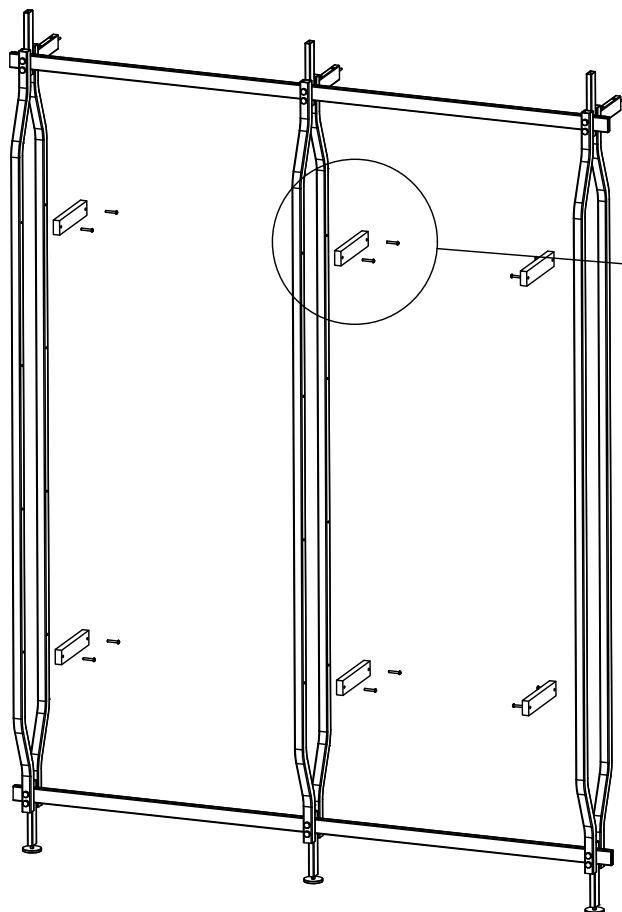
- (I) CONTENITORE AD ANTE
- (GB) STORAGE WITH DOORS
- (D) BEHÄLTER MIT TÜREN
- (F) MEUBLE AVEC PORTES
- (E) CONTENEDOR CON PUERTAS
- (RU) ЯЩИК С РАСПАШНЫМИ ДВЕРЦАМИ



E

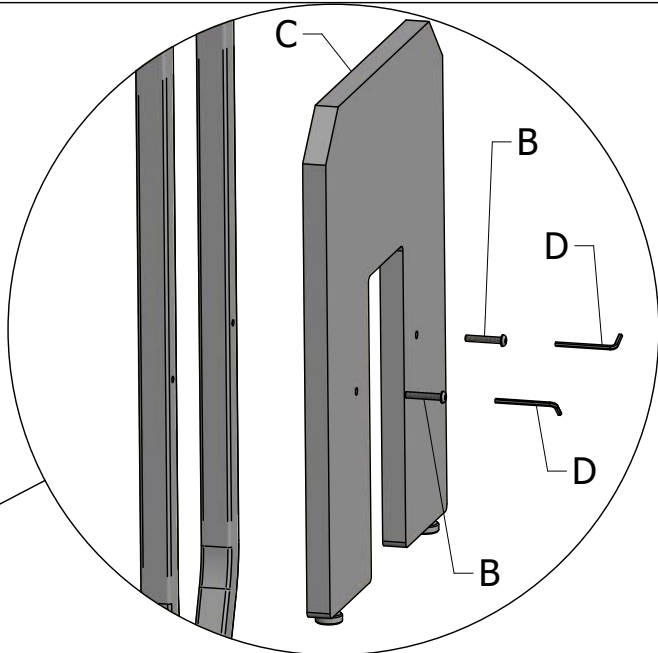
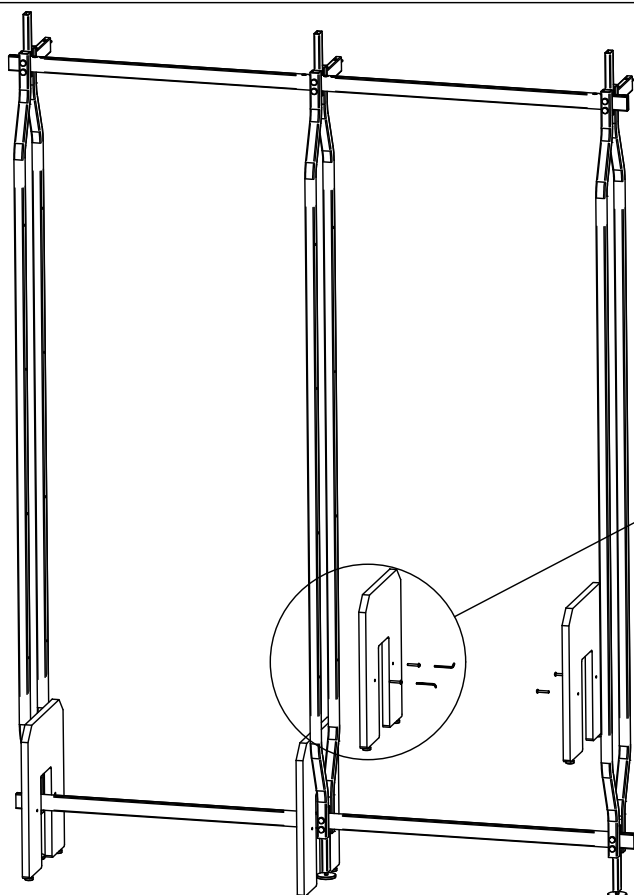


1



- (I) SVITARE LE VITI E TOGLIERE IL DISTANZIALE IN LEGNO
- (GB) UNSCREW THE SCREWS AND REMOVE THE WOODEN SPACER
- (D) DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND DAS ELEMENT AUS HOLZ HERAUSZIEHEN
- (F) DÉCHARGEZ LES VIS ET ENLEVEZ L'ESPACEUSE EN BOIS.
- (E) DESATONILLAR LOS TORNILLOS Y QUITAR EL ESPACIADOR DE MADERA
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И СНЯТЬ ЭЛЕМЕНТ ИЗ ДЕРЕВА

2



(I) NEL CASO SI VOGLIA POSIZIONARE IL CONTENITORE AL PRIMO LIVELLO DISPONIBILE APPOGGIARE LE DIME A TERRA E AIUTARSI CON I PIEDINI REGOLABILI PER L'ALTEZZA

(GB) TO PLACE THE STORAGE ON THE FIRST LEVEL LAY THE TEMPLATES ON THE GROUND AND USE THE ADJUSTABLE FEET TO ADJUST THE HEIGHT

(D) UM DEN BEHÄLTER AUF DIE ERSTE FREIE EBENE ZU STELLEN, DIE VORLAGE AUF DEN BODEN SETZEN UND DIE HÖHE DURCH DIE FÜßCHEN EINSTELLEN

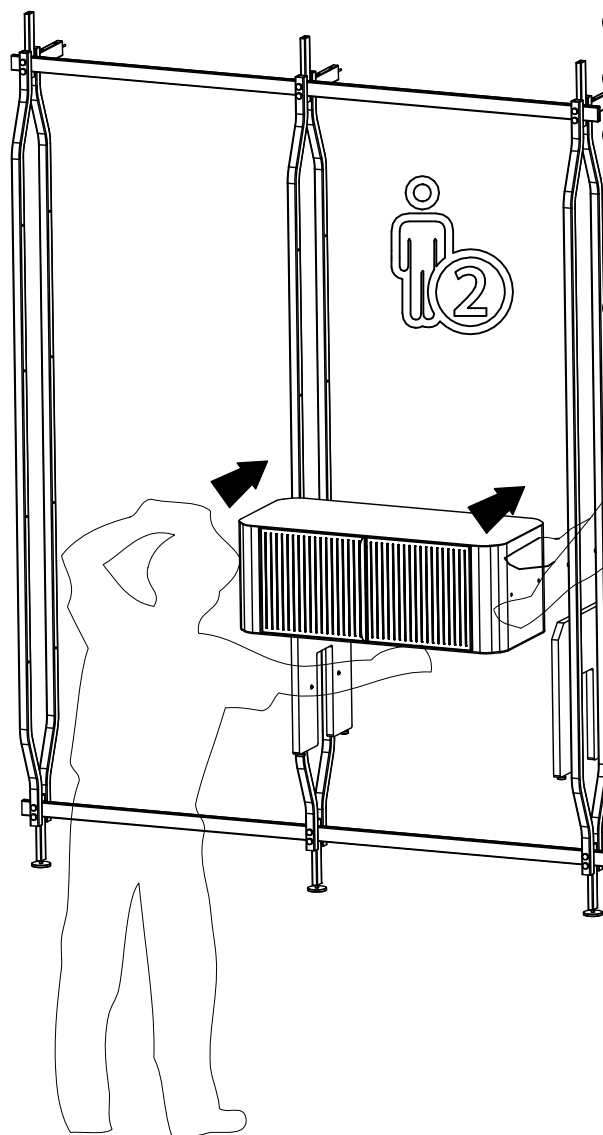
(F) SI VOUS VOULEZ POSITIONNER LE CONTENEUR AU PREMIER NIVEAU DISPONIBLE PLACEZ LES GABARITS SUR LE SOL ET AIDEZ AVEC LES PIEDS RÉGLABLES EN HAUTEUR

(E) SI SE QUIERE COLOCAR EL CONTENEDOR EN EL PRIMER NIVEL DISPONIBLE COLOCAR LAS PLANTILLAS EN EL SUELO Y AYUDARSE CON LAS PATAS REGULABLES PARA REGULAR LA ALTURA

(RU) ЕСЛИ ХОТИТЕ ПОСТАВИТЬ ЯЩИК НА ПЕРВЫЙ СВОБОДНЫЙ ЭТАЖ, ПОСТАВИТЬ ШАБЛОН НА ПОЛ И РЕГУЛИРОВАТЬ ВЫСОТУ НОЖКАМИ

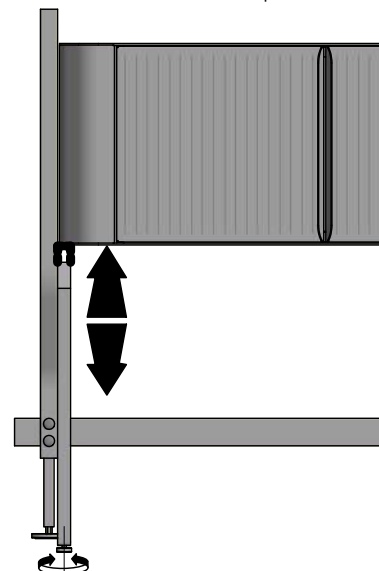
- (I) FISSARE LA DIMA DI MONTAGGIO(C) A DX E A SX NEI FORI SOTTOSTANTI A DOVE SI VUOLE POSIZIONARE IL CONTENITORE SERRANDOLA CON LE VITI(B).
- (GB) FIX THE MOUNTING TEMPLATE(C) TO THE RIGHT AND LEFT IN THE HOLES BELOW WHERE YOU WANT TO PLACE THE STORAGE TIGHTENING IT WITH THE SCREWS(B)
- (D) DIE VORLAGE (C) RECHTS UND LINKS STELLEN, IN DEN LÖCHERN UNTER, WO SIE DEN BEHÄLTER STELLEN MÖCHTEN, MIT DEN SCHRAUBEN (B) SPERREN
- (F) FIXER LE GABARIT DE MONTAGE (C) À DROITE ET À GAUCHE DANS LES TROUS CI-DESSOUS OU VOUS VOULEZ POSITIONNER LE RÉCIPIENT EN LE SERRANT AVEC LES VIS (B)
- (E) FIJAR LA PLANTILLA DE MONTAJE (C) A DERECHA E IZQUIERDA EN LOS AGUJEROS DEBAJO DE A DONDE SE QUIERE COLOCAR EL CONTENEDOR APRETANDOLA CON LOS TORNILLOS (B)
- (RU) ПОСТАВИТЬ ШАБЛОН (C) НА ПРАВО И НА ЛЕВО ПОД ОТВЕРСТИЯМИ ГДЕ ХОТИТЕ ПОСТАВИТЬ ЯЩИК И ИХ ЗАТЯНУТЬ ВИНТАМИ (B)

3

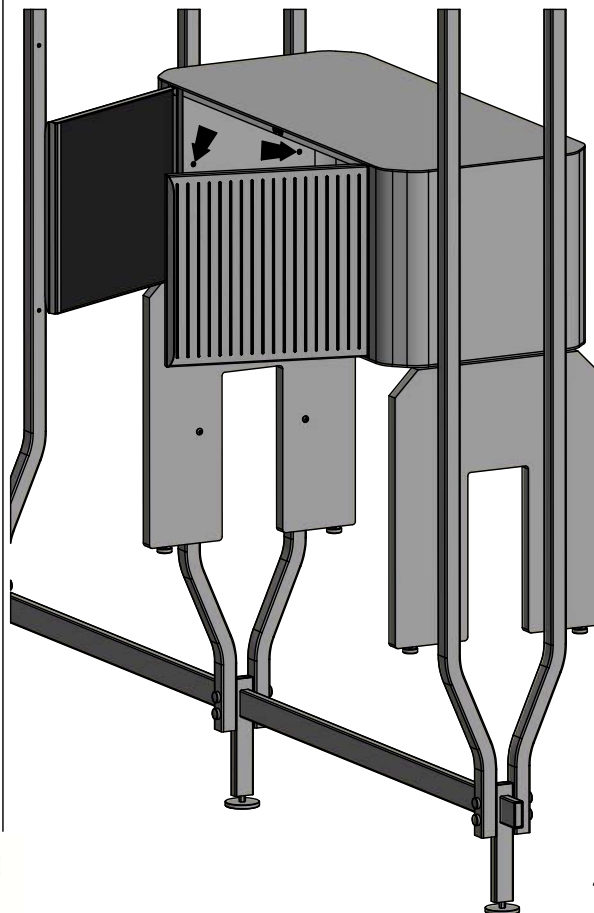
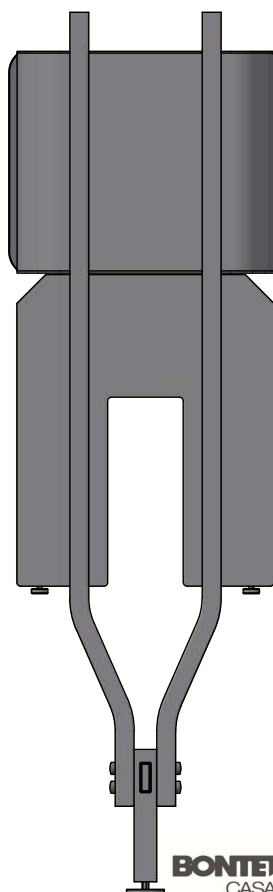
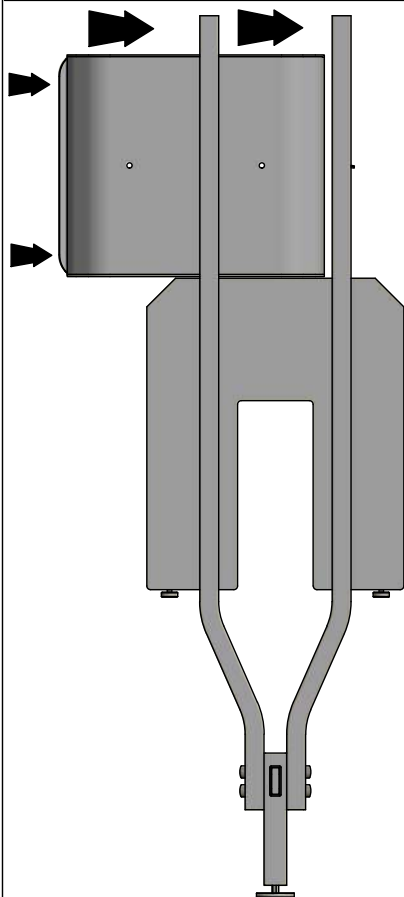


I
GB
D
F
E
RU

FAR SCORRERE IL CONTENITORE SOPRA I SUPPORTI FACENDO ATTENZIONE E SPINGERE IN MODO OMOGENEO A DX E SX FINO A VEDERE I FORI DELLA STRUTTURA ALL'INTERNO IN CORRISPONDENZA DEI FORI INTERNI DEL CONTENITORE
SLIDE THE STORAGE OVER THE SUPPORTS CAREFULLY AND PUSH EVENLY TO THE RIGHT AND LEFT UNTIL THE INTERNAL HOLES IN THE STRUCTURE CAN BE SEEN AT THE INTERNAL HOLES IN THE CONTAINER
DEN BEHÄLTER GLEICHMÄßIG RECHTS UND LINKS DRÄNGEN, BIS DIE BOHRUNGEN DES GESTELLES MIT DEN BOHRUNGEN DES BEHÄLTERS ZUSAMMENTREFFEN
FAITES GLISSER LE CONTENEUR SUR LES SUPPORTS EN FAISANT ATTENTION ET Poussez DE MANIÈRE HOMOGENE VERS LA DROITE ET LA GAUCHE JUSQU'À CE QUE VOUS VOYEZ LES TROUS DE LA STRUCTURE INTÉRIEURE EN CORRESPONDANCE AVEC LES TROUS INTERNES DU RÉCIPENT
DESILIZAR EL CONTENEDOR SOBRE LOS SOPORTES PONIENDO ATENCIÓN Y EMPUJANDO HOMOGENEAMENTE HACIA LA DERECHA Y LA IZQUIERDA HASTA QUE SE VEAN LOS AGUJEROS DEL ESTRUCTURA INTERIOR EN CORRESPONDENCIA CON LOS AGUJEROS INTERNOS DEL CONTENEDOR
ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ЯЩИК НА ОПОРЫ И ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ НА ПРАВО И НА ЛЕВО ПОКА ВЫ УВИДИТЕ ОТВЕРСТИЯ СТРУКТУРЫ ВНУТРИ СООТВЕТСТВИЯ ВНУТРЕННИМ ОТВЕРСТИЯМ ЯЩИКА



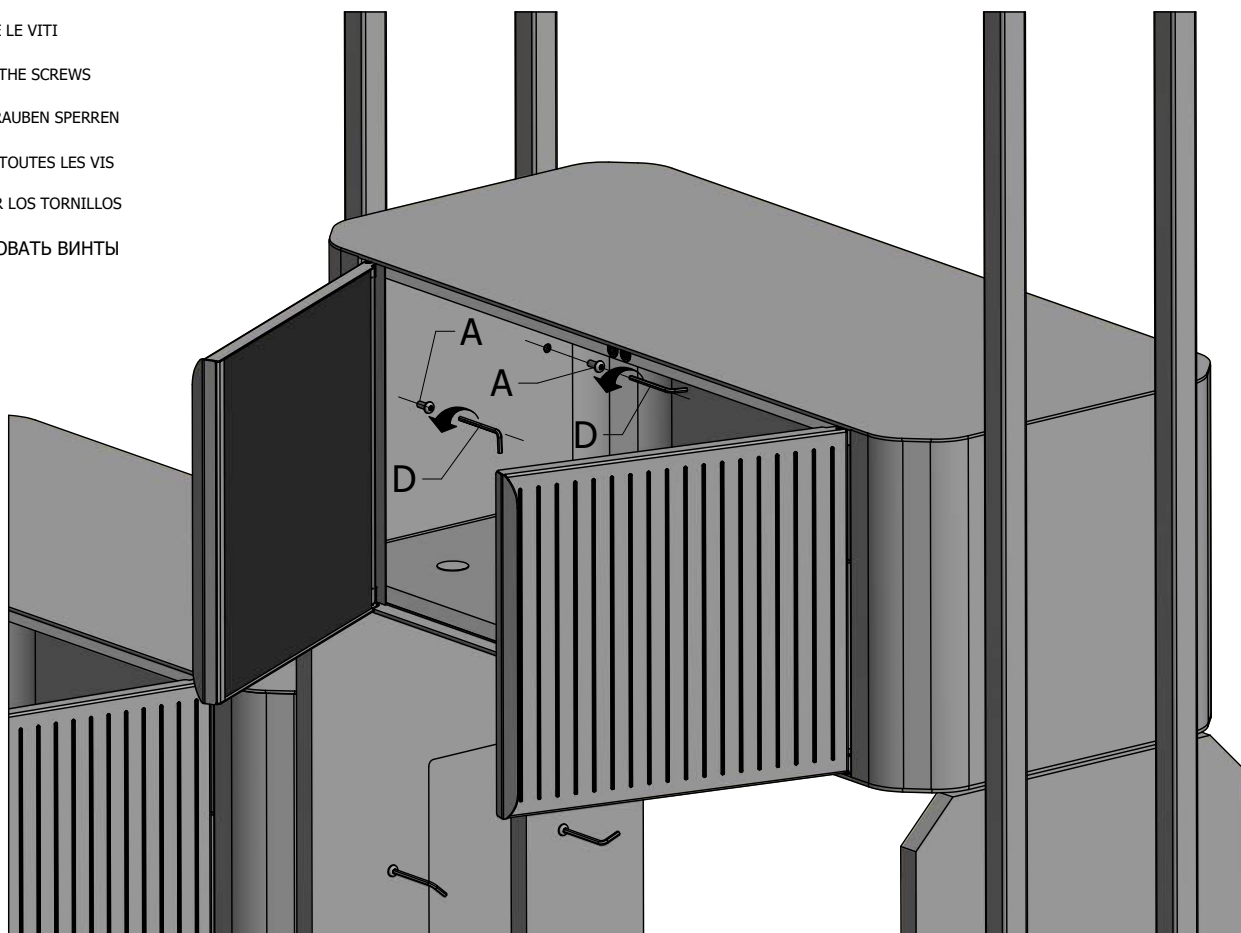
I AIUTARSI PER ALZARE O ABBASSARE IL CONTENITORE CON IL PIEDINO REGOLABILE DEL SUPPORTO
GB USE THE ADJUSTABLE SUPPORT FOOT TO RAISE OR LOWER THE STORAGE
D UM DEN BEHÄLTER EINZUSTELLEN, DIE FÜßCHEN AN- ODER ABSCHRAUBEN
F AIDEZ-VOUS À ÉLEVER OU ABAISSER LE RÉCIPENT AVEC PIED DE SUPPORT RÉGLABLE
E AYUDARSE A SUBIR O BAJAR EL CONTENEDOR CON LA PATA REGULABLE DEL SOPORTE
RU ПОДНИМАТЬ ИЛИ ОПУСКАТЬ ЯЩИК НОЖКАМИ



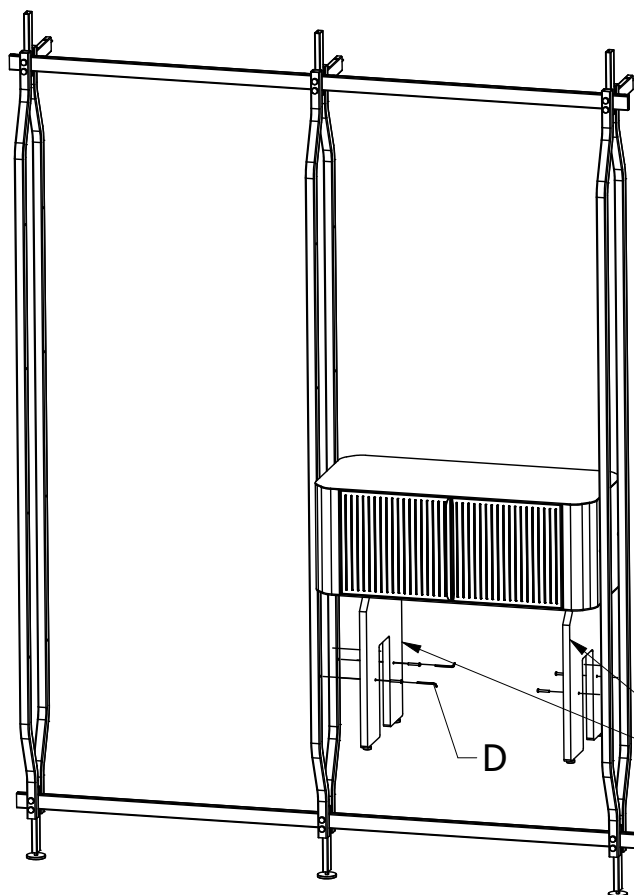
BONTEMPI
CASA

4

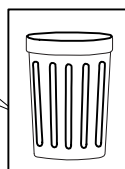
- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



5



- (I) RIMUOVERE I SUPPORTI SVITANDO LE VITI CON LA CHIAVE (D)
- (GB) REMOVE THE SUPPORTS BY UNSCREWING THE SCREWS WITH THE KEY (D).
- (D) DIE VORLAGE MIT DEM SCHLÜSSEL (D) ABSCHRAUBEN UND HERAUSZIEHEN
- (F) ENLEVER LES SUPPORTS EN DÉVISSANT LES VIS AVEC LA CLÉ (D)
- (E) QUITAR LOS SOPORTES DESATORNILLANDO LOS TORNILLOS CON LA LLAVE (D)
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ ШАБЛОНЫ КЛЮЧОМ (D) И ИХ СНЯТЬ

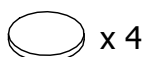


CHARLOTTE

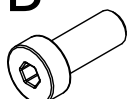
16.76

- (I) RIPIANO IN CRISTALLO
- (GB) GLASS SHELF
- (D) REGAL AUS GLAS
- (F) ETAGERS EN VERRE
- (E) ESTANTE EN CRISTAL
- (RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА

A

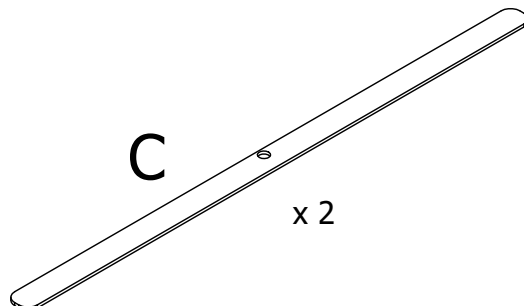


B

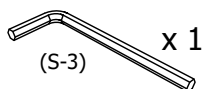


(5MAX14)

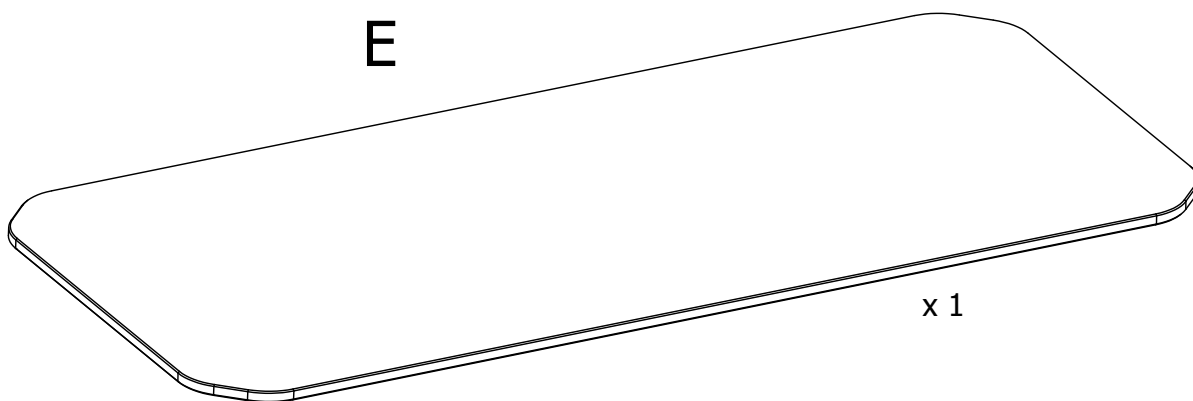
C



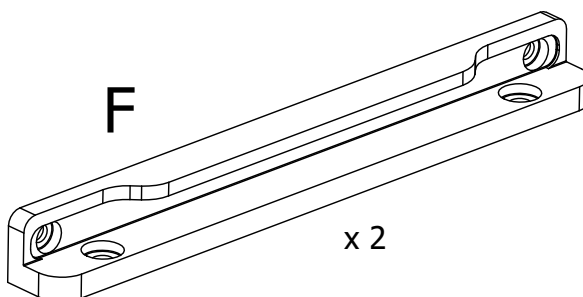
D



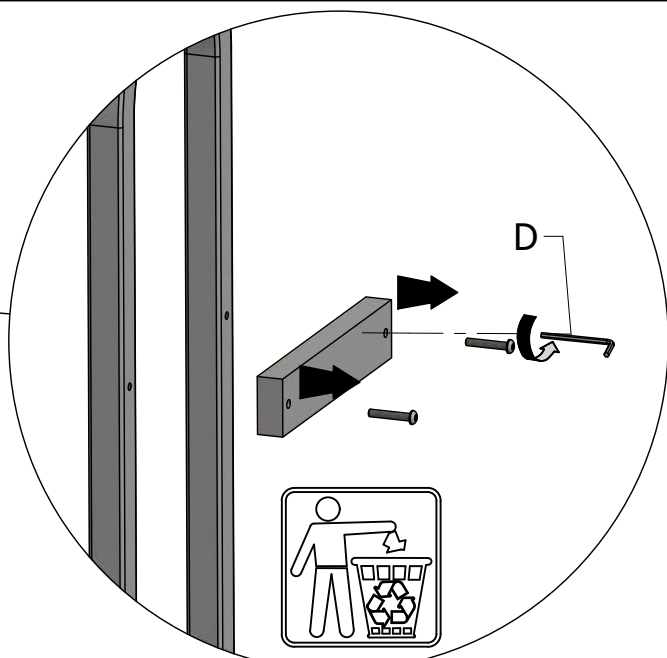
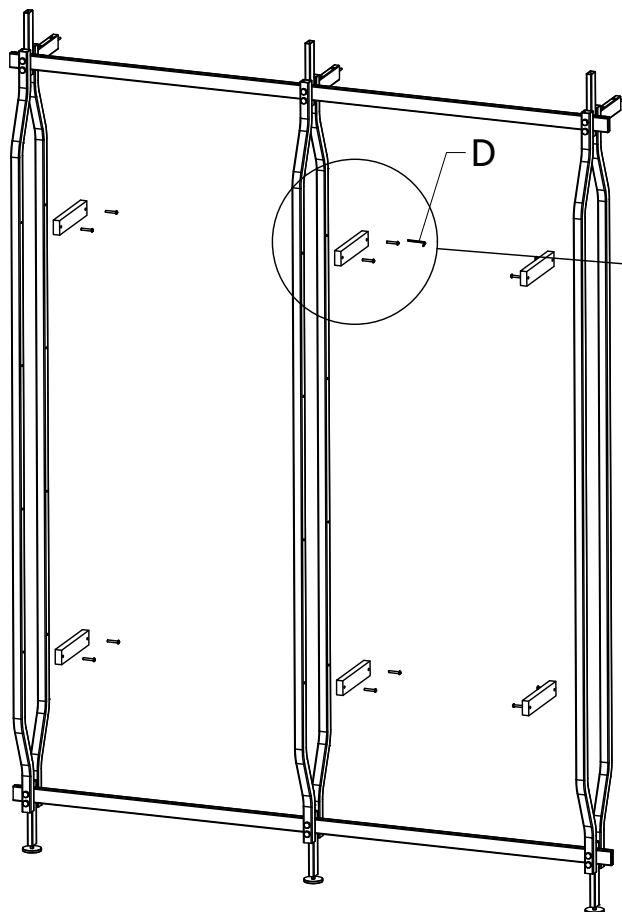
E



F

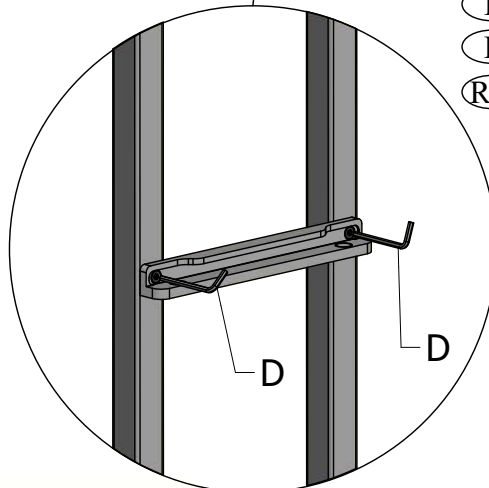
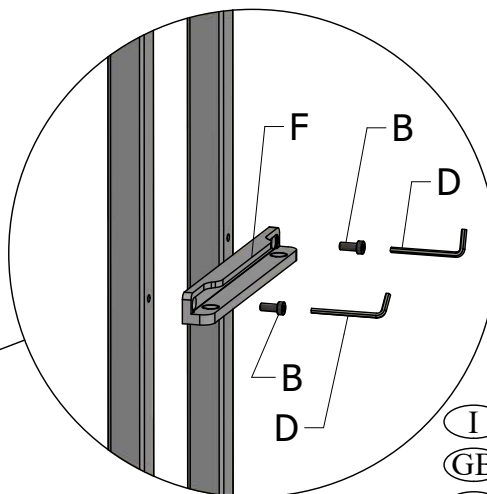
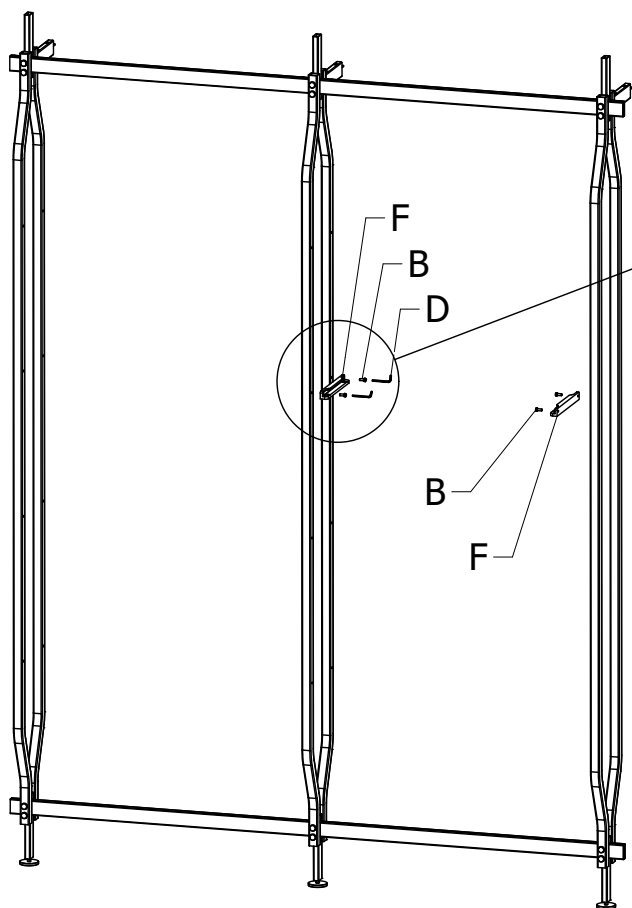


1

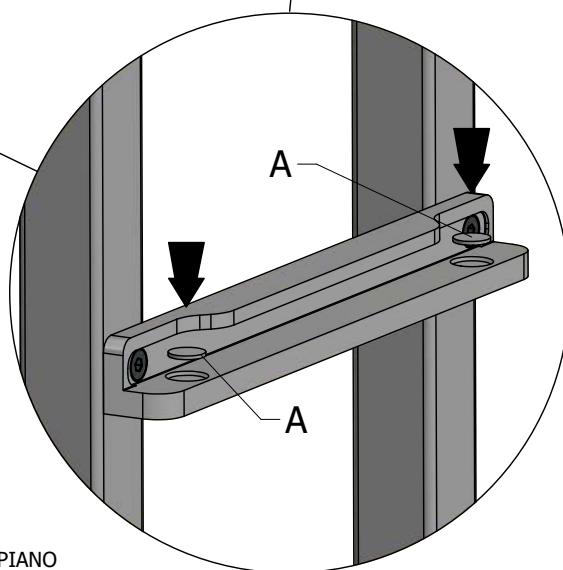
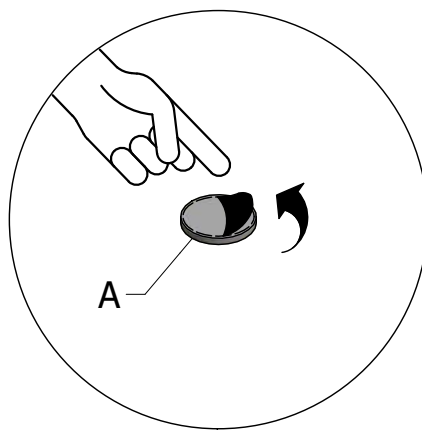
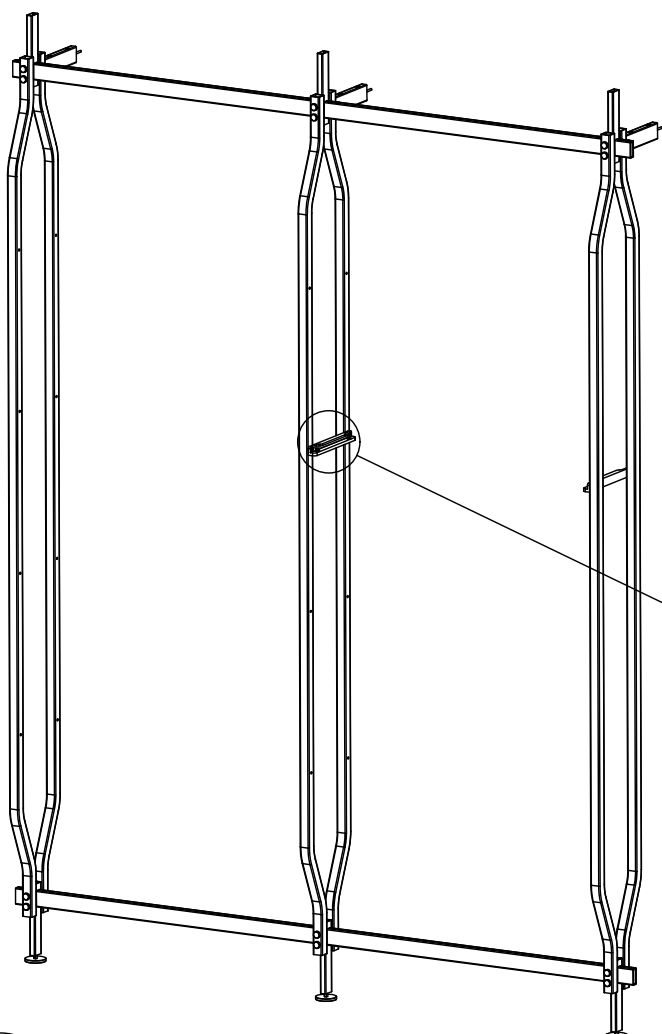


- (I) SVITARE LE VITI E TOGLIERE IL DISTANZIALE IN LEGNO
- (GB) UNSCREW THE SCREWS AND REMOVE THE WOODEN SPACER
- (D) DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND DAS ELEMENT AUS HOLZ HERAUSZIEHEN
- (F) DÉCHARGER LES VIS ET ENLEVER L'ESPACEUSE EN BOIS.
- (E) DESATONILLAR LOS TORNILLOS Y QUITAR EL ESPACIADOR DE MADERA
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И СНЯТЬ ЭЛЕМЕНТ ИЗ ДЕРЕВА

2



- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



I ATTACCARE IL GOMMINO ADESIVO TRASPARENTE (A) SU VITI SERRAGGIO PIANO

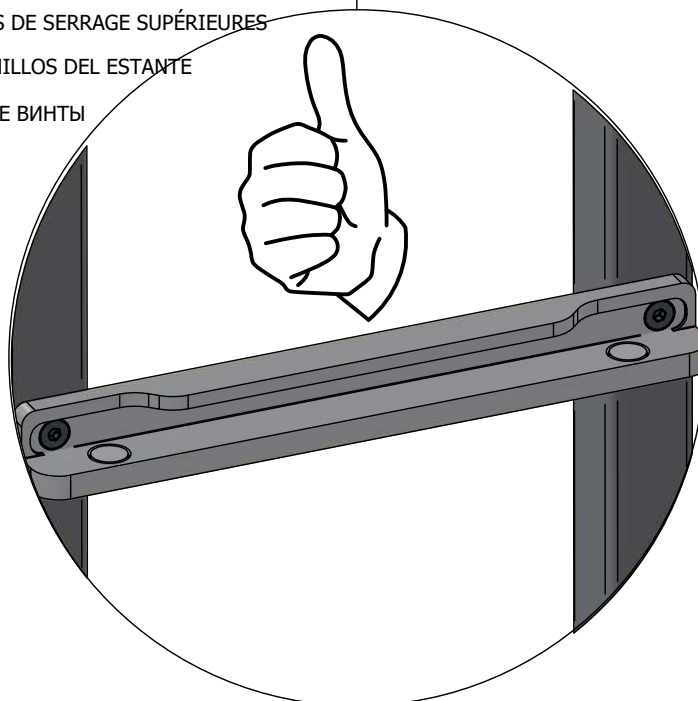
GB FIX THE TRANSPARENT ADHESIVE RUBBER PAD (A) TO THE FIXING SCREWS ON THE TOP

D DEN TRANSPARENTEN KLEBEGLEITER (A) AUF DIE SCHRAUBEN BEFESTIGEN

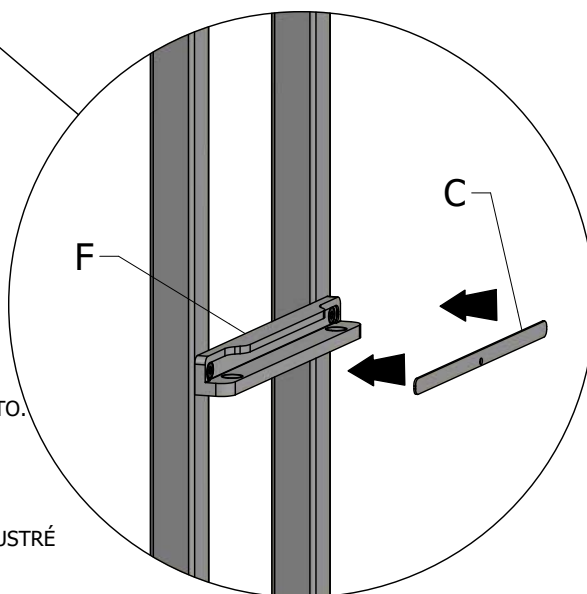
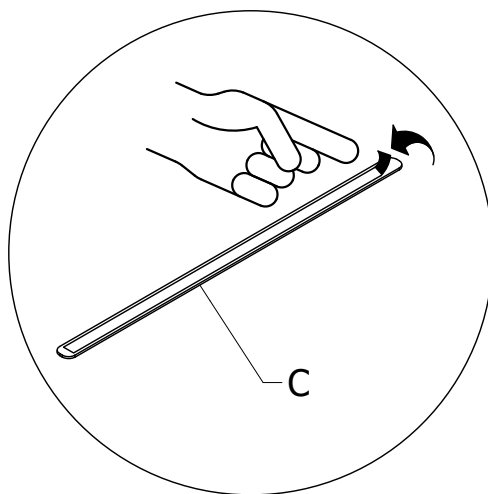
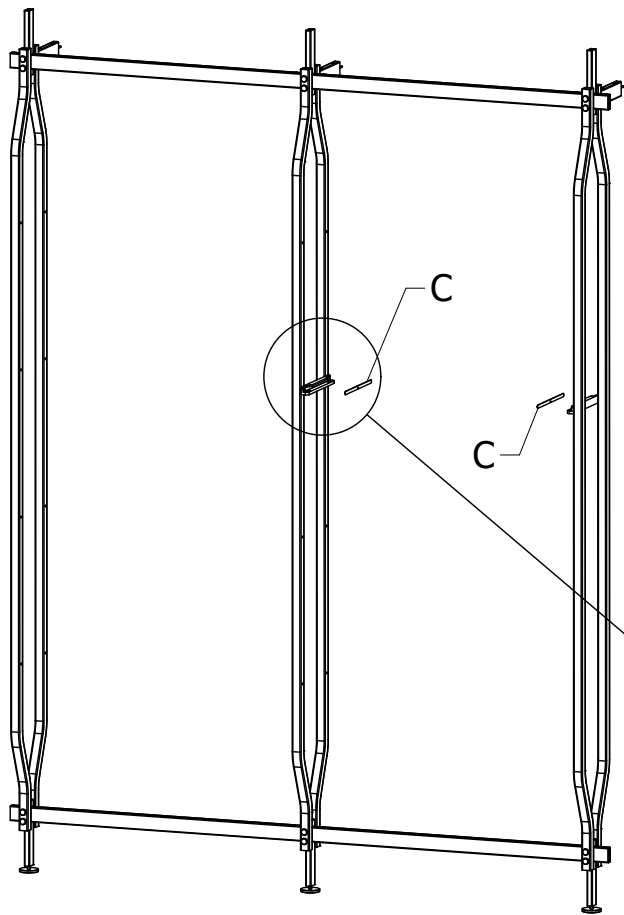
F FIXER LE CAOUTCHOUC ADHÉSIF TRANSPARENT (A) SUR LES VIS DE SERRAGE SUPÉRIEURES

E COLOCAR LA GOMA ADHESIVA TRANSPARENT (A) EN LOS TORNILLOS DEL ESTANTE

RU ЗАКРЕПИТЬ ПРОЗРАЧНУЮ КЛЕЙКУЮ РЕЗИНУ (A) НА ЗАТЯЖНЫЕ ВИНТЫ

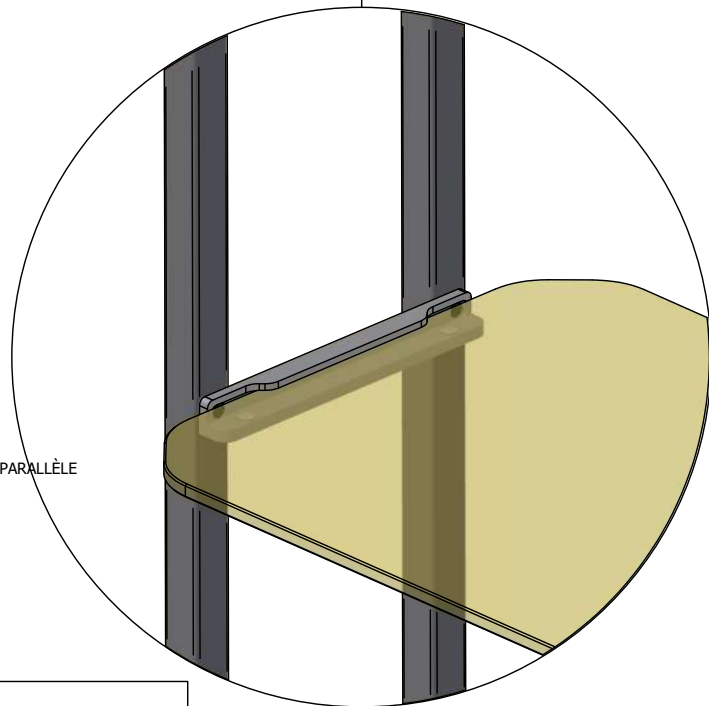
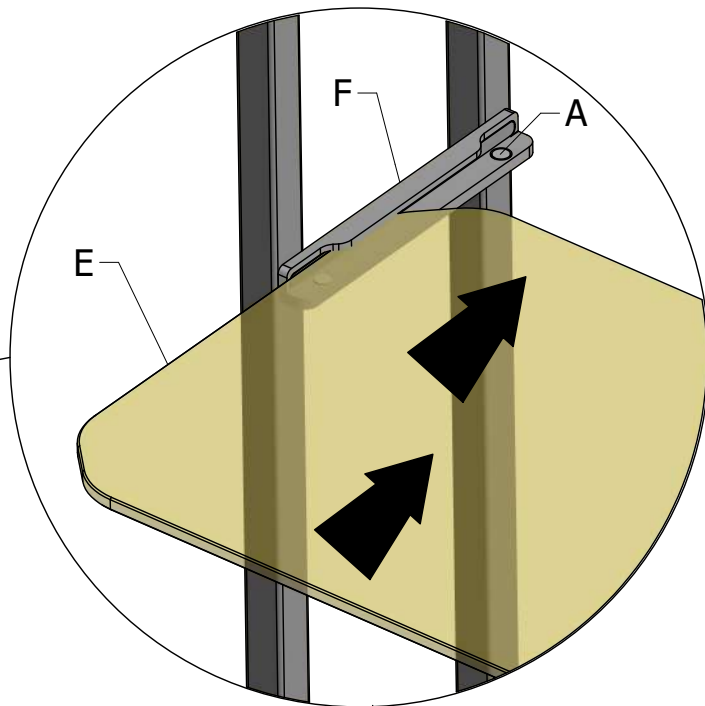
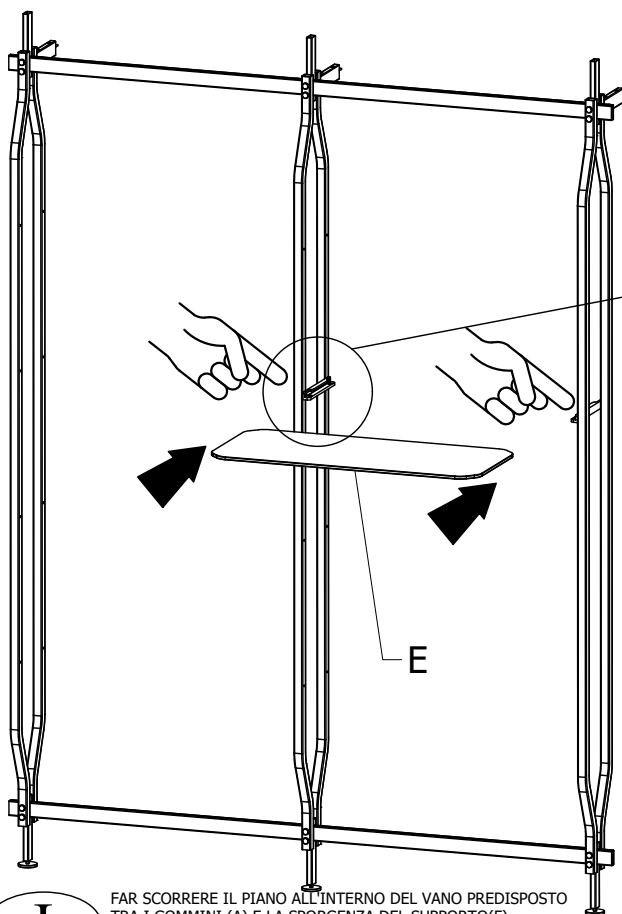


- (I) STACCARE LA PELLICOLA ADESIVA SUL RETRO DEL CARTER (C)
 (GB) REMOVE THE ADHESIVE FILM ON THE BACK OF THE COVER (C)
 (D) DIE KLEBEFOLIE (C) ABNEHMEN
 (F) ENLEVEZ LE FILM ADHÉSIF À L'ARRIÈRE DU CARTER (C).
 (E) QUITAR LA PELÍCULA ADHESIVA DE LA PARTE POSTERIOR DEL CÁRTER (C).
 (RU) СНЯТЬ КЛЕЙКУЮ ПЛЁНКУ (C)



- (I) FISSARE IL CARTER (C) NELLA SEDE DEL SUPPORTO RIPIANO COME ILLUSTRATO.
 (GB) FIX THE COVER (C) TO THE SHELF SUPPORT AS SHOWN
 (D) DAS ELEMENT (C) WIE GEZEIGT BEFESTIGEN
 (F) FIXER LE COUVERCLE (C) DANS LE SIÈGE DU SUPPORT D'ÉTAGÈRE COMME ILLUSTRÉ
 (E) FIJAR EL CÁRTER (C) EN LA SEDE DEL SOPORTE ESTANTE COMO SE MUESTRA
 (RU) ЗАТЯНУТЬ CARTER (C) КАК ПОКАЗАНО





I

FAR SCORRERE IL PIANO ALL'INTERNO DEL VANO PREDISPOSTO TRA I GOMMINI (A) E LA SPORGENZA DEL SUPPORTO (F) FACENDO ATTENZIONE A SPINGERE IN MODO OMOGENEO SU ENTRAMBI I LATI IN MODO CHE IL PIANO AVANZI PARALLELO.

GB

SLIDE THE TOP INSIDE THE FITTED COMPARTMENT BETWEEN THE RUBBER PADS (A) AND THE SUPPORT (F) TAKING CARE TO PUSH ON BOTH SIDES TO MOVE THE TOP IN PARALLEL.

D

DAS REGAL ZWISCHEN DEN GLEITER (A) UND DEM ELEMENT (F) EINSETZEN. GLEICHMÄßIG UND PARALLEL ZU BEIDEN SEITEN DRÄNGEN

F

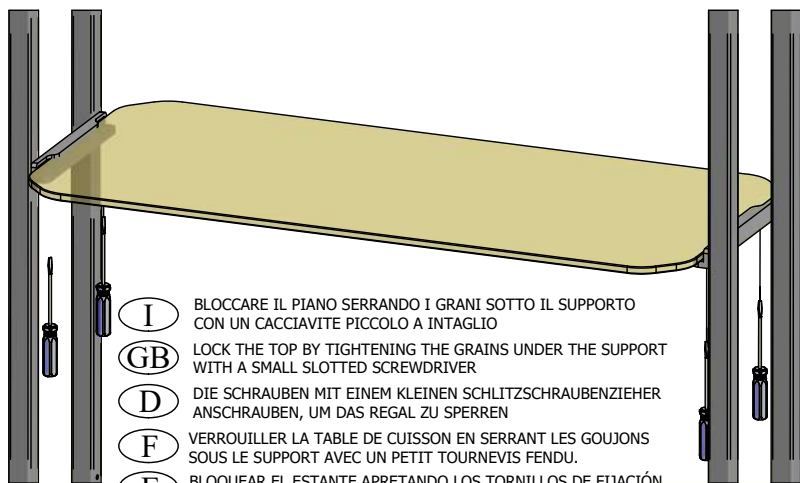
FAIRE GLISSER LE HAUT À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT PRÉPARÉ ENTRE LES CAOUTCHOUC (A) ET LA PROJECTION DE SOUTIEN (F) PRENDRE SOIN DE POUSSER DE FAÇON HOMOGENE DES DEUX CÔTÉS POUR QUE LE TOP AVANCE EN PARALLÈLE

E

DESLIZAR LA PARTE SUPERIOR DENTRO DEL COMPARTIMENTO PREPARADO ENTRE LAS GOMAS (A) Y LA PROYECCIÓN DE SOPORTE (F) TENIENDO CUIDADO DE EMPUJAR DE UNA MANERA HOMOGÉNEA EN AMBOS LADOS PARA QUE EL ESTANTE AVANCE EN PARALELO

RU

ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ПОЛКУ МЕЖДУ РЕЗИНАМИ (А) И ОПОРОЙ (F), ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ И ПАРАЛЛЕЛЬНО НА ОБЕИХ СТОРОНАХ



I

BLOCCARE IL PIANO SERRANDO I GRANI SOTTO IL SUPPORTO CON UN CACCIAVITE PICCOLO A INTAGLIO

GB

LOCK THE TOP BY TIGHTENING THE GRANS UNDER THE SUPPORT WITH A SMALL SLOTTED SCREWDRIVER

D

DIE SCHRAUBEN MIT EINEM KLEINEN SCHLITZSCHRAUBENZIEHER ANSCHRAUBEN, UM DAS REGAL ZU SPERREN

F

VERROUILLER LA TABLE DE CUISSON EN SERRANT LES GOIJONS SOUS LE SUPPORT AVEC UN PETIT TOURNEVIS FENDU.

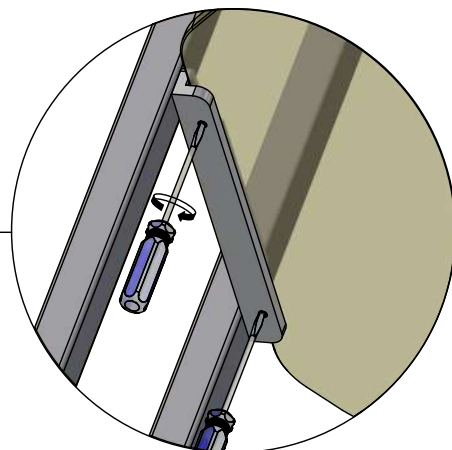
E

BLOQUEAR EL ESTANTE APRETANDO LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN DEBAJO DEL SOPORTE CON UN DESTORNILLADOR PEQUEÑO

RU

ЗАТЯНУТЬ ПОЛКУ, ПРИВИНЧИВАЯ ВИНТЫ МАЛЕНЬКОЙ ПРОФИЛЬНОЙ ОТВЕРТКОЙ.

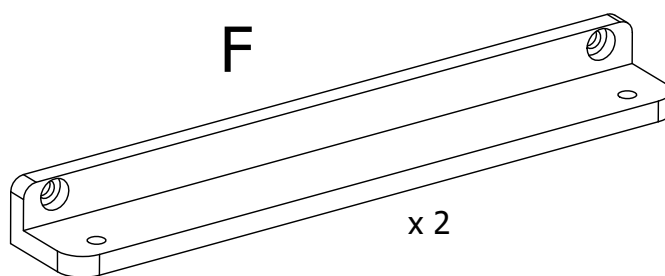
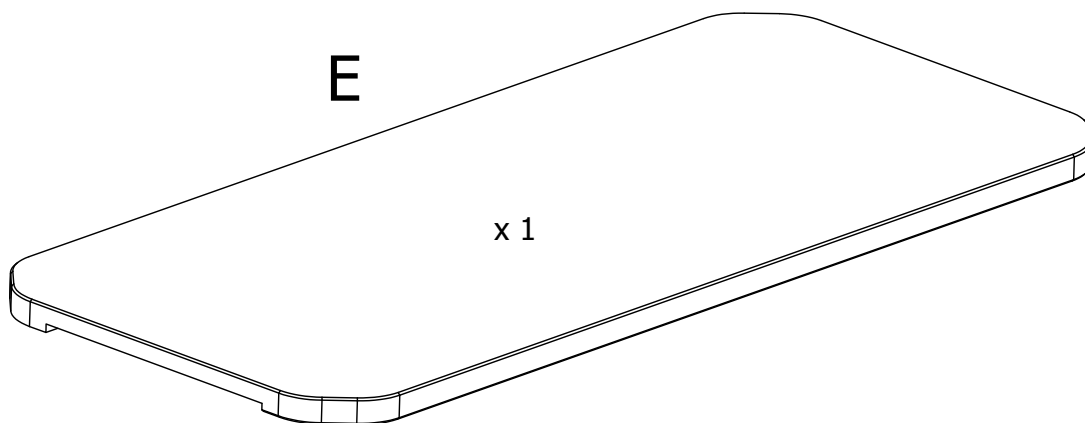
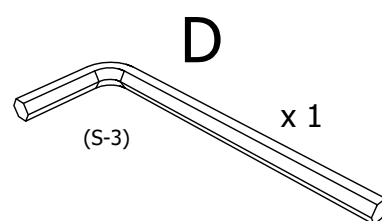
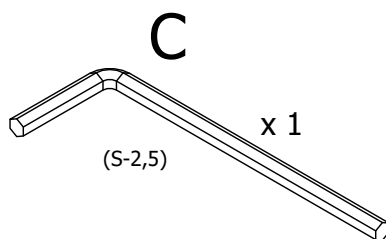
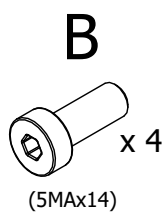
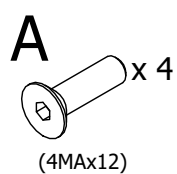
BONTEMPI
CASA



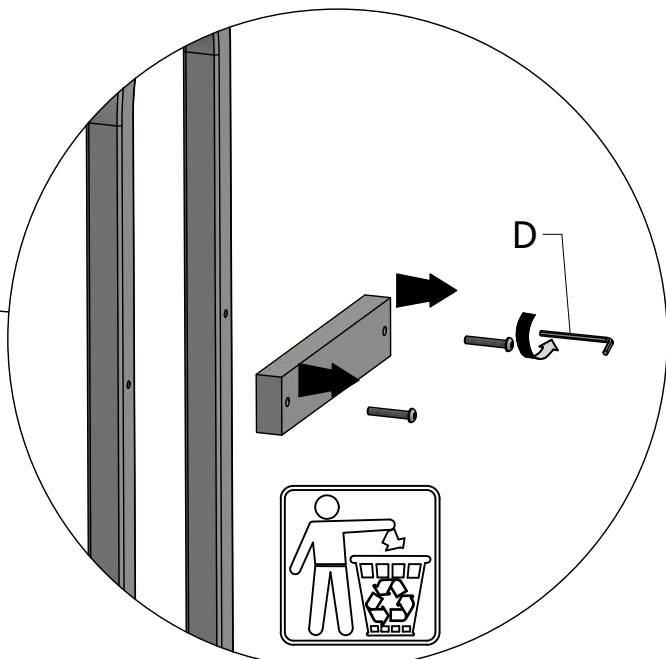
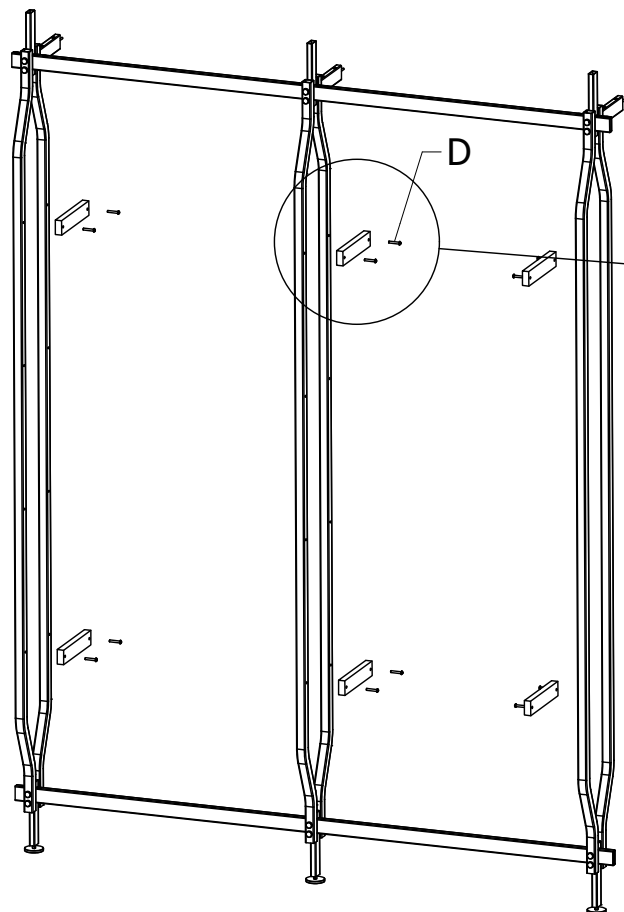
CHARLOTTE

16.77 - 16.78

- (I) RIPIANO IN LEGNO
- (GB) WOODEN SHELF
- (D) REGAL AUS HOLZ
- (F) ETAGERS EN BOIS
- (E) ESTANTE EN MADERA
- (RU) ПОЛКА ИЗ ДЕРЕВА

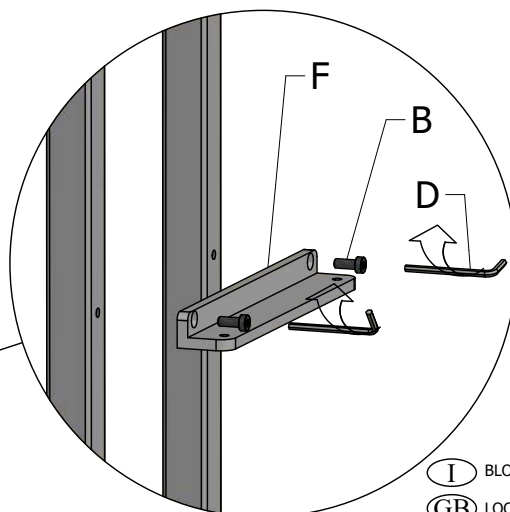
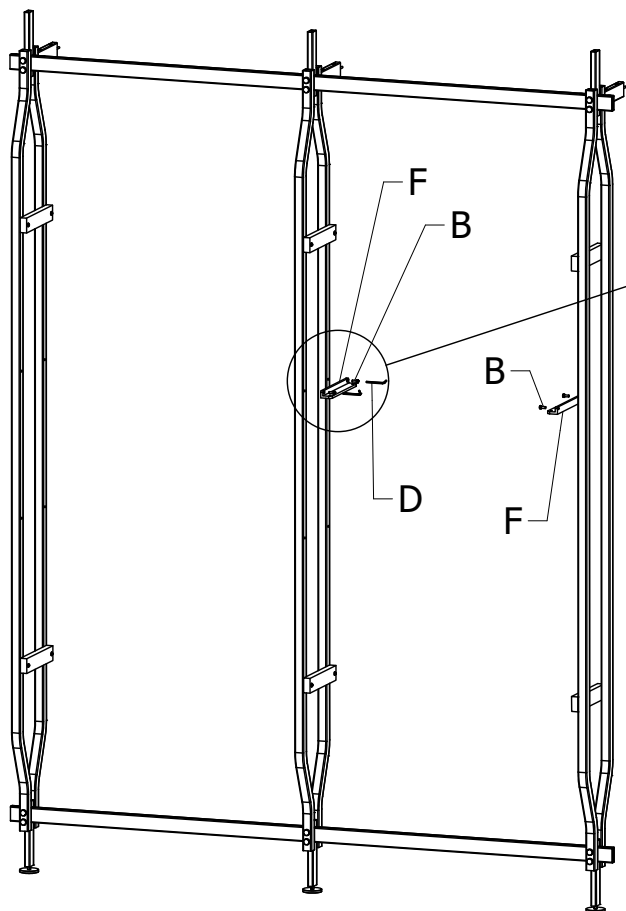


1

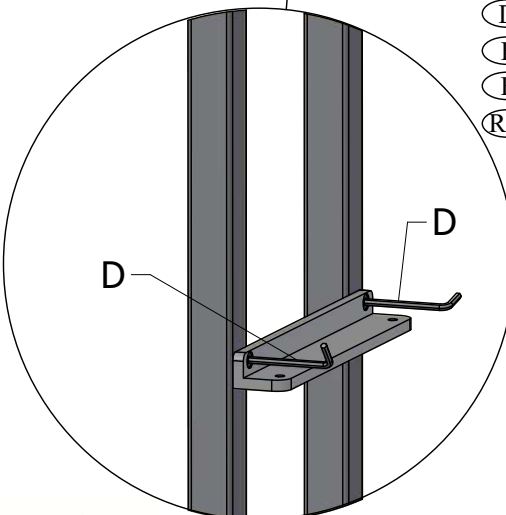


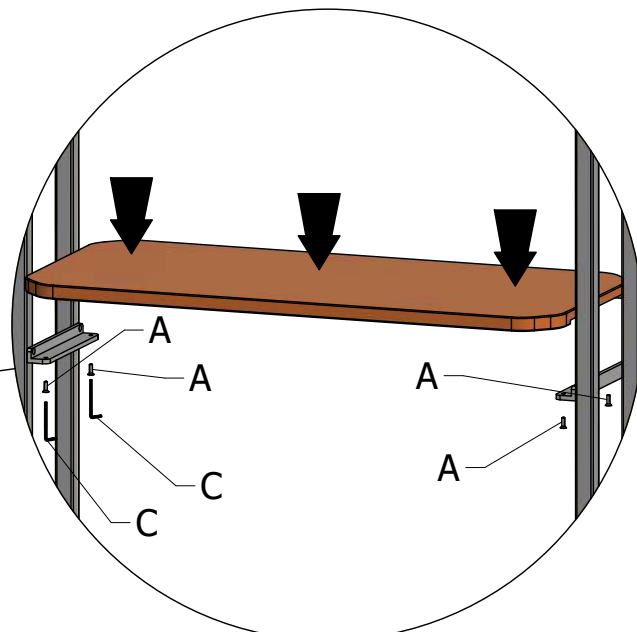
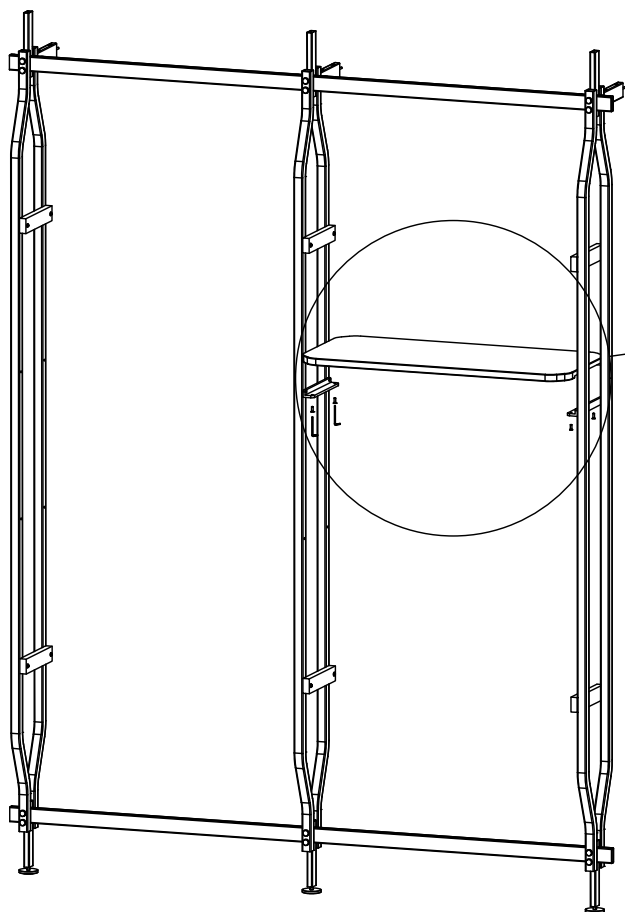
- (I) SVITARE LE VITI E TOGLIERE IL DISTANZIALE IN LEGNO
- (GB) UNSCREW THE SCREWS AND REMOVE THE WOODEN SPACER
- (D) DIE SCHRAUBEN ABSCHRAUBEN UND DAS ELEMENT AUS HOLZ HERAUSZIEHEN
- (F) DÉCHARGER LES VIS ET ENLEVEZ L'ESPACEUSE EN BOIS.
- (E) DESATONILLAR LOS TORNILLOS Y QUITAR EL ESPACIADOR DE MADERA
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ ВИНТЫ И СНЯТЬ ЭЛЕМЕНТ ИЗ ДЕРЕВА

2

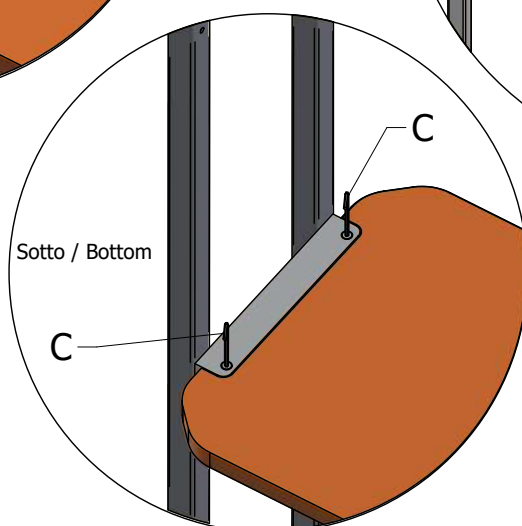
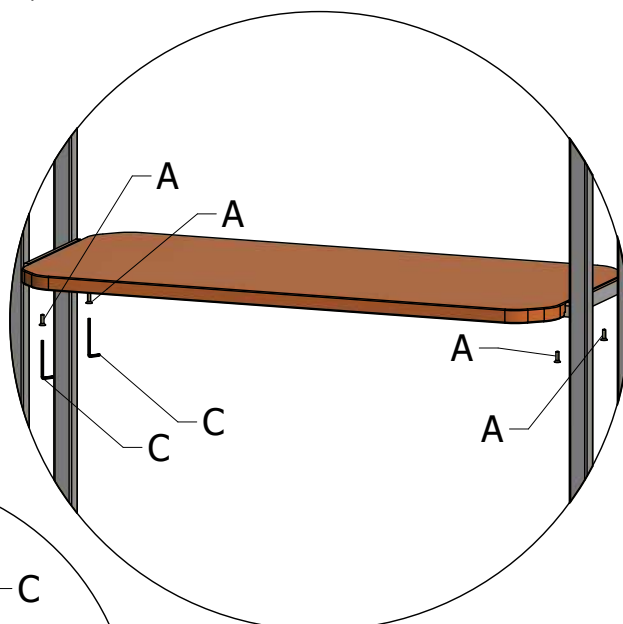
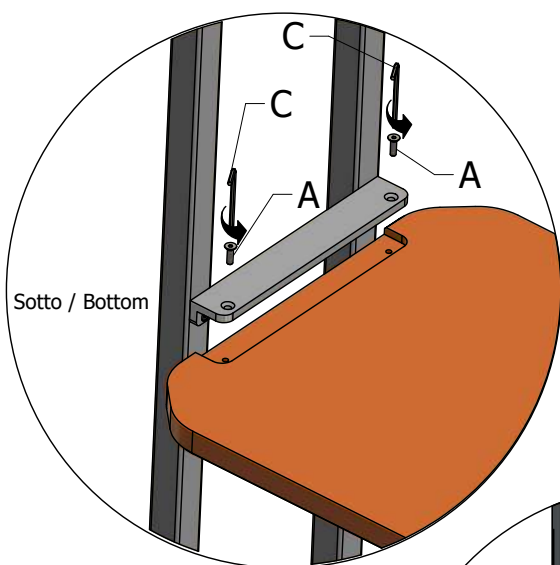


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ





- I** APPOGGIARE IL PIANO NEI SUPPORTI DX E SX FACENDO ATTENZIONE CHE ENTRI CORRETTAMENTE
- GB** PLACE THE TOP IN THE RIGHT AND LEFT SUPPORTS MAKING SURE YOU GET IN PROPERLY
- D** DAS REGAL RECHTS UND LINKS SORGFÄLTIG LEGEN
- F** PLACER LE HAUT DANS LES SUPPORTS DROIT ET GAUCHE ET VEILLEZ À CE QU'IL ENTRE CORRECTEMENT
- E** COLOCAR EL ESTANTE EN LOS SOPORTES DERECHO E IZQUIERDO CUIDANDO QUE ENTRE CORRECTAMENTE
- RU** РАЗМЕЩАТЬ ПОЛКУ ПРАВИЛЬНО В СПРАВОЙ И ЛЕВОЙ ОПОРЫ

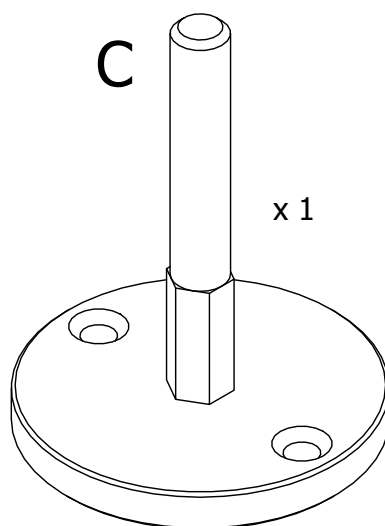
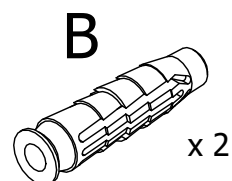
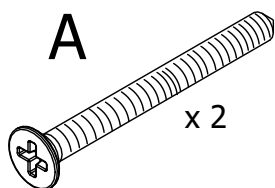


- I** BLOCCARE LE VITI
- GB** LOCK ALL THE SCREWS
- D** ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- F** BLOQUER TOUTES LES VIS
- E** BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- RU** БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

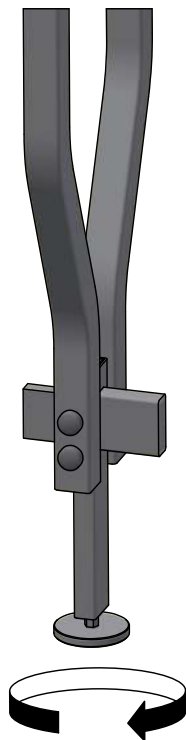
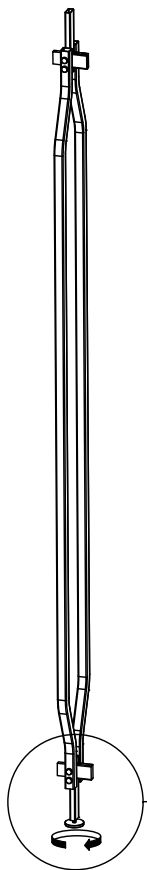
CHARLOTTE

16.80

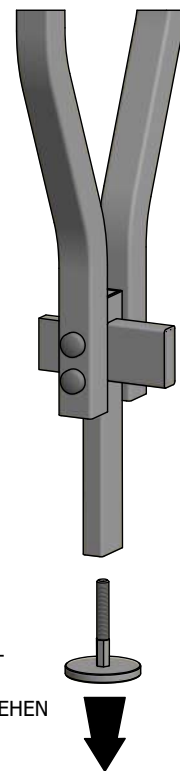
- (I) PIEDE OPZIONALE PER FISSAGGIO STRUTTURA A PAVIMENTO
- (GB) OPTIONAL FOOT SET FOR FIXING TO THE FLOOR
- (D) OPTIONAL FUß ZUR BODENBEFESTIGUNG DES GESTELLES
- (F) PIED OPTIONEL POUR FIXATION AU SOL
- (E) PATA OPCIONAL PARA FIJACIÓN AL SUELO
- (RU) ОПЦИОНАЛЬНАЯ НОЖКА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ К ПОЛУ



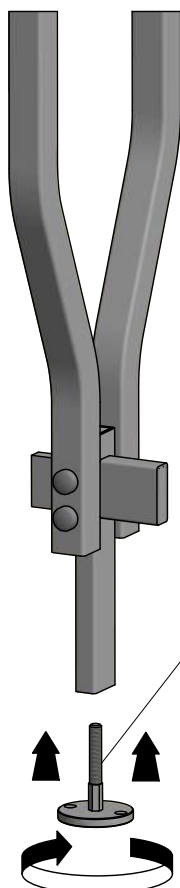
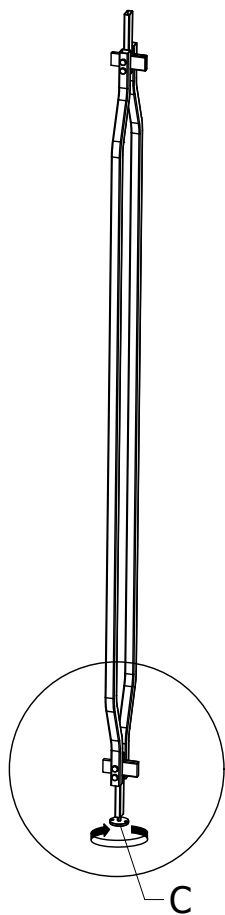
1



- (I) TOGLIERE IL PIEDE DI SERIE SVITANDOLO
- (GB) REMOVE THE STANDARD FOOT BY UNSCREWING IT
- (D) DAS STANDARDFUß ABSCHRAUBEN UND HERAUSZIEHEN
- (F) ENLEVER LE PIED STANDARD EN LE DÉVISSANT
- (E) QUITAR EL PIE ESTÁNDAR DESATORNILLANDOLO
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ СТАНДАРТУЮ НОЖКУ И ЕЁ СНЯТЬ



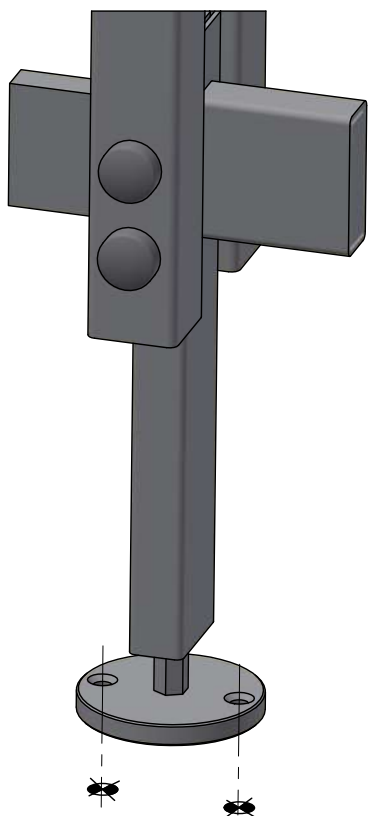
2



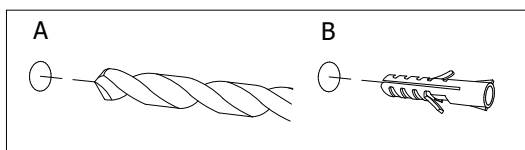
- (I) AVVITARE IL PIEDE OPZIONALE
- (GB) SCREW THE OPTIONAL FOOT
- (D) DAS OPTIONALFUß ANSCHRAUBEN
- (F) VISSEZ LE PIED OPTIONNEL
- (E) ATORNILLAR LA PATA OPCIONAL
- (RU) ЗАВИНЧИВАТЬ ОПЦИОНАЛЬНУЮ НОЖКУ



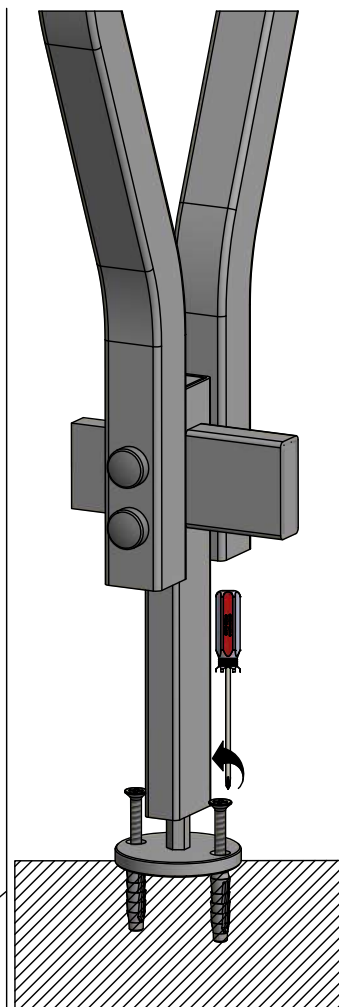
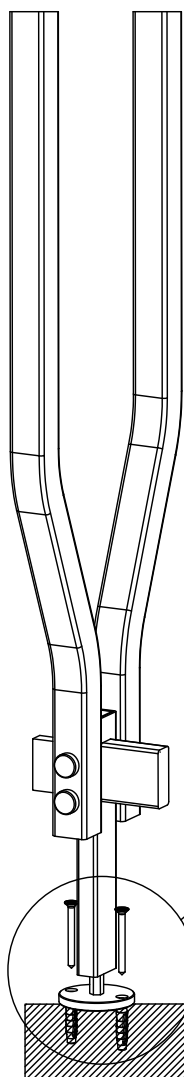
3



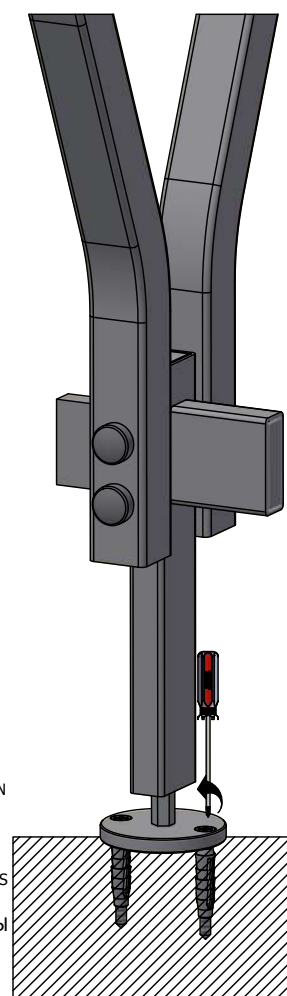
- (I) FORARE DOVE SEGNA TO E INSERIRE I TASSELLI
- (GB) PIERCE WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS
- (D) AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN
- (F) PERCER LE PLAFOND OU INDIQUE ET INSERER LES ANCRAGES(I)
- (E) PERFORAR DONDE ESTÁ MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS
- (RU) СВЕРЛИТЬ ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ



4



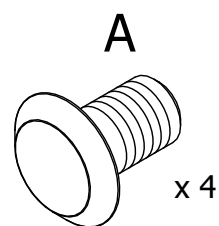
- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



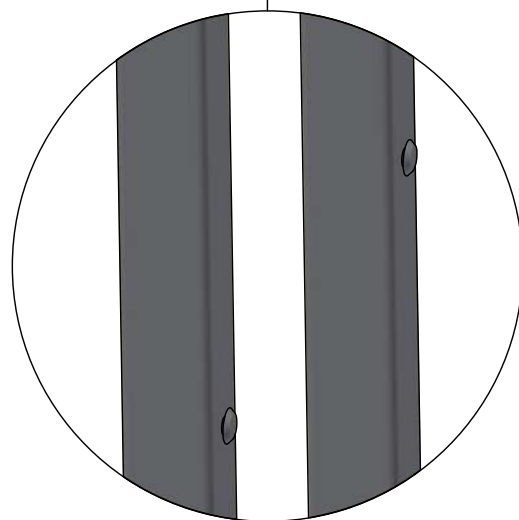
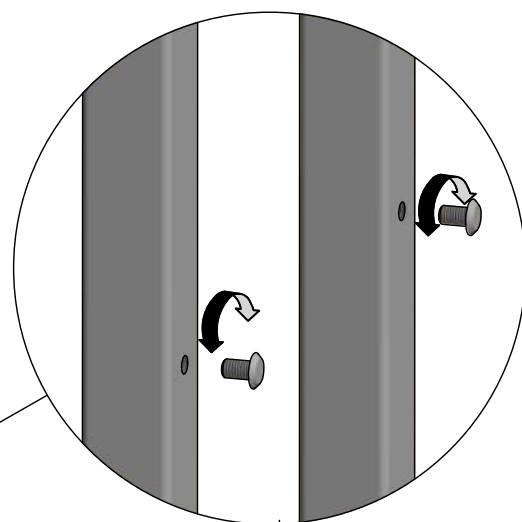
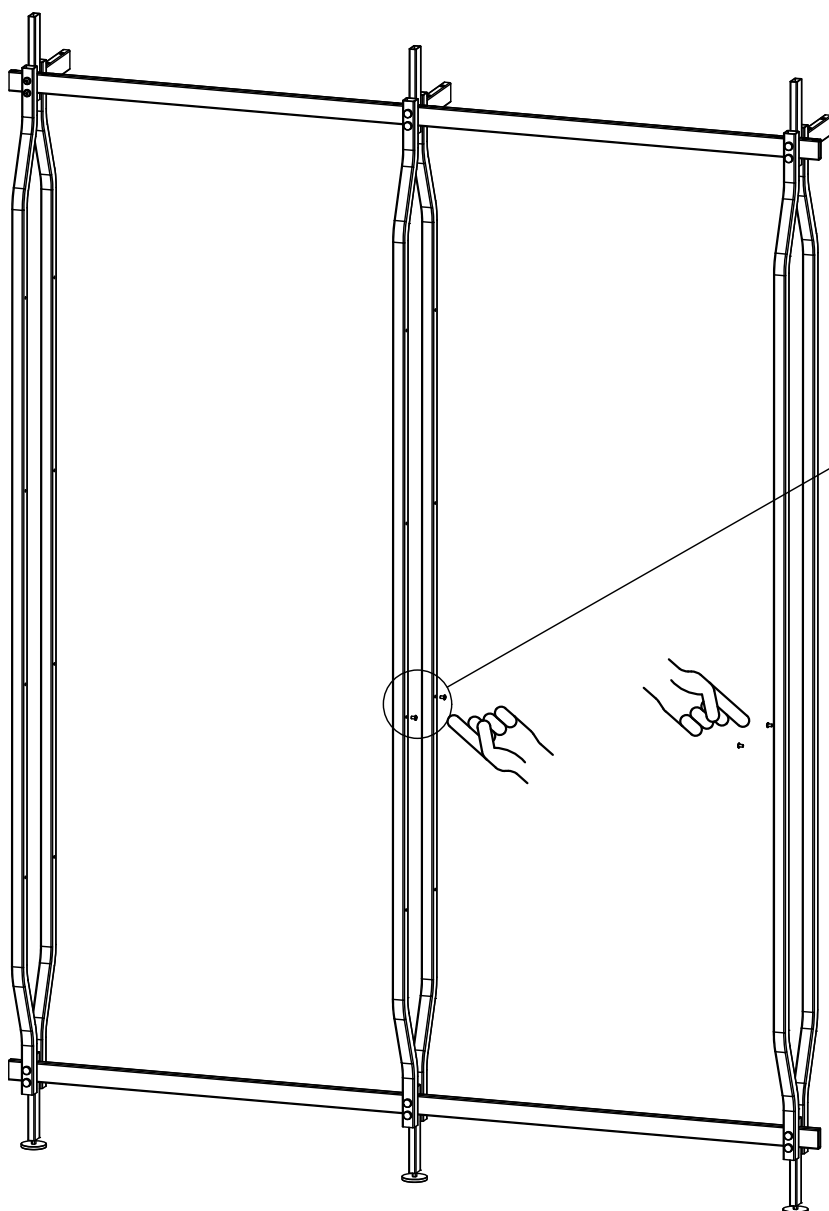
CHARLOTTE

16.81

- (I) KIT COPRIFORO
- (GB) HOLE PLUGS KIT
- (D) SATZ LOCH-ABDECKUNGEN
- (F) KIT BOUCHONS COUVRE TROUS
- (E) JUEGO TAPONES PARA TAPAR AGUJEROS
- (RU) ДЕКОРАТИВНЫЕ ЗАГЛУШКИ



1



- (I) AVVITARE A MANO I TAPPI COPRIFORO
- (GB) HAND SCREW THE HOLE PLUGS
- (D) DIE LOCH-ABDECKUNGEN ANSCHRAUBEN
- (F) VISSEZ LES BOUCHONS DE TROU À LA MAIN
- (E) ATORNILLAR A MANO LOS TAPONES PARA TAPAR AGUJEROS
- (RU) ЗАВИНЧИВАТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ЗАГЛУШКИ

CHARLOTTE

16.82 - 16.83 - 16.90 - 16.91

- (I) PIANO CONTENITIVO
- (GB) SHELF-BOX-TOP
- (D) ENTHÄLTER-REGAL
- (F) ETAGERE DE RANGEMENT
- (E) ESTANTE DE CONTENCIÓN
- (RU) КОНТЕЙНЕРНАЯ ПОЛКА

A

x 4 (16.82 - 16.83)
x 8 (16.90 - 16.91)
(4MAx12)

B

x 4
(5MAx14)

C

x 1
(S-2,5)

D

x 1
(S-3)

E

x 1

F

x 1

1

I

FAR SCORRERE IL PIANO ALL'INTERNO DEL VANO PREDISPOSTO FACENDO ATTENZIONE A SPINGERE IN MODO OMOGENEO SU ENTRAMBI I LATI IN MODO CHE IL PIANO AVANZI PARALLELO.

GB

SLIDE THE TOP INSIDE THE FITTED COMPARTMENT BETWEEN TO PUSH ON BOTH SIDES TO MOVE THE TOP IN PARALLEL.

D

DAS REGAL ZWISCHEN DEN GLEITER . GLEICHMÄßIG UND PARALLEL ZU BEIDEN SEITEN DRÄNGEN

F

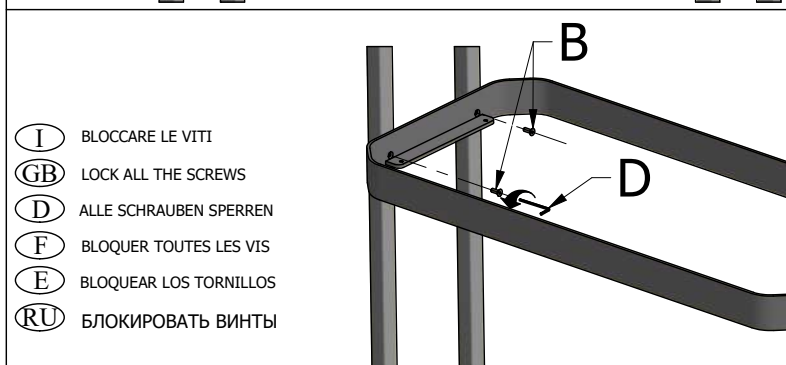
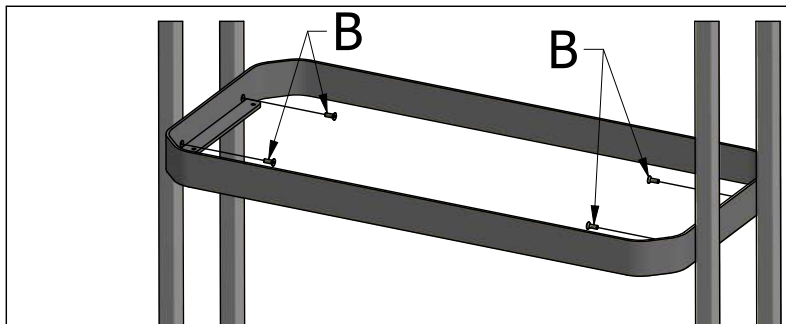
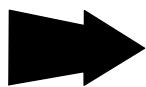
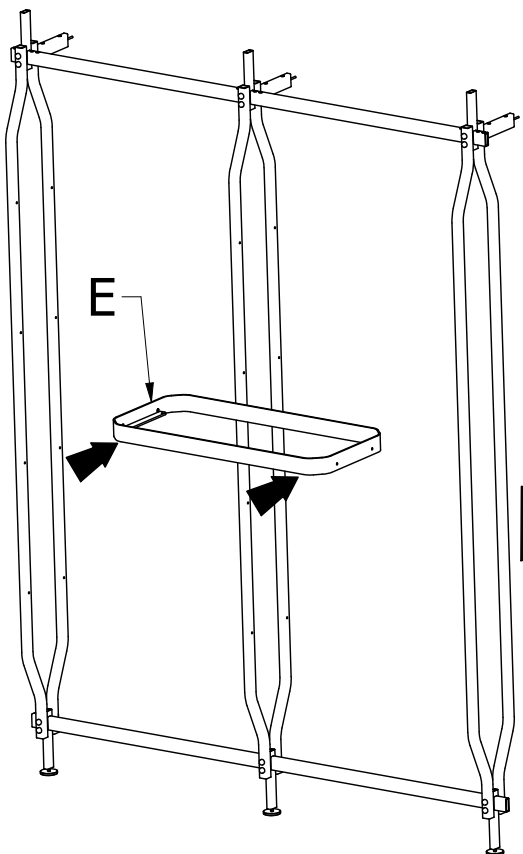
FAIRE GLISSER LE HAUT À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT PRÉPARÉ ENTRE POUSSER DE FAÇON HOMOGENE DES DEUX CÔTÉS POUR QUE LE TOP AVANCE EN PARALLÈLE

E

DESGLIZAR LA PARTE SUPERIOR DENTRO DEL COMPARTIMENTO PREPARADO TENIENDO CUIDADO DE EMPUJAR DE UNA MANERA HOMOGÉNEA EN AMBOS LADOS PARA QUE EL ESTANTE AVANCE EN PARALELO

RU

ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ПОЛКУ МЕЖДУ, ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ И ПАРАЛЛЕЛЬНО НА ОБЕИХ СТОРОНАХ



I

BLOCCARE LE VITI

GB

LOCK ALL THE SCREWS

D

ALLE SCHRAUBEN SPERREN

F

BLOQUER TOUTES LES VIS

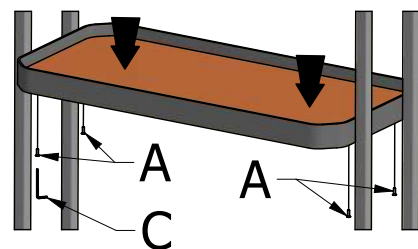
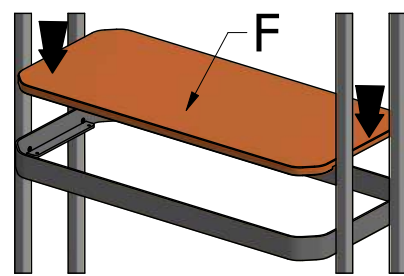
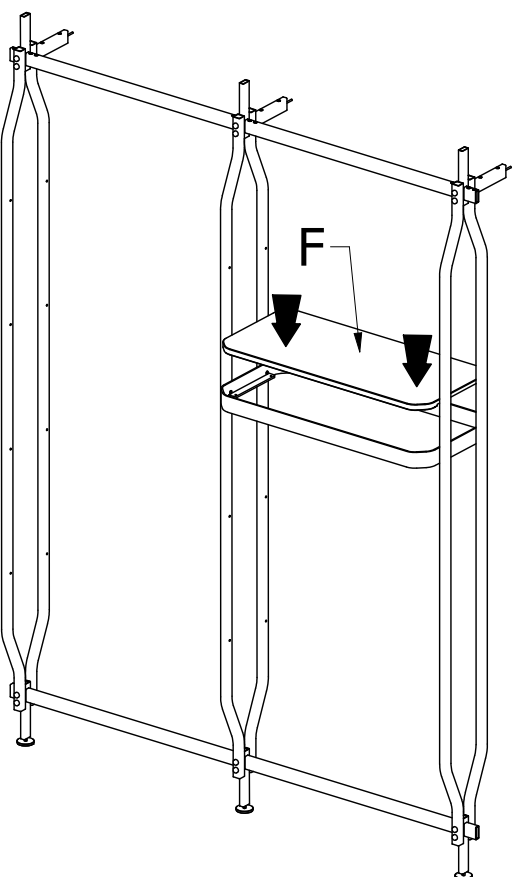
E

BLOQUEAR LOS TORNILLOS

RU

БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

2



I

APPOGGIARE IL PIANO NEI SUPPORTI DX E SX FACENDO ATTENZIONE CHE ENTRI CORRETTAMENTE

GB

PLACE THE TOP IN THE RIGHT AND LEFT SUPPORTS MAKING SURE YOU GET IN PROPERLY

D

DAS REGAL RECHTS UND LINKS SORGFÄLTIG LEGEN

F

PLACER LE HAUT DANS LES SUPPORTS DROIT ET GAUCHE ET VEILLEZ À CE QU'IL ENTRE CORRECTEMENT

E

COLOCAR EL ESTANTE EN LOS SOPORTES DERECHO E IZQUIERDO CUIDANDO QUE ENTRE CORRECTAMENTE

RU

РАЗМЕЩАТЬ ПОЛКУ ПРАВИЛЬНО В СПРАВОЙ И ЛЕВОЙ ОПОРЫ

I

BLOCCARE LE VITI

GB

LOCK ALL THE SCREWS

D

ALLE SCHRAUBEN SPERREN

F

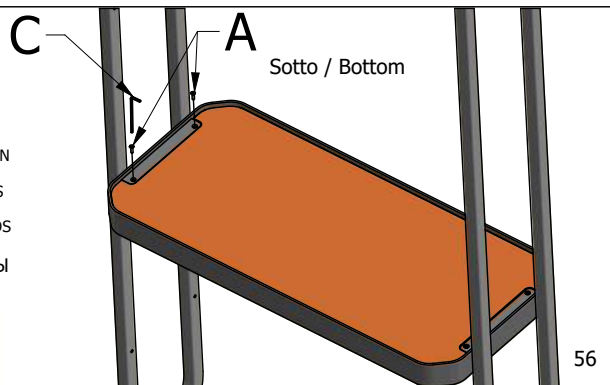
BLOQUER TOUTES LES VIS

E

BLOQUEAR LOS TORNILLOS

RU

БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

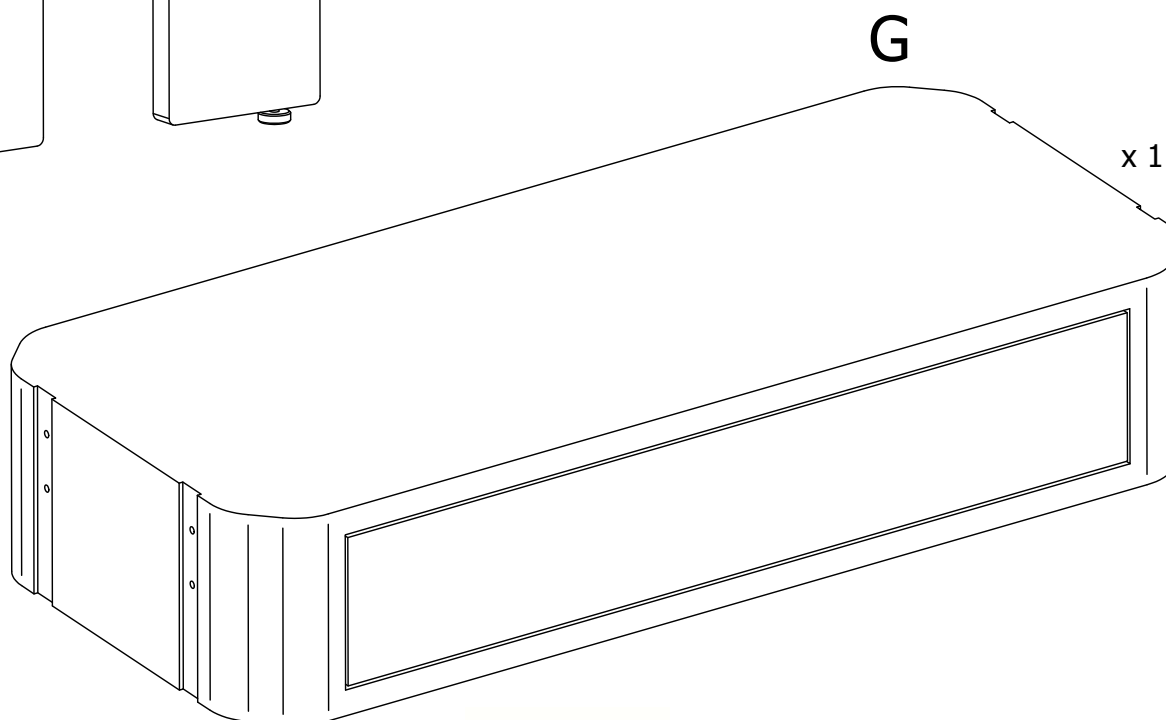
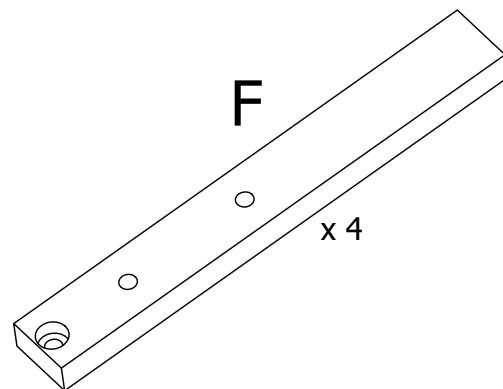
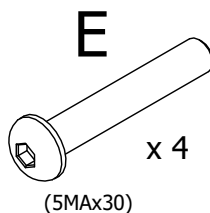
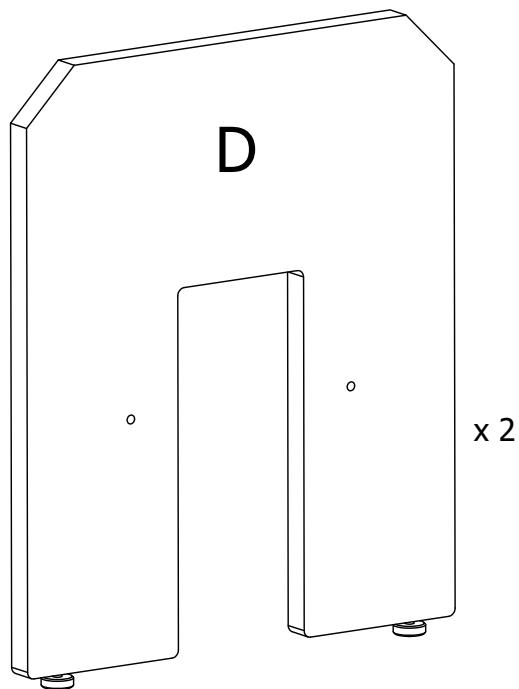
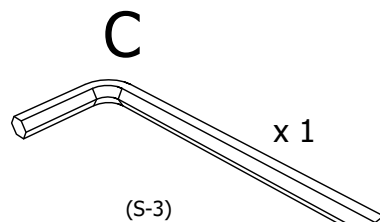
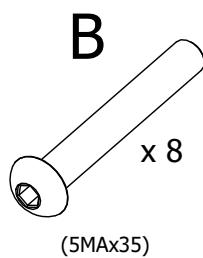
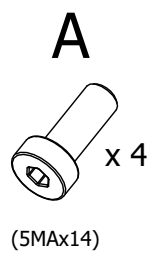


BONTEMPI
CASA

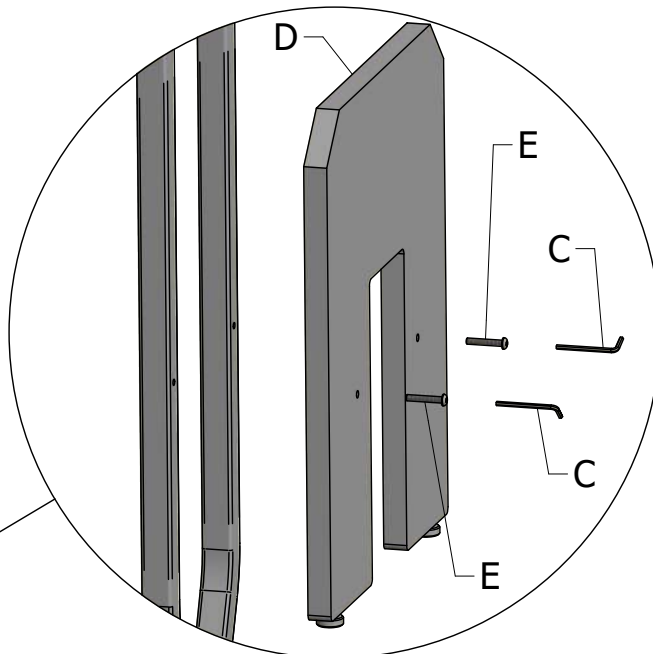
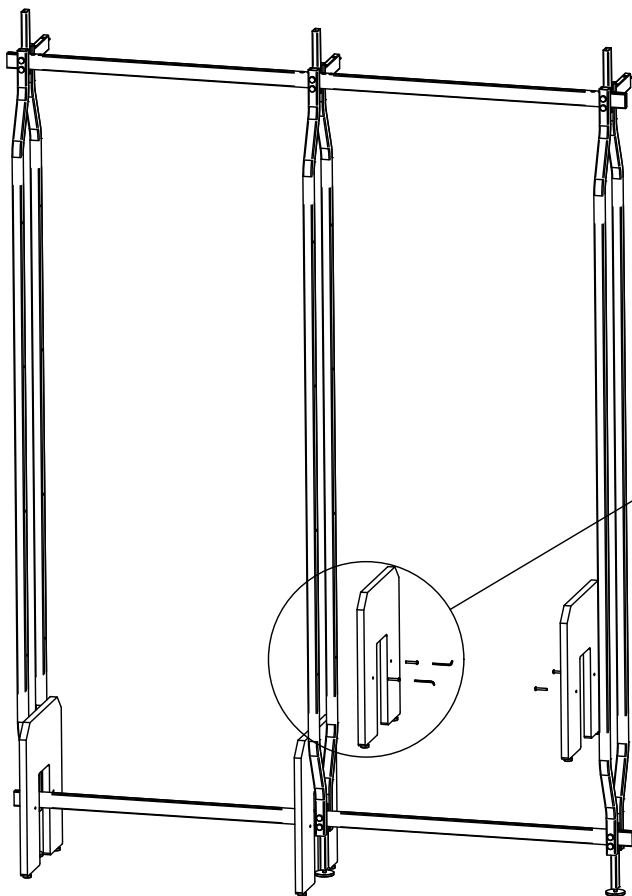
CHARLOTTE

16.84 - 16.85 - 16.88 - 16.89

- (I) CASSETTO
- (GB) DRAWER
- (D) SCHUBLADE
- (F) TIROIR
- (E) CAJÓN
- (RU) ЯЩИК



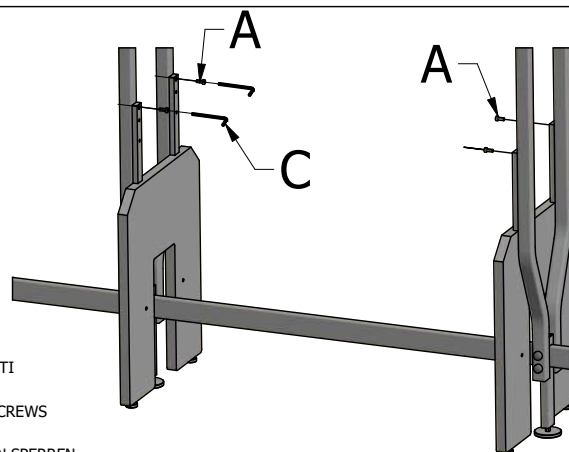
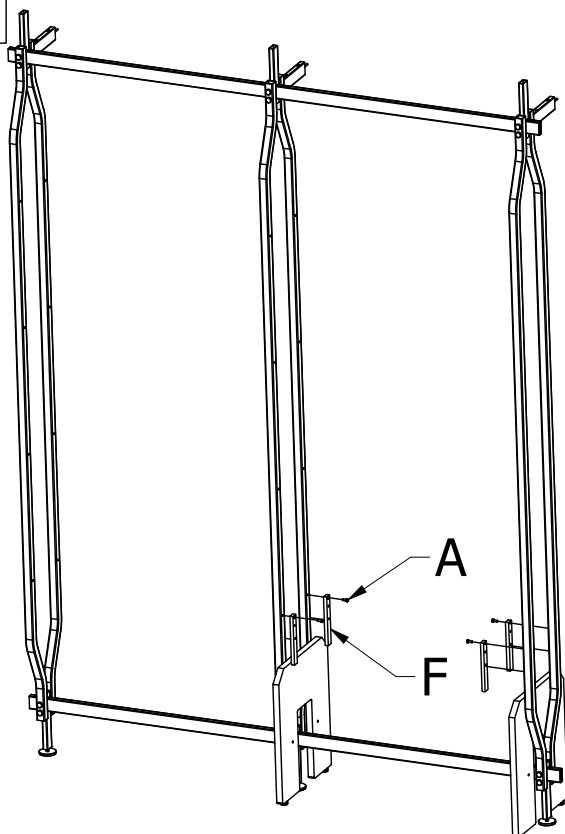
1



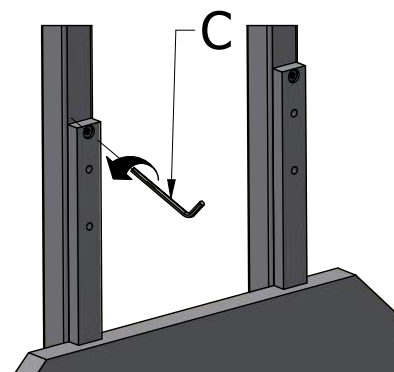
- I** NEL CASO SI VOGLIA POSIZIONARE IL CONTENITORE AL PRIMO LIVELLO DISPONIBILE APPOGGIARE LE DIME A TERRA E AIUTARSI CON I PIEDINI REGOLABILI PER L'ALTEZZA
- GB** TO PLACE THE STORAGE ON THE FIRST LEVEL LAY THE TEMPLATES ON THE GROUND AND USE THE ADJUSTABLE FEET TO ADJUST THE HEIGHT
- D** UM DEN BEHÄLTER AUF DIE ERSTE FREIE EBENE ZU STELLEN, DIE VORLAGE AUF DEN BODEN SETZEN UND DIE HÖHE DURCH DIE FÜßCHEN EINSTELLEN
- F** SI VOUS VOULEZ POSITIONNER LE CONTENEUR AU PREMIER NIVEAU DISPONIBLE PLACEZ LES GABARITS SUR LE SOL ET AIDEZ AVEC LES PIEDS RÉGLABLES EN HAUTEUR
- E** SI SE QUIERE COLOCAR EL CONTENEDOR EN EL PRIMER NIVEL DISPONIBLE COLOCAR LAS PLANTILLAS EN EL SUELO Y AYUDARSE CON LAS PATAS REGULABLES PARA REGULAR LA ALTURA
- RU** ЕСЛИ ХОТИТЕ ПОСТАВИТЬ ЯЩИК НА ПЕРВЫЙ СВОБОДНЫЙ ЭТАЖ, ПОСТАВИТЬ ШАБЛОН НА ПОЛ И РЕГУЛИРОВАТЬ ВЫСОТУ НОЖКАМИ

- I** FISSARE LA DIMA DI MONTAGGIO(C) A DX E A SX NEI FORI SOTTOSTANTI A DOVE SI VUOLE POSIZIONARE IL CONTENITORE SERRANDOLA CON LE VITI(B).
- GB** FIX THE MOUNTING TEMPLATE(C) TO THE RIGHT AND LEFT IN THE HOLES BELOW WHERE YOU WANT TO PLACE THE STORAGE TIGHTENING IT WITH THE SCREWS(B).
- D** DIE VORLAGE (C) RECHTS UND LINKS STELLEN, IN DEN LÖCHERN UNTER, WO SIE DEN BEHÄLTER STELLEN MÖCHTEN, MIT DEN SCHRAUBEN (B) SPERREN
- F** FIXER LE GABARIT DE MONTAGE (C) À DROITE ET À GAUCHE DANS LES TROUS CI-DESSOUS OU VOUS VOULEZ POSITIONNER LE RÉCIPIENT EN LE SERRANT AVEC LES VIS (B)
- E** FIJAR LA PLANTILLA DE MONTAJE (C) A DERECHA E IZQUIERDA EN LOS AGUJEROS DEBAJO DE A DONDE SE QUIERE COLOCAR EL CONTENEDOR APRETANDOLA CON LOS TORNILLOS (B)
- RU** ПОСТАВИТЬ ШАБЛОН (C) НА ПРАВО И НА ЛЕВО ПОД ОТВЕРСТИЯМИ ГДЕ ХОТИТЕ ПОСТАВИТЬ ЯЩИК И ИХ ЗАТЯНУТЬ ВИНТАМИ (B)

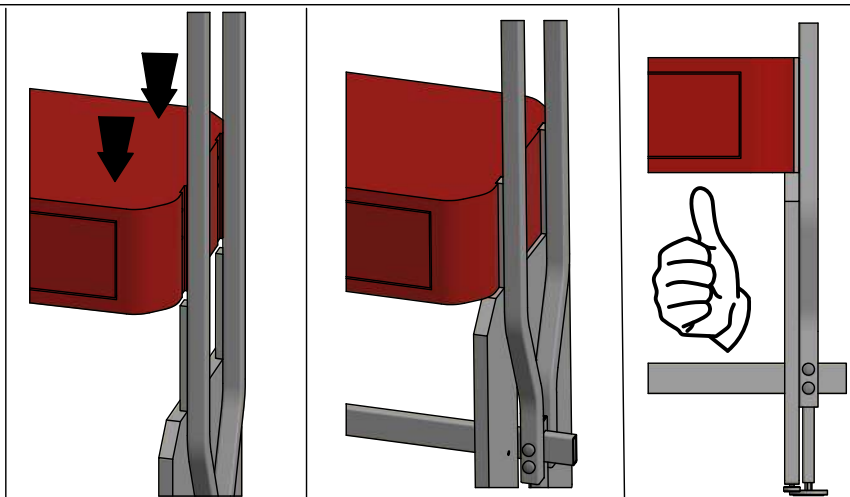
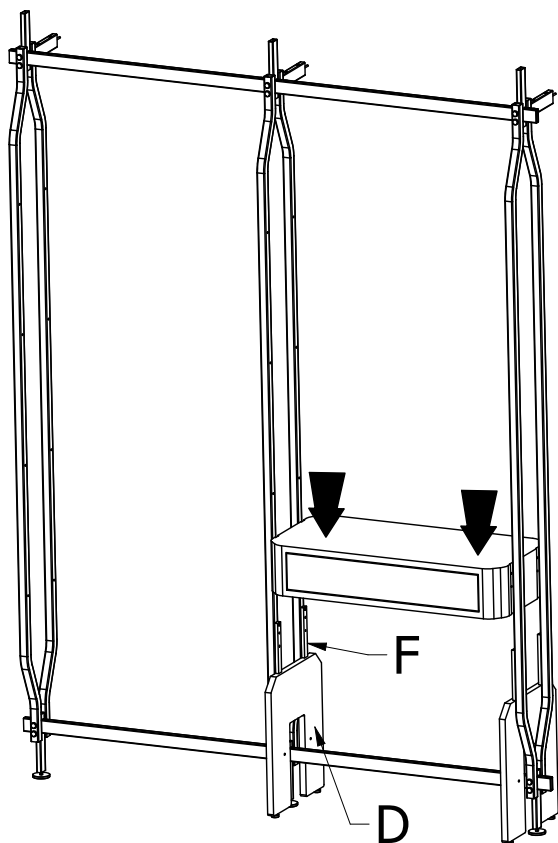
2



- I** BLOCCARE LE VITI
- GB** LOCK ALL THE SCREWS
- D** ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- F** BLOQUER TOUTES LES VIS
- E** BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- RU** БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

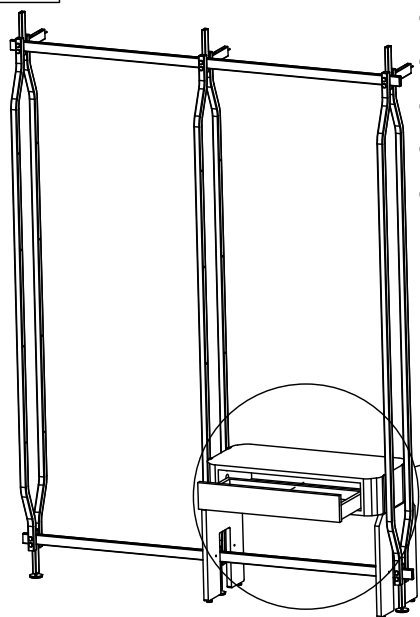


3

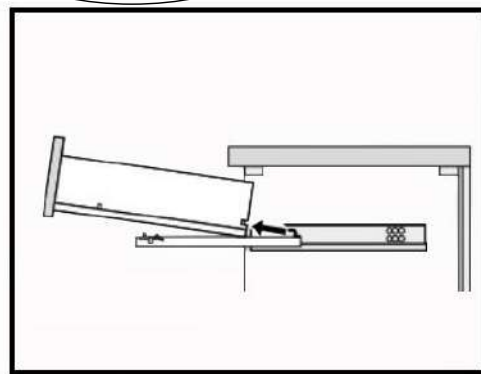
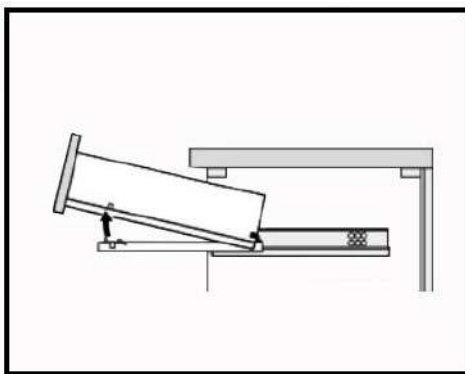
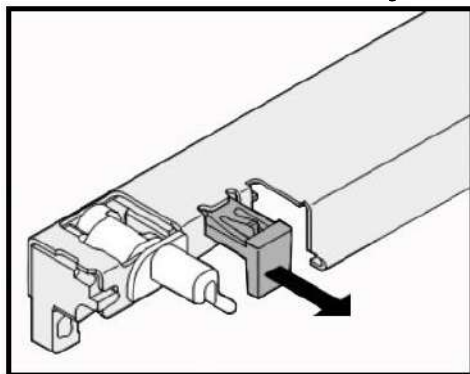
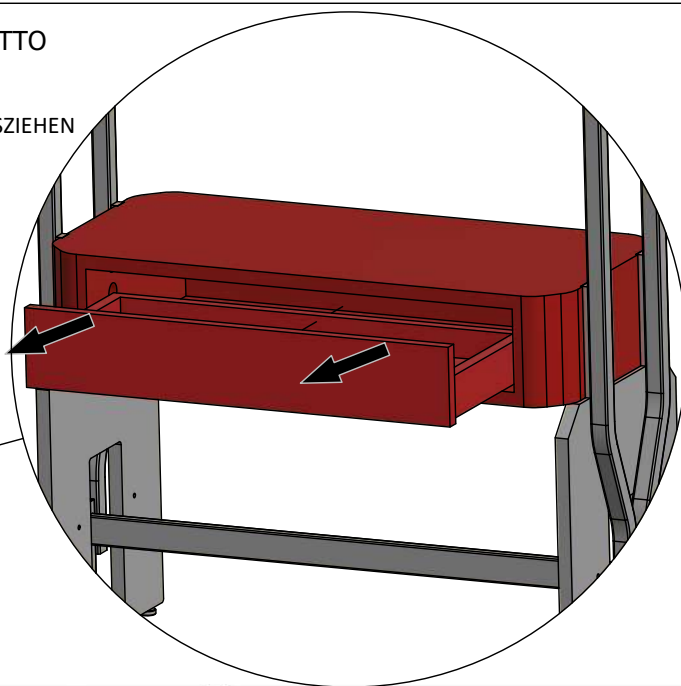


- I** POSIZIONARE IL CASSETTO DALL'ALTO FACENDO SCORRERE ALL'INTERNO DELLE SCANALATURE LA STAFFA (F) FINO AL SUPPORTO (D).
- GB** PLACE THE DRAWER FROM THE TOP AND SLIDE THE BRACKET (F) THROUGH THE GROOVES TO THE SUPPORT (D).
- D** DIE SCHUBLADE VON OBEN DIE SCHIENEN (F) ENTLANG EINLEGEN, BIS ZUM TRÄGER (D).
- F** PLACER LE TIROIR PAR LE HAUT EN GLISSANT A L'INTERIEUR DES RAINURES LE SUPPORT (F) JUSQU'AU SUPPORT (D).
- E** INTRODUCIR EL CAJÓN DESDE ARRIBA EN LAS GUÍAS (F) HASTA EL SOPORTE (D).
- RU** ПОСТАВИТЬ СВЕРХУ ЯЩИК ПО ПАЗАМ (F) ДО ОПОРА (D)

4



- I** ESTRARRE IL CASSETTO
- GB** PULL THE DRAWER
- D** DIE SCHUBLADE HERAUSZIEHEN
- F** SORTIR LE TIROIR
- E** EXTRAER EL CAJÓN
- RU** ВЫТАЩИТЬ ЯЩИК



5



I

GB

D

F

E

RU

FAR SCORRERE IL CONTENITORE SOPRA I SUPPORTI FACENDO ATTENZIONE E SPINGERE IN MODO OMOGENEO A DX E SX FINO A VEDERE I FORI DELLA STRUTTURA ALL'INTERNO IN CORRISPONDENZA DEI FORI INTERNI DEL CONTENITORE

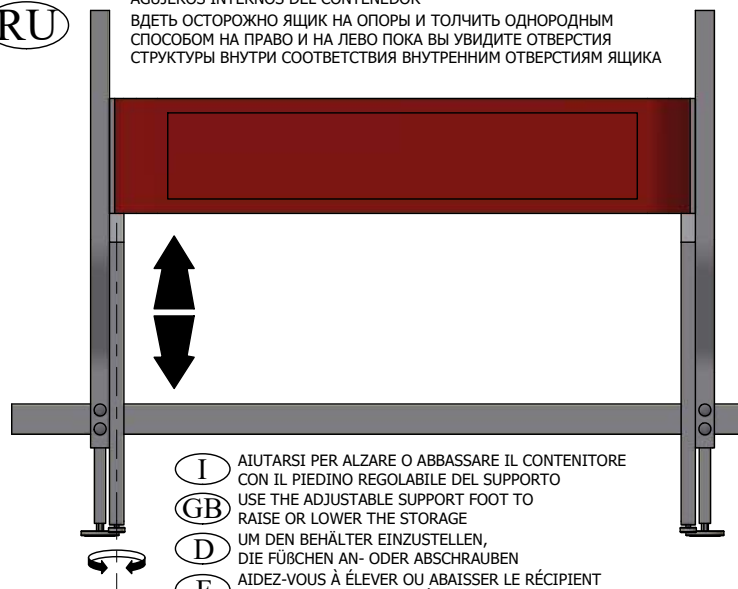
SLIDE THE STORAGE OVER THE SUPPORTS CAREFULLY AND PUSH EVENLY TO THE RIGHT AND LEFT UNTIL THE INTERNAL HOLES IN THE STRUCTURE CAN BE SEEN AT THE INTERNAL HOLES IN THE CONTAINER

DEN BEHÄLTER GLEICHMÄßIG RECHTS UND LINKS DRÄNGEN, BIS DIE BOHRUNGEN DES GESTELLES MIT DEN BOHRUNGEN DES BEHÄLTERS ZUSAMMENTREFFEN

FAITES GLISSER LE CONTENEUR SUR LES SUPPORTS EN FAISANT ATTENTION ET PUSSEZ DE MANIÈRE HOMOGENE VERS LA DROITE ET LA GAUCHE JUSQU'À CE QUE VOUS VOYEZ LES TROUS DE LA STRUCTURE INTÉRIEURE EN CORRÉSPONDANCE AVEC LES TROUS INTERNES DU RÉCIPENT

DESGLIZAR EL CONTENEDOR SOBRE LOS SOPORTES PONIENDO ATENCIÓN Y EMPUJANDO HOMOGENEAMENTE HACIA LA DERECHA Y LA IZQUIERDA HASTA QUE SE VEAN LOS AGUJEROS DEL ESTRUCTURA INTERIOR EN CORRRESPONDENCIA CON LOS AGUJEROS INTERNOS DEL CONTENEDOR

ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ЯЩИК НА ОПОРЫ И ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ НА ПРАВО И НА ЛЕВО ПОКА ВЫ УВИДИТЕ ОТВЕРСТИЯ СТРУКТУРЫ ВНУТРИ СООТВЕТСТВИЯ ВНУТРЕННИМ ОТВЕРСТИЯМ ЯЩИКА



I

GB

D

F

E

RU

AIUTARSI PER ALZARE O ABBASSARE IL CONTENITORE CON IL PIEDINO REGOLABILE DEL SUPPORTO

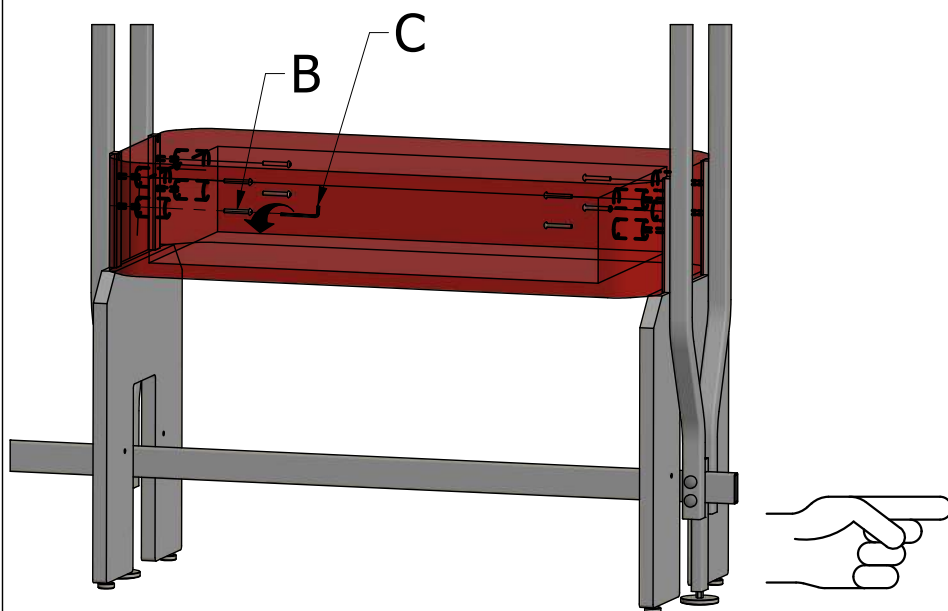
USE THE ADJUSTABLE SUPPORT FOOT TO RAISE OR LOWER THE STORAGE

UM DEN BEHÄLTER EINZUSTELLEN, DIE FÜßCHEN AN- ODER ABSCHRAUBEN

AIDEZ-VOUS À ÉLEVER OU ABAISSER LE RÉCIPENT AVEC PIED DE SUPPORT RÉGLABLE

AYUDARSE A SUBIR O BAJAR EL CONTENEDOR CON LA PATA REGULABLE DEL SOPORTE

ПОДНИМАТЬ ИЛИ ОПУСКАТЬ ЯЩИК НОЖКАМИ



I

BLOCCARE LE VITI

GB

LOCK ALL THE SCREWS

D

ALLE SCHRAUBEN SPERREN

F

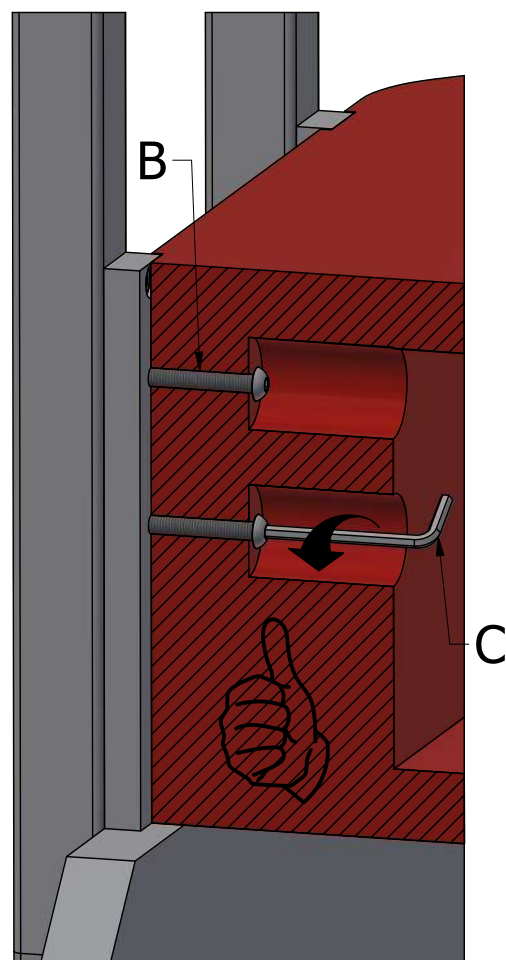
BLOQUER TOUTES LES VIS

E

BLOQUEAR LOS TORNILLOS

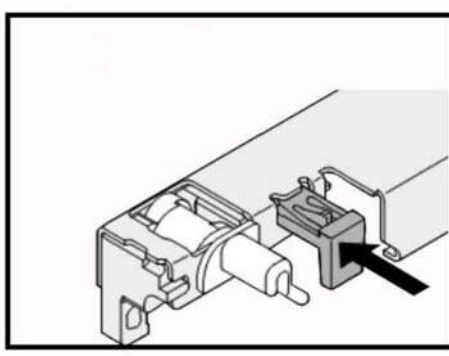
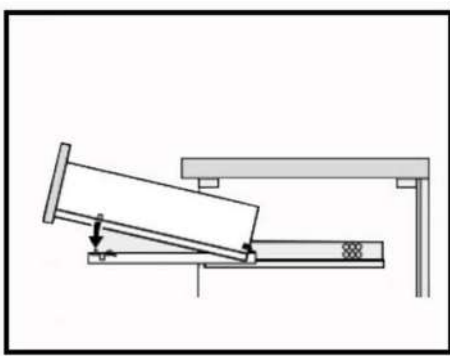
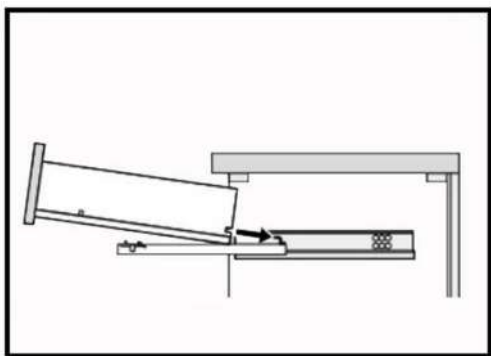
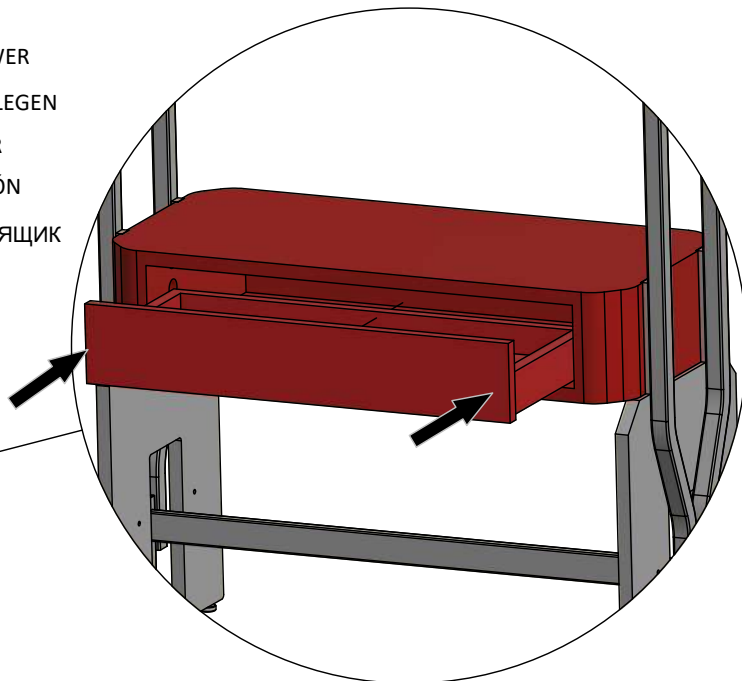
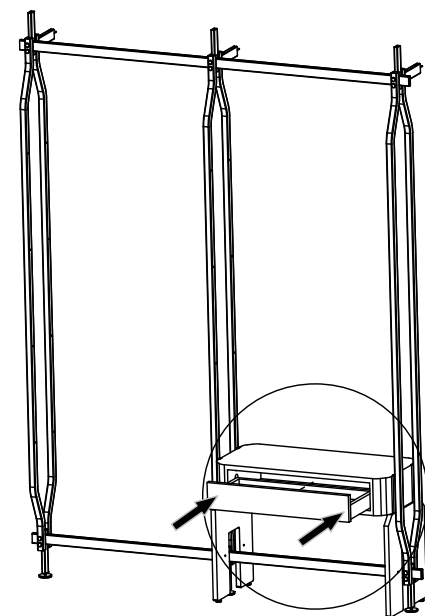
RU

БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



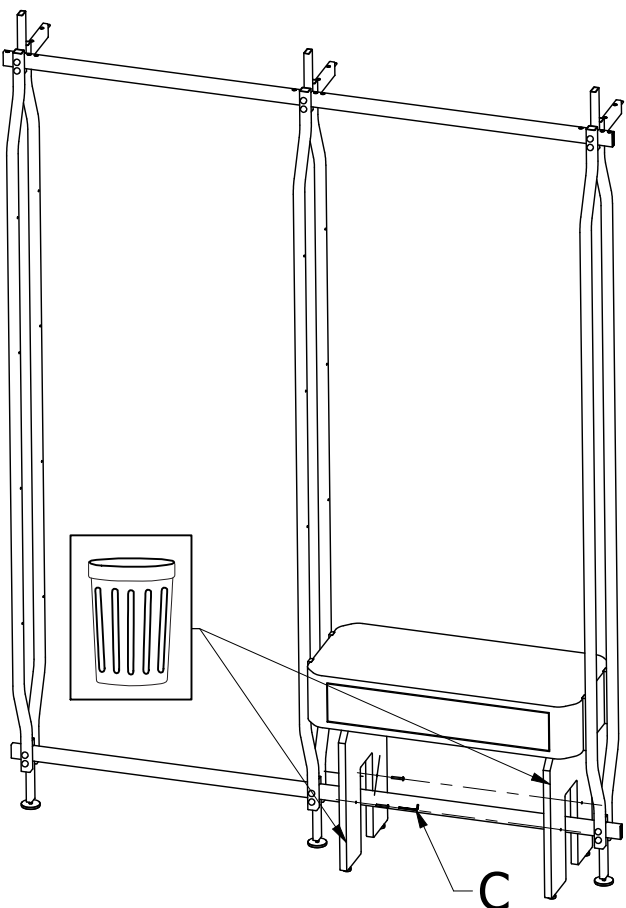
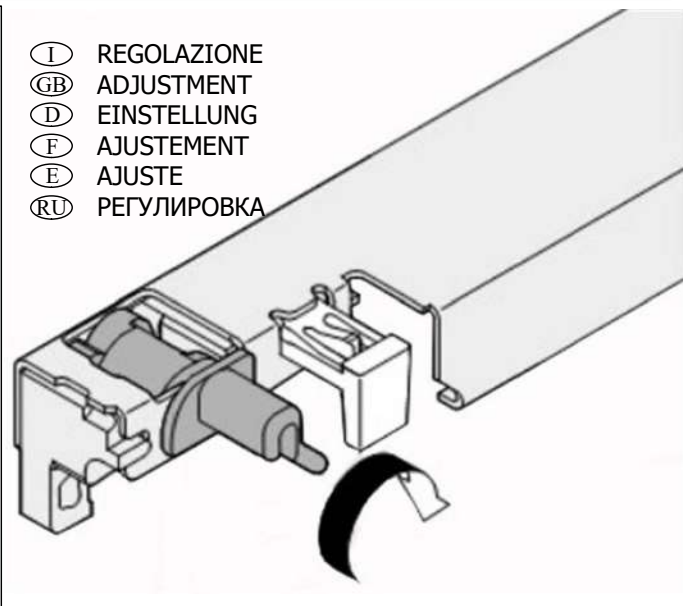
6

- (I) REINSERIRE IL CASSETTO
- (GB) REINSERT THE DRAWER
- (D) DIE SCHUBLADE EINLEGEN
- (F) REMETTRE LE TIROIR
- (E) INTRODUCIR EL CAJÓN
- (RU) ШОБА ВСТАВИТЬ ЯЩИК



7

- (I) REGOLAZIONE
- (GB) ADJUSTMENT
- (D) EINSTELLUNG
- (F) AJUSTEMENT
- (E) AJUSTE
- (RU) РЕГУЛИРОВКА

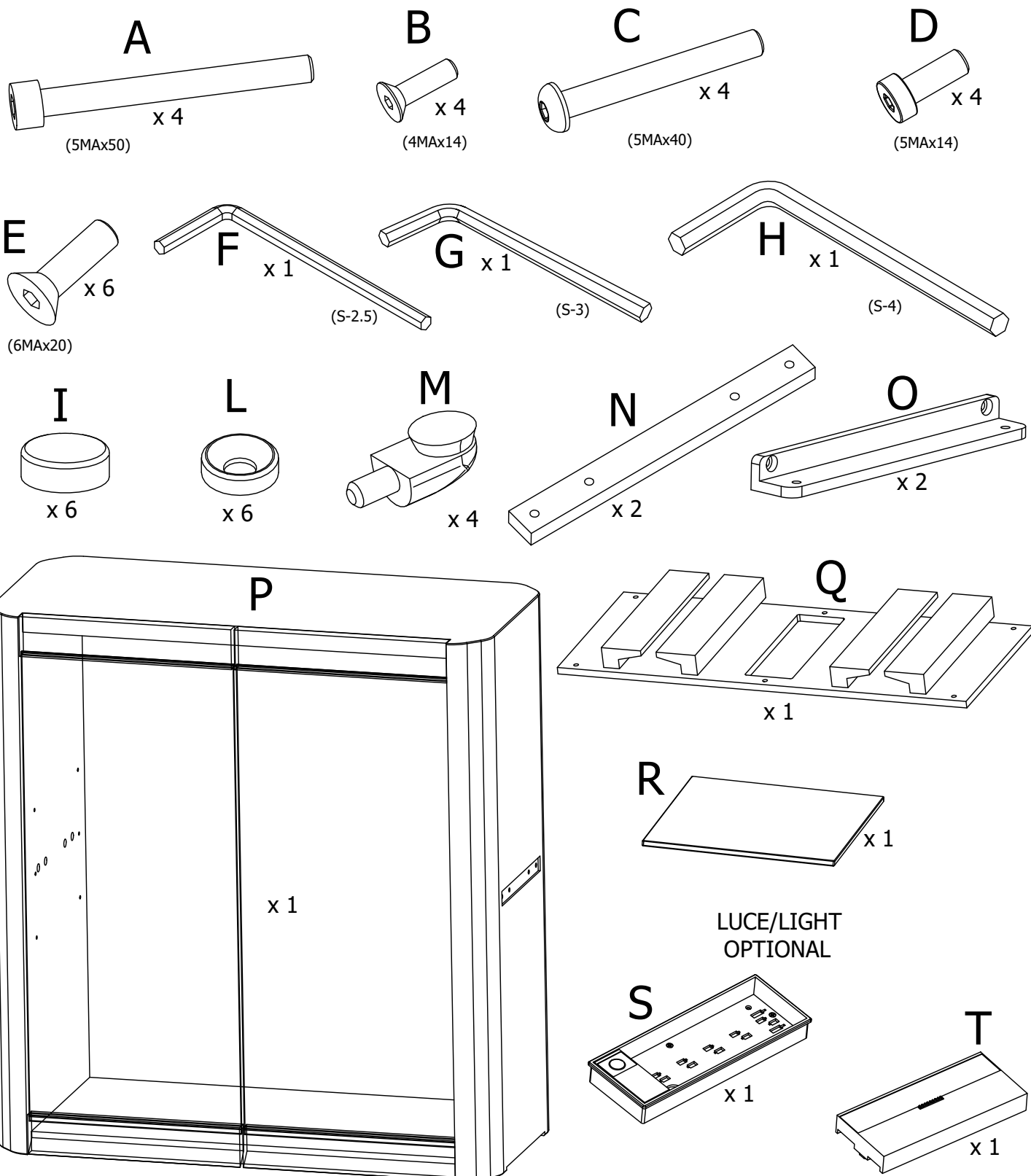


- (I) RIMUOVERE I SUPPORTI SVITANDO LE VITI CON LA CHIAVE (C)
- (GB) REMOVE THE SUPPORTS BY UNSCREWING THE SCREWS WITH THE KEY (C).
- (D) DIE VORLAGE MIT DEM SCHLÜSSEL (C) ABSCHRAUBEN UND HERAUSZIEHEN
- (F) ENLEVER LES SUPPORTS EN DÉVISSANT LES VIS AVEC LA CLÉ (C)
- (E) QUITAR LOS SOPORTES DESATORNILLANDO LOS TORNILLOS CON LA LLAVE (C)
- (RU) ОТВИНЧИВАТЬ ШАБЛОНЫ КЛЮЧОМ (C) И ИХ СНЯТЬ

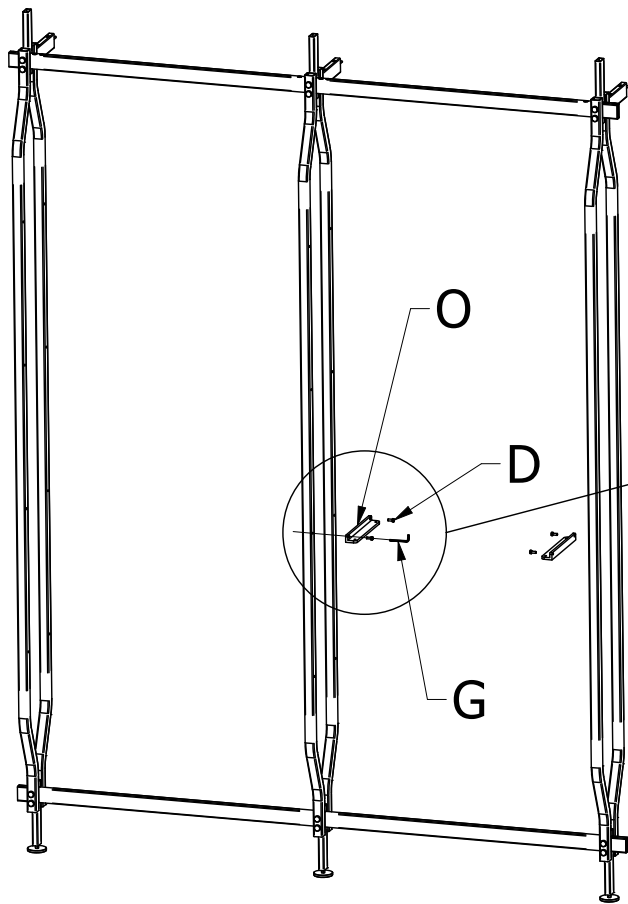
CHARLOTTE

16.86 - 16.87

- I** VETRINA
- GB** SHOWCASE
- D** GLASSCHRANK
- F** VITRINE
- E** VITRINA
- RU** ВИТРИНА

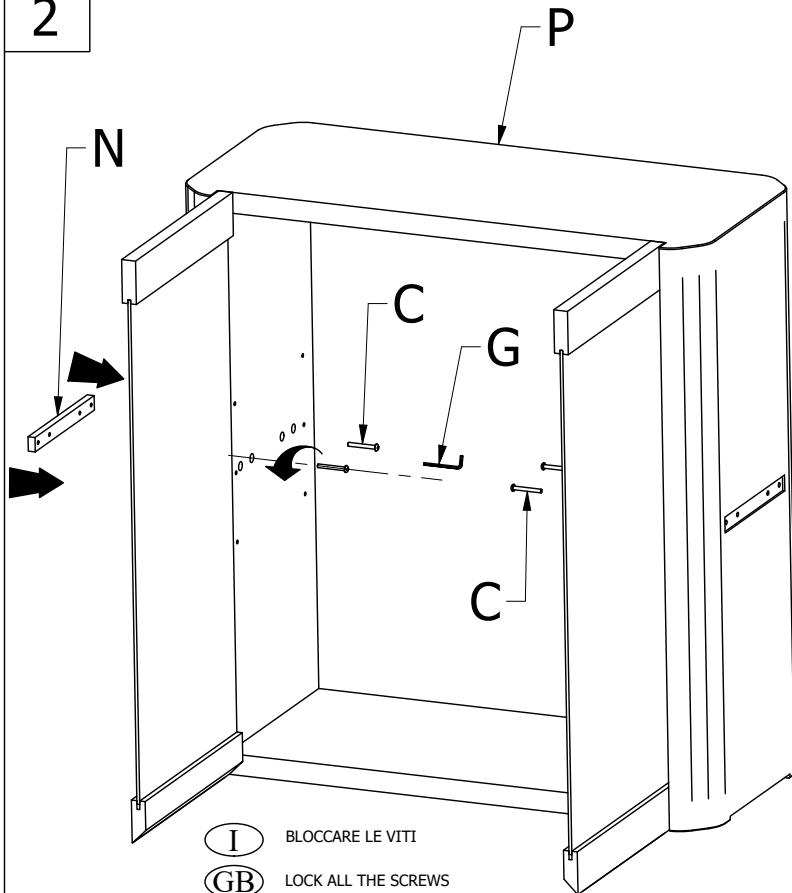


1

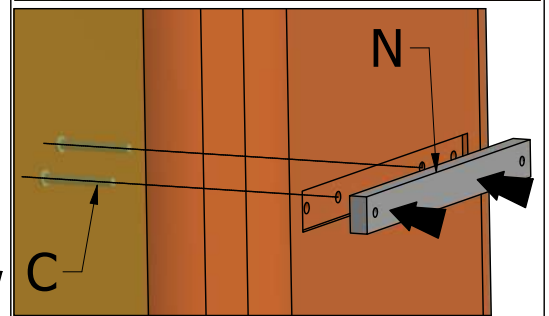
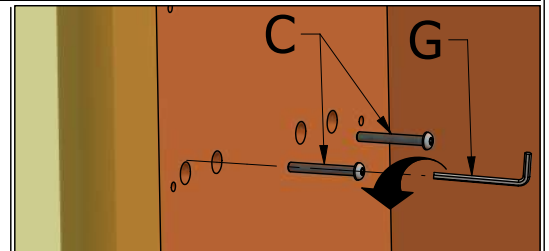


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

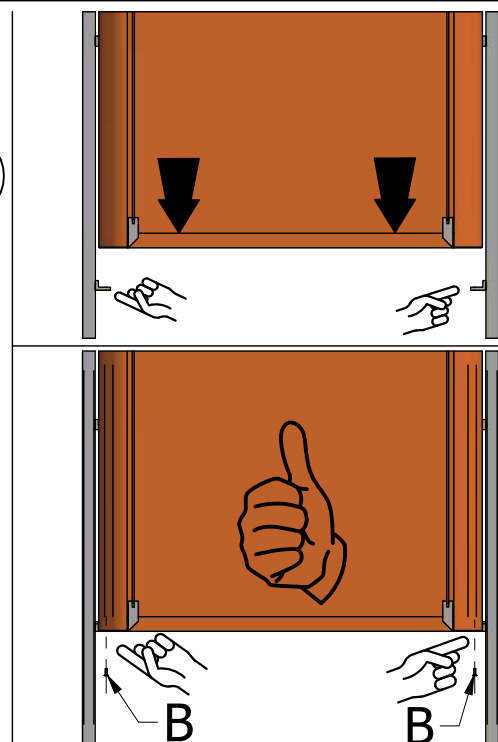
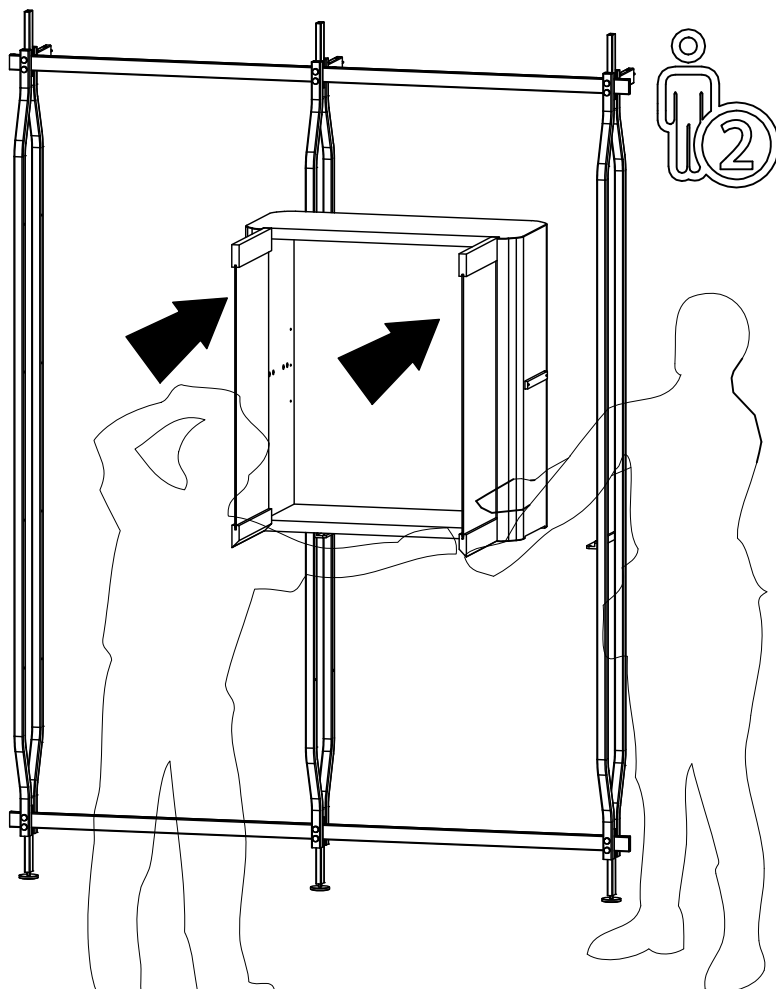
2



- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

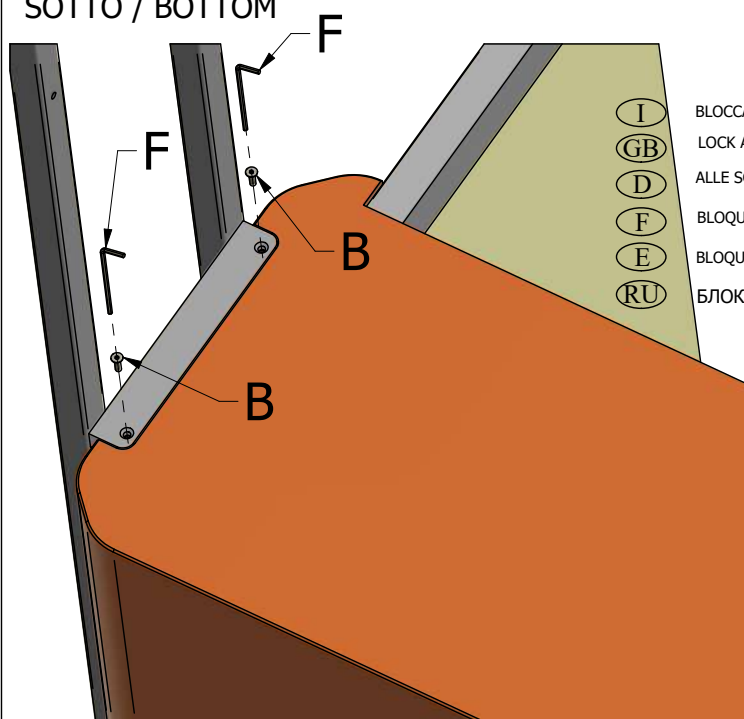


3

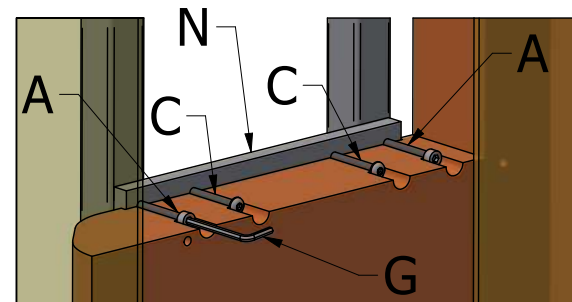
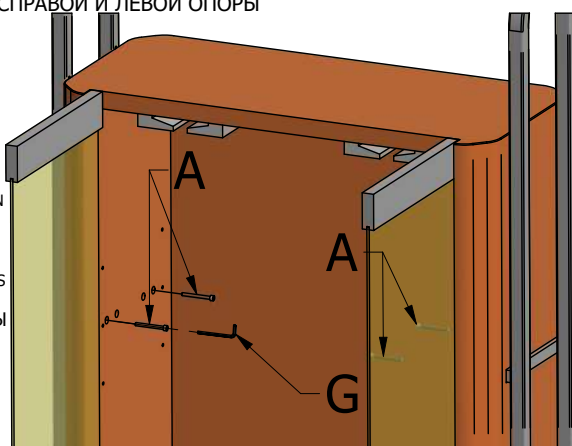


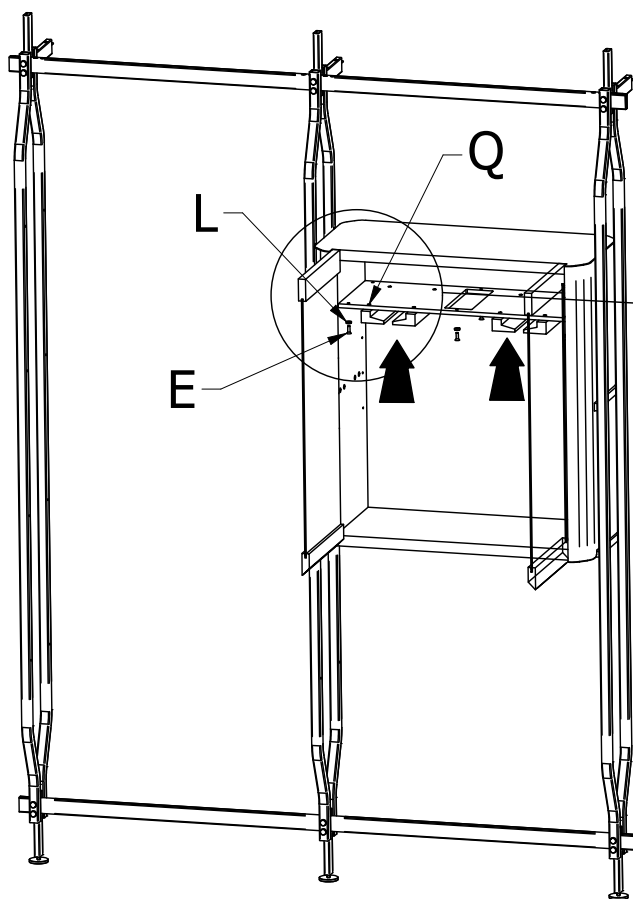
- (I) APOGGIARE IL PIANO NEI SUPPORTI DX E SX
FACENDO ATTENZIONE CHE ENTRI CORRETTAMENTE
- (GB) PLACE THE TOP IN THE RIGHT AND LEFT SUPPORTS
MAKING SURE YOU GET IN PROPERLY
- (D) DAS REGAL RECHTS UND LINKS SORGFÄLTIG LEGEN
- (F) PLACER LE HAUT DANS LES SUPPORTS DROIT
ET GAUCHE ET VEILLEZ À CE QU'IL ENTRE CORRECTEMENT
- (E) COLOCAR EL ESTANTE EN LOS SOPORTES DERECHO E IZQUIERDO
CUIDANDO QUE ENTRE CORRECTAMENTE
- (RU) РАЗМЕЩАТЬ ПОЛКУ ПРАВИЛЬНО В СПРАВОЙ И ЛЕВОЙ ОПОРЫ

SOTTO / BOTTOM

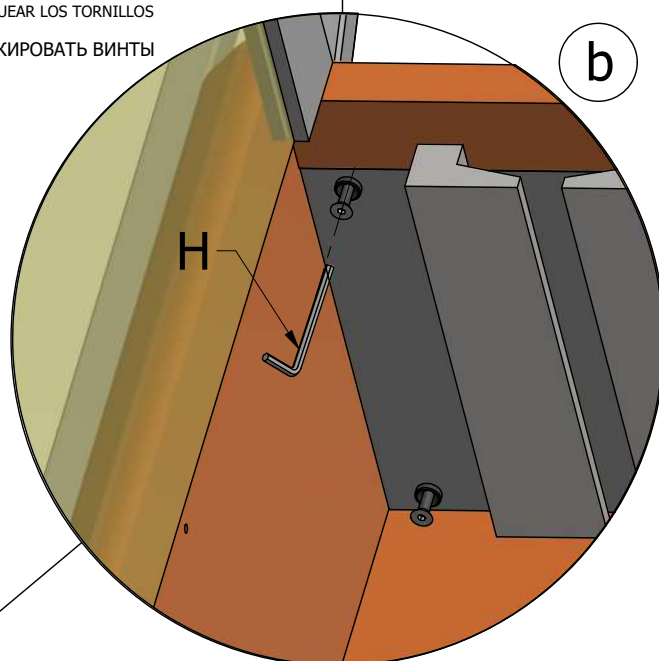
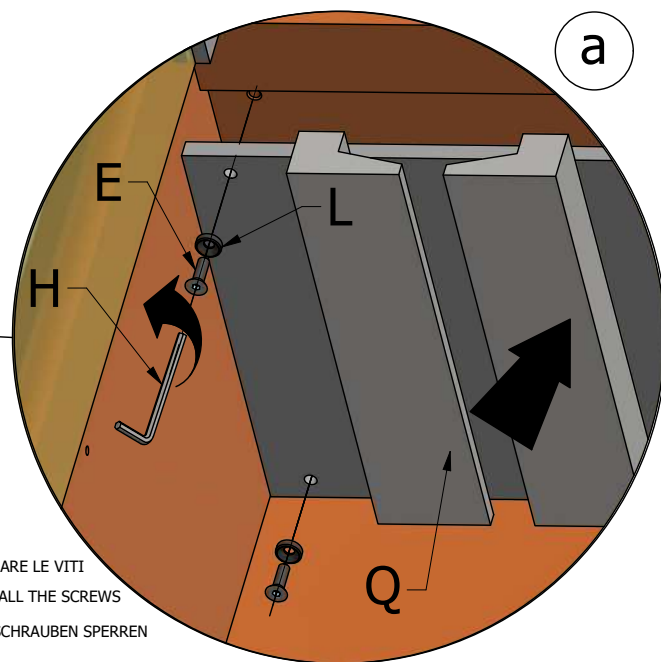


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

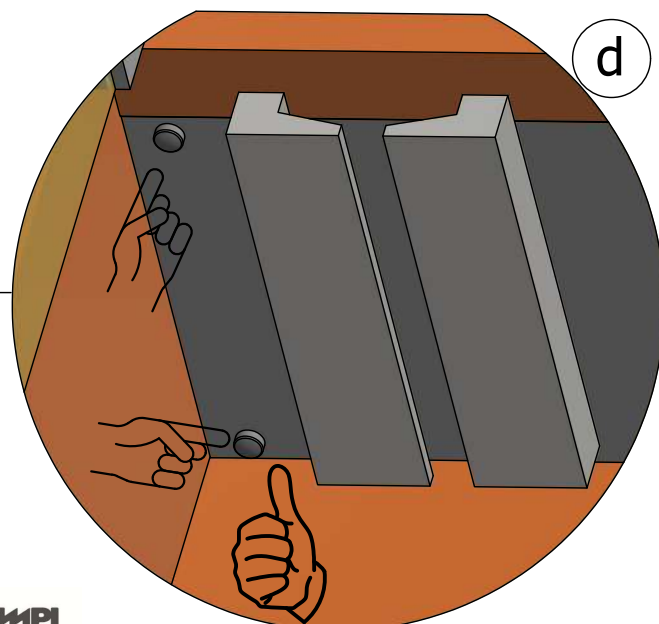
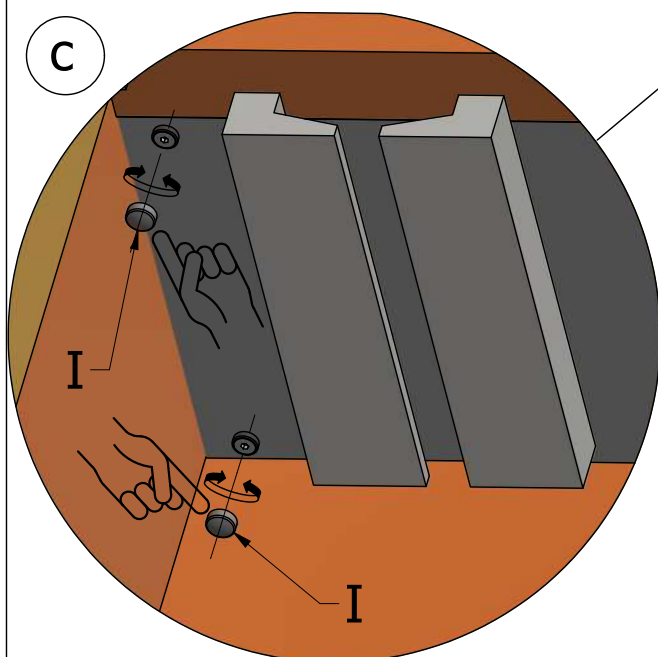


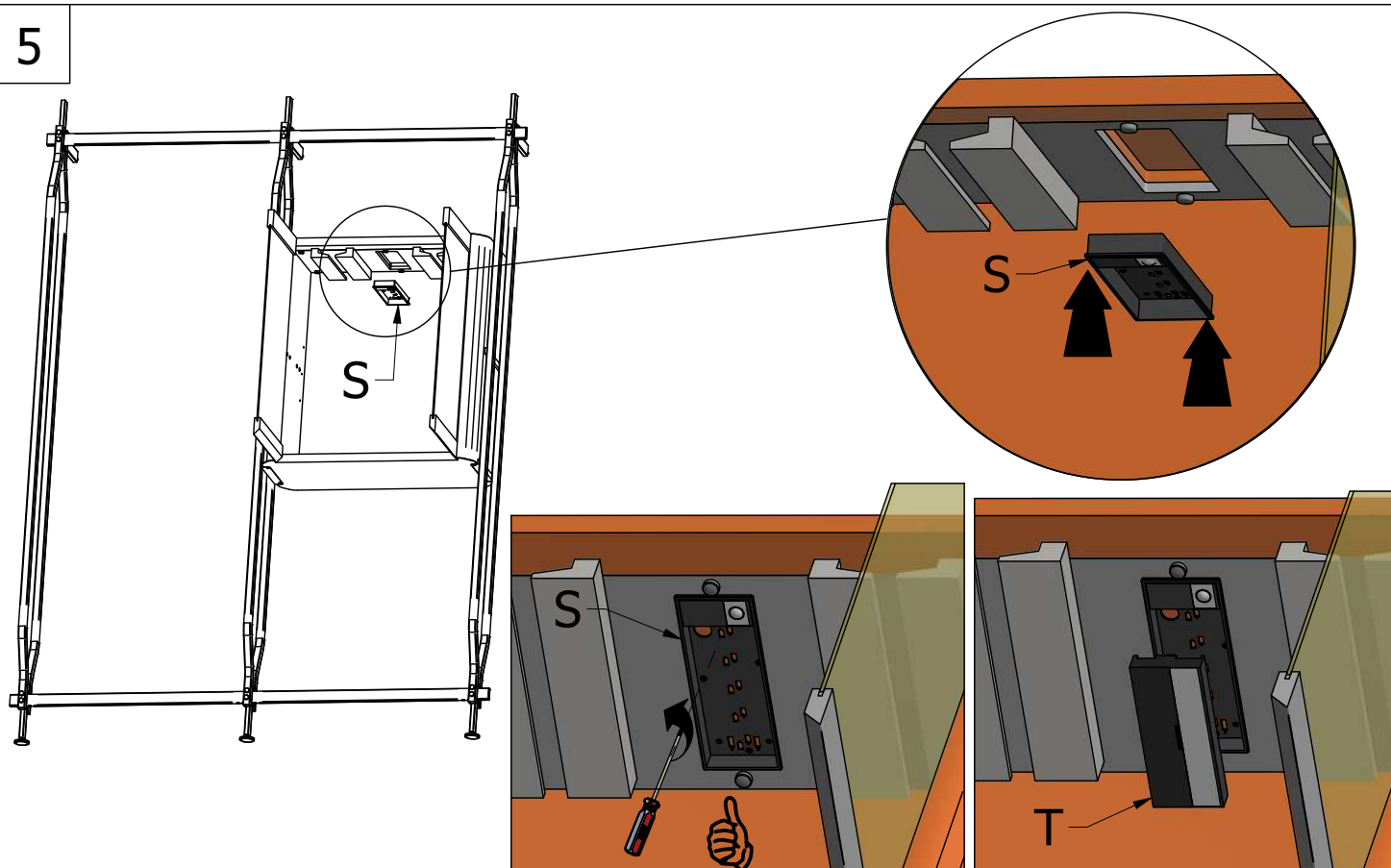


- (I) BLOCCARE LE VITI
 (GB) LOCK ALL THE SCREWS
 (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
 (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
 (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
 (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



- (I) AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (I)
 (GB) SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (I)
 (D) DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (I)
 (F) SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (I)
 (E) ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (I)
 (RU) ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (I)





Alloggiare la bassetta
Insertion of the housing



Rapido fissaggio girando gli eccentrici
Quick assembly via lateral cam



Inserimento del master
Insertion of the master module



Inserimento dello slave
Insertion of the functional module



Bloccaggio dello slave
Fixing of the functional module



Rapido montaggio
Fast assembly

FACILITÀ DI UTILIZZO

Le batterie INFINITY sono caratterizzate da un meccanismo di estrazione molto facile, il quale consentono un facile inserimento ed una semplice estrazione dal prodotto. Le diverse applicazioni della batteria sono concepite in modo tale da essere intuitive e per la ricarica serve solamente un cavo micro-USB.

EASY TO INSTALL - EASY TO USE

INFINITY batteries are engineered for a very easy insertion and extraction. The diverse applications which are developed around this unique power supply benefit all from the very intuitive use of the product and the charging requires only a micro-USB cable.

EASE OF USE

INFINITY batteries are easy to use and their incredible capacity allows months of intermittent use or days of continuous usage before recharging. The tool less extraction takes seconds and with the supplied cable, the charging can be done quickly on the mains supply or even on a computer USB connection for another eco-sustainable cycle of powerful lighting.

TIPOLOGIA DI BATTERIE / TYPES OF BATTERIES



**SEGNALAZIONE
BATTERIA
ESAUROITA**
LOW BATTERY
INDICATION

Disponibile
BATTERIA AI
POLIMERI DI LITIO
nelle seguenti potenze:
LITHIUM-ION POLYMER
batteries available in
different models:

1500 mA

3000 mA

6000 mA



CARICAMENTO BATTERIA / CHARGING THE BATTERY



Espulsione manuale della batteria
Manual extraction of battery

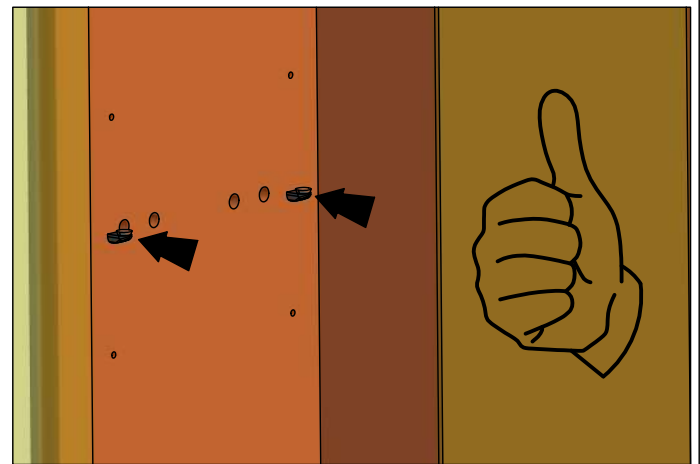
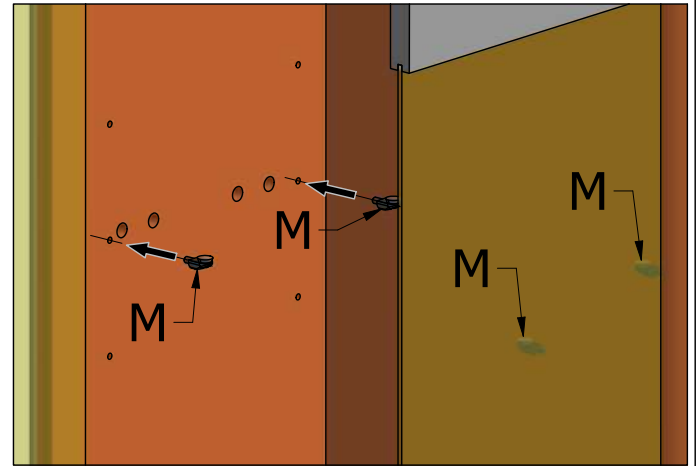
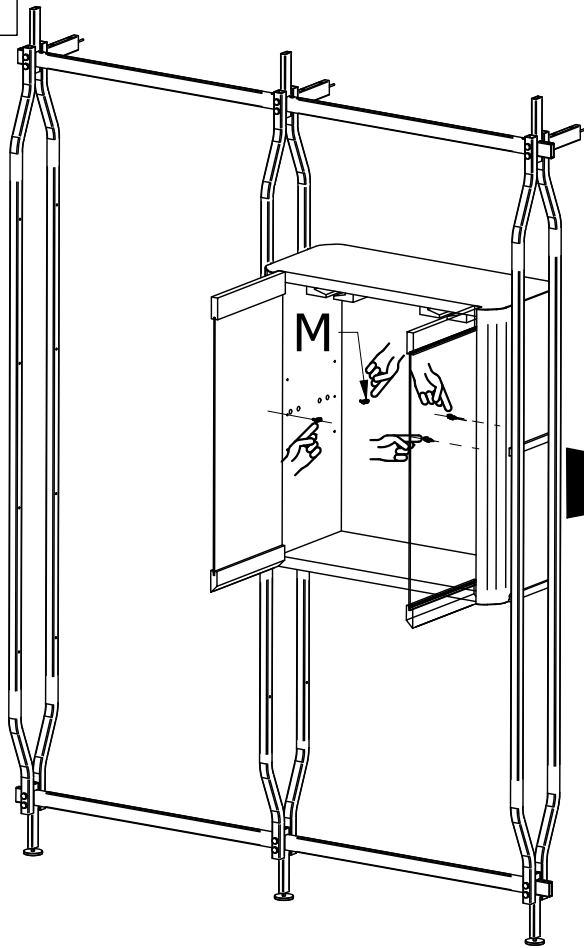


Caricamento batteria da pc
Charging of battery on personal
computer

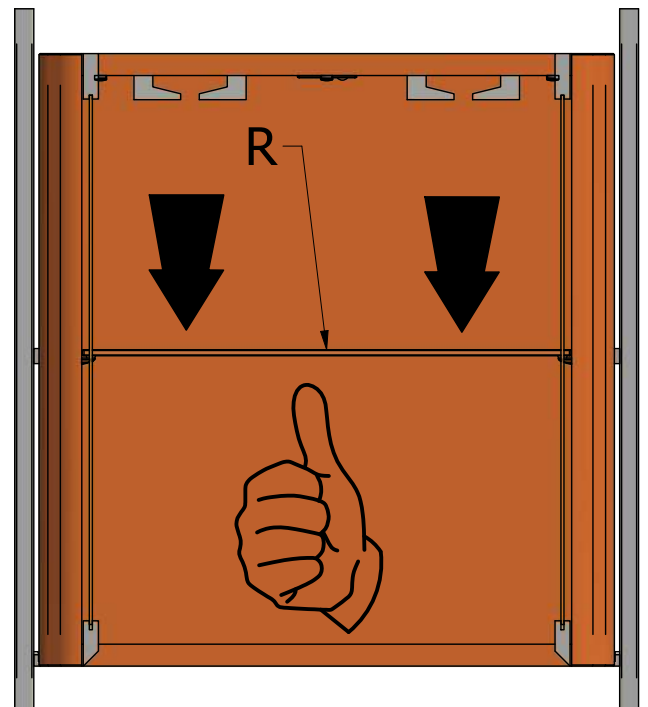
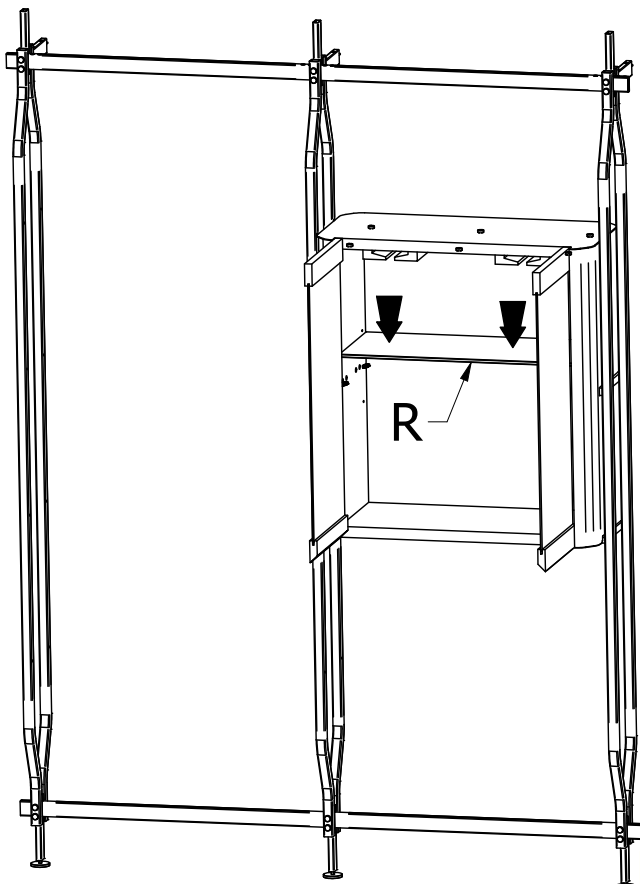


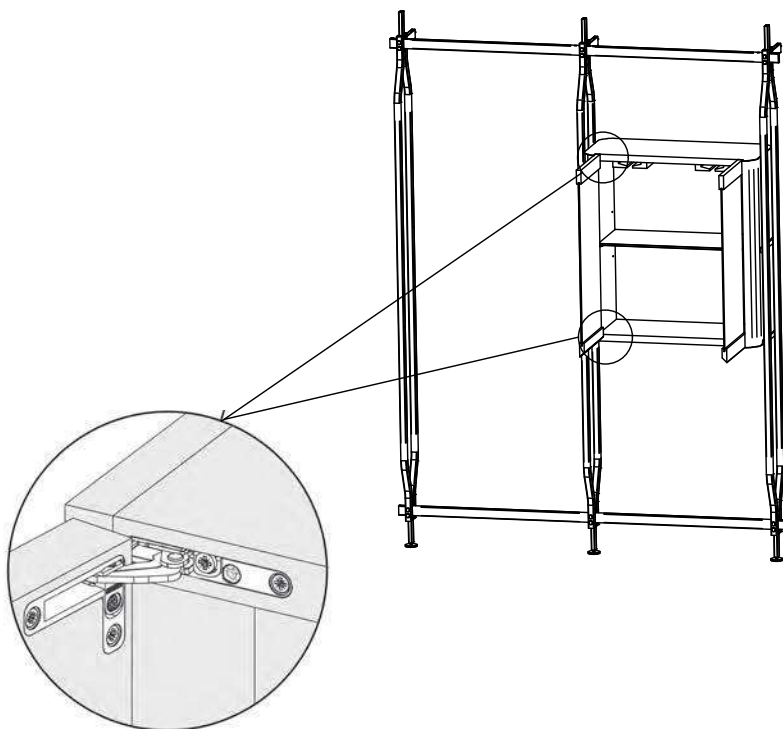
Caricamento della batteria da rete
Charging of battery on mains supply

6

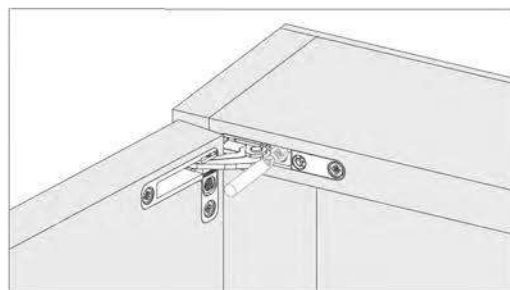
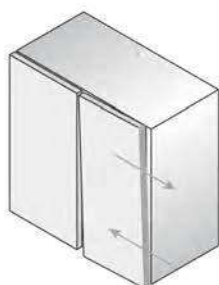


7

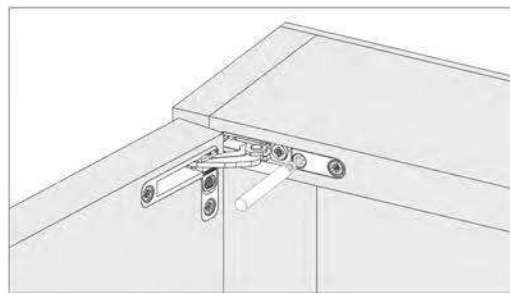
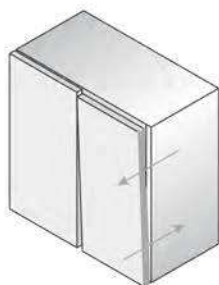




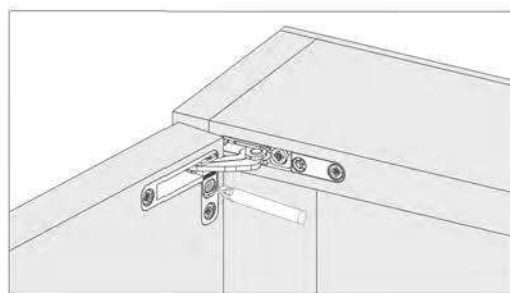
- Ⓘ Regolazione Laterale
- ⒸⒹ Lateral adjustment
- Ⓓ Seiteneinstellung
- Ⓕ Réglage en latérale
- Ⓔ Regulación lateral
- Ⓔ Регулировка сбоку



- Ⓘ Regolazione in profondità
- ⒸⒹ Width adjustment
- Ⓓ Tiefeinstellung
- Ⓕ Réglage en profondeur
- Ⓔ Regulación en profundidad
- Ⓔ Регулировка по глубине



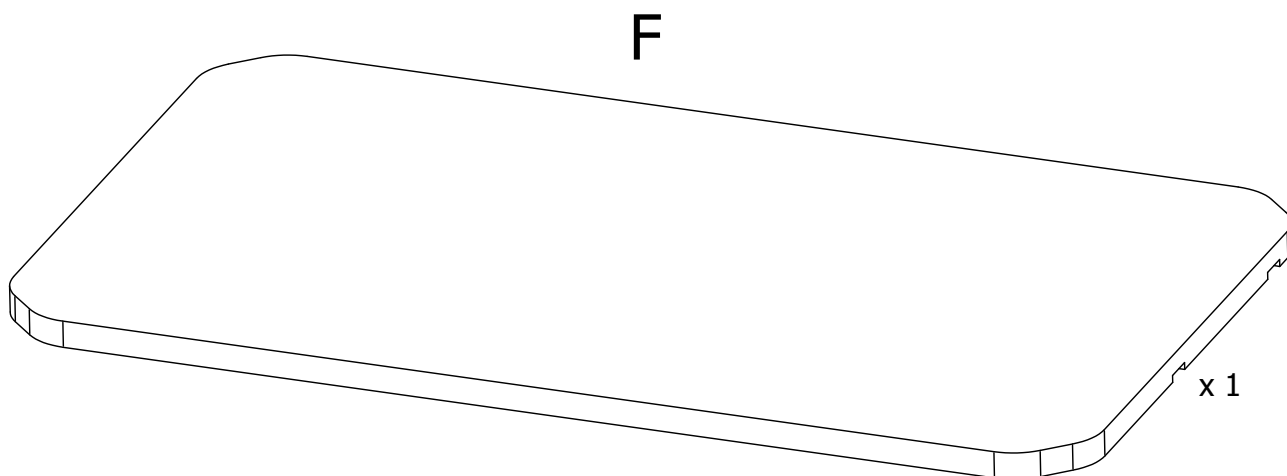
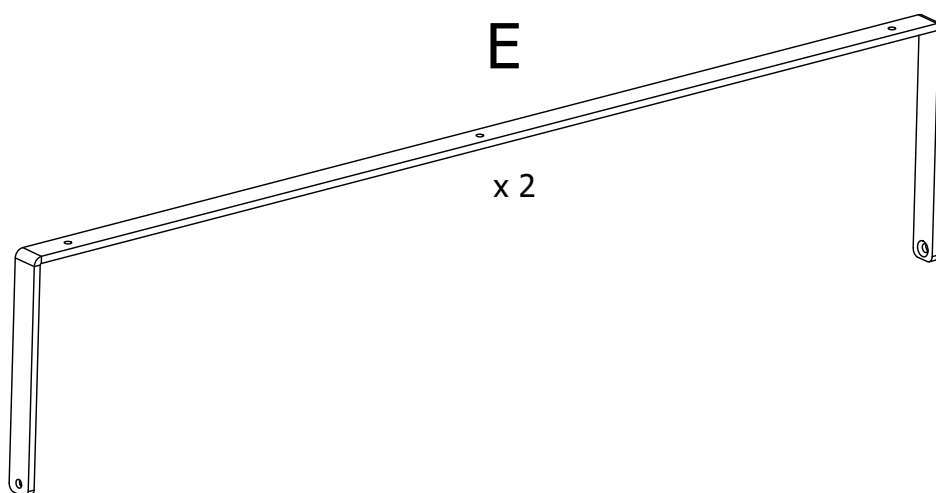
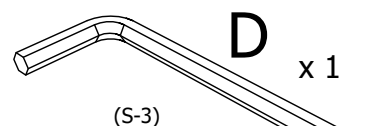
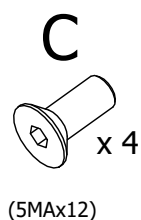
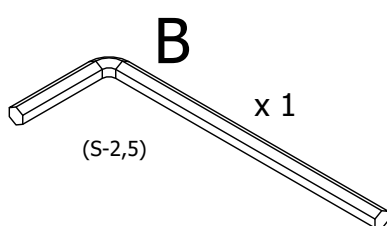
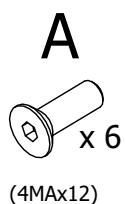
- Ⓘ Regolazione Verticale
- ⒸⒹ Vertical adjustment
- Ⓓ Vertikal Einstellung
- Ⓕ Réglage en vertical
- Ⓔ Regulación en vertical
- Ⓔ Регулировка по вертикали



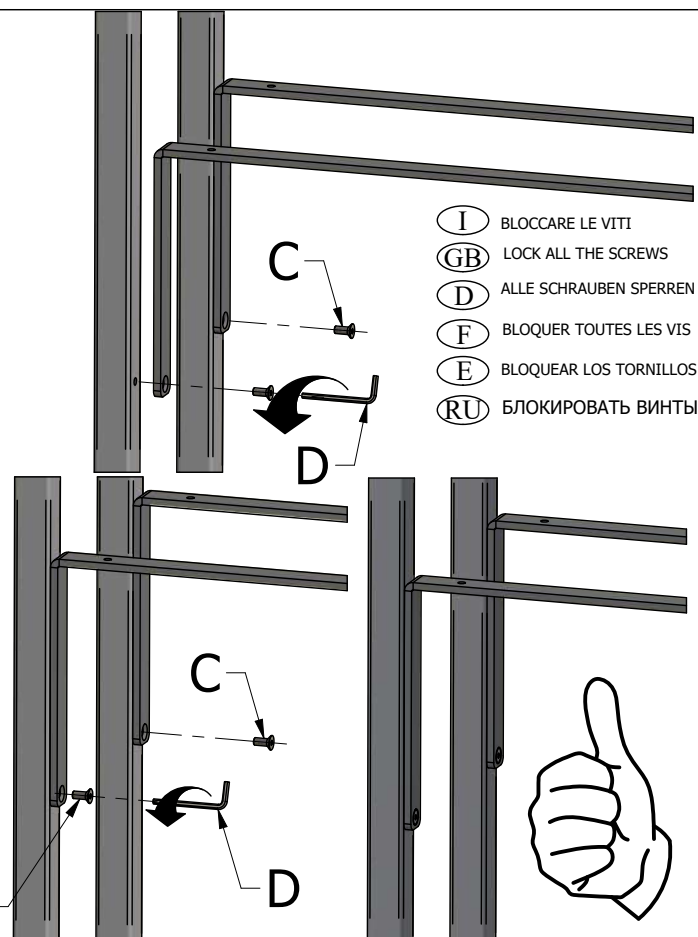
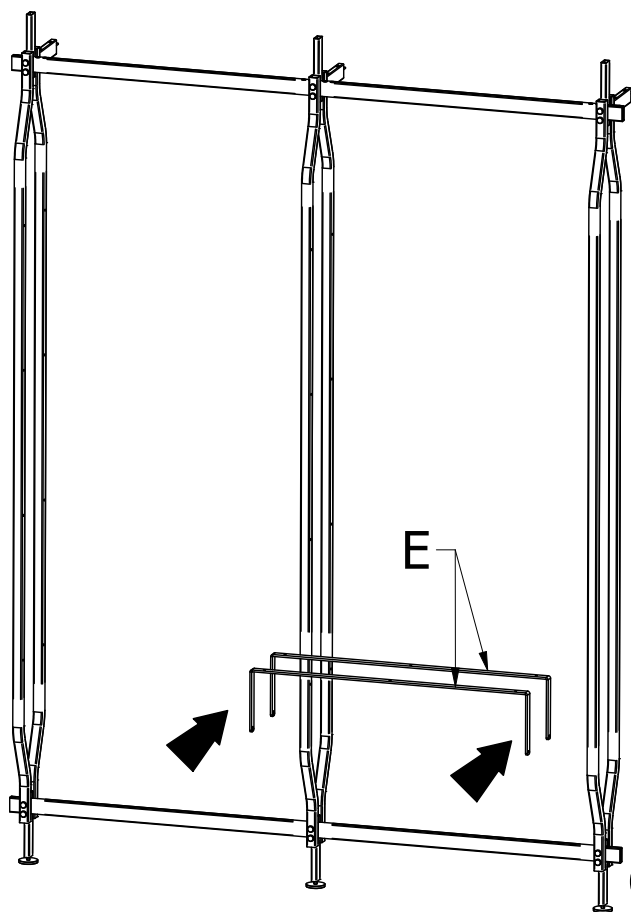
CHARLOTTE

16.12 - 16.13

- I** SCRITTOIO
- GB** DESK
- D** SCHREIBTISCH
- F** BUREAU
- E** ESCRITORIO
- RU** ПИСЬМЕННЫЙ СТОЛ

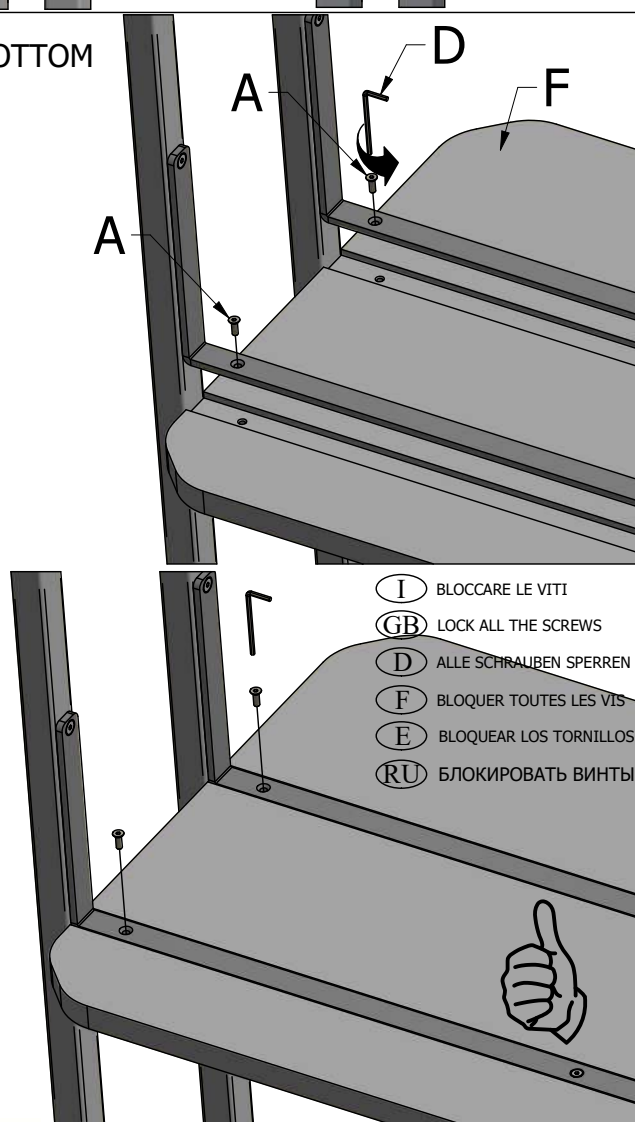
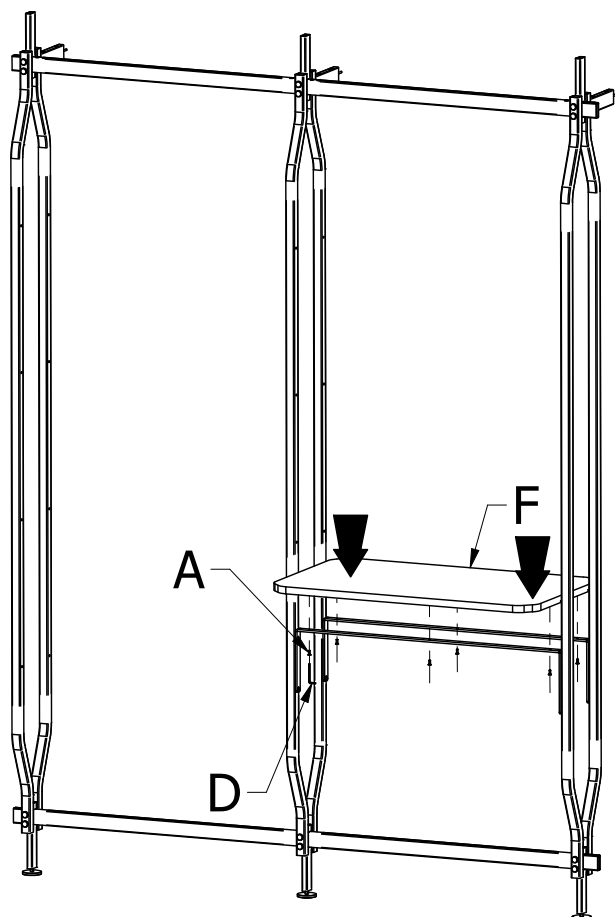


1



2

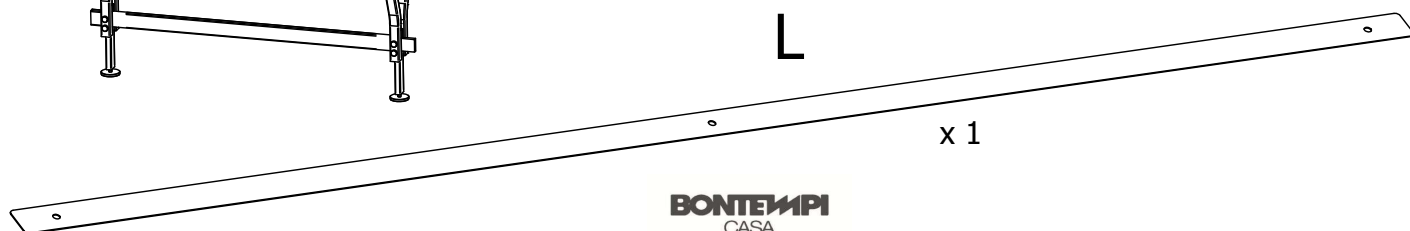
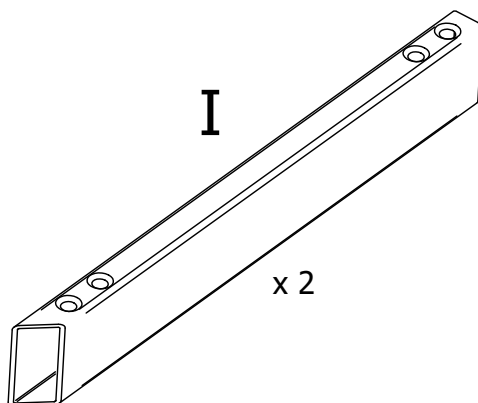
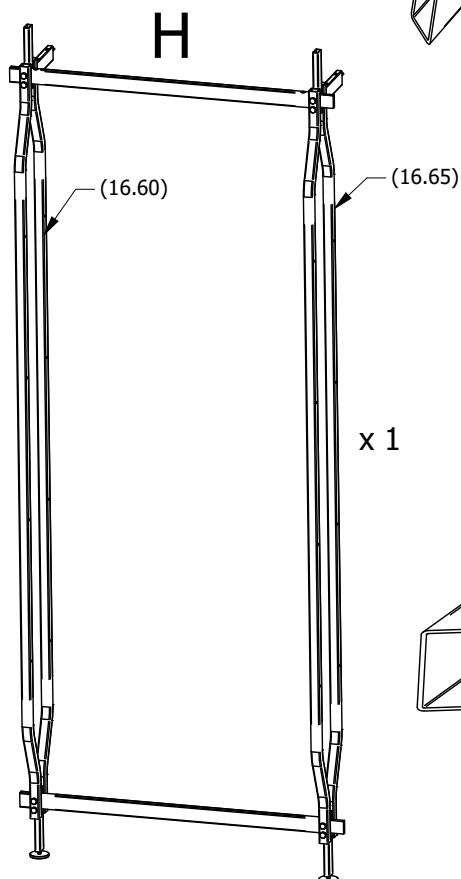
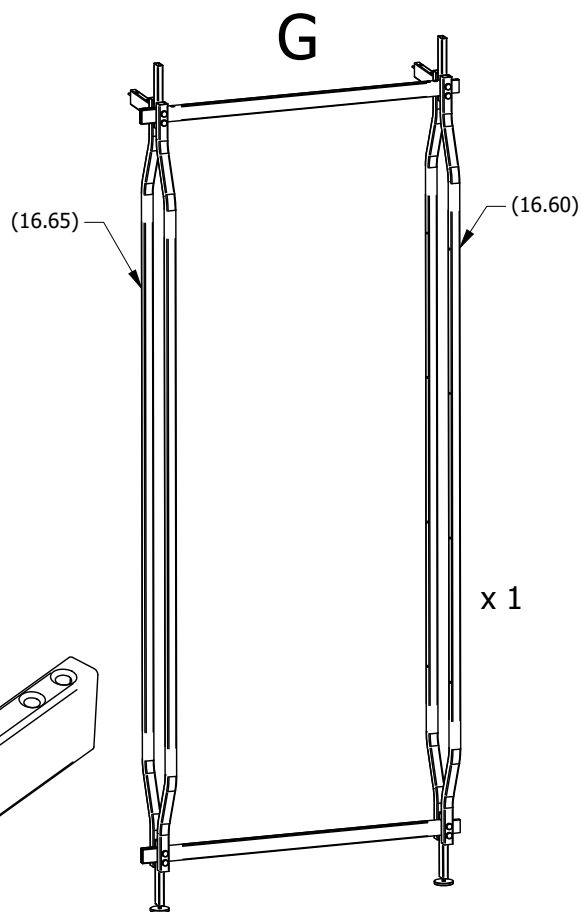
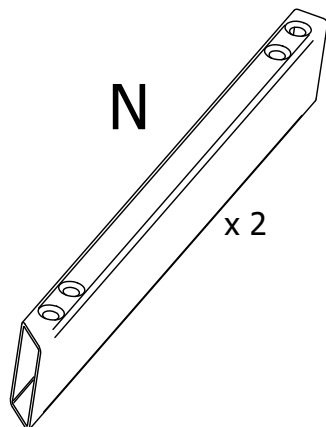
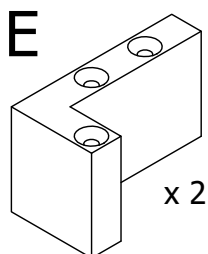
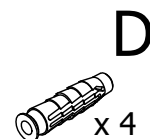
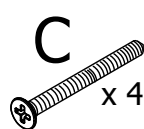
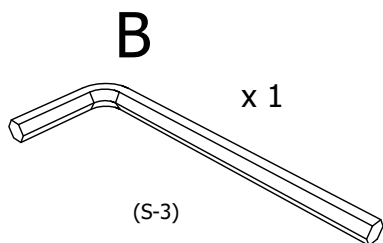
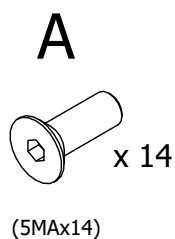
SOTTO / BOTTOM



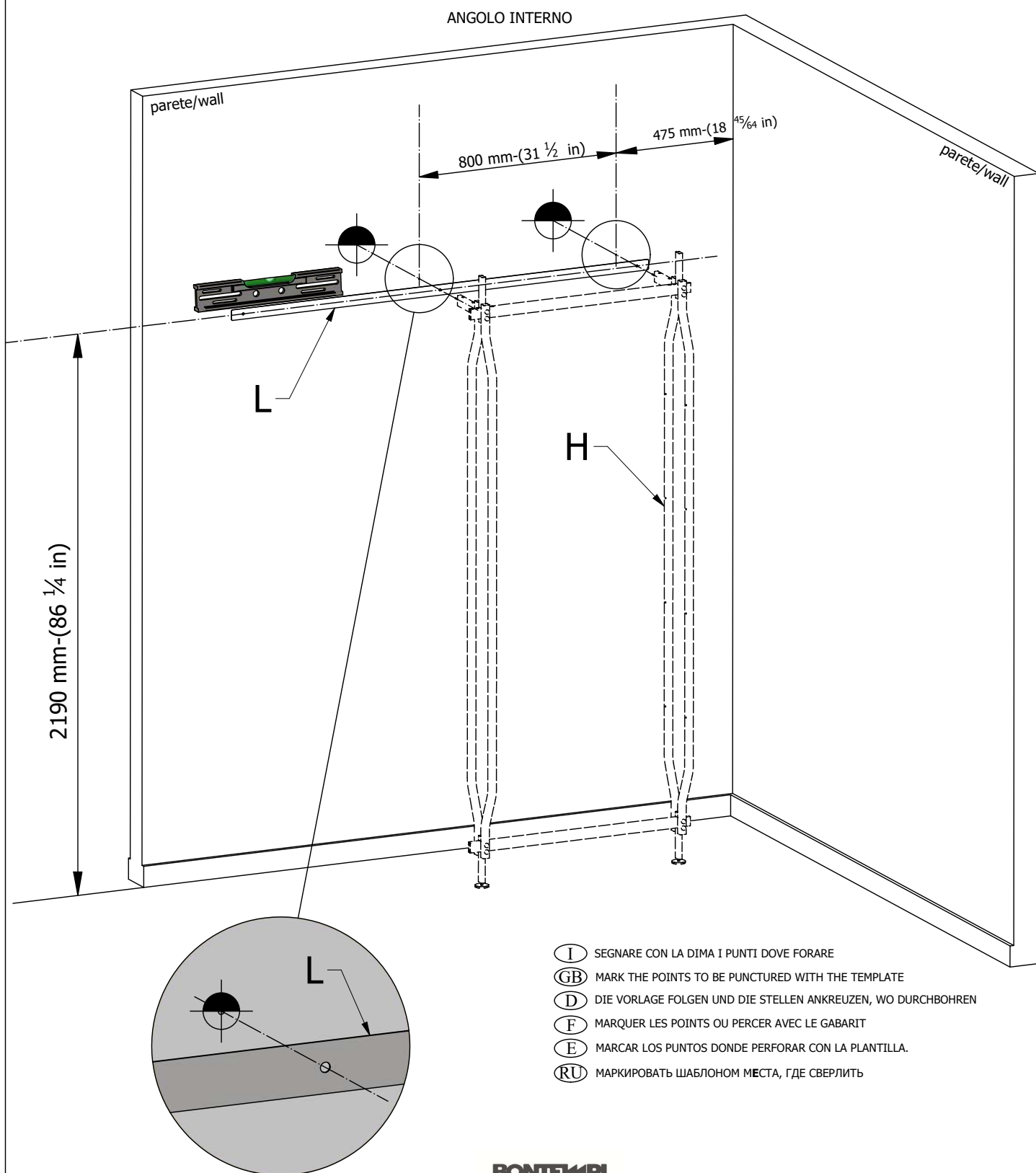
CHARLOTTE

16.92

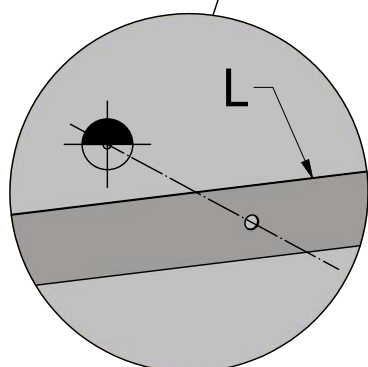
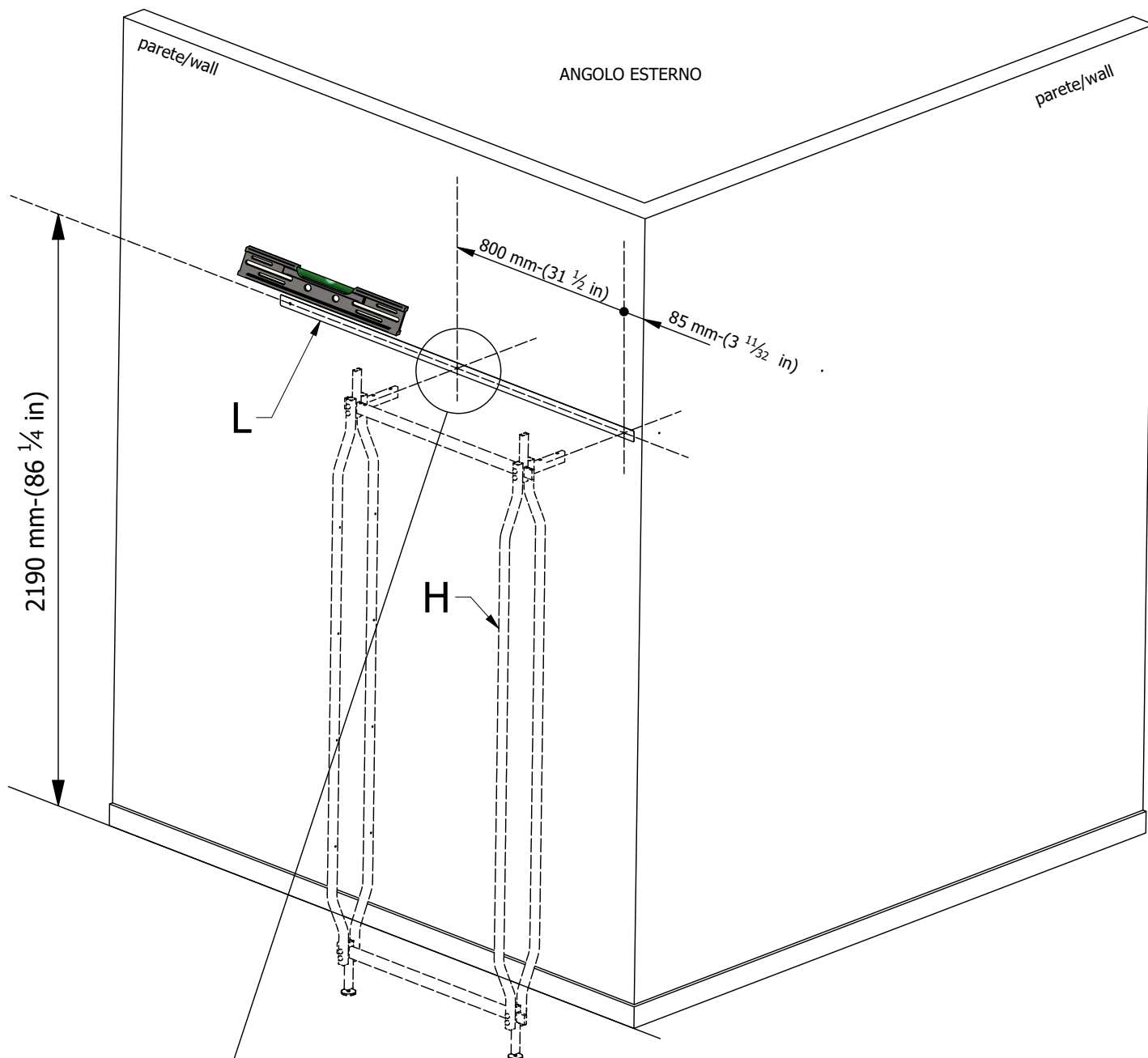
- (I) LIBRERIA AD ANGOLO CON FISSAGGIO A PARETE
- (GB) CORNER BOOKCASE WITH WALL MOUNTING
- (D) ECK-BÜCHERREGAL MIT WANDBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE D'ANGLE AVEC FIXATION AU MUR
- (E) LIBRERÍA ESQUINERA CON FIJACIÓN A PARED
- (RU) УГЛОВОЙ КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К СТЕНЕ



- (I) PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 7 A PAGINA 15.
 (GB) TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 7 TO PAGE 15
 (D) ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 7 BIS 15.
 (F) POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 7 A LA PAGE 15.
 (E) PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 7 HASTA LA PÁGINA 15.
 (RU) ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 7 ДО 15

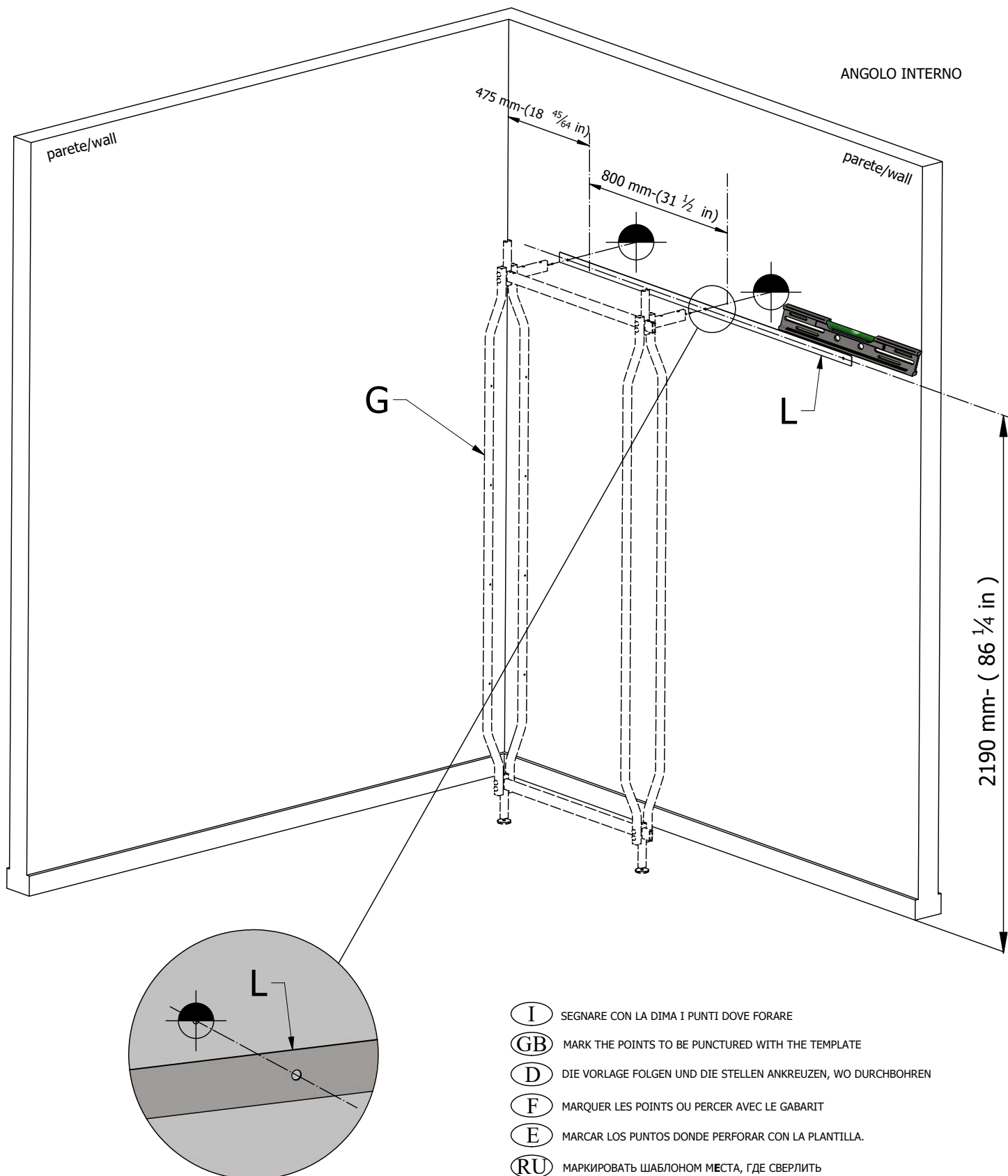


- I** PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 7 A PAGINA 15.
- GB** TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 7 TO PAGE 15
- D** ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 7 BIS 15.
- F** POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 7 A LA PAGE 15.
- E** PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 7 HASTA LA PÁGINA 15.
- RU** ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 7 ДО 15



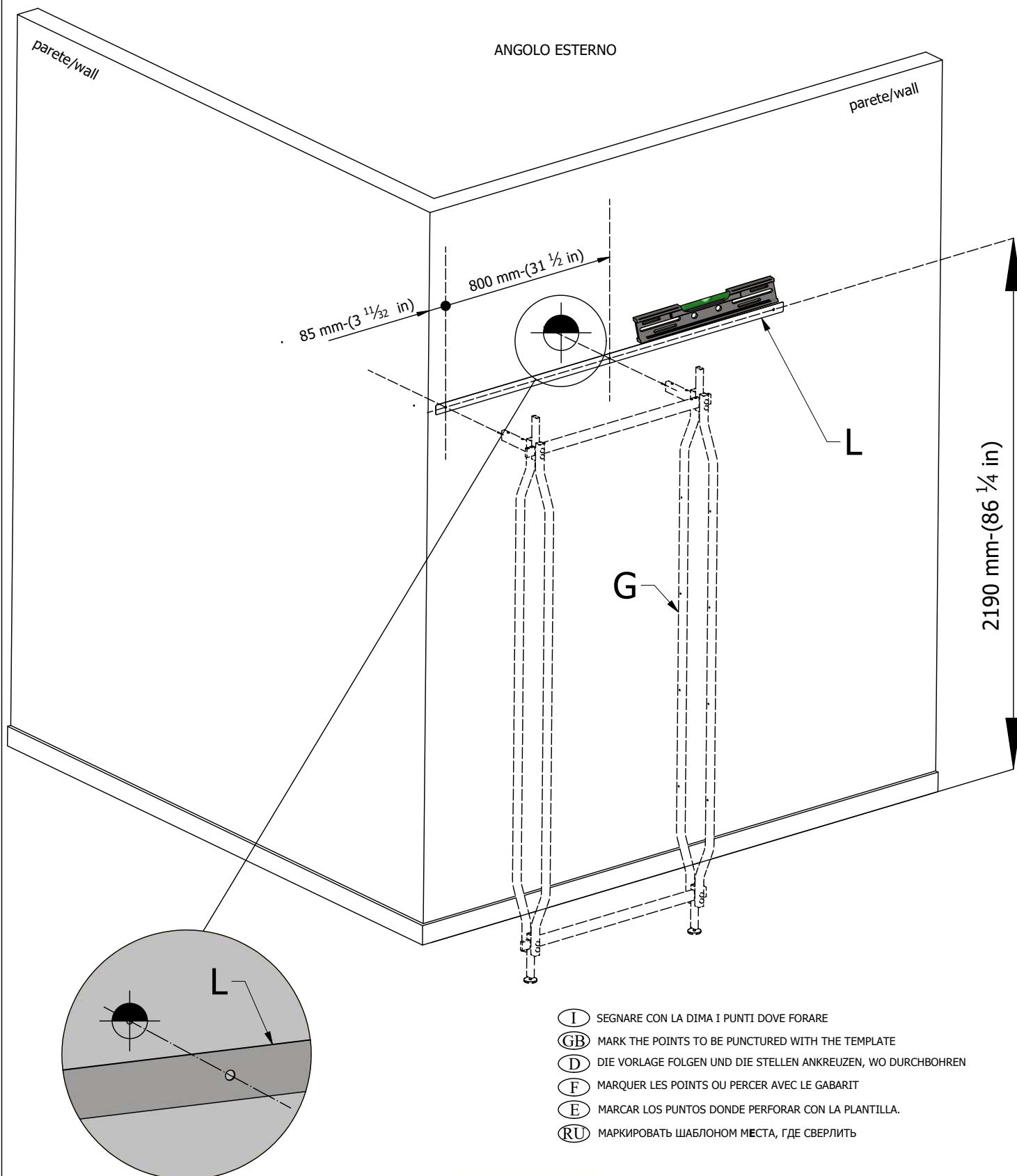
- I** SEGNARE CON LA DIMA I PUNTI DOVE FORARE
- GB** MARK THE POINTS TO BE PUNCTURED WITH THE TEMPLATE
- D** DIE VORLAGE FOLGEN UND DIE STELLEN ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
- F** MARQUER LES POINTS OU PERCER AVEC LE GABARIT
- E** MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR CON LA PLANTILLA.
- RU** МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ МЕСТА, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

- (I) PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 7 A PAGINA 15.
 (GB) TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 7 TO PAGE 15
 (D) ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 7 BIS 15.
 (F) POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 7 A LA PAGE 15.
 (E) PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 7 HASTA LA PÁGINA 15.
 (RU) ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 7 ДО 15

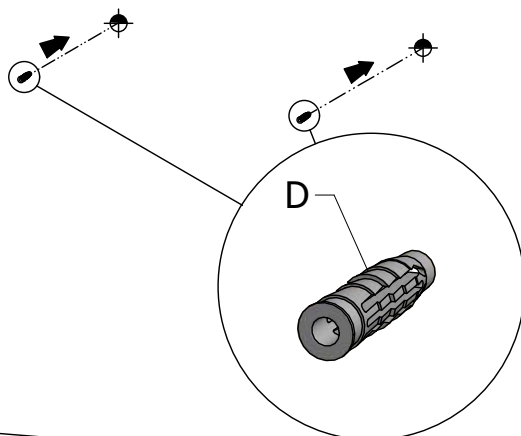
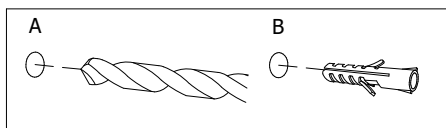


- (I) SEGNARE CON LA DIMA I PUNTI DOVE FORARE
 (GB) MARK THE POINTS TO BE PUNCTURED WITH THE TEMPLATE
 (D) DIE VORLAGE FOLGEN UND DIE STELLEN ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
 (F) MARQUER LES POINTS OU PERCER AVEC LE GABARIT
 (E) MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR CON LA PLANTILLA.
 (RU) МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ МЕСТА, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

- I** PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 7 A PAGINA 15.
- GB** TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 7 TO PAGE 15
- D** ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 7 BIS 15.
- F** POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 7 A LA PAGE 15.
- E** PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 7 HASTA LA PÁGINA 15.
- RU** ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 7 ДО 15

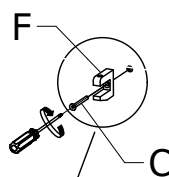
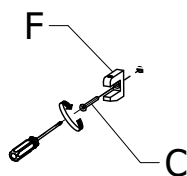


3

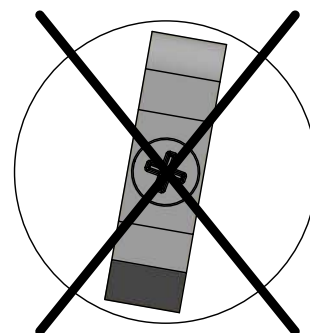
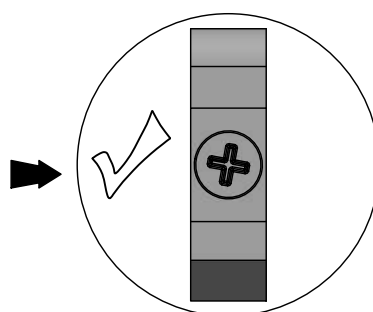
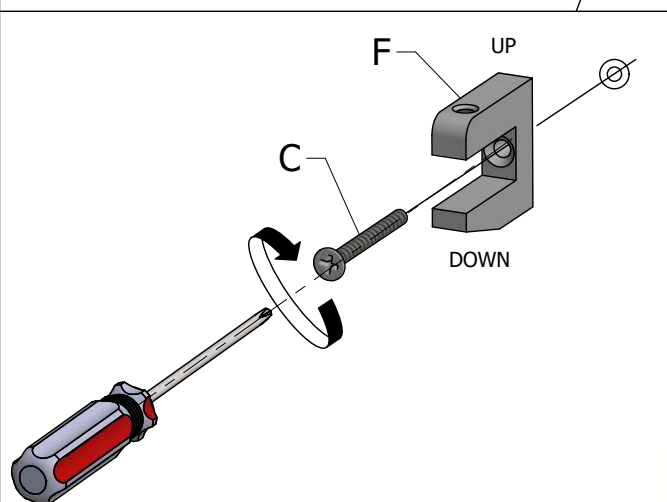


- (I) FORARE IL MURO DOVE SEGNA TO E INSERIRE I TASSELLI (D)
- (GB) PIERCE THE WALL WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (D)
- (D) DEN WAND AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (D) EINSETZEN.
- (F) PERCER LE MUR A L'ENDROIT INDIQUER ET INSERER LES ANCRAGES (D).
- (E) PERFORAR LA PARED DONDE MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (D)
- (RU) СВЕРЛИТЬ СТЕНУ, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (D).

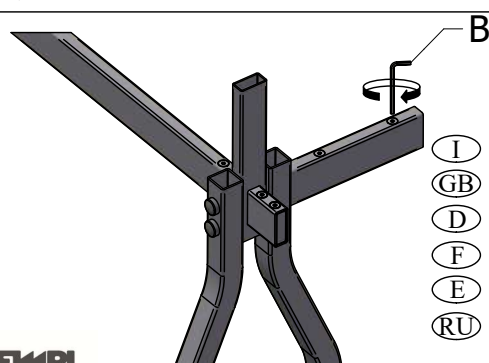
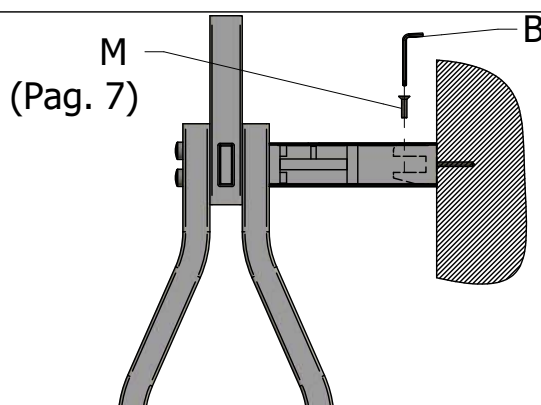
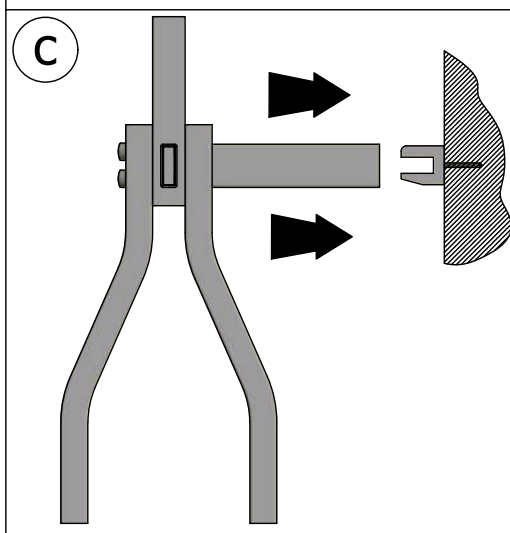
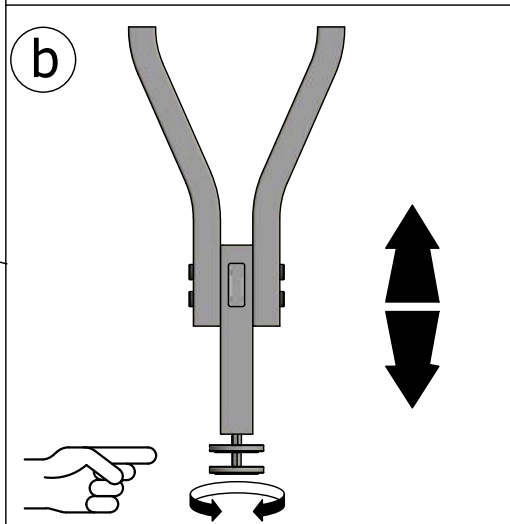
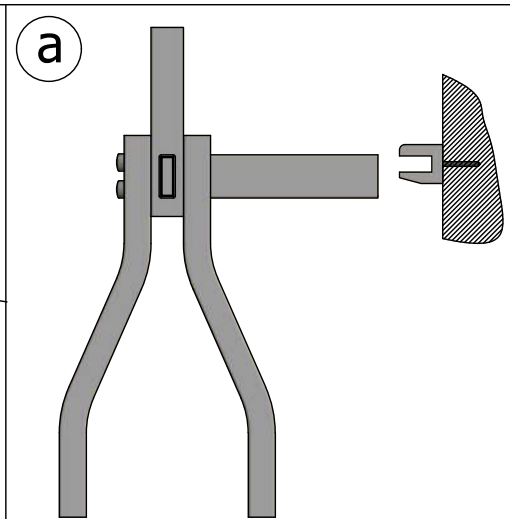
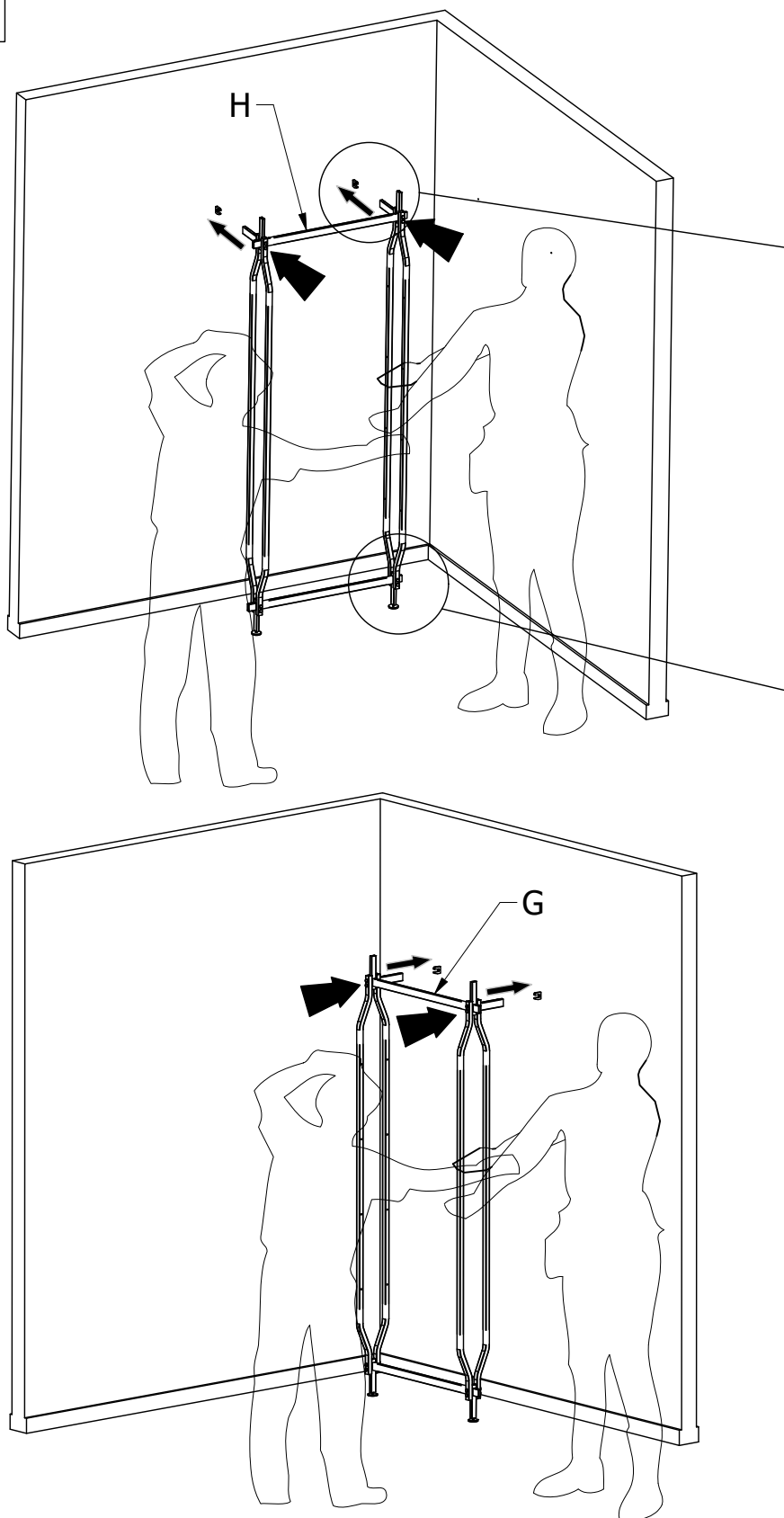
4



- (I) BLOCCARE IL SUPPORTO A PARETE (F) CON LE VITI (C).
- (GB) LOCK THE WALL BRACKET (F) WITH SCREWS (C)
- (D) DAS ELEMENT (F) MIT SCHRAUBEN (C) SPERREN
- (F) VERROUILLEZ LE SUPPORT MURAL (F) AVEC LES VIS (C).
- (E) BLOQUEAR EL SOPORTE A PARED (F) CON LOS TORNILLOS (C)
- (RU) ЗАТЯНУТЬ КОМПОНЕНТ (F) ВИНТАМИ (C).

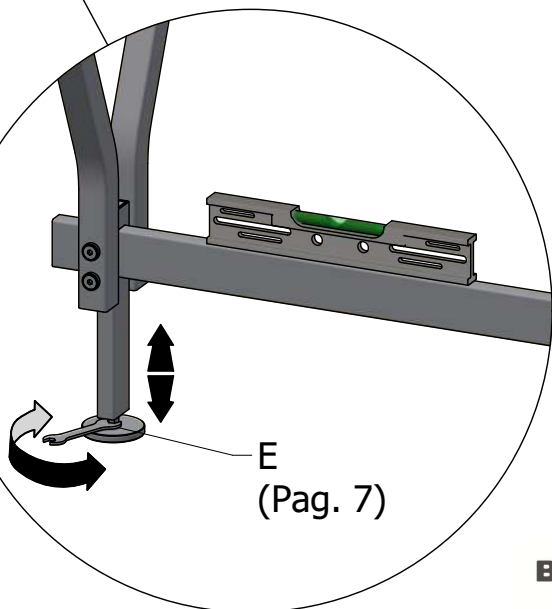
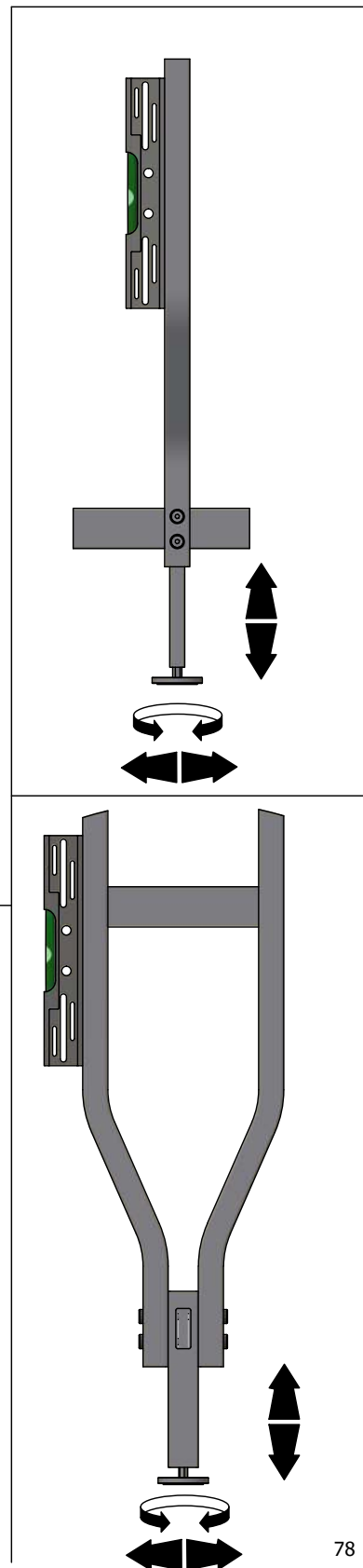
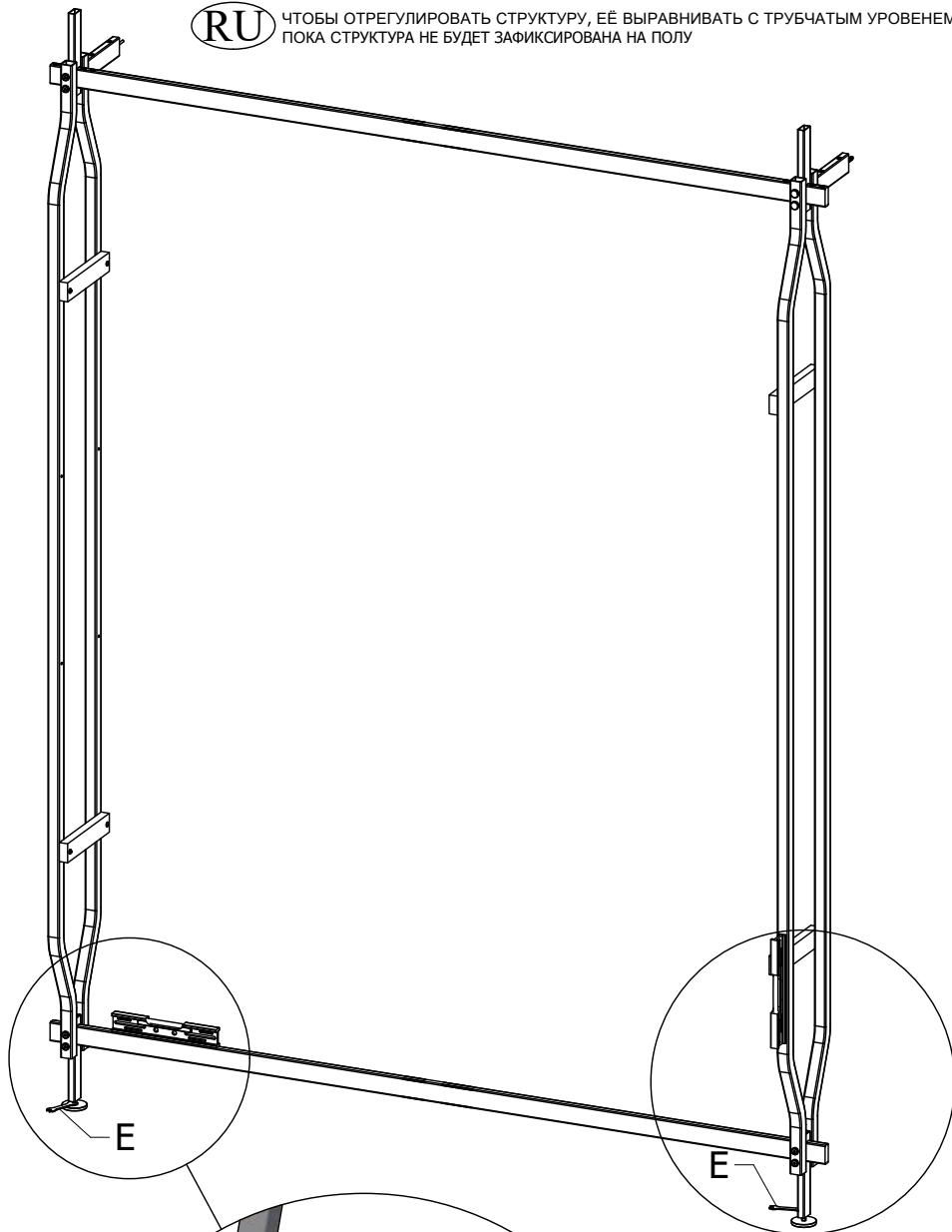


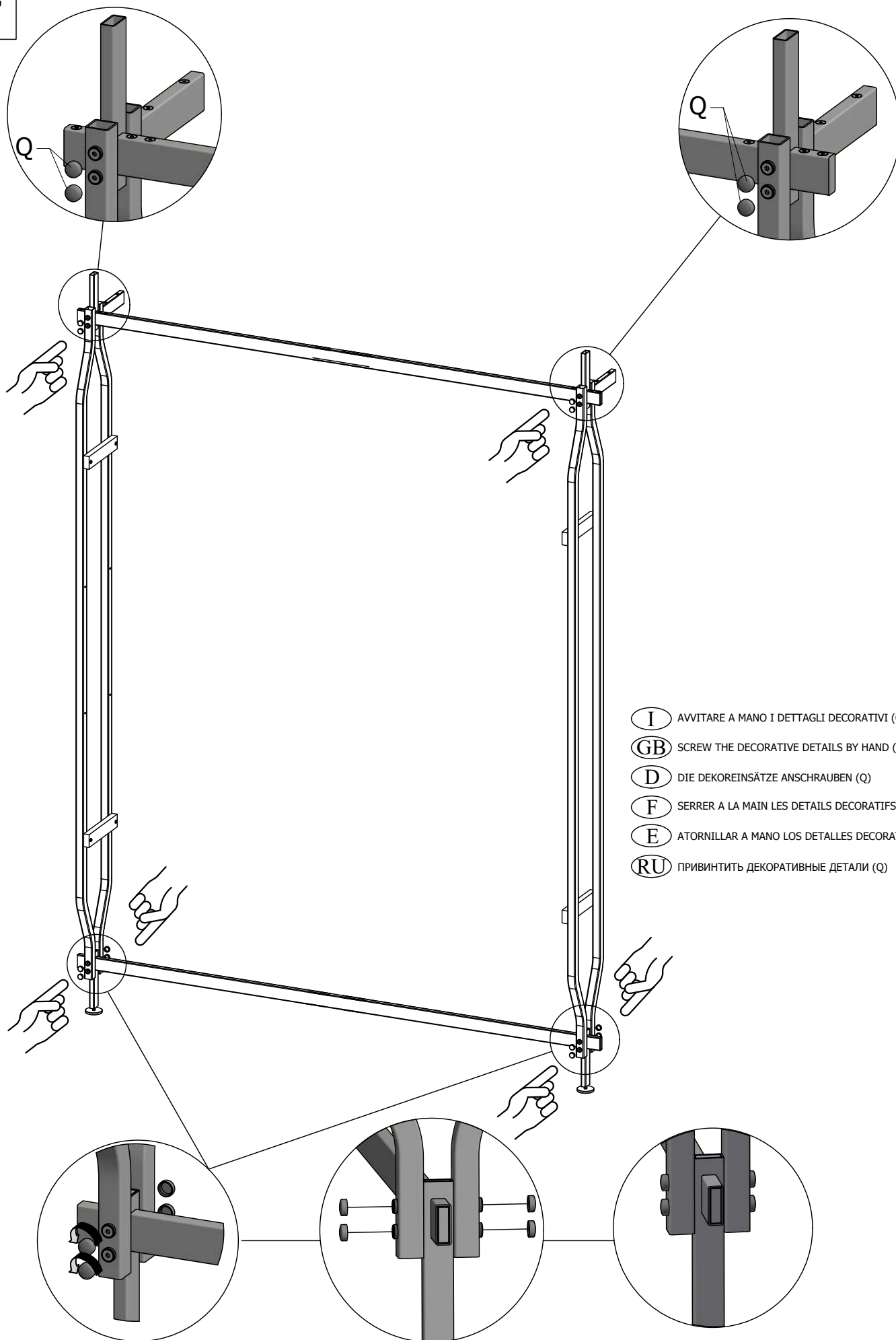
5



- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

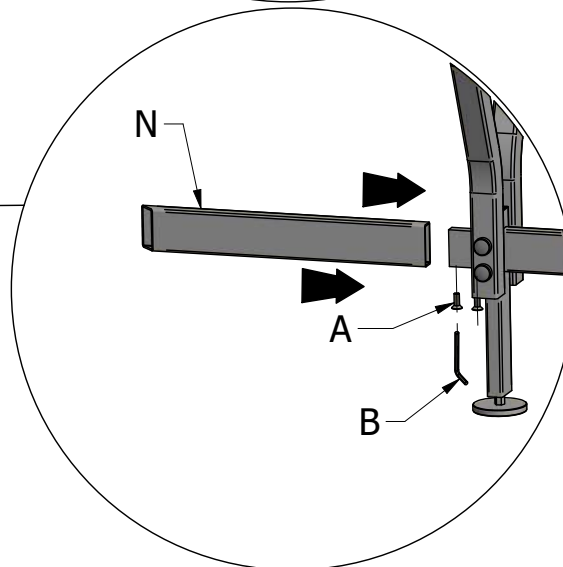
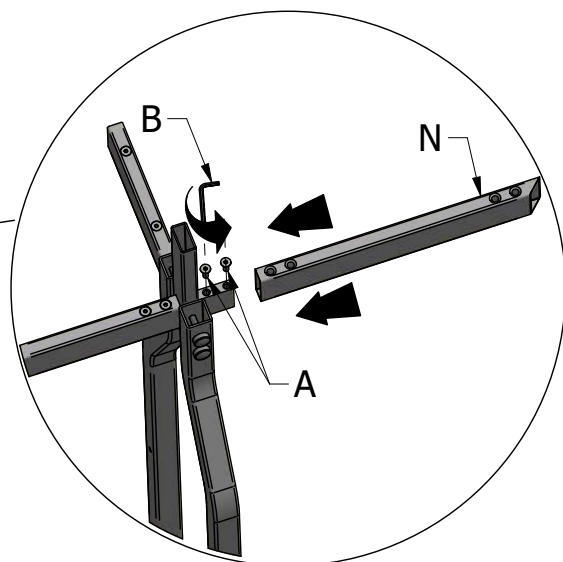
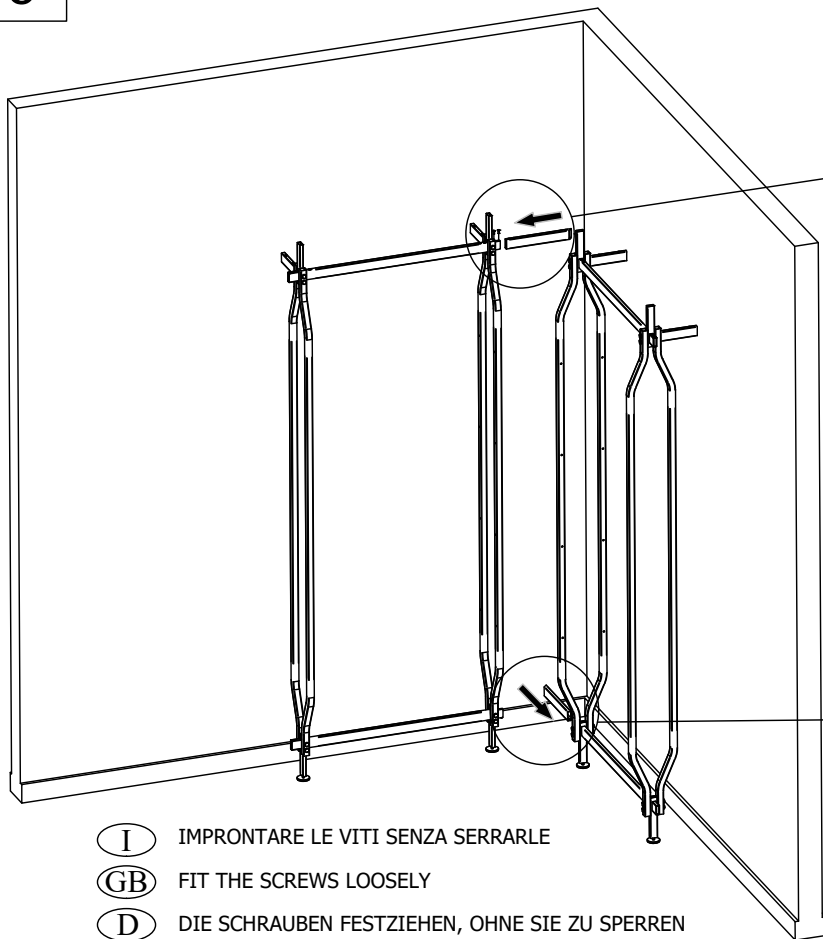
- I** METTERE IN BOLLÀ LA COMPOSIZIONE SVITANDO/AVVITANDO I PIEDI REGOLABILI TRAMITE LA CHIAVE (E). SUCCESSIVAMENTE METTERE IN TENSIONE SVITANDO I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA STRUTTURA
- GB** LEVEL THE COMPOSITION BY UNSCREWING/SCREWING THE ADJUSTABLE FEET BY THE KEY (E). THEN LOCK THE STRUCTURE BY UNSCREWING THE ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR
- D** DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E) AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD.
- F** METTRE LA COMPOSITION A NIVEAU EN DEVISSANT/VISSANT LES PIEDS REGLABLES A L'AIDE DE LA CLE (E). PUIS TENDRE LA STRUCTURE EN DEVISSANT LES PIEDS REGLABLES JUSQU'A CE QU'ILS SOIENT FORCES SUR LE SOL AFIN DE BLOQUER LA BIBLIOTHEQUE
- E** NIVELAR LA COMPOSICIÓN DESATORNILLANDO/ATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E). LUEGO PONER EN TENSION DESATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES HASTA FUERZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
- RU** ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ, ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ





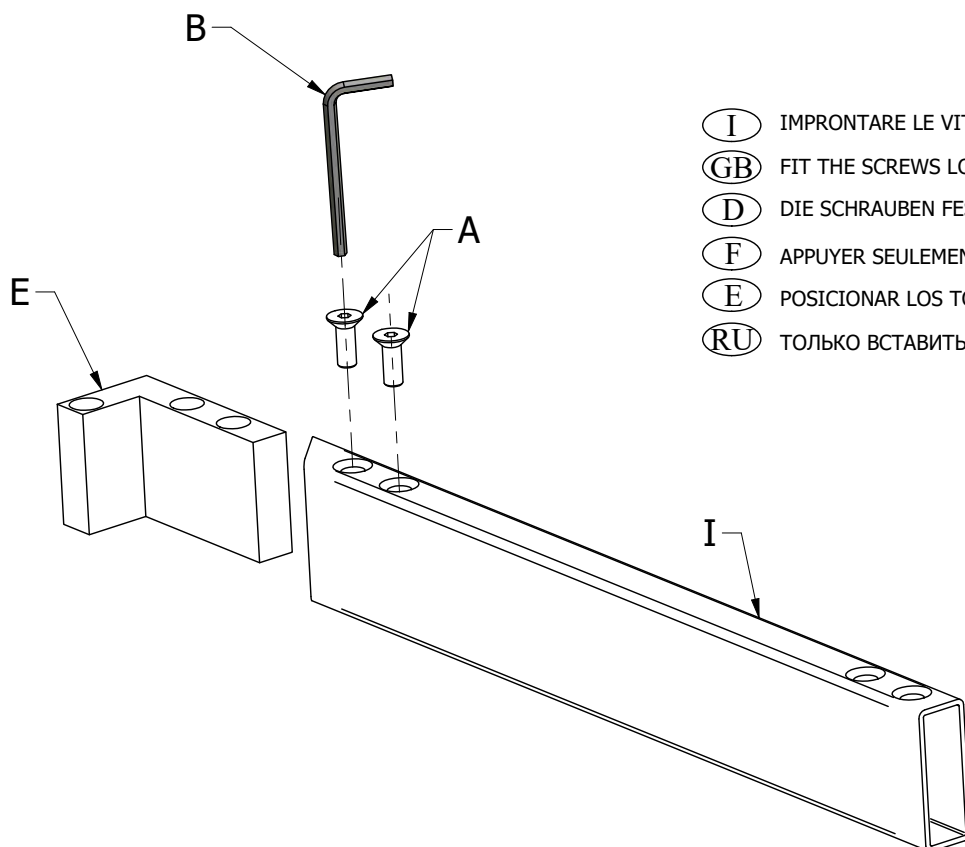
- (I) AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (Q)
- (GB) SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (Q)
- (D) DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (Q)
- (F) SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (Q)
- (E) ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (Q)
- (RU) ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (Q)

8



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

9



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

X 2

I

INSERIRE IL GIUNTO (E) ALL'INTERNO DEL TUBO (N-I)
ALLARGANDO LEGGERMENTE I TUBI (I-N).

GB

INSERT THE JOINT (E) INSIDE THE TUBE (N-I)
BY SLIGHTLY WIDENING THE TUBES (I-N).

D

DIE ROHRE (I-N) ERWEITERN UND
DAS TEIL (E) INS ROHR (N-I) EINSTECKEN.

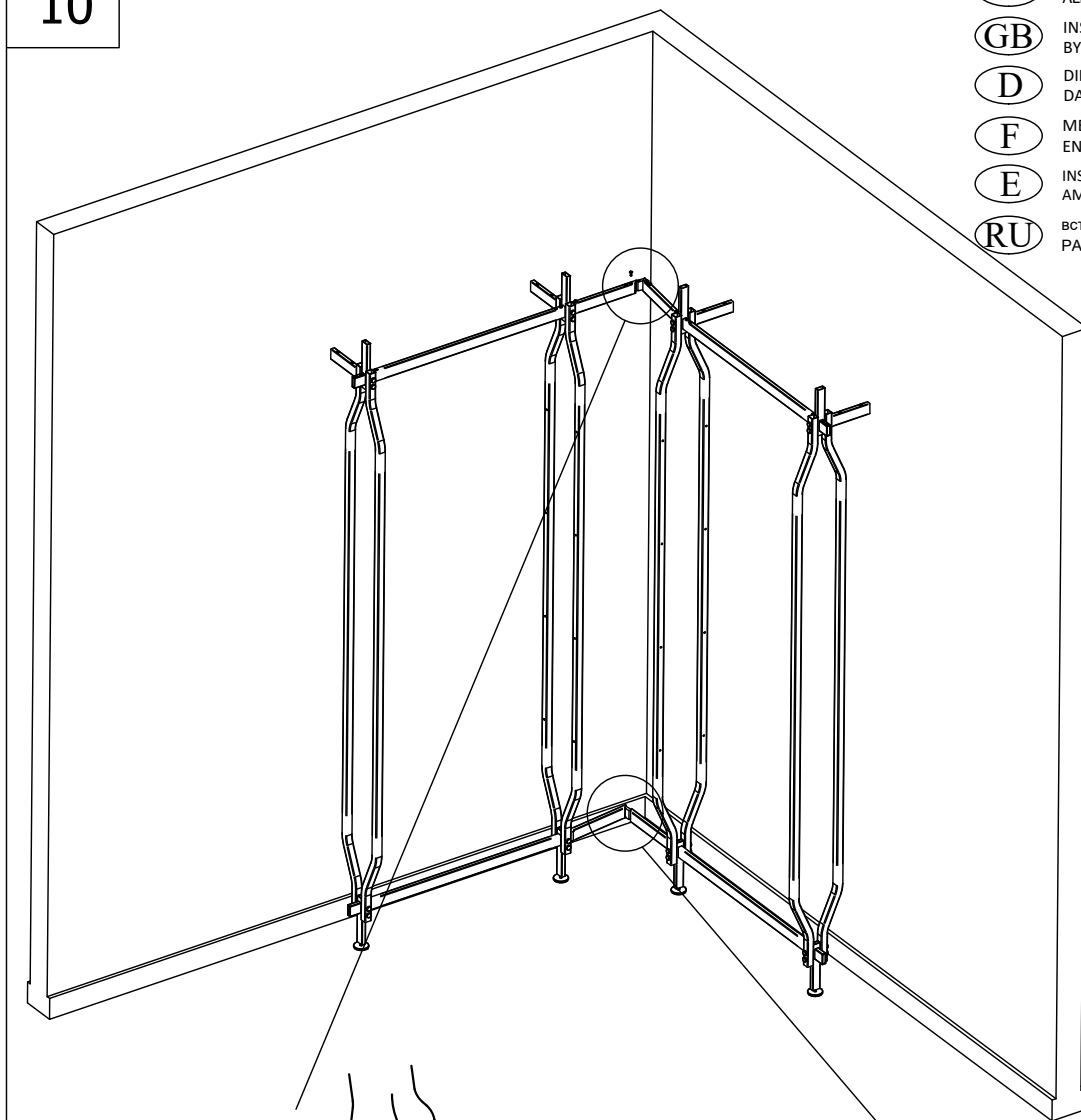
F

METTRE LE RACCORD (E) A L'INTERIEUR DU TUYAU (N-I)
EN AGRANDISSANT LEGEREMENT LES TUYAUX (I-N)

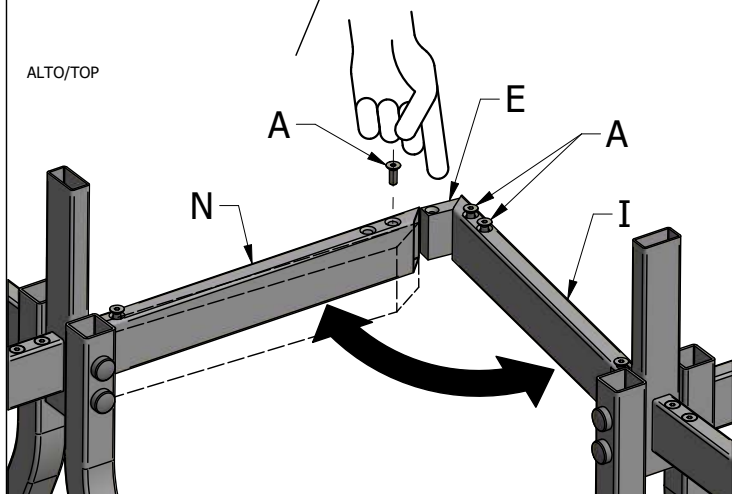
E

INSERTAR LA JUNTA (E) EN EL INTERIOR DE LA TUBERÍA (N-I)
AMPLIANDO LEVEMENTE LAS TUBERÍAS (I-N).

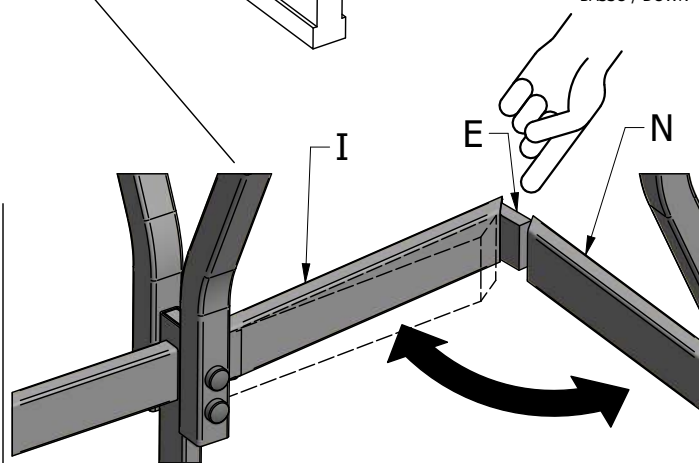
RU

вставить элемент (E) в трубу слегка
расширяя трубы (I-N)

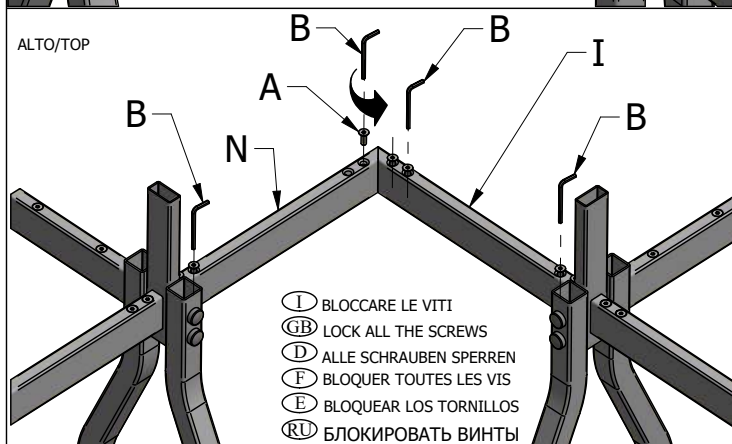
ALTO/TOP



BASSO / DOWN

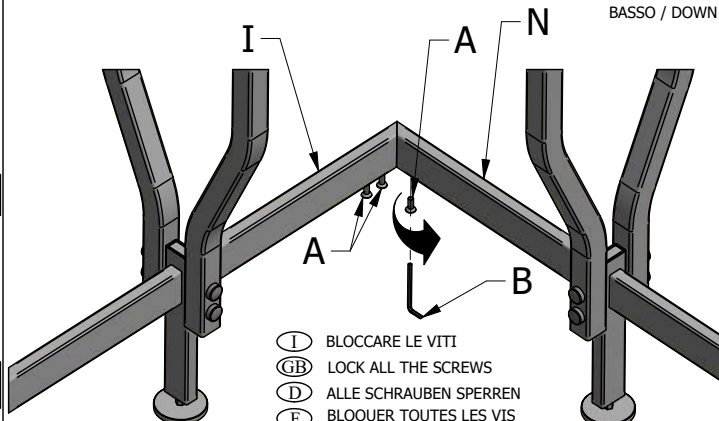


ALTO/TOP



- ① BLOCCARE LE VITI
- GB LOCK ALL THE SCREWS
- ④ ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- ④ BLOQUER TOUTES LES VIS
- ④ BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- RU БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

BASSO / DOWN

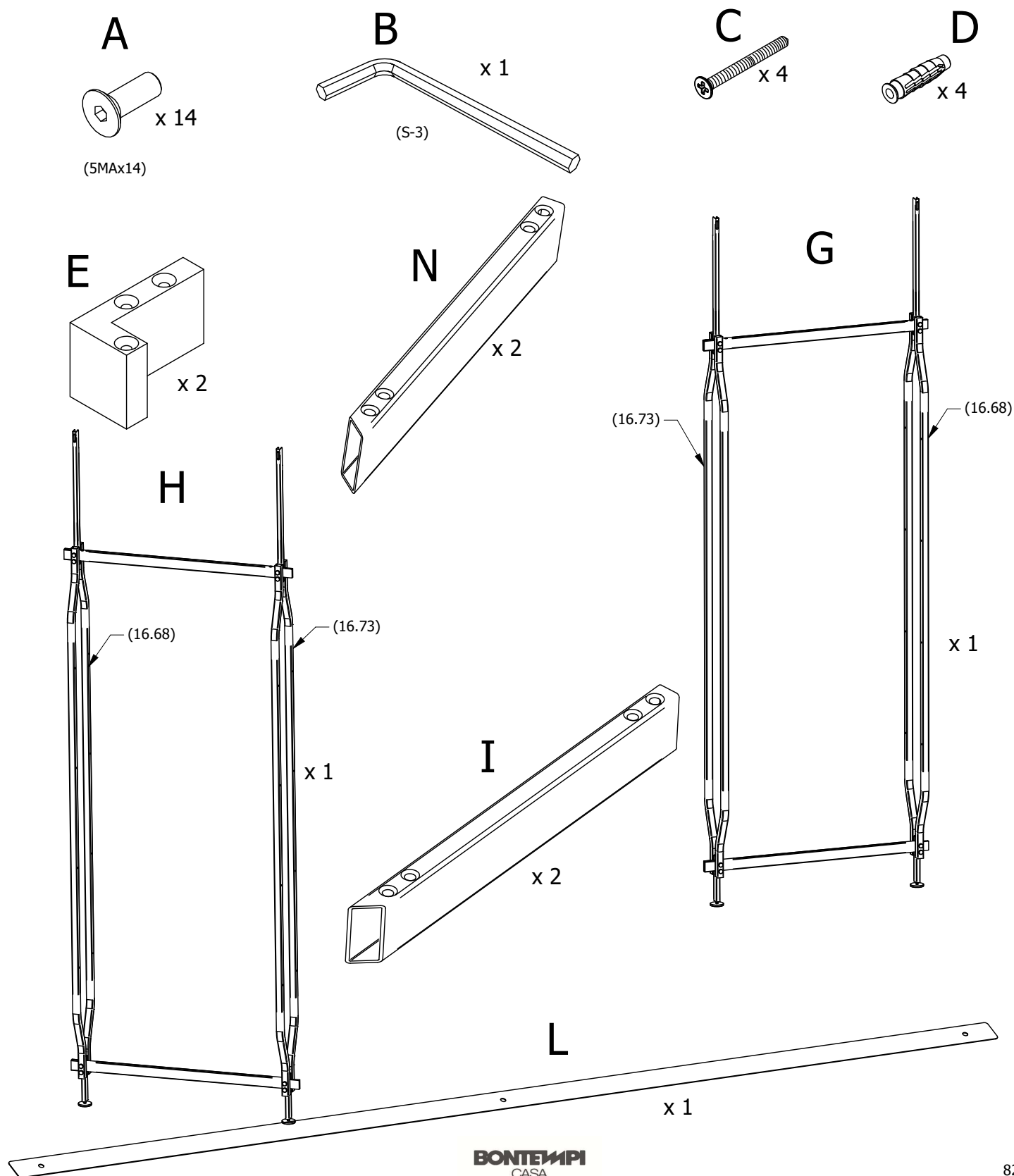


- ① BLOCCARE LE VITI
- GB LOCK ALL THE SCREWS
- ④ ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- ④ BLOQUER TOUTES LES VIS
- ④ BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- RU БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

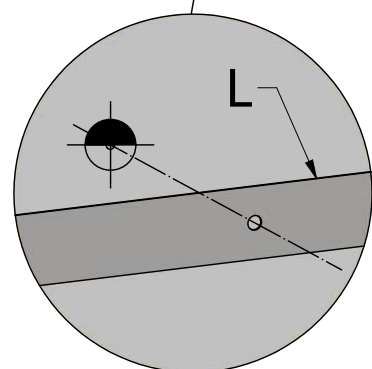
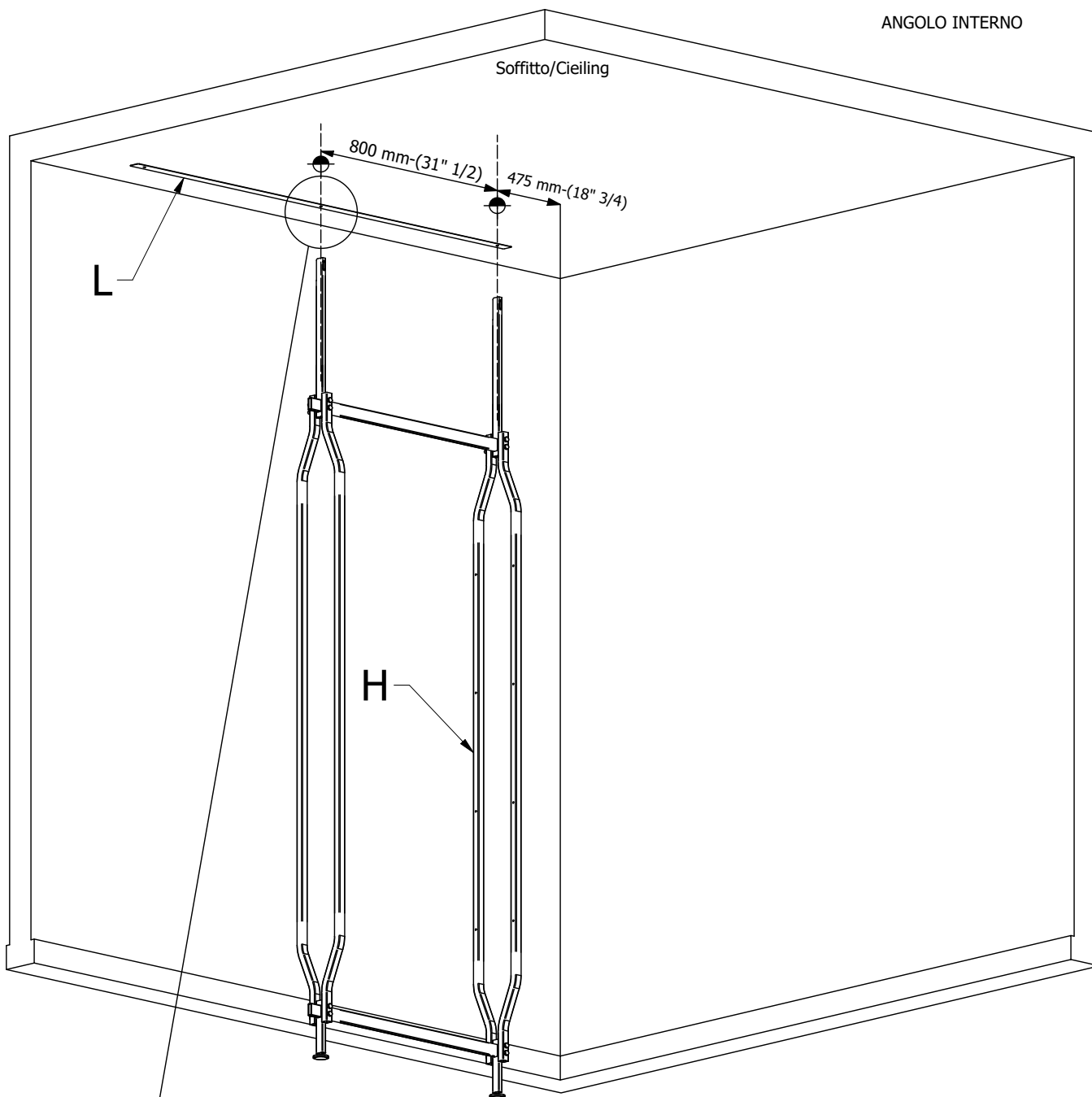
CHARLOTTE

16.93

- (I) LIBRERIA AD ANGOLO CON FISSAGGIO A SOFFITTO
- (GB) CORNER BOOKCASE WITH CEILING FIXING
- (D) ECK-BÜCHERREGAL MIT DECKENBEFESTIGUNG
- (F) BIBLIOTHEQUE D'ANGLE AVEC FIXATION AU PLAFOND
- (E) LIBRERÍA ESQUINERA CON FIJACIÓN A TECHO
- (RU) УГЛОВОЙ КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К ПОТОЛКУ

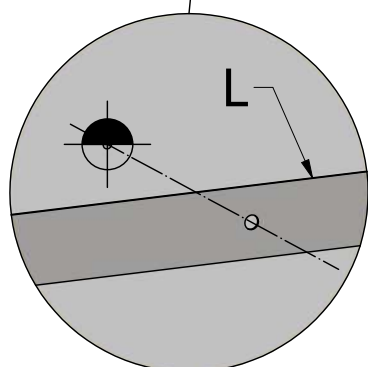
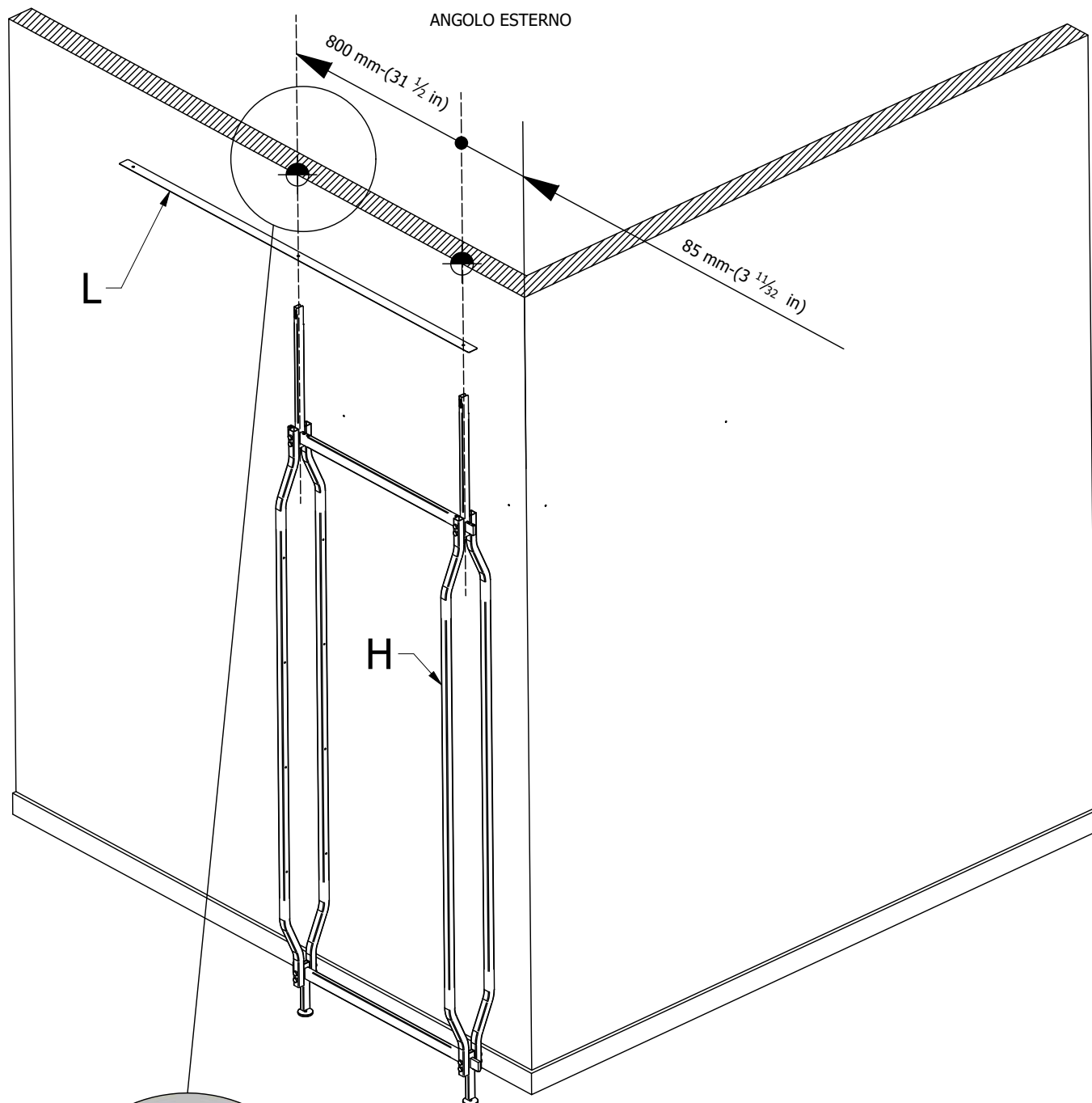


- (I) PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 22 A PAGINA 30.
 (GB) TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 22 TO PAGE 30
 (D) ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 22 BIS 30.
 (F) POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 22 A LA PAGE 30.
 (E) PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 22 HASTA LA PÁGINA 30.
 (RU) ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 22 ДО 30



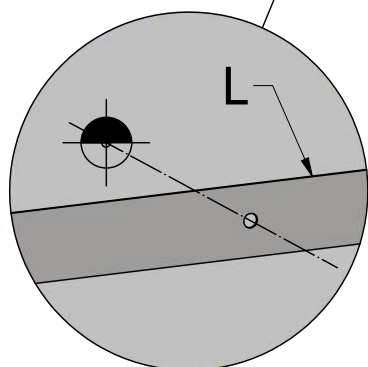
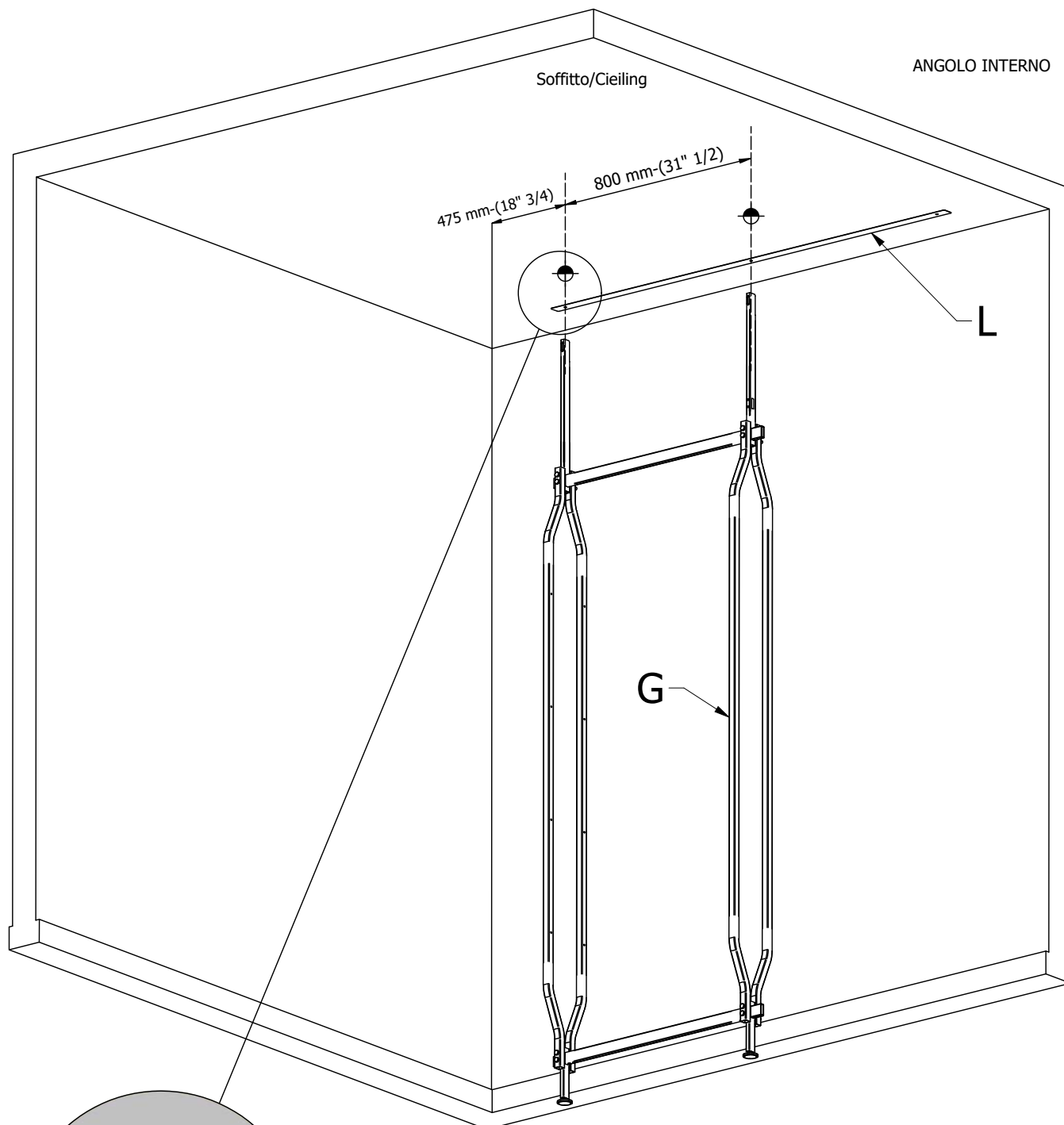
- (I) SEGNARE I PUNTI DOVE FORARE NEL SOFFITTO TRAMITE LA DIMA IN DOTAZIONE "U".
 (GB) MARKING POINTS FOR PIERCING THE CEILING BY THE "U" TEMPLATE
 (D) DIE VORLAGE "U" FOLGEN UND DIE STELLEN AN DER DECKE ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
 (F) MARQUER LES POINTES OU PERCER LE PLAFOND AVEC LE GABARIT EN DOTATION "U".
 (E) MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR EL TECHO UTILIZANDO LA PLANTILLA "U" SUMINISTRADA.
 (RU) МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ "U" МЕСТА НА ПОТОЛКЕ, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

- I** PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 22 A PAGINA 30.
- GB** TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 22 TO PAGE 30
- D** ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 22 BIS 30.
- F** POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 22 A LA PAGE 30.
- E** PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 22 HASTA LA PÁGINA 30.
- RU** ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 22 ДО 30



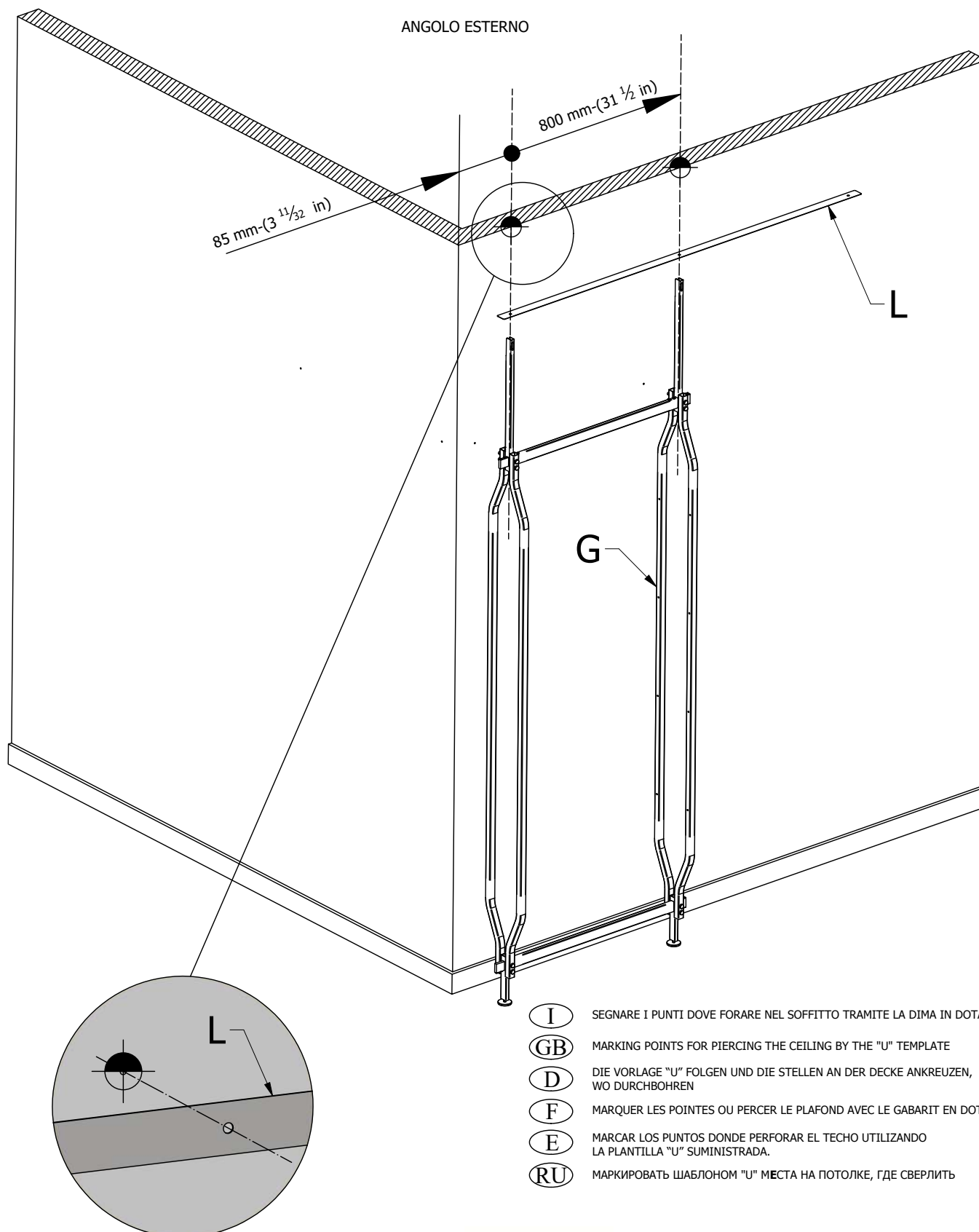
- I** SEGNARE I PUNTI DOVE FORARE NEL SOFFITTO TRAMITE LA DIMA IN DOTAZIONE "U".
- GB** MARKING POINTS FOR PIERCING THE CEILING BY THE "U" TEMPLATE
- D** DIE VORLAGE "U" FOLGEN UND DIE STELLEN AN DER DECKE ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
- F** MARQUER LES POINTES OU PERCER LE PLAFOND AVEC LE GABARIT EN DOTATION "U".
- E** MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR EL TECHO UTILIZANDO LA PLANTILLA "U" SUMINISTRADA.
- RU** МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ "U" МЕСТА НА ПОТОЛКЕ, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

- I** PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 22 A PAGINA 30.
GB TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 22 TO PAGE 30
D ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 22 BIS 30.
F POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 22 A LA PAGE 30.
E PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 22 HASTA LA PÁGINA 30.
RU ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 22 ДО 30



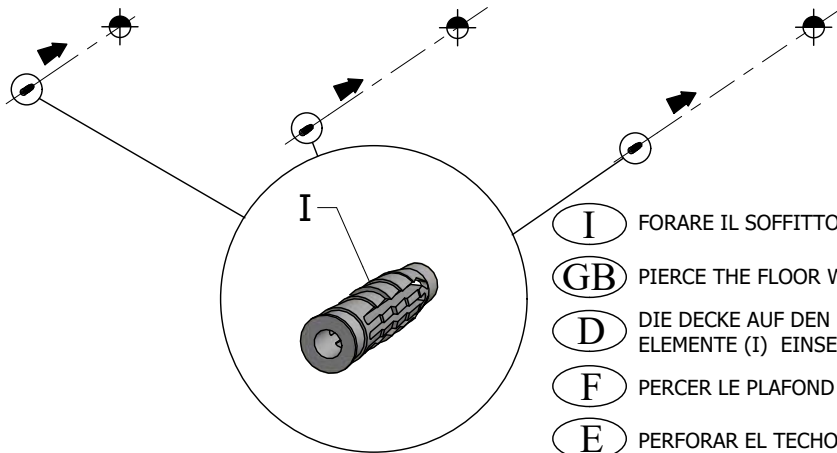
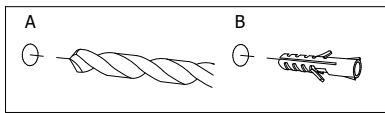
- I** SEGNARE I PUNTI DOVE FORARE NEL SOFFITTO TRAMITE LA DIMA IN DOTAZIONE "U".
GB MARKING POINTS FOR PIERCING THE CEILING BY THE "U" TEMPLATE
D DIE VORLAGE "U" FOLGEN UND DIE STELLEN AN DER DECKE ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
F MARQUER LES POINTES OU PERCER LE PLAFOND AVEC LE GABARIT EN DOTATION "U".
E MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR EL TECHO UTILIZANDO LA PLANTILLA "U" SUMINISTRADA.
RU МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ "U" МЕСТА НА ПОТОЛКЕ, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

- I** PER MONTAGGIO STRUTTURA (H) E (G) VEDI DA PAGINA 22 A PAGINA 30.
- GB** TO ASSEMBLY THE STRUCTURE (H) AND (G) SEE FM PAGE 22 TO PAGE 30
- D** ZUR MONTAGE VOM GESTELL (H) UND (G) SIEHE SEITE VON 22 BIS 30.
- F** POUR LE MONTAGE DE LA STRUCTURE (H) ET (G) VOIR A PARTIR DE LA PAGE 22 A LA PAGE 30.
- E** PARA EL MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (H) Y (G) VER DESDE LA PÁGINA 22 HASTA LA PÁGINA 30.
- RU** ДЛЯ МОНТАЖА СТРУКТУР (H) И (G) СМОТРИТЕ С СТРАНИЦЫ 22 ДО 30



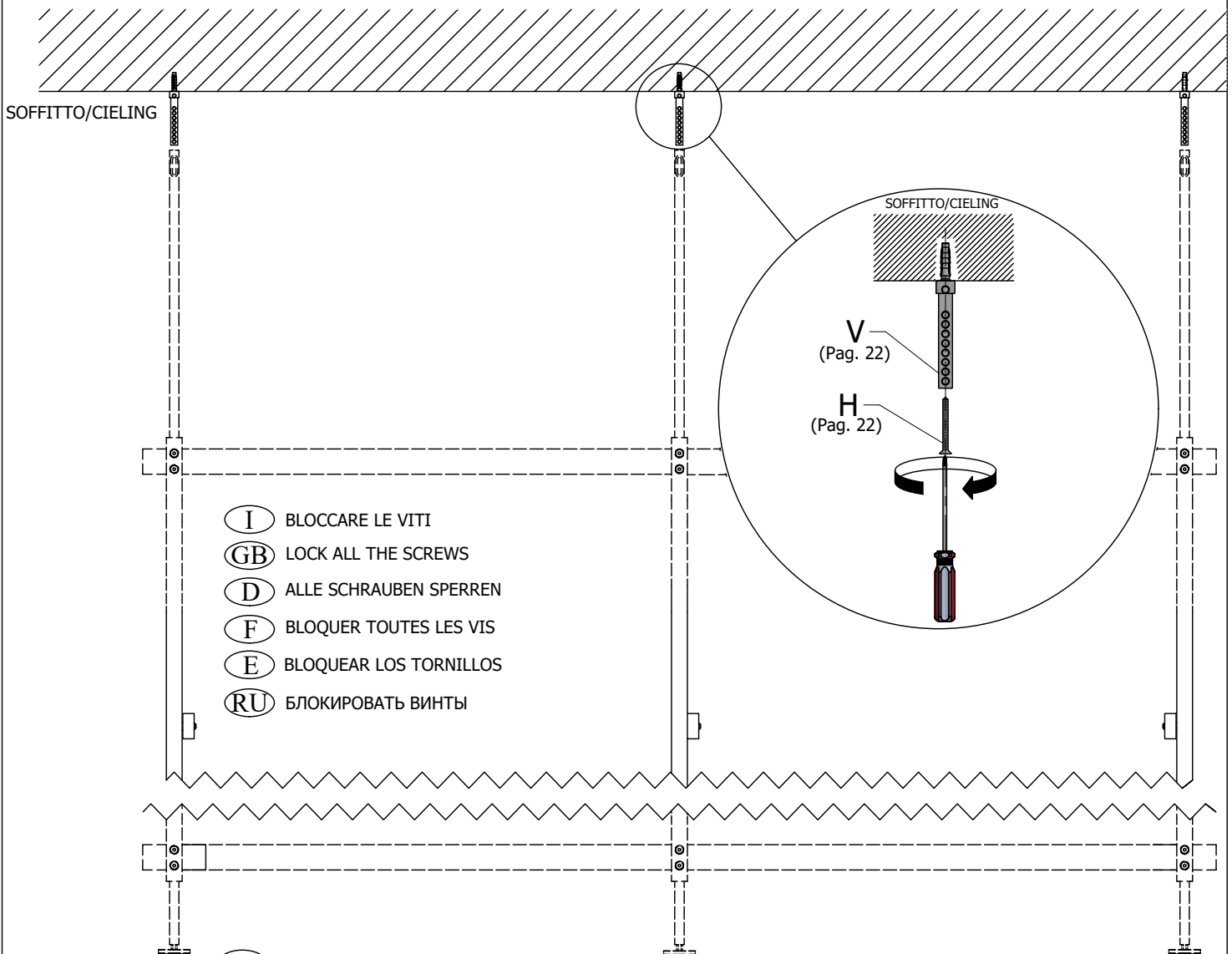
- I** SEGNARE I PUNTI DOVE FORARE NEL SOFFITTO TRAMITE LA DIMA IN DOTAZIONE "U".
- GB** MARKING POINTS FOR PIERCING THE CEILING BY THE "U" TEMPLATE
- D** DIE VORLAGE "U" FOLGEN UND DIE STELLEN AN DER DECKE ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
- F** MARQUER LES POINTES OU PERCER LE PLAFOND AVEC LE GABARIT EN DOTATION "U".
- E** MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR EL TECHO UTILIZANDO LA PLANTILLA "U" SUMINISTRADA.
- RU** МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ "U" МЕСТА НА ПОТОЛКЕ, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

3



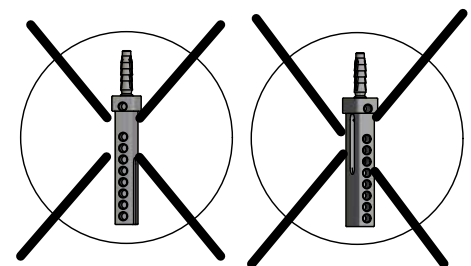
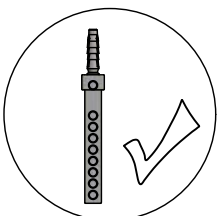
- I** FORARE IL SOFFITTO DOVE SEGNATO E INSERIRE I TASSELLI (I)
- GB** PIERCE THE FLOOR WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (I)
- D** DIE DECKE AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN
- F** PERCER LE PLAFOND OU INDIQUE ET INSERER LES ANCRAGES(I)
- E** PERFORAR EL TECHO DONDE ESTÁ MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (I)
- RU** СВЕРЛИТЬ ПОТОЛОК, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (I)

4

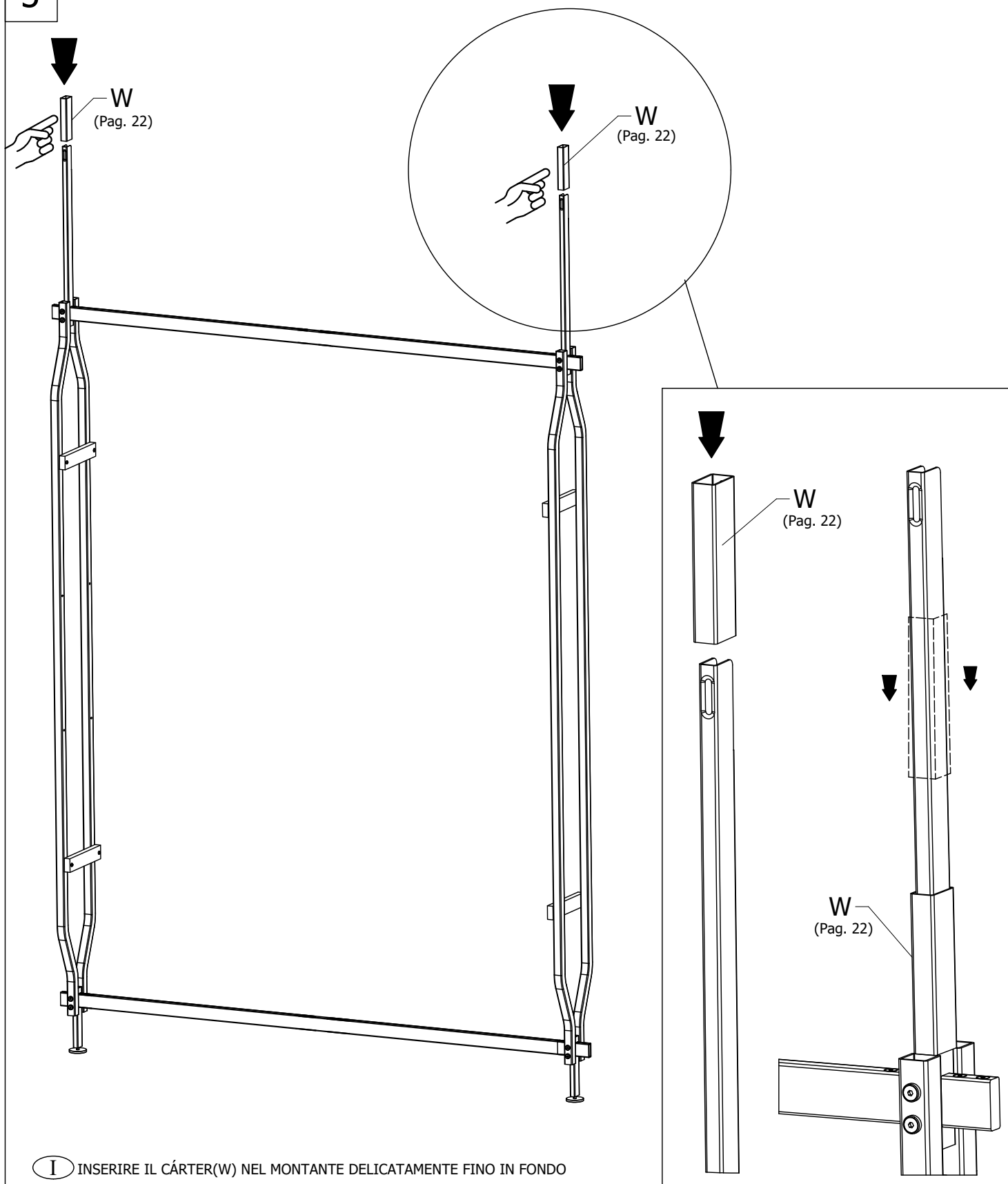


- I** BLOCCARE LE VITI
- GB** LOCK ALL THE SCREWS
- D** ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- F** BLOQUER TOUTES LES VIS
- E** BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- RU** БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

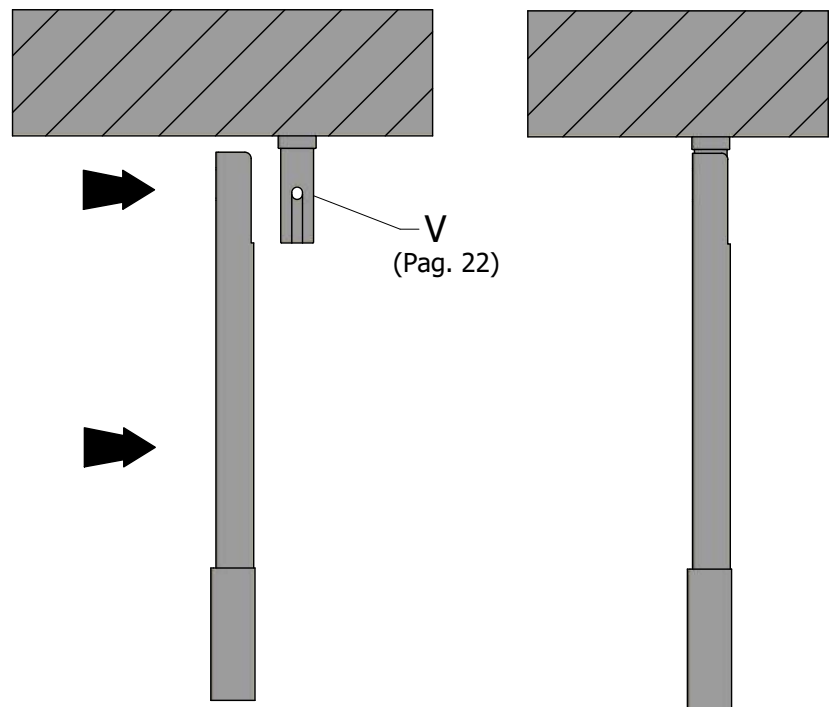
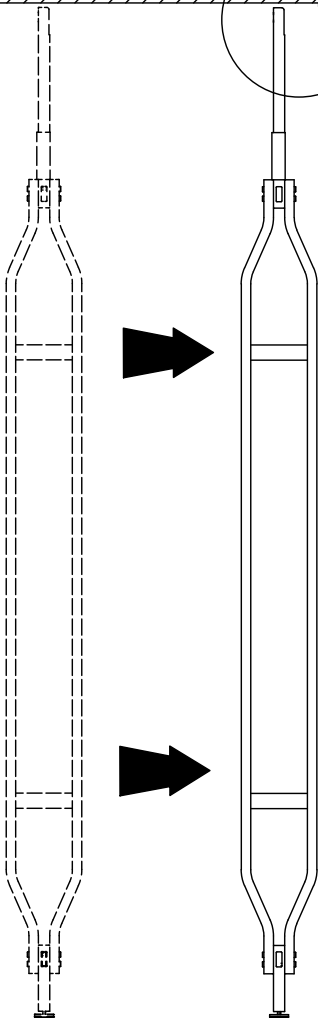
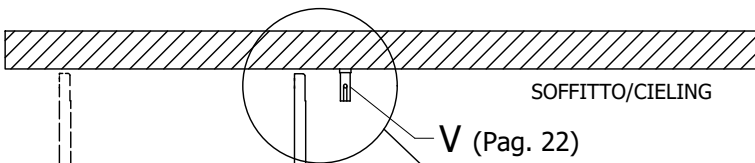
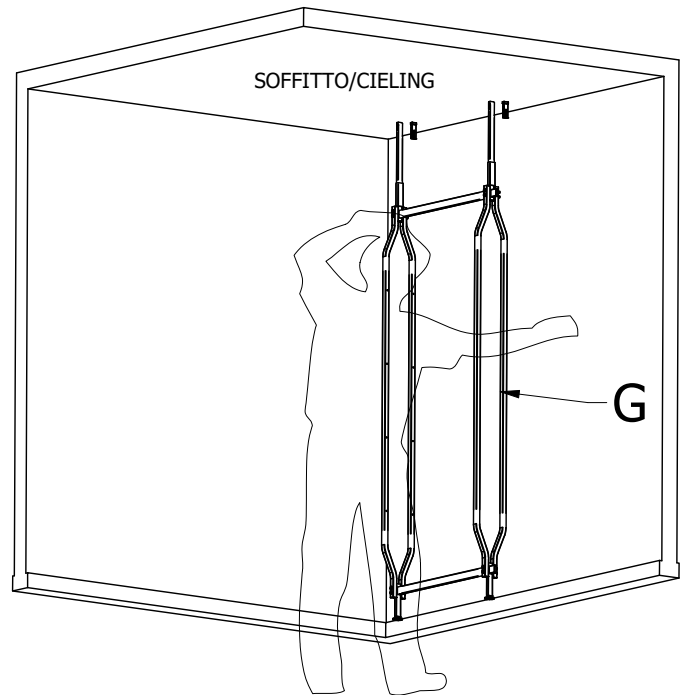
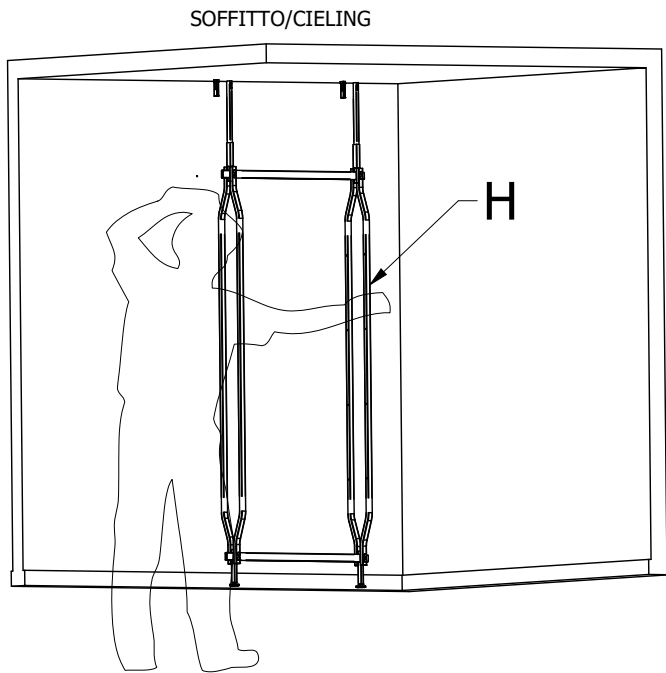
- I** VERSO CORRETTO SUPPORTO A SOFFITTO (V)
- GB** TOWARDS CORRECT CEILING SUPPORT (V)
- D** KORREKTE RICHTUNG DER DECKENSCHÜTZE (V)
- F** VERS CORRECT POUR LE SUPPORT AU PLAFOND(V)
- E** DIRECCIÓN CORRECTA SOPORTE A TECHO (V)
- RU** ПРАВИЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ОПОРЫ (V)



5



- (I) INSERIRE IL CÂRTER(W) NEL MONTANTE DELICATAMENTE FINO IN FONDO
- (GB) INSERT THE COVER (W) GENTLY INTO THE UPRIGHT TO THE BOTTOM
- (D) DEN CARTER (W) INS GESTELL SORGFÄLTIG BIS ENDE EINSETZEN
- (F) INSERER LE GABARIT (W) SUR LE MONTANT DOUCEMENT JUSQU'AU FOND
- (E) INSERTAR EL CÂRTER (W) EN EL MONTANTE SUAVEMENTE HASTA EL FINAL
- (RU) ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) В СТРУКТУРУ ДО КОНЦА



I

METTERE IN BOLLA LA COMPOSIZIONE TRAMITE I PIEDI REGOLABILI CON LA CHIAVE (E),
VERIFICARE LA PERPENDICOLARITÀ RISPETTO AL PAVIMENTO E CHE SIA IN ASSE
VERTICALE RISPETTO AL SUPPORTO (V).

GB

LEVEL THE COMPOSITION BY ADJUSTABLE FEET WITH THE KEY (E),
THEN CHECK THE PERPENDICULARITY TO THE FLOOR AND THAT IS IN A
VERTICAL AXIS TO THE SUPPORT (V).

D

DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E)
AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN. DAS GESTELL SOLL SENKRECHT
ZUM BODEN UND VERTIKAL DEM ELEMENT (V) SEIN

F

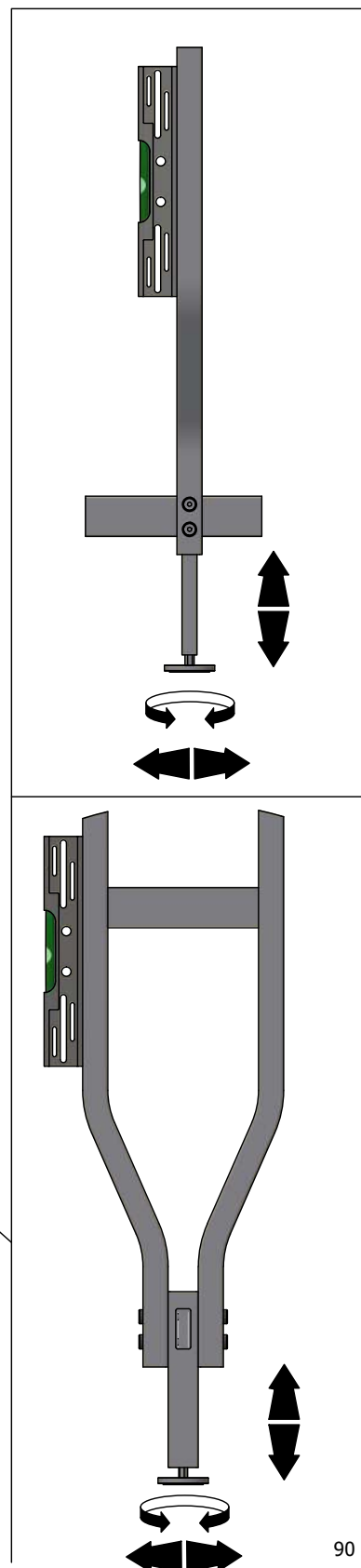
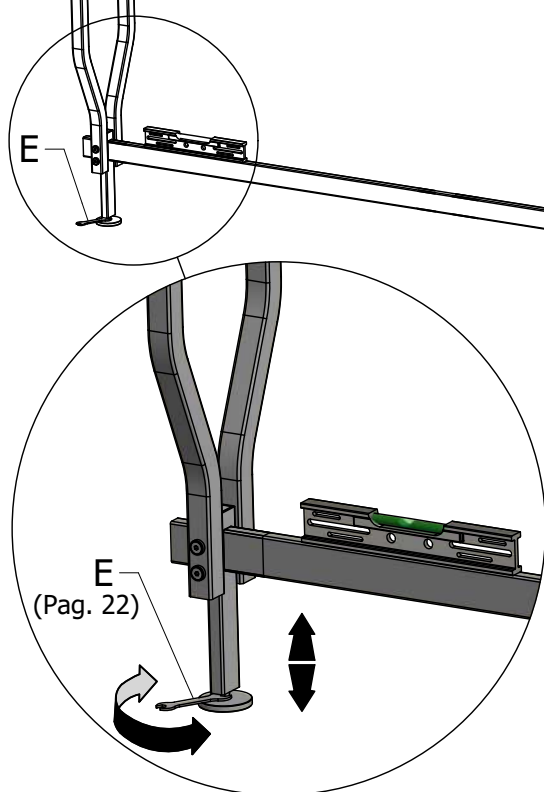
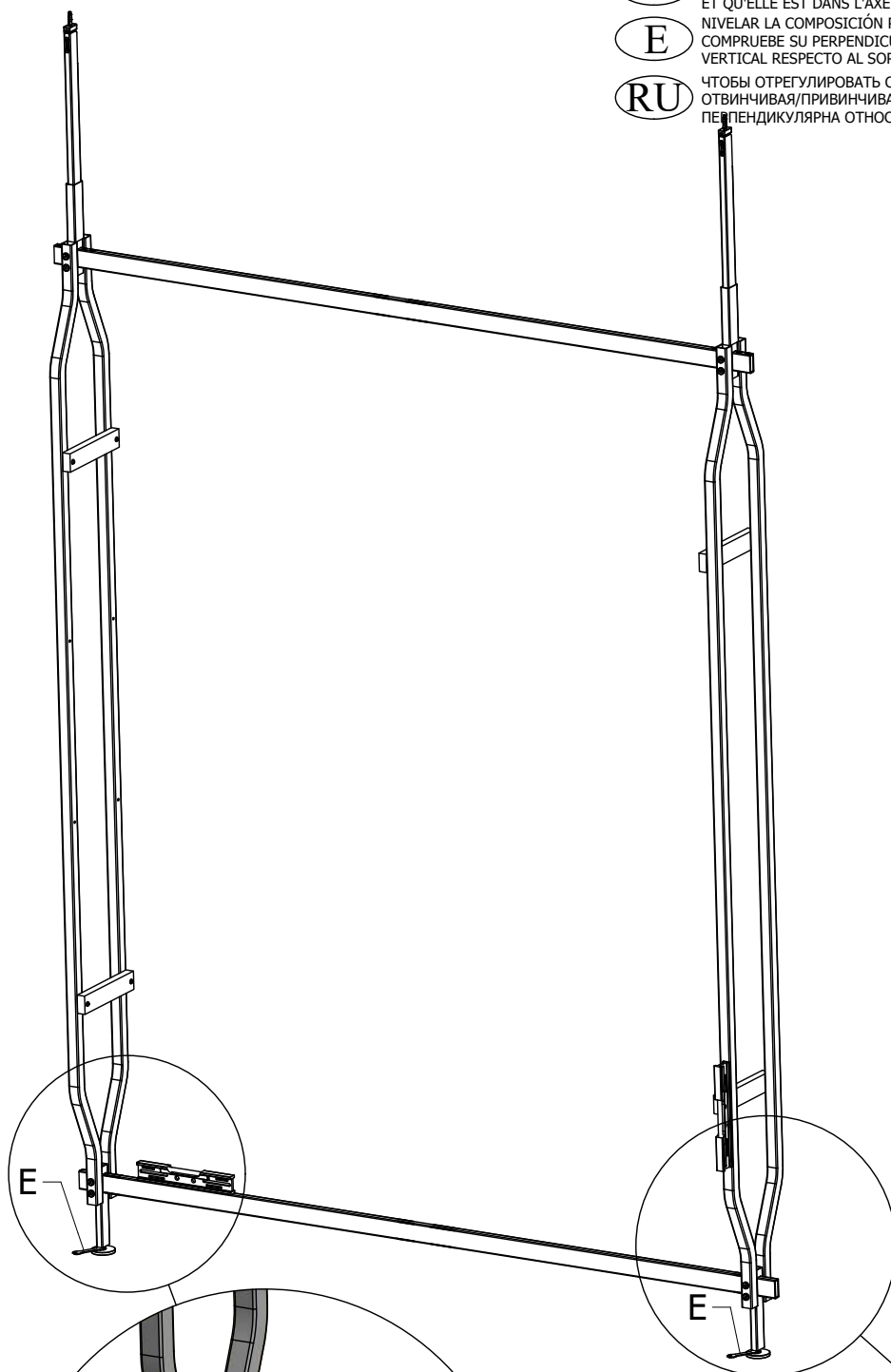
METTRE AU NIVEAU EN PLAT LA COMPOSITION À L'AIDE DES PIEDS DE NIVELLEMENT
AVEC LA CLÉ (E), VÉRIFIER SA PERPENDICULARITÉ PAR RAPPORT AU SOL
ET QU'ELLE EST DANS L'AXE VERTICALE PAR RAPPORT AU SUPPORT (V).

E

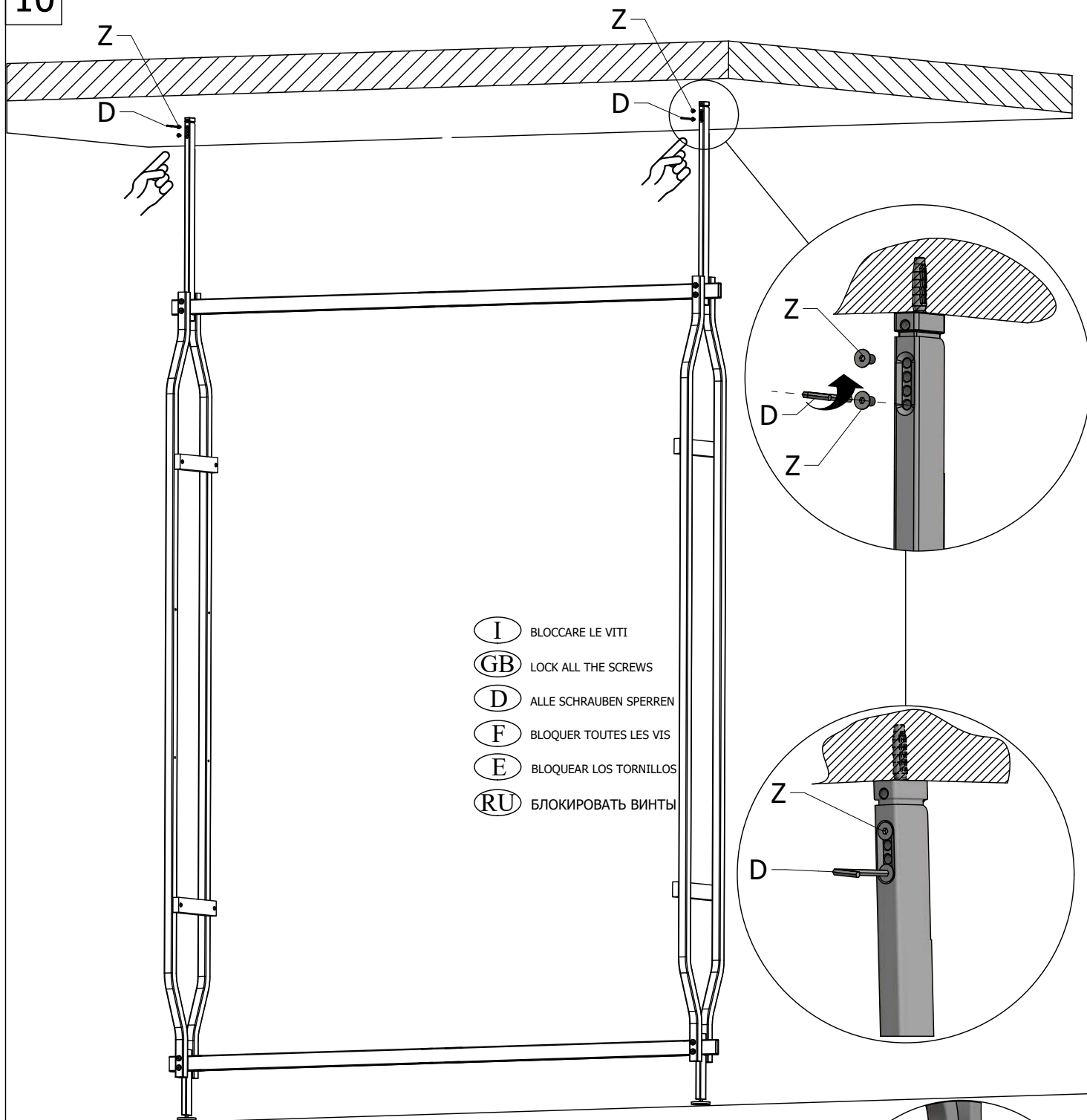
NIVELAR LA COMPOSICIÓN POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E).
COMPRUEBE SU PERPENDICULARIDAD CON RESPECTO AL SUELO Y QUE SEA EN EL EJE
VERTICAL RESPECTO AL SOPORTE (V).

RU

ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ,
ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), СТРУКТУРА ДОЛЖНА БЫТЬ
ПЕРПЕНДИКУЛЯРНА ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛА И ВЕРТИКАЛЬНА ОТНОСИТЕЛЬНО ОПОРЫ (V)

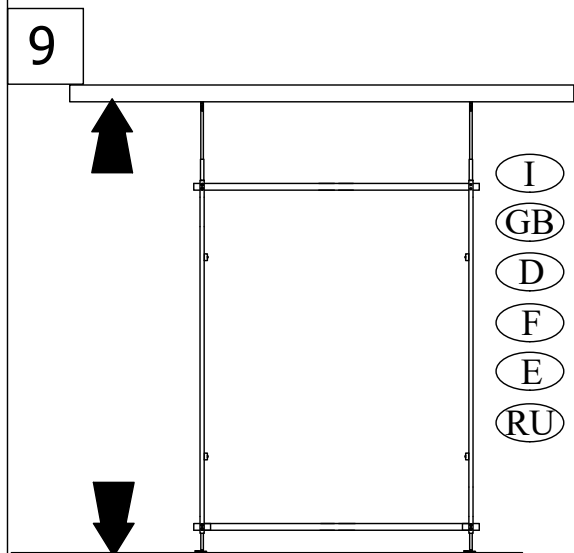


10

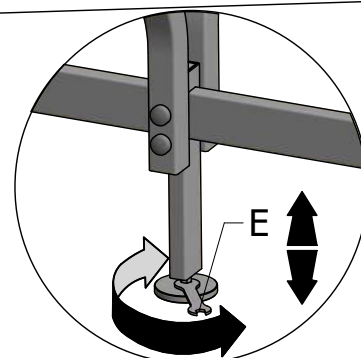


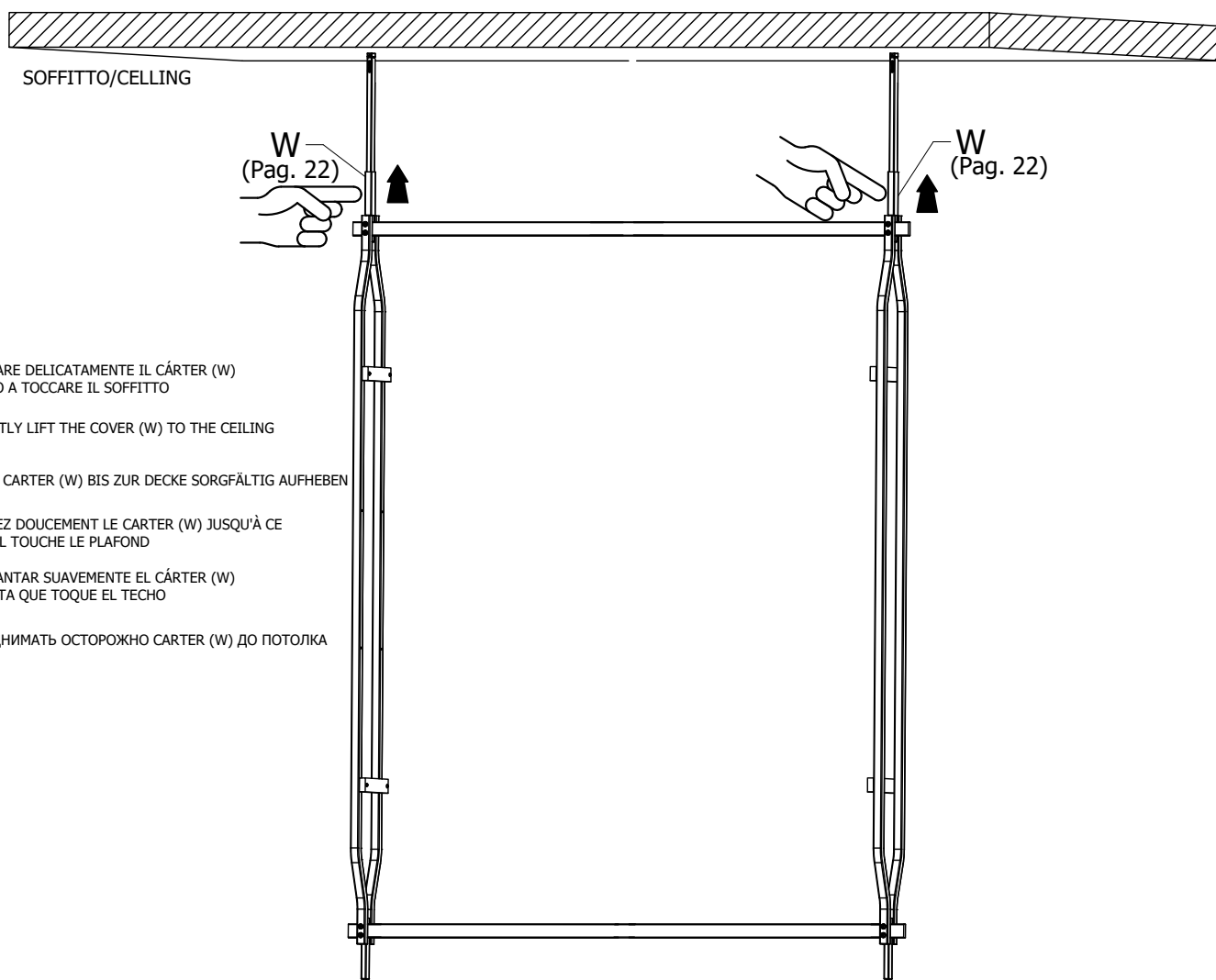
- (I) BLOCCARE LE VITI
 (GB) LOCK ALL THE SCREWS
 (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
 (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
 (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
 (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

9

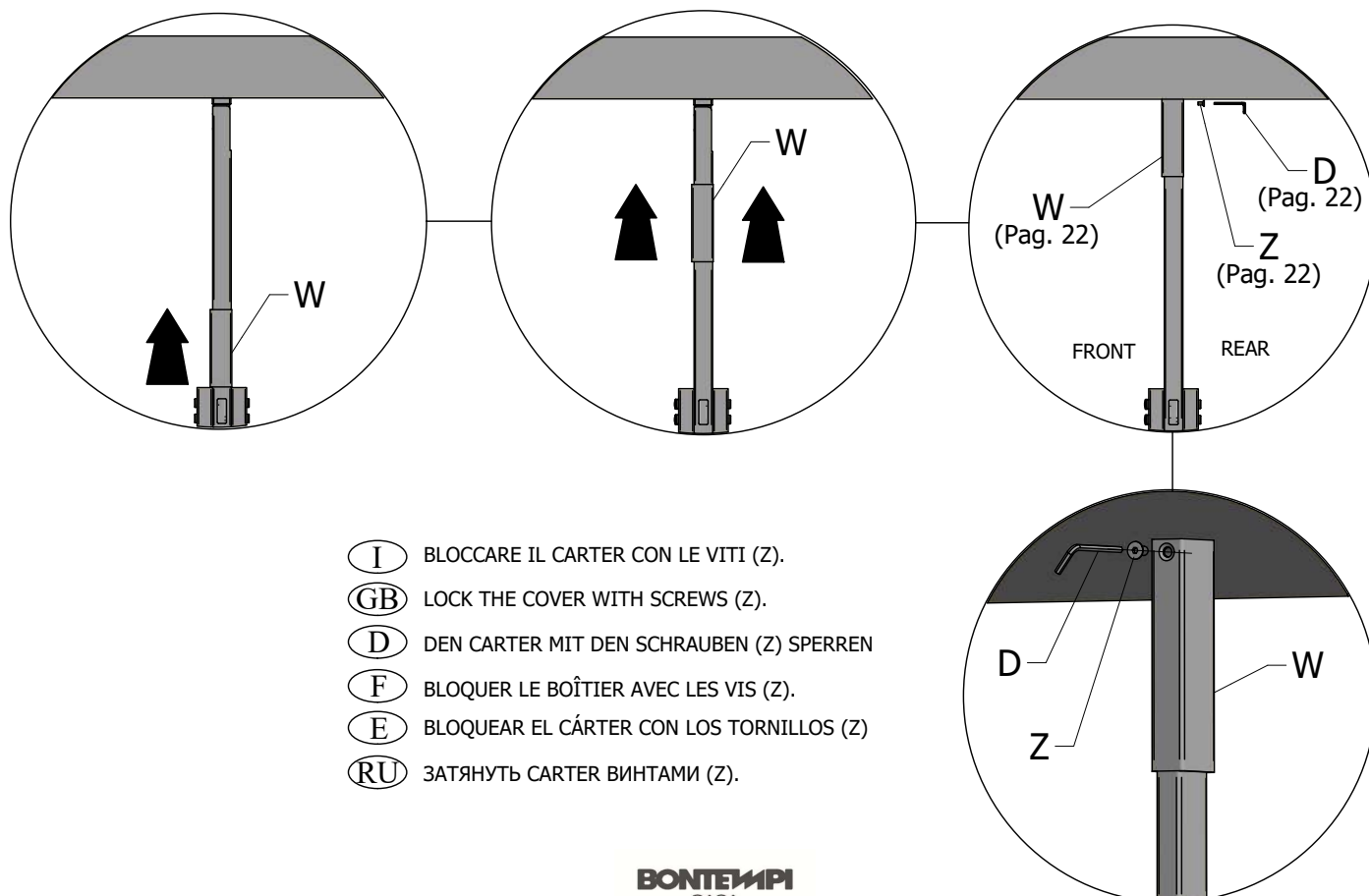


- (I) METTERE IN TENSIONE LA STRUTTURA TRAMITE I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA LIBRERIA
 (GB) LOCK THE BOOKCASE BY ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR.
 (D) DIE FÜßCHEN AN- ODER ABSCHRAUBEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD
 (F) TENDEZ LA STRUCTURE À L'AIDE DES PIEDS RÉGLABLES JUSQU'À VIGUEUR AU SOL POUR VERROUILLER LA BIBLIOTHÈQUE
 (E) PONER EN TENSION LA ESTRUCTURA POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES HASTA FORZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
 (RU) ОТВИНЧИВАТЬ/ПРИВИНЧИВАТЬ НОЖКИ, ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ

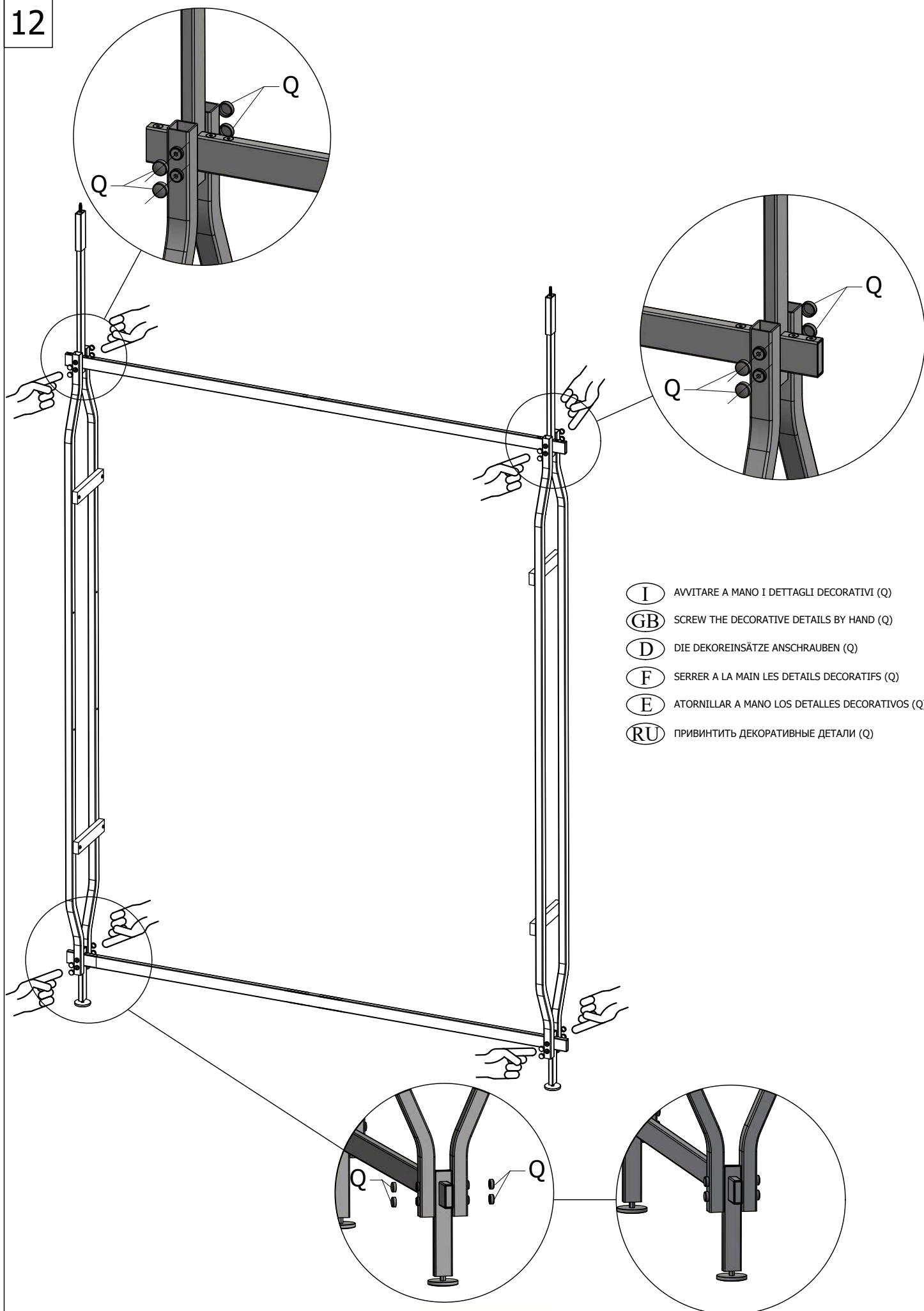




- I** ALZARE DELICATAMENTE IL CÂRTER (W) FINO A TOCCARE IL SOFFITTO
- GB** GENTLY LIFT THE COVER (W) TO THE CEILING
- D** DEN CARTER (W) BIS ZUR DECKE SORGFÄLTIG AUFHEBEN
- F** LEVEZ DOUCEMENT LE CARTER (W) JUSQU'À CE QU'IL TOUCHE LE PLAFOND
- E** LEVANTAR SUAVEMENTE EL CÂRTER (W) HASTA QUE TOQUE EL TECHO
- RU** ПОДНИМАТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) ДО ПОТОЛКА

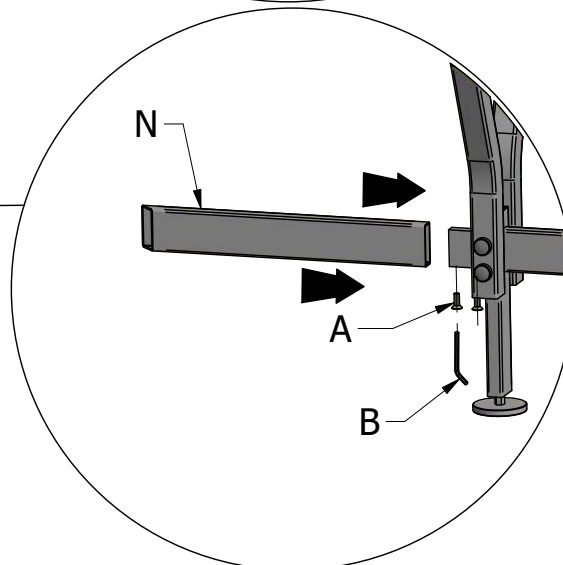
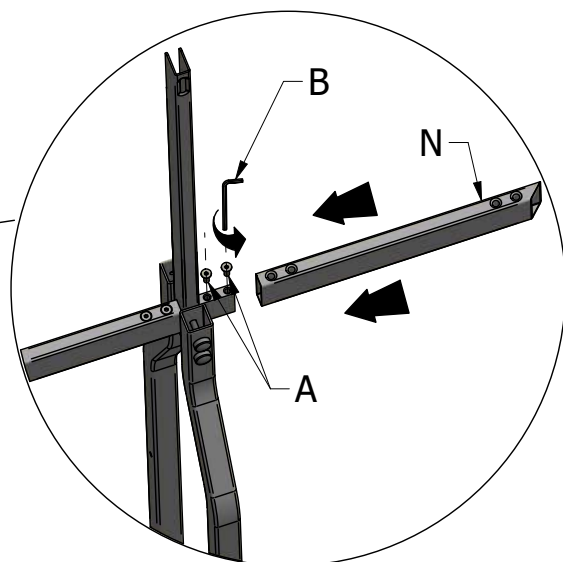
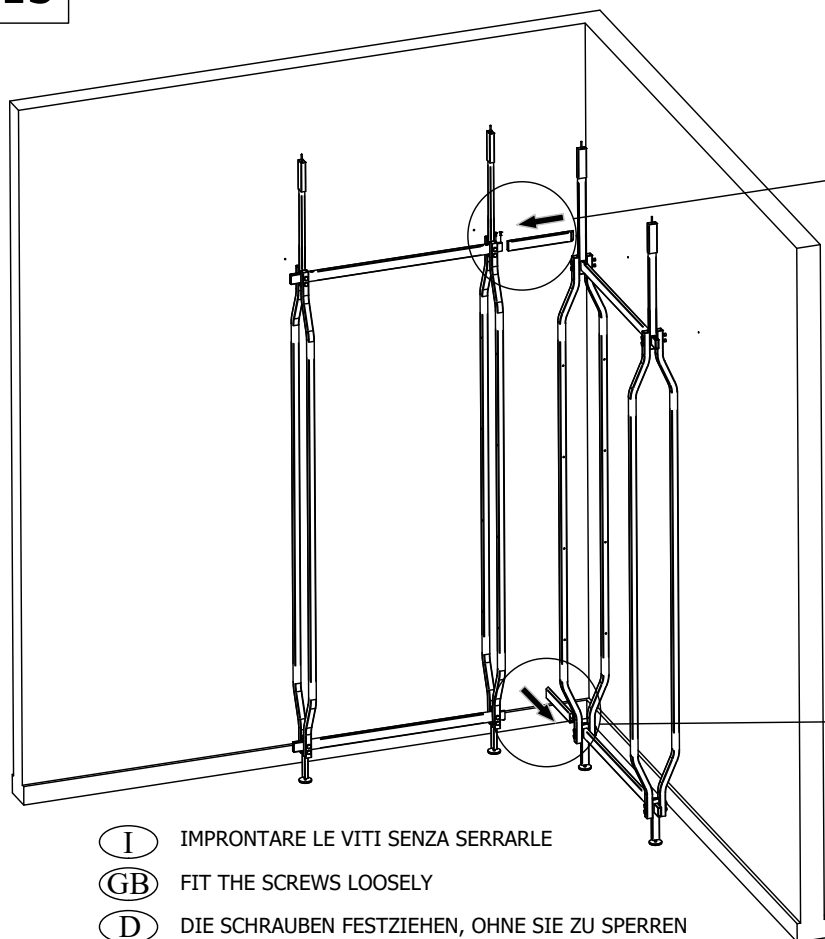


- I** BLOCCARE IL CARTER CON LE VITI (Z).
- GB** LOCK THE COVER WITH SCREWS (Z).
- D** DEN CARTER MIT DEN SCHRAUBEN (Z) SPERREN
- F** BLOQUER LE BOÎTIER AVEC LES VIS (Z).
- E** BLOQUEAR EL CÂRTER CON LOS TORNILLOS (Z)
- RU** ЗАТЯНУТЬ CARTER ВИНТАМИ (Z).



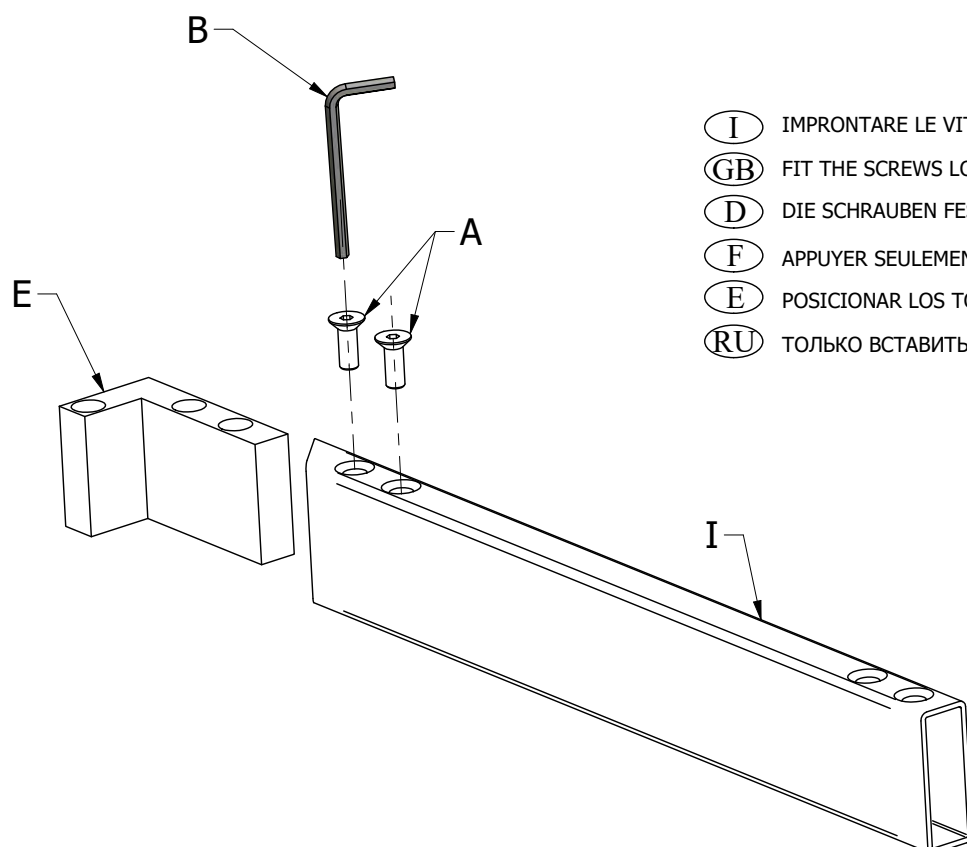
- I** AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (Q)
- GB** SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (Q)
- D** DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (Q)
- F** SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (Q)
- E** ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (Q)
- RU** ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (Q)

13



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

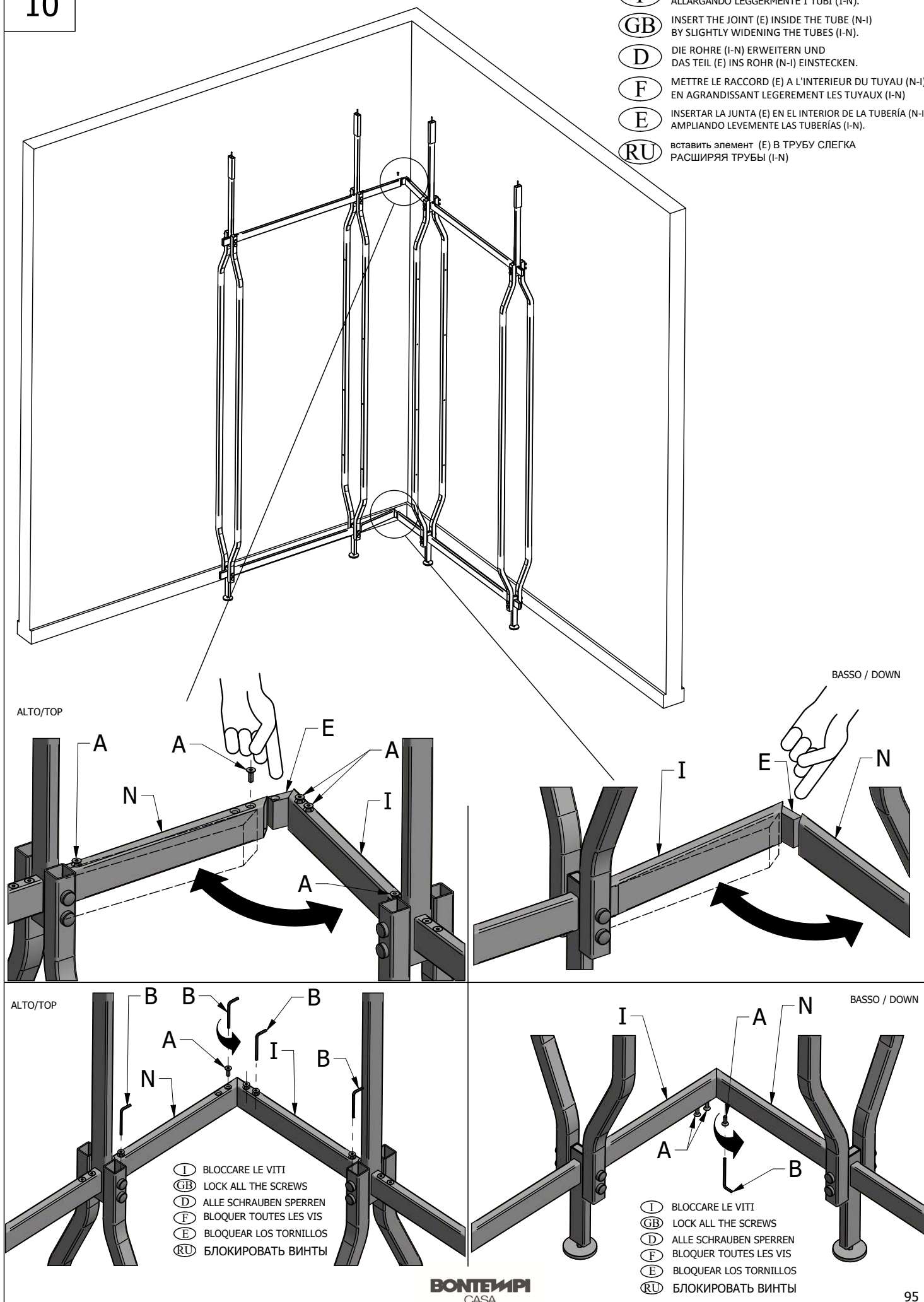
14



- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
- (D) DIE SCHRAUBEN FESTZIEHEN, OHNE SIE ZU SPERREN
- (F) APPUYER SEULEMENT LES VIS SANS LES SERRER
- (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ БЛОКИРУЯ ИХ

X 2

- I** INSERIRE IL GIUNTO (E) ALL'INTERNO DEL TUBO (N-I) ALLARGANDO LEGGERMENTE I TUBI (I-N).
- GB** INSERT THE JOINT (E) INSIDE THE TUBE (N-I) BY SLIGHTLY WIDENING THE TUBES (I-N).
- D** DIE ROHRE (I-N) ERWEITERN UND DAS TEIL (E) INS ROHR (N-I) EINSTECKEN.
- F** METTRE LE RACCORD (E) A L'INTERIEUR DU TUYAU (N-I) EN AGRANDISSANT LEGEREMENT LES TUYAUX (I-N).
- E** INSERTAR LA JUNTA (E) EN EL INTERIOR DE LA TUBERÍA (N-I) AMPLIANDO LEVEMENTE LAS TUBERÍAS (I-N).
- RU** вставить элемент (E) в трубу слегка РАСШИРЯЯ ТРУБЫ (I-N)



CHARLOTTE

16.94

(I) RIPIANO IN CRISTALLO PER ANGOLO ESTERNO

(GB) GLASS SHELF FOR EXTERNAL CORNER

(D) GLASREGAL FÜR AUSSENECK

(F) ETAGERE EN VERRE POUR COIN EXTERIEUR

(E) ESTANTE PARA ÁNGULO EXTERIOR

(RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ ВНЕШНЕГО УГЛА

A



x 4

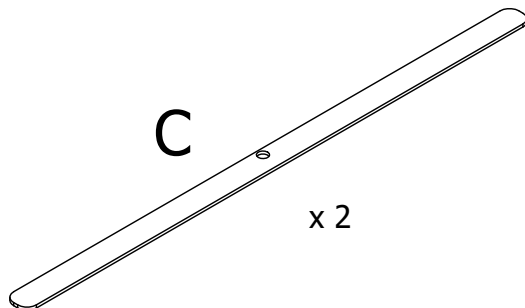
B



x 4

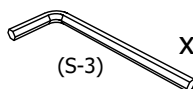
(5MAx14)

C



x 2

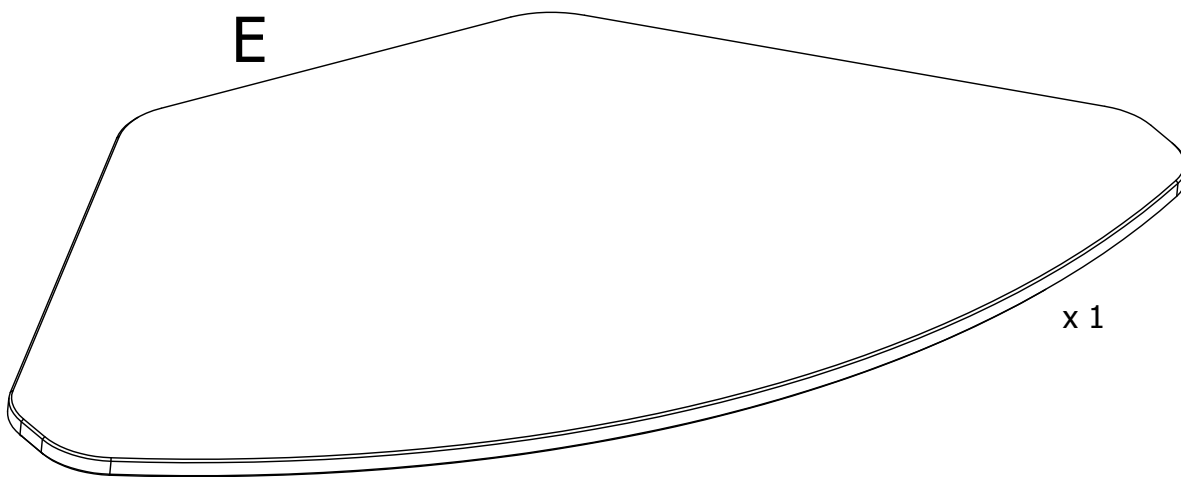
D



x 1

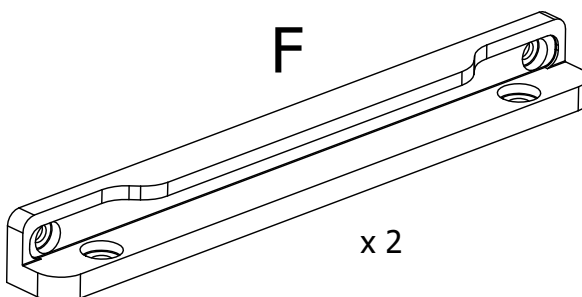
(S-3)

E

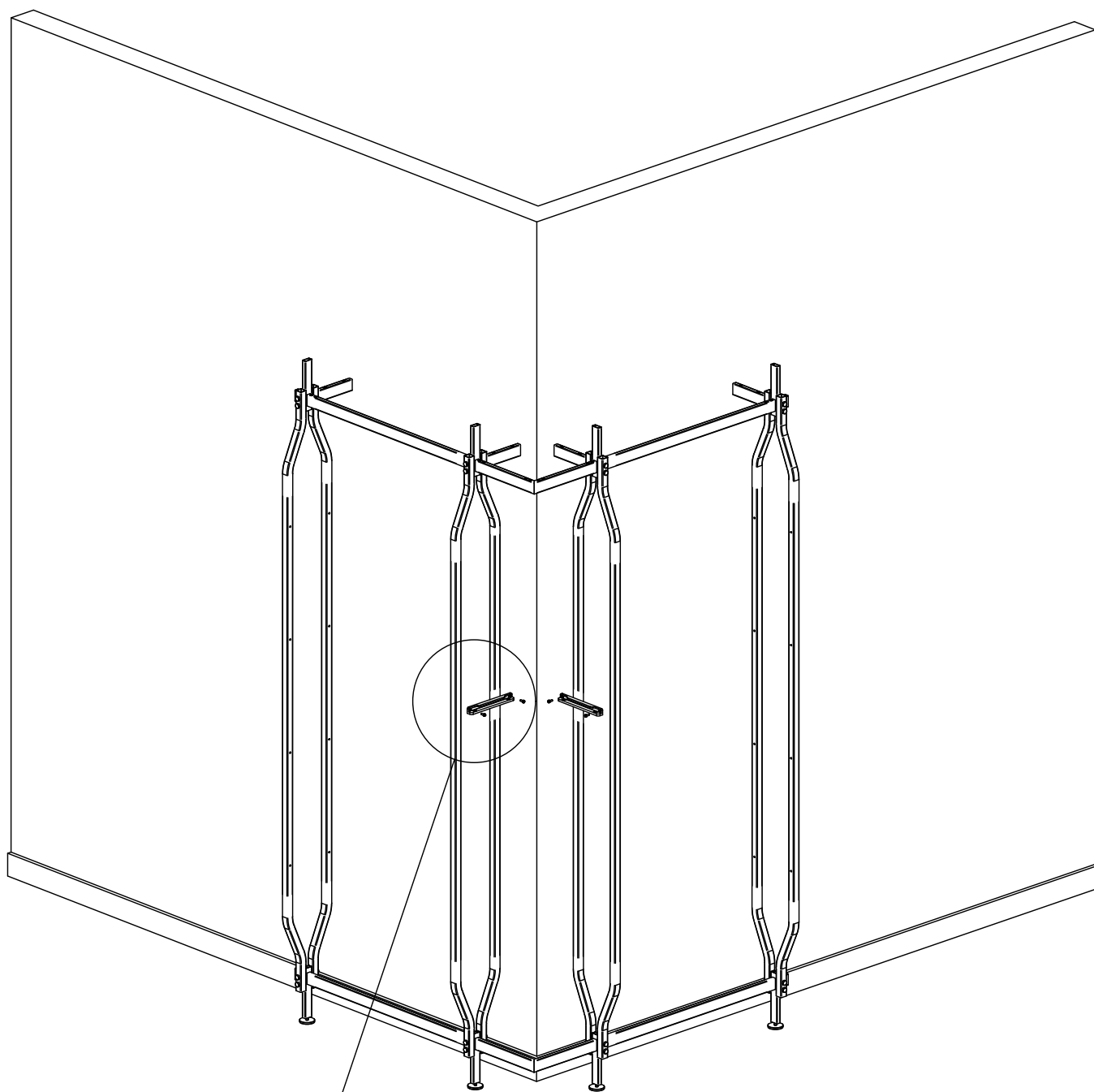


x 1

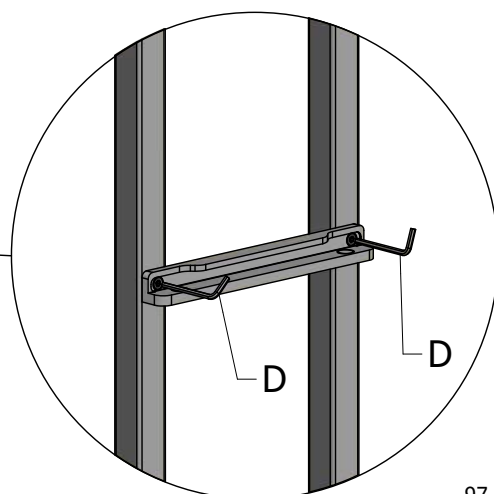
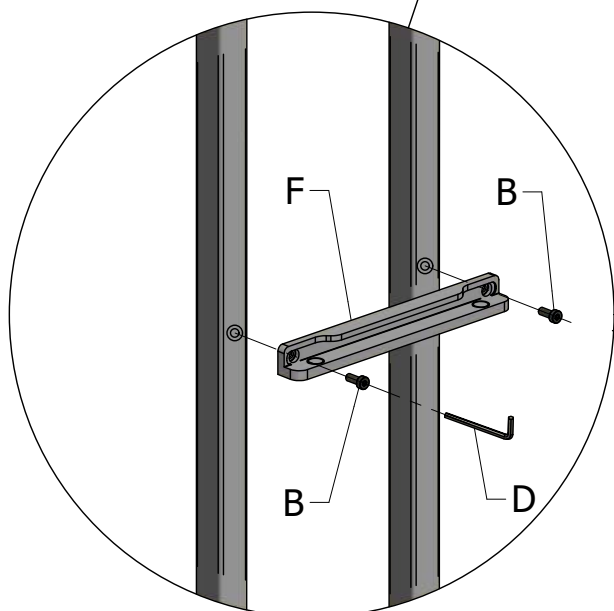
F

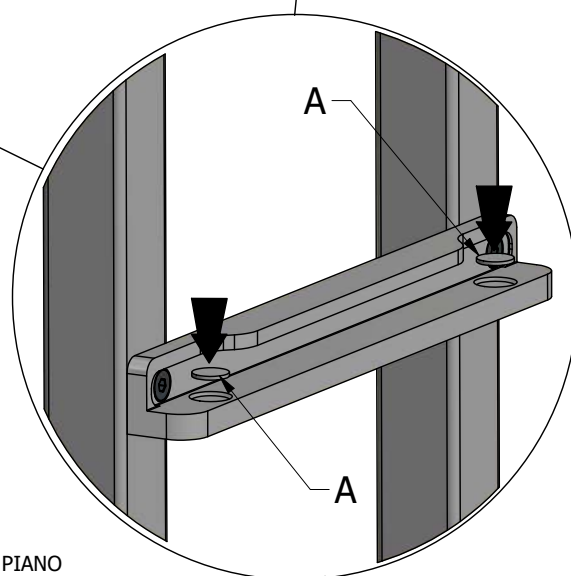
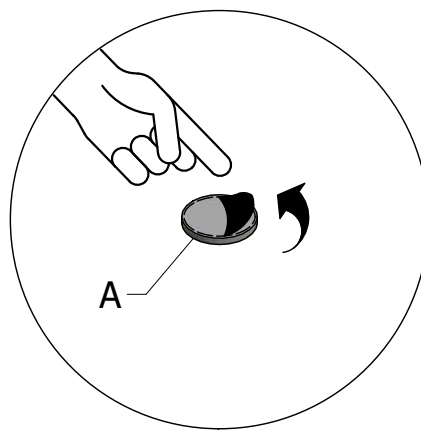
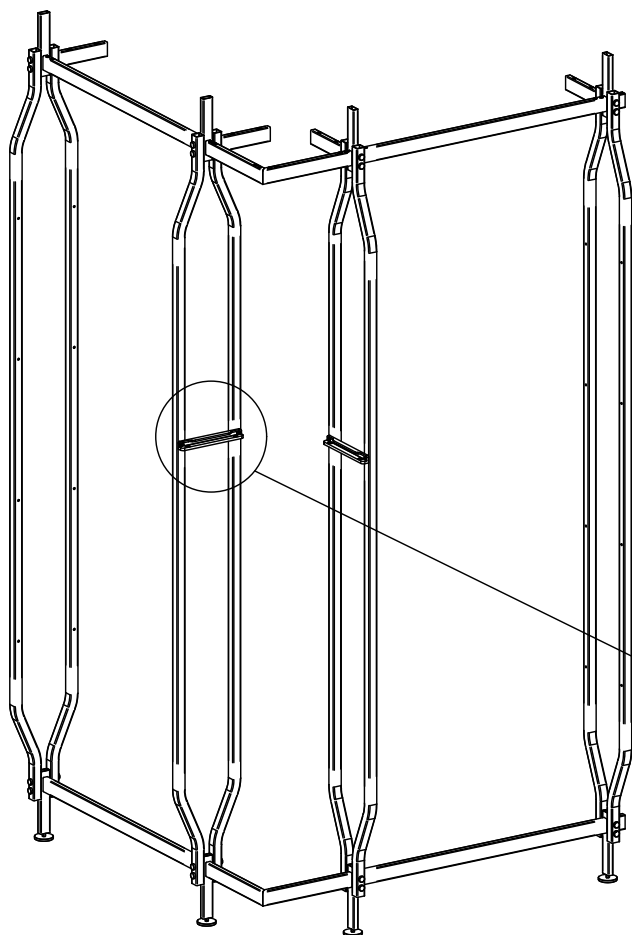


x 2

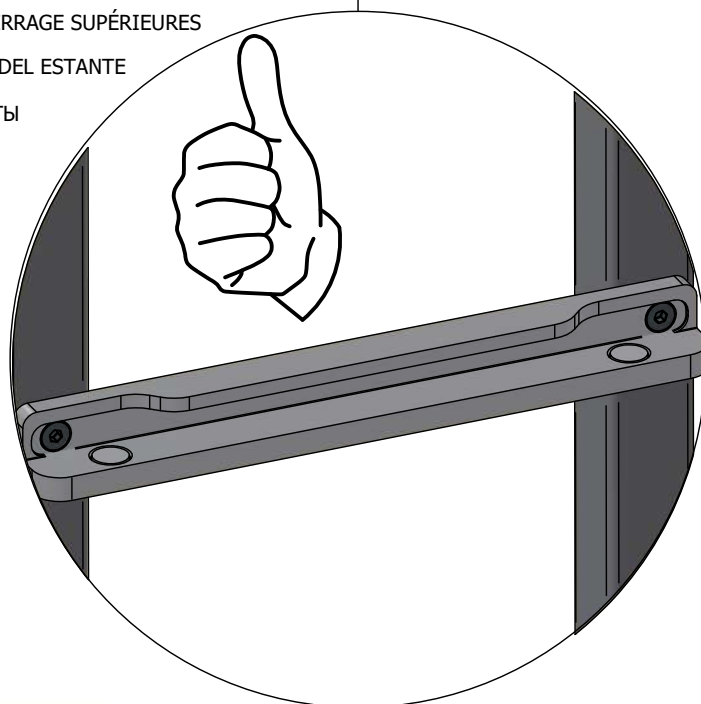


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

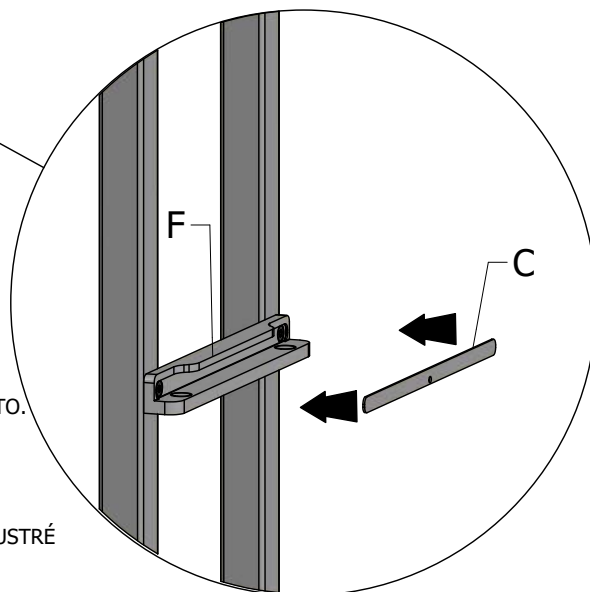
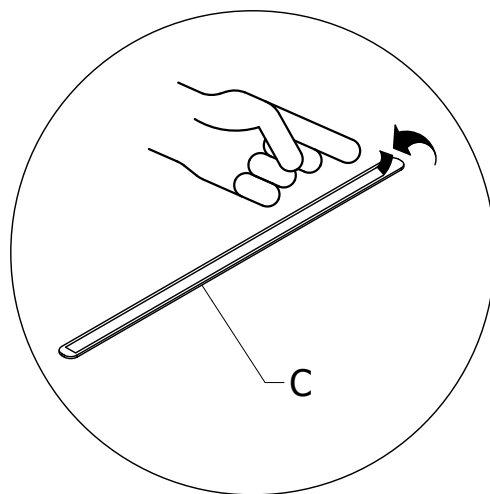
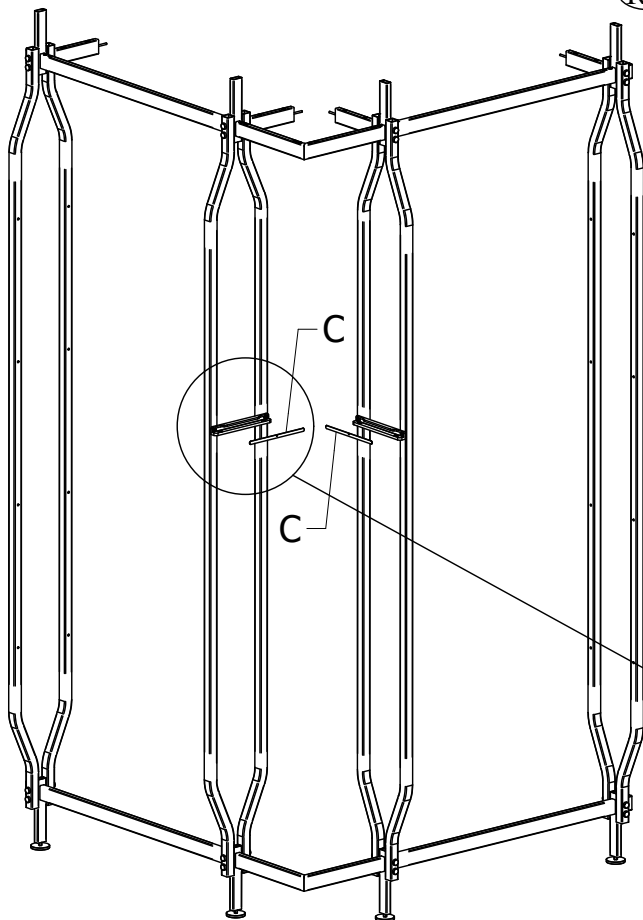




- I** ATTACCARE IL GOMMINO ADESIVO TRASPARENTE (A) SU VITI SERRAGGIO PIANO
GB FIX THE TRANSPARENT ADHESIVE RUBBER PAD (A) TO THE FIXING SCREWS ON THE TOP
D DEN TRANSPARENTEN KLEBEGLEITER (A) AUF DIE SCHRAUBEN BEFESTIGEN
F FIXER LE CAOUTCHOUC ADHÉSIF TRANSPARENT (A) SUR LES VIS DE SERRAGE SUPÉRIEURES
E COLOCAR LA GOMA ADHESIVA TRANSPARENT (A) EN LOS TORNILLOS DEL ESTANTE
RU ЗАКРЕПИТЬ ПРОЗРАЧНУЮ КЛЕЙКУЮ РЕЗИНУ (A) НА ЗАТЯЖНЫЕ ВИНТЫ

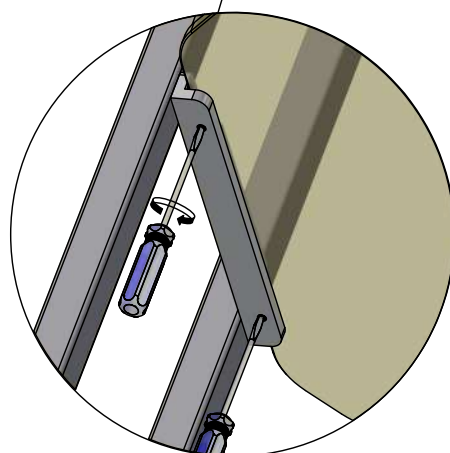
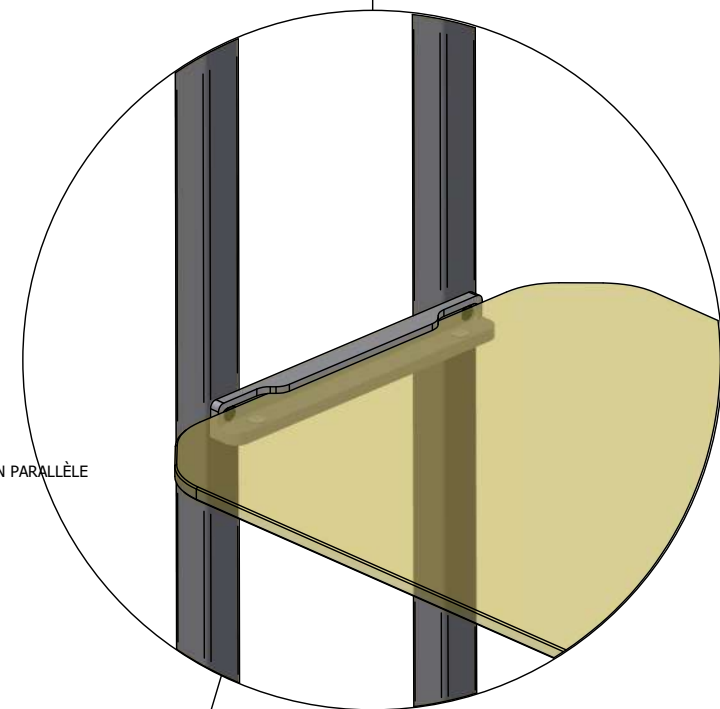
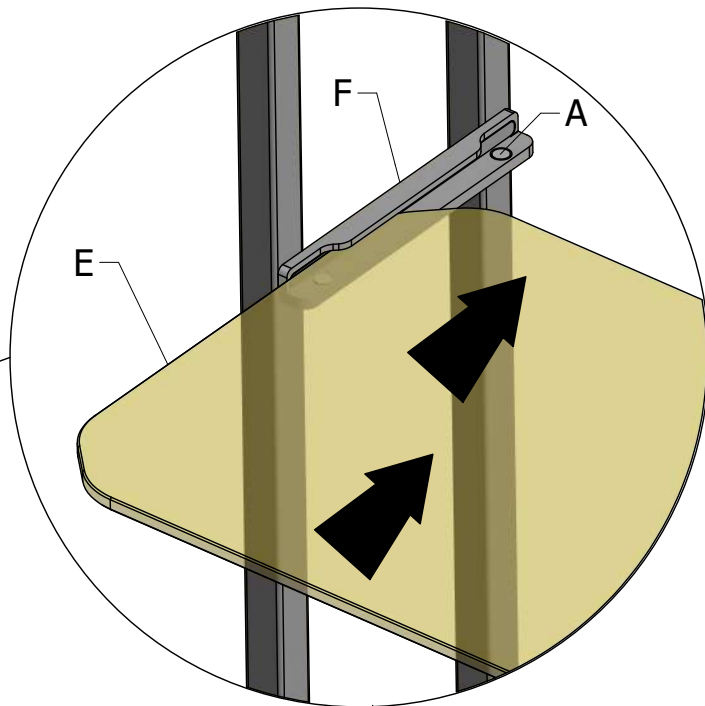
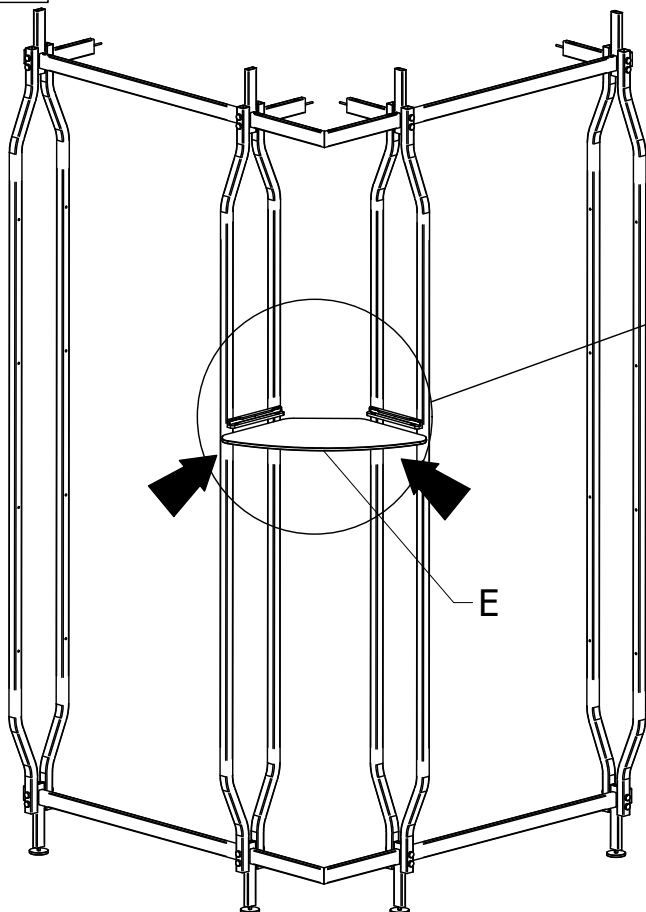


- (I) STACCARE LA PELLICOLA ADESIVA SUL RETRO DEL CARTER (C)
 (GB) REMOVE THE ADHESIVE FILM ON THE BACK OF THE COVER (C)
 (D) DIE KLEBEFOLIE (C) ABNEHMEN
 (F) ENLEVEZ LE FILM ADHÉSIF À L'ARRIÈRE DU CARTER (C).
 (E) QUITAR LA PELÍCULA ADHESIVA DE LA PARTE POSTERIOR DEL CÁRTER (C).
 (RU) СНЯТЬ КЛЕЙКУЮ ПЛЁНКУ (C)



- (I) FISSARE IL CARTER (C) NELLA SEDE DEL SUPPORTO RIPIANO COME ILLUSTRATO.
 (GB) FIX THE COVER (C) TO THE SHELF SUPPORT AS SHOWN
 (D) DAS ELEMENT (C) WIE GEZEIGT BEFESTIGEN
 (F) FIXER LE COUVERCLE (C) DANS LE SIÈGE DU SUPPORT D'ÉTAGÈRE COMME ILLUSTRÉ
 (E) FIJAR EL CÁRTER (C) EN LA SEDE DEL SOPORTE ESTANTE COMO SE MUESTRA
 (RU) ЗАТЯНУТЬ CARTER (C) КАК ПОКАЗАННО





I

FAR SCORRERE IL PIANO ALL'INTERNO DEL VANO PREDISPOSTO TRA I GOMMINI (A) E LA SPORGENZA DEL SUPPORTO(F) FACENDO ATTENZIONE A SPINGERE IN MODO OMOGENEO SU ENTRAMBI I LATI IN MODO CHE IL PIANO AVANZI PARALLELO.

GB

SLIDE THE TOP INSIDE THE FITTED COMPARTMENT BETWEEN THE RUBBER PADS (A) AND THE SUPPORT (F) TAKING CARE TO PUSH ON BOTH SIDES TO MOVE THE TOP IN PARALLEL.

D

DAS REGAL ZWISCHEN DEN GLEITER (A) UND DEM ELEMENT (F) EINSETZEN. GLEICHMÄßIG UND PARALLEL ZU BEIDEN SEITEN DRÄNGEN

F

FAIRE GLISSER LE HAUT À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT PRÉPARÉ ENTRE LES CAOUTCHOUC (A) ET LA PROJECTION DE SOUTIEN (F) PRENDRE SOIN DE POUSSER DE FAÇON HOMOGENÉE DES DEUX CÔTÉS POUR QUE LE TOP AVANCE EN PARALLÈLE

E

DESLIZAR LA PARTE SUPERIOR DENTRO DEL COMPARTIMENTO PREPARADO ENTRE LAS GOMAS (A) Y LA PROYECCIÓN DE SOPORTE (F) TENIENDO CUIDADO DE EMPUJAR DE UNA MANERA HOMOGÉNEA EN AMBOS LADOS PARA QUE EL ESTANTE AVANCE EN PARALELO

RU

ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ПОЛКУ МЕЖДУ РЕЗИНАМИ (А) И ОПОРОЙ (F), ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ И ПАРАЛЛЕЛЬНО НА ОБЕИХ СТОРОНАХ

I

BLOCCARE IL PIANO SERRANDO I GRANI SOTTO IL SUPPORTO CON UN CACCIAVITE PICCOLO A INTAGLIO

GB

LOCK THE TOP BY TIGHTENING THE GRANS UNDER THE SUPPORT WITH A SMALL SLOTTED SCREWDRIVER

D

DIE SCHRAUBEN MIT EINEM KLEINEN SCHLITZSCHRAUBENZIEHER ANSCHRAUBEN, UM DAS REGAL ZU SPERREN

F

VERROUILLER LA TABLE DE CUISSON EN SERRANT LES GOIJONS SOUS LE SUPPORT AVEC UN PETIT TOURNEVIS FENDU.

E

BLOQUEAR EL ESTANTE APRETANDO LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN DEBAJO DEL SOPORTE CON UN DESTORNILLADOR PEQUEÑO

RU

ЗАТЯНУТЬ ПОЛКУ, ПРИВИНЧИВАЯ ВИНТЫ МАЛЕНЬКОЙ ПРОФИЛЬНОЙ ОТВЕРТКОЙ.

CHARLOTTE

16.95

- (I) RIPIANO IN CRISTALLO PER ANGOLO INTERNO
- (GB) GLASS SHELF FOR INSIDE CORNER
- (D) GLASREGAL FÜR INNENECK
- (F) ETAGERE EN VERRE POUR COIN INTERIEUR
- (E) ESTANTE PARA ÁNGULO INTERIOR
- (RU) ПОЛКА ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО УГЛА

A



x 4

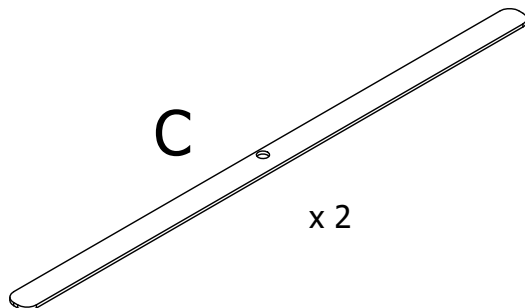
B



x 4

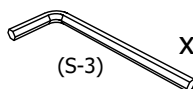
(5MAx14)

C



x 2

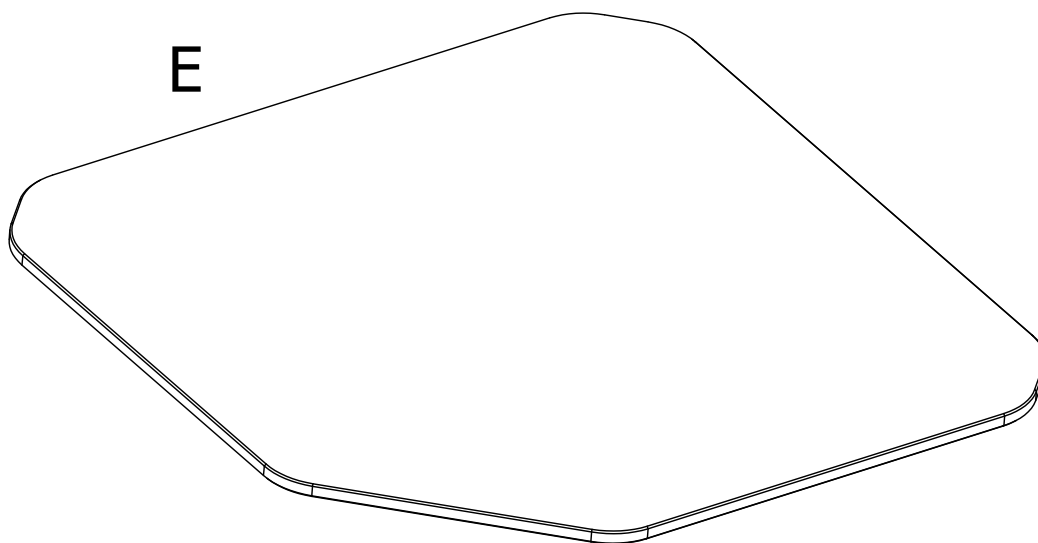
D



x 1

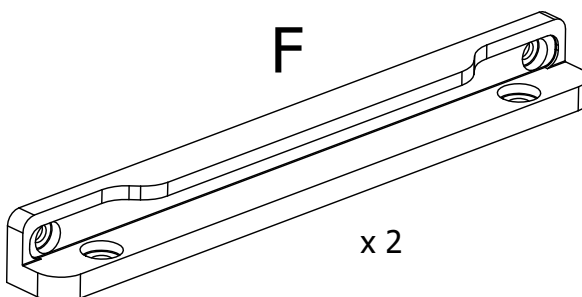
(S-3)

E



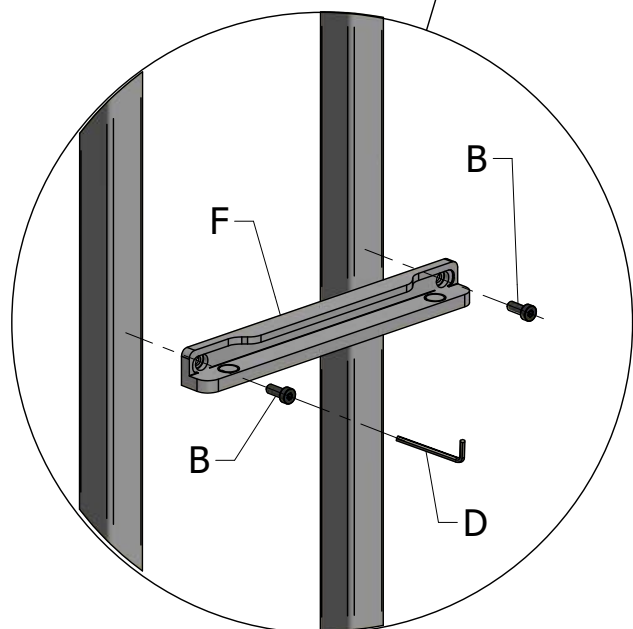
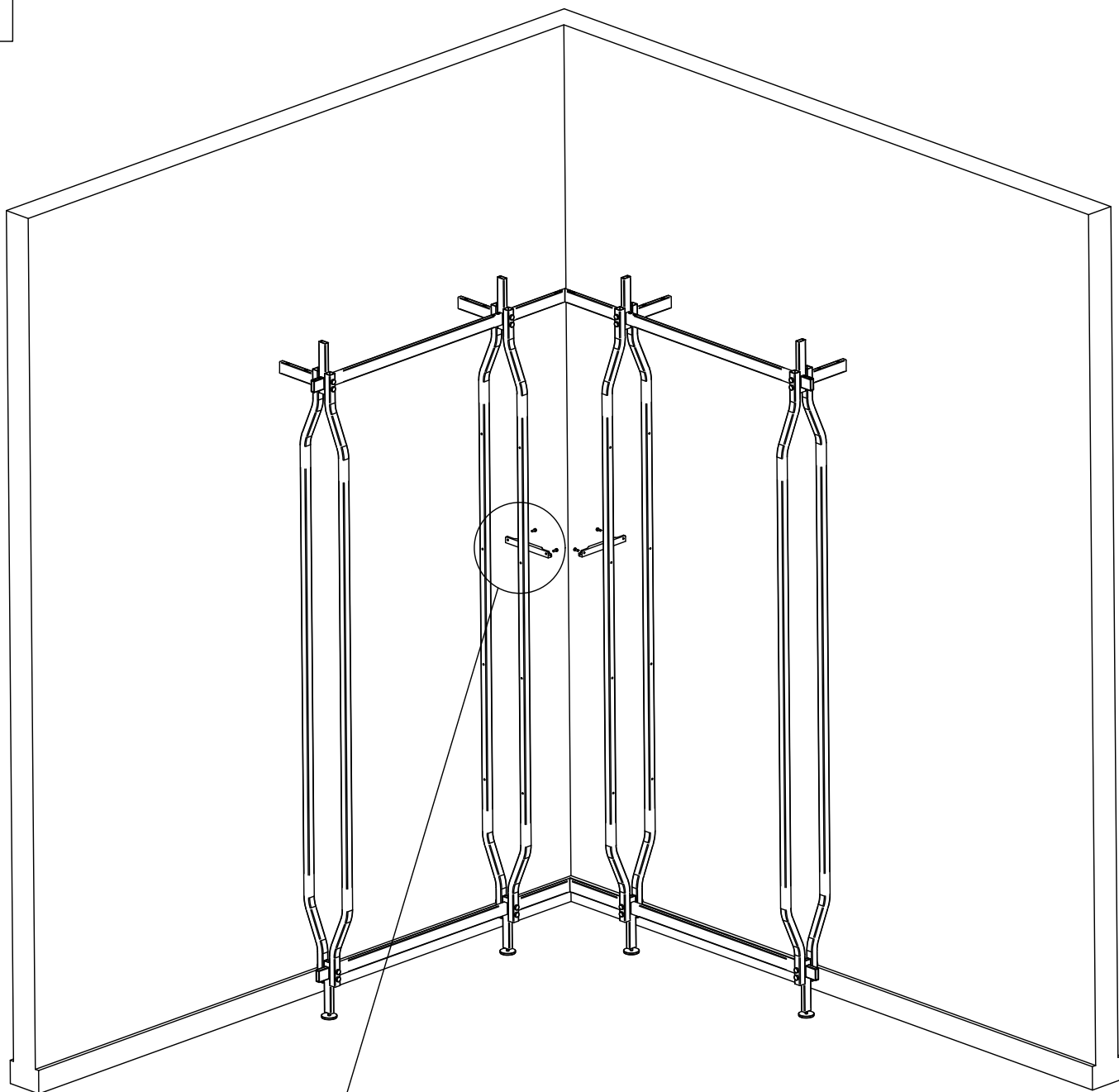
x 1

F

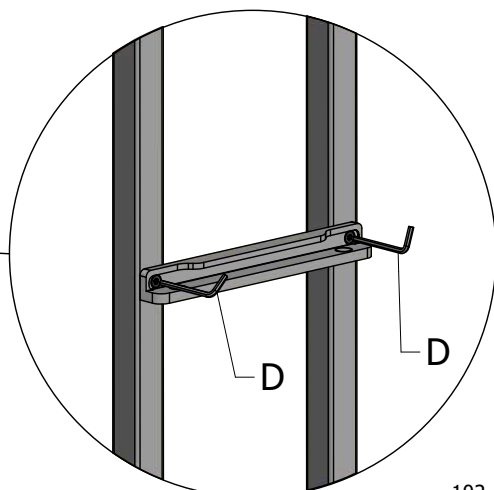


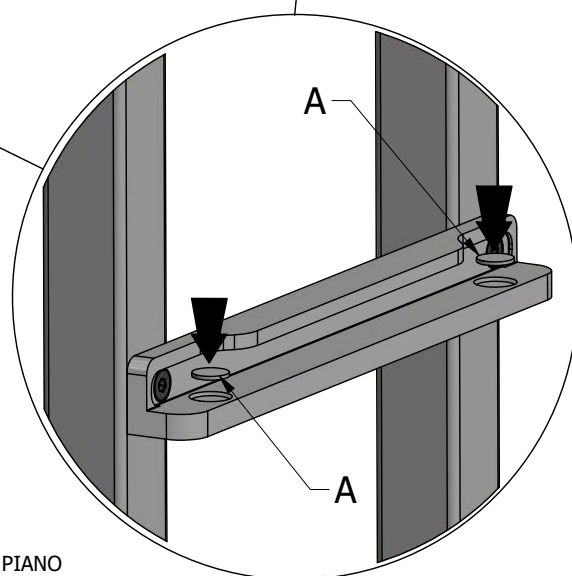
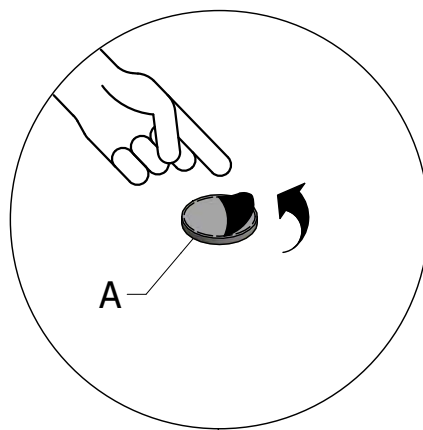
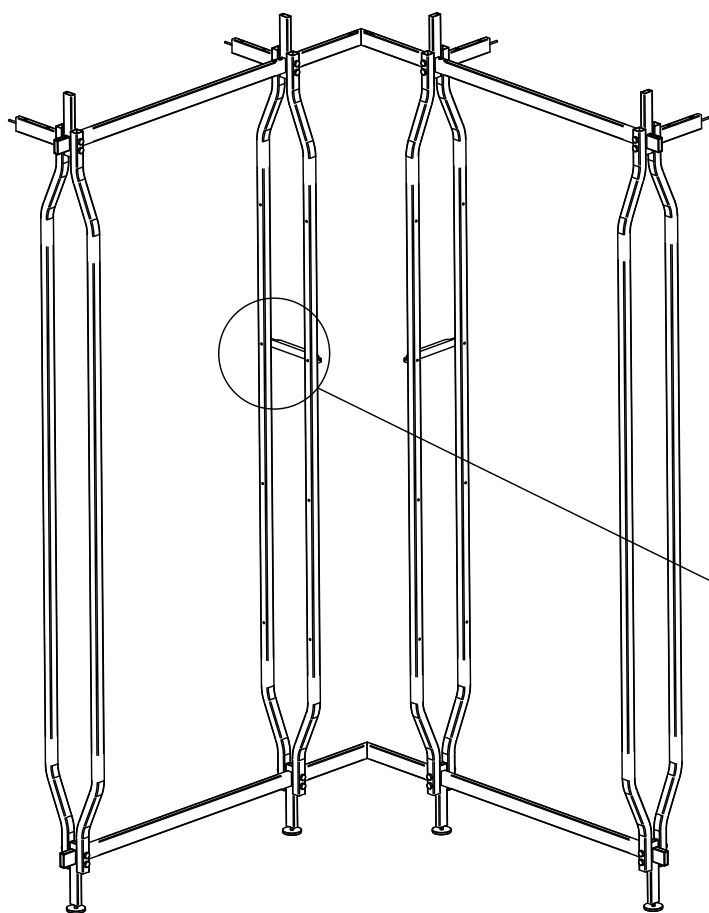
x 2

1

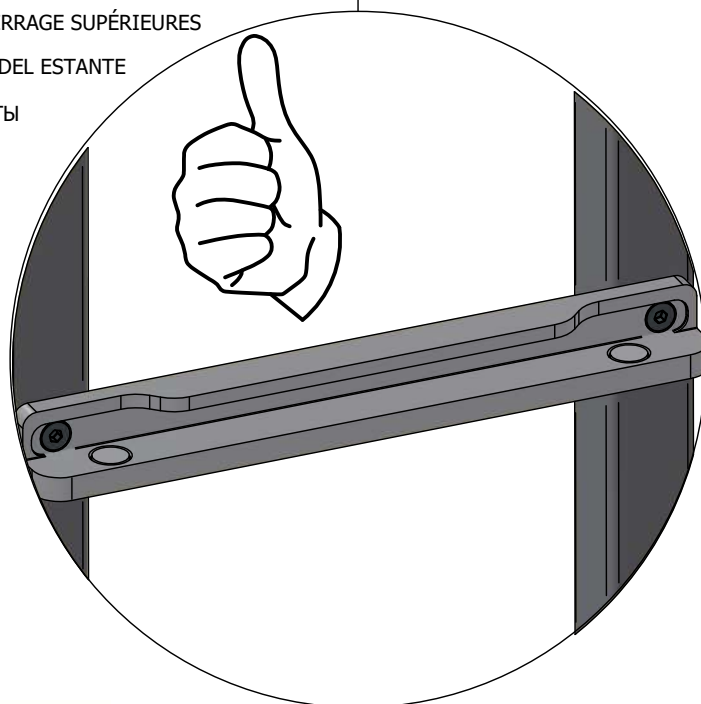


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

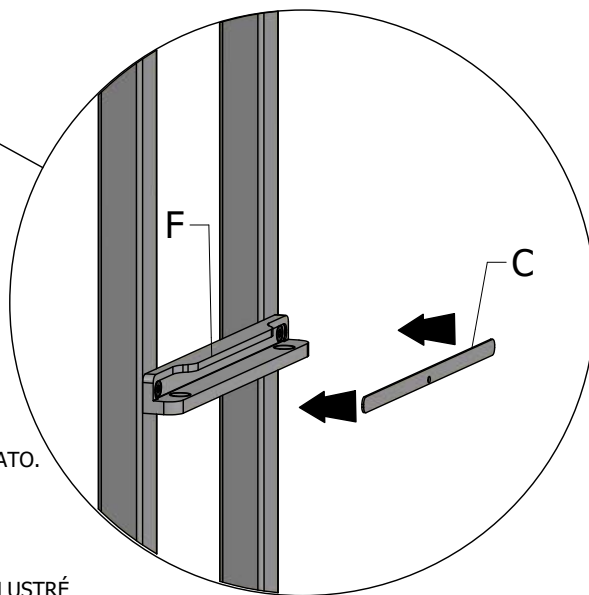
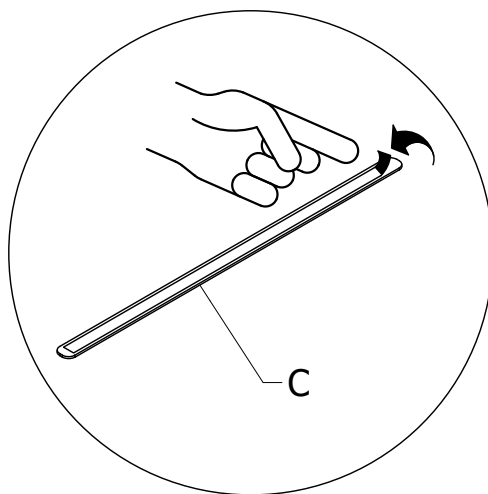
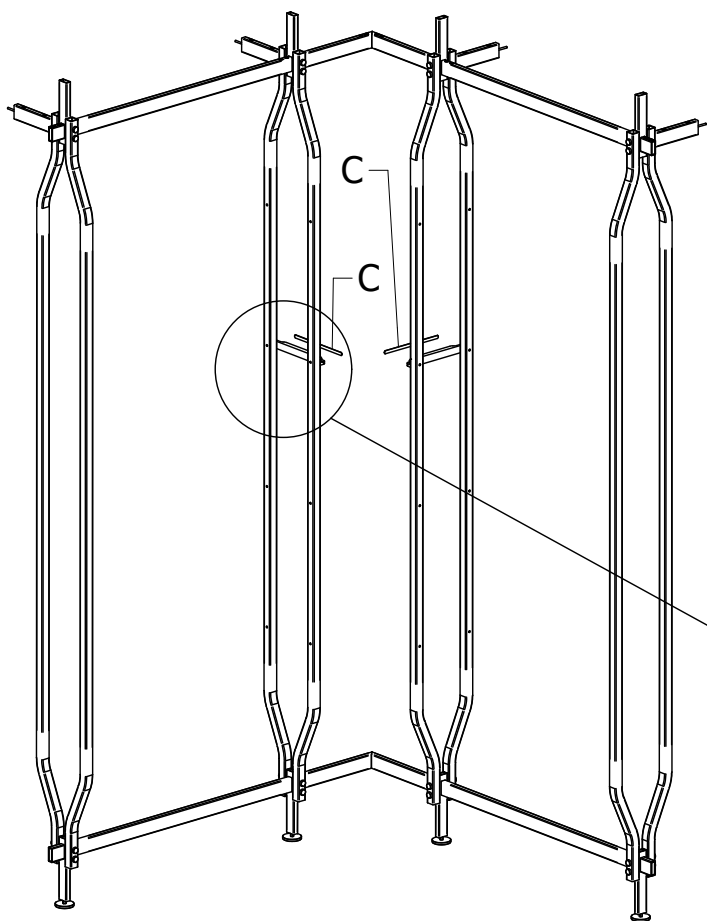




- I** ATTACCARE IL GOMMINO ADESIVO TRASPARENTE (A) SU VITI SERRAGGIO PIANO
- GB** FIX THE TRANSPARENT ADHESIVE RUBBER PAD (A) TO THE FIXING SCREWS ON THE TOP
- D** DEN TRANSPARENTEN KLEBEGLEITER (A) AUF DIE SCHRAUBEN BEFESTIGEN
- F** FIXER LE CAOUTCHOUC ADHÉSIF TRANSPARENT (A) SUR LES VIS DE SERRAGE SUPÉRIEURES
- E** COLOCAR LA GOMA ADHESIVA TRANSPARENT (A) EN LOS TORNILLOS DEL ESTANTE
- RU** ЗАКРЕПИТЬ ПРОЗРАЧНУЮ КЛЕЙКУЮ РЕЗИНУ (A) НА ЗАТЯЖНЫЕ ВИНТЫ

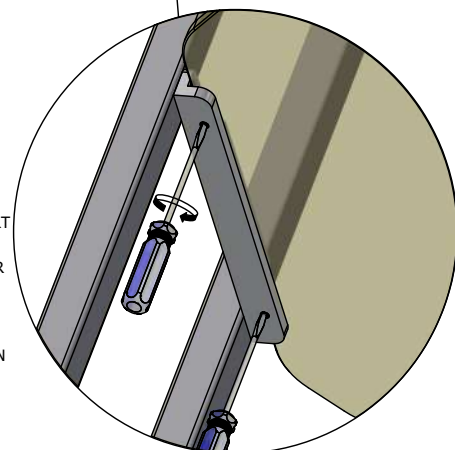
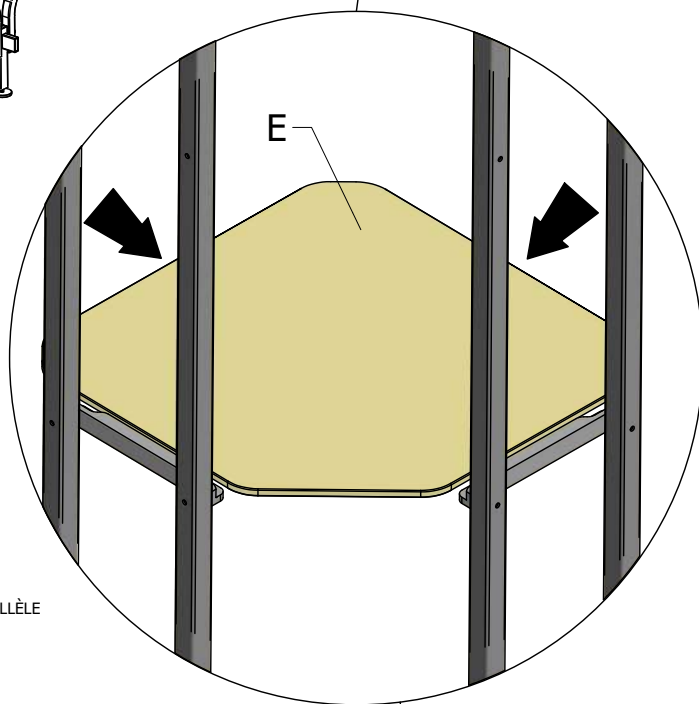
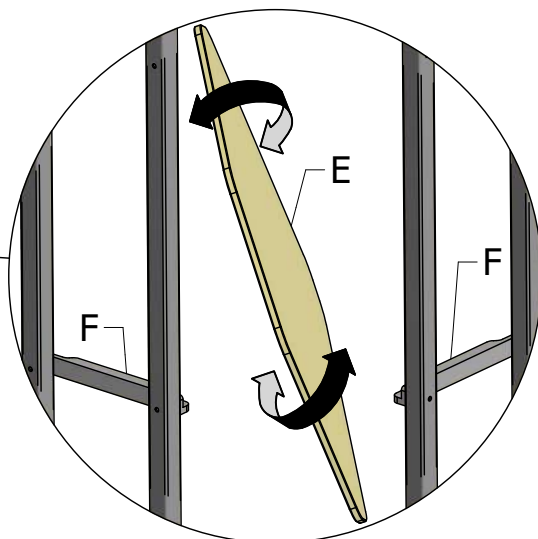
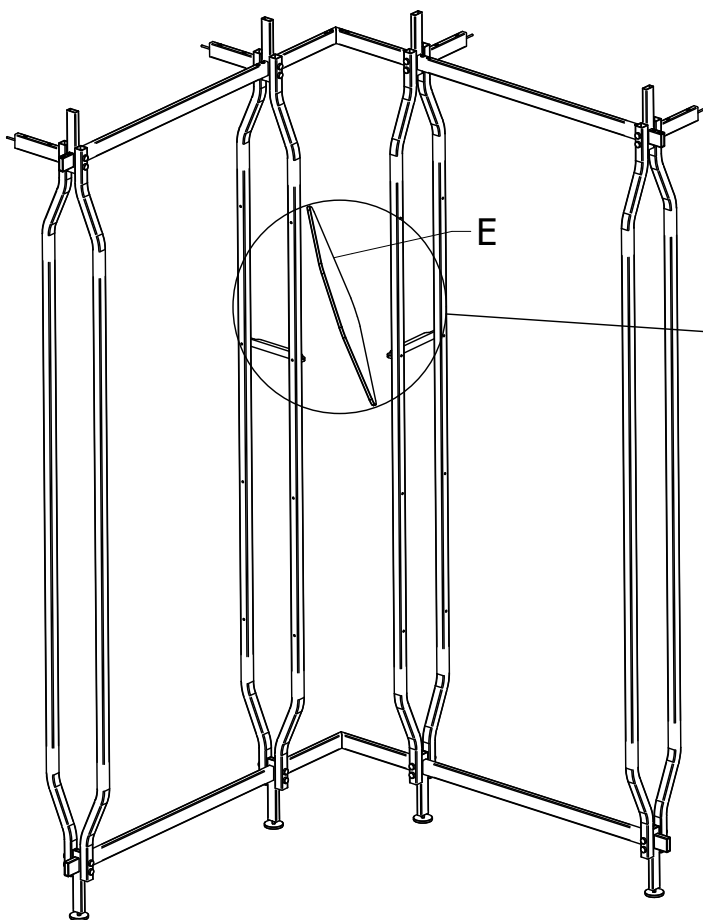


- (I) STACCARE LA PELLICOLA ADESIVA SUL RETRO DEL CARTER (C)
 (GB) REMOVE THE ADHESIVE FILM ON THE BACK OF THE COVER (C)
 (D) DIE KLEBEFOLIE (C) ABNEHMEN
 (F) ENLEVEZ LE FILM ADHÉSIF À L'ARRIÈRE DU CARTER (C).
 (E) QUITAR LA PELÍCULA ADHESIVA DE LA PARTE POSTERIOR DEL CÁRTER (C).
 (RU) СНЯТЬ КЛЕЙКУЮ ПЛЁНКУ (C)



- (I) FISSARE IL CARTER (C) NELLA SEDE DEL SUPPORTO RIPIANO COME ILLUSTRATO.
 (GB) FIX THE COVER (C) TO THE SHELF SUPPORT AS SHOWN
 (D) DAS ELEMENT (C) WIE GEZEIGT BEFESTIGEN
 (F) FIXER LE COUVERCLE (C) DANS LE SIÈGE DU SUPPORT D'ÉTAGÈRE COMME ILLUSTRÉ
 (E) FIJAR EL CÁRTER (C) EN LA SEDE DEL SOPORTE ESTANTE COMO SE MUESTRA
 (RU) ЗАТЯНУТЬ CARTER (C) КАК ПОКАЗАНО





I

FAR SCORRERE IL PIANO ALL'INTERNO DEL VANO PREDISPOSTO TRA I GOMMINI (A) E LA SPORGENZA DEL SUPPORTO (F) FACENDO ATTENZIONE A SPINGERE IN MODO OMOGENEO SU ENTRAMBI I LATI IN MODO CHE IL PIANO AVANZI PARALLELO.

GB

SLIDE THE TOP INSIDE THE FITTED COMPARTMENT BETWEEN THE RUBBER PADS (A) AND THE SUPPORT (F) TAKING CARE TO PUSH ON BOTH SIDES TO MOVE THE TOP IN PARALLEL.

D

DAS REGAL ZWISCHEN DEN GLEITER (A) UND DEM ELEMENT (F) EINSETZEN. GLEICHMÄßIG UND PARALLEL ZU BEIDEN SEITEN DRÄNGEN

F

FAIRE GLISSER LE HAUT À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT PRÉPARÉ ENTRE LES CAOUTCHOUC (A) ET LA PROJECTION DE SOUTIEN (F) PRENDRE SOIN DE POUSSER DE FAÇON HOMOGENE DES DEUX CÔTÉS POUR QUE LE TOP AVANCE EN PARALLÈLE

E

DESLLIZAR LA PARTE SUPERIOR DENTRO DEL COMPARTIMENTO PREPARADO ENTRE LAS GOMAS (A) Y LA PROYECCIÓN DE SOPORTE (F) TENIENDO CUIDADO DE EMPUJAR DE UNA MANERA HOMOGÉNEA EN AMBOS LADOS PARA QUE EL ESTANTE AVANCE EN PARALELO

RU

ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО ПОЛКУ МЕЖДУ РЕЗИНАМИ (А) И ОПОРОЙ (F), ТОЛЧИТЬ ОДНОРОДНЫМ СПОСОБОМ И ПАРАЛЛЕЛЬНО НА ОБЕИХ СТОРОНАХ

I

BLOCCARE IL PIANO SERRANDO I GRANI SOTTO IL SUPPORTO CON UN CACCIAVITE PICCOLO A INTAGLIO

GB

LOCK THE TOP BY TIGHTENING THE GRAINS UNDER THE SUPPORT WITH A SMALL SLOTTED SCREWDRIVER

D

DIE SCHRAUBEN MIT EINEM KLEINEN SCHLITZSCHRAUBENZIEHER ANSCHRAUBEN, UM DAS REGAL ZU SPERREN

F

VERROUILLER LA TABLE DE CUISSON EN SERRANT LES GOIJONS SOUS LE SUPPORT AVEC UN PETIT TOURNEVIS FENDU.

E

BLOQUEAR EL ESTANTE APRETANDO LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN DEBAJO DEL SOPORTE CON UN DESTORNILLADOR PEQUEÑO

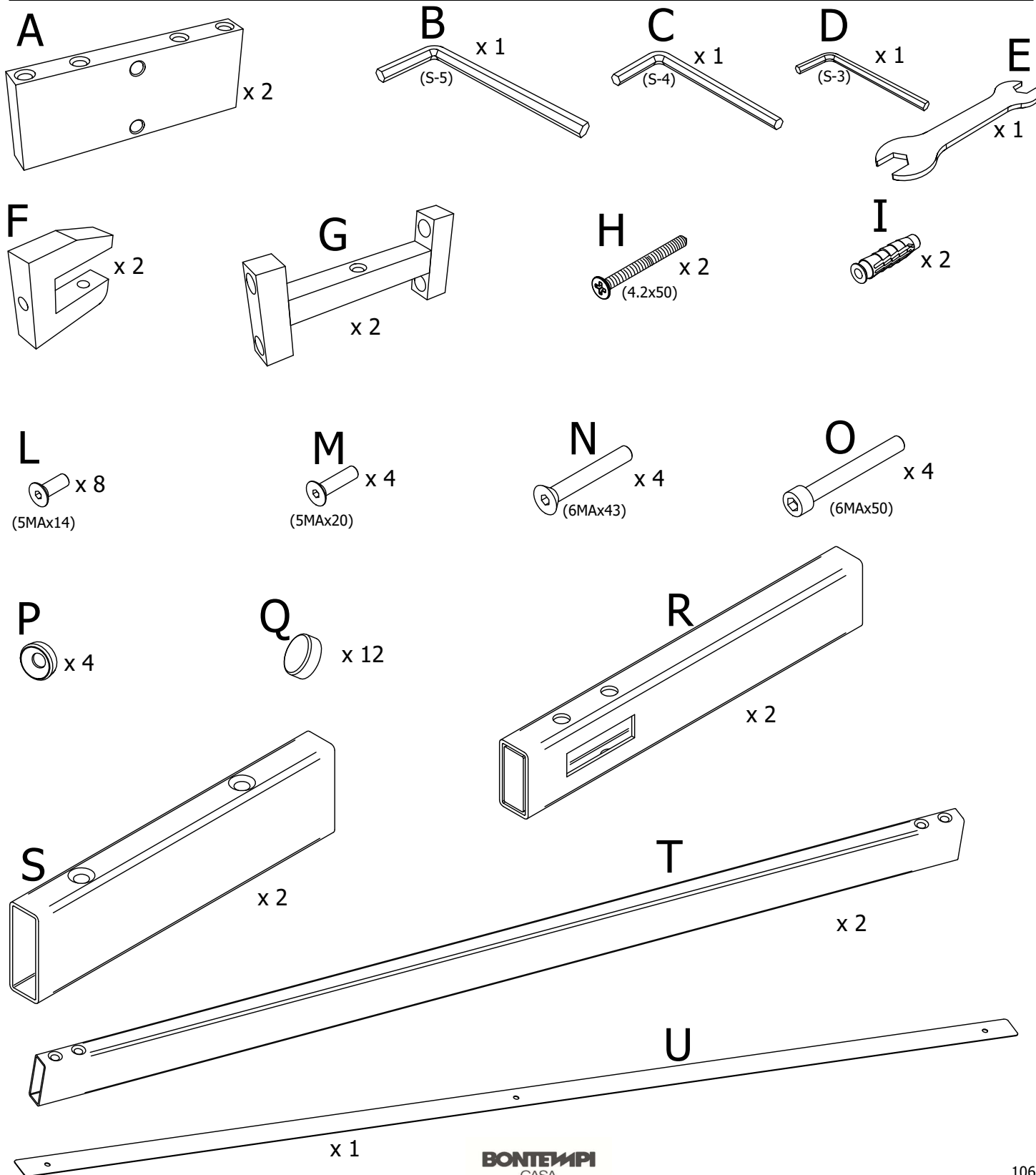
RU

ЗАТЯНУТЬ ПОЛКУ, ПРИВИНЧИВАЯ ВИНТЫ МАЛЕНЬКОЙ ПРОФИЛЬНОЙ ОТВЕРТКОЙ.

CHARLOTTE

16.96

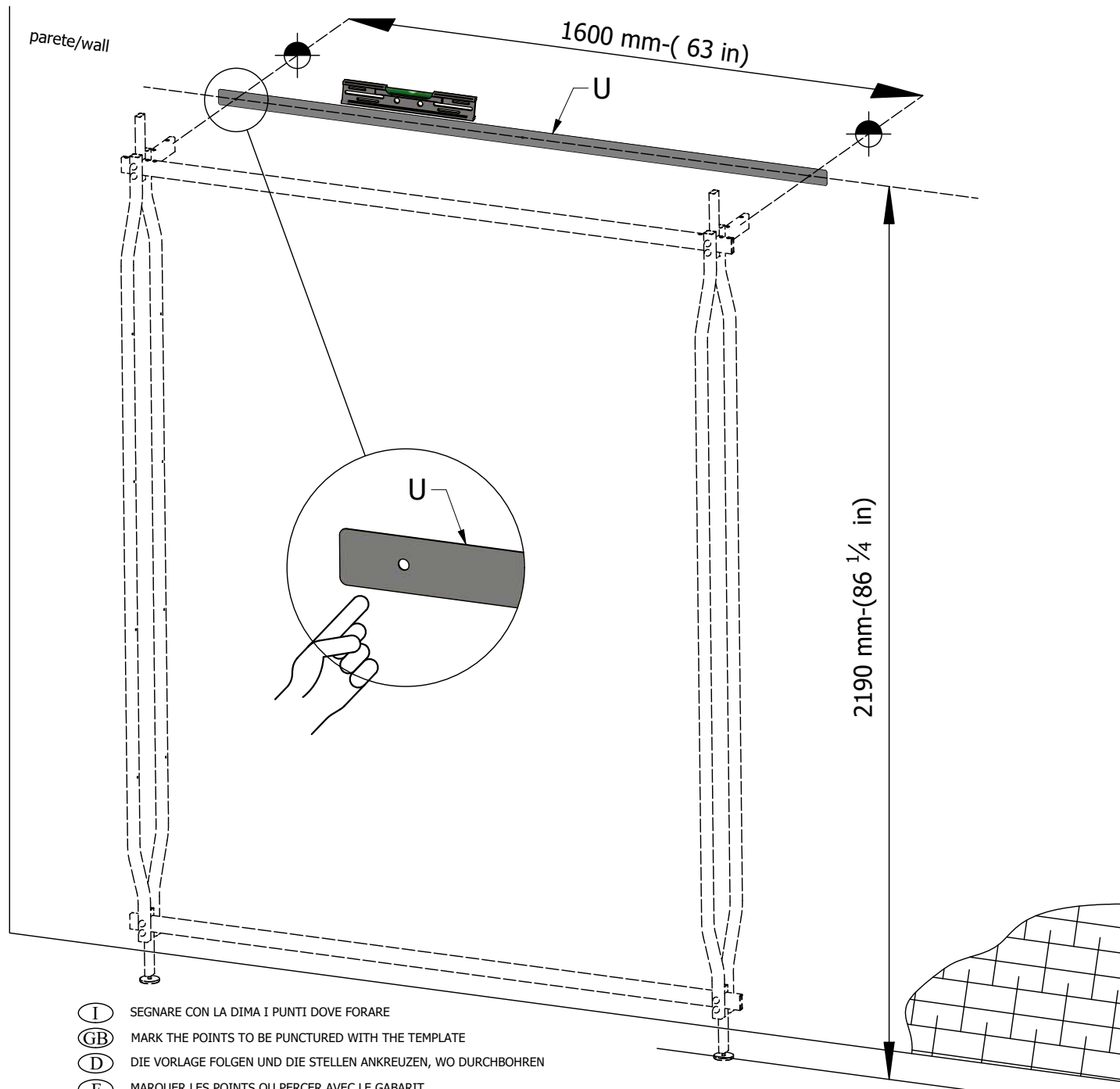
- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A PARETE MODULO PORTA TV
 (GB) WALL UNIT FOR TV STAND
 (D) BÜCHERREGAL MIT WANDBEFESTIGUNG FÜR TV-STÄNDER MODUL
 (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU MUR POUR MODULE PORTE-TV
 (E) LIBRERÍA CON SISTEMA DE FIJACIÓN A PARED PARA MODULO SOPORTE TV
 (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К СТЕНЕ ДЛЯ МОДУЛЯ ПОДСТАВКИ ДЛЯ ТВ



1

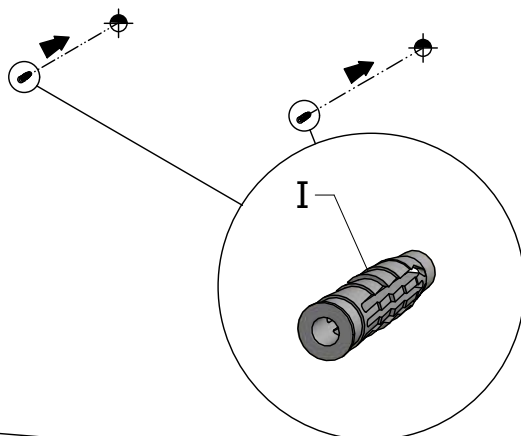
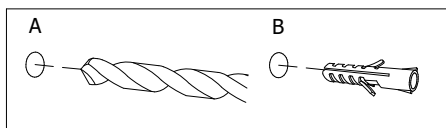
- I** VEDI ISTRUZIONE DI MONTAGGIO DEL 16.60 (da pag. 7 a pag. 15).
GB SEE ASSEMBLY INSTRUCTION of 16.60 (from page 7 to page 15).
D SIEHE MONTAGEANLEITUNGEN VOM MODELL 16.60 (VON SEITE 7 BIS 15).
F VOIR LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU CODE 16.60 (DE LA PAGE 7 A LA PAGE 15).
E VER INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ARTÍCULO 16.60 (DE LA PÁGINA 7 A LA PÁGINA 15).
RU СМОТРИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ 16.60 (С СТРАНИЦЫ 7 ДО 15)

2



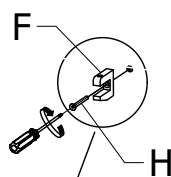
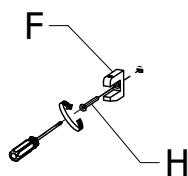
- I** SEGNARE CON LA DIMA I PUNTI DOVE FORARE
GB MARK THE POINTS TO BE PUNCTURED WITH THE TEMPLATE
D DIE VORLAGE FOLGEN UND DIE STELLEN ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
F MARQUER LES POINTS OU PERCER AVEC LE GABARIT
E MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR CON LA PLANTILLA.
RU МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ МЕСТА, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

3

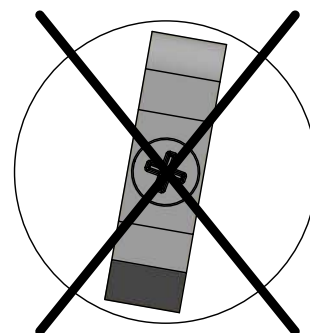
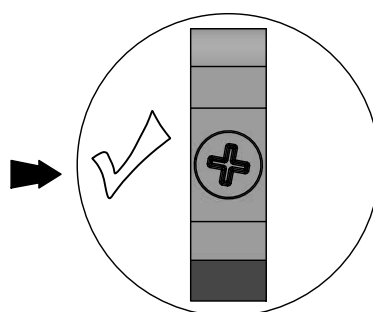
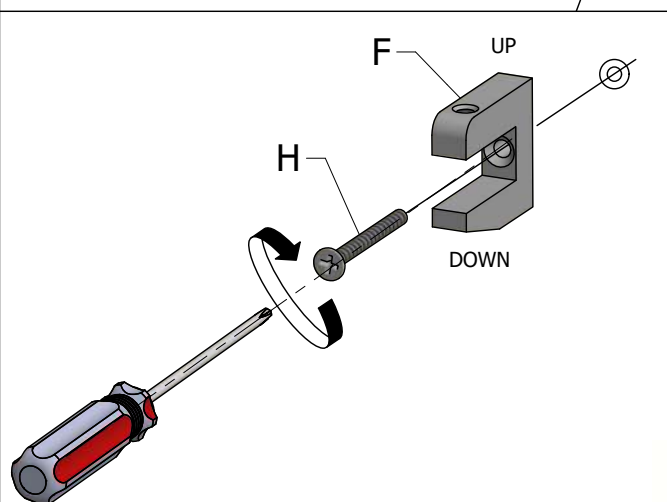


- (I) FORARE IL MURO DOVE SEGNA TO E INSERIRE I TASSELLI (I)
- (GB) PIERCE THE WALL WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (I)
- (D) DEN WAND AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN.
- (F) PERCER LE MUR A L'ENDROIT INDIQUER ET INSERER LES ANCRAGES (I).
- (E) PERFORAR LA PARED DONDE MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (I)
- (RU) СВЕРЛИТЬ СТЕНУ, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (I).

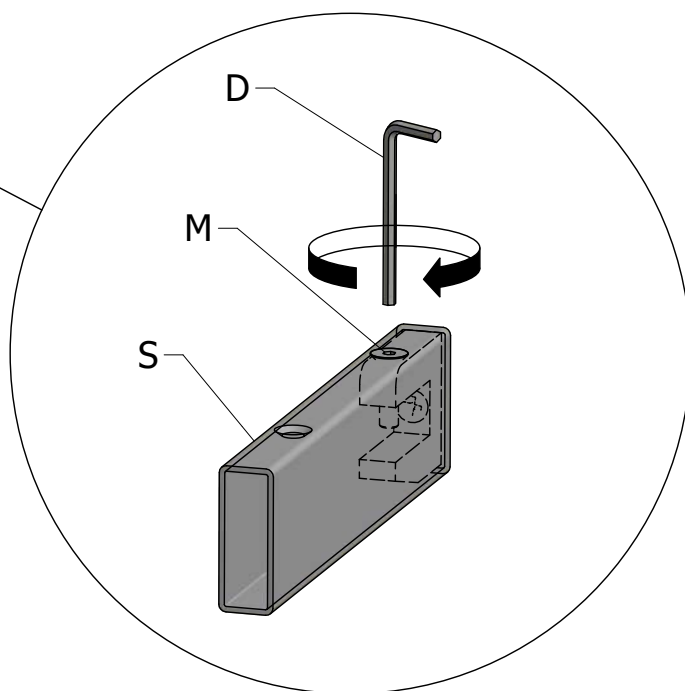
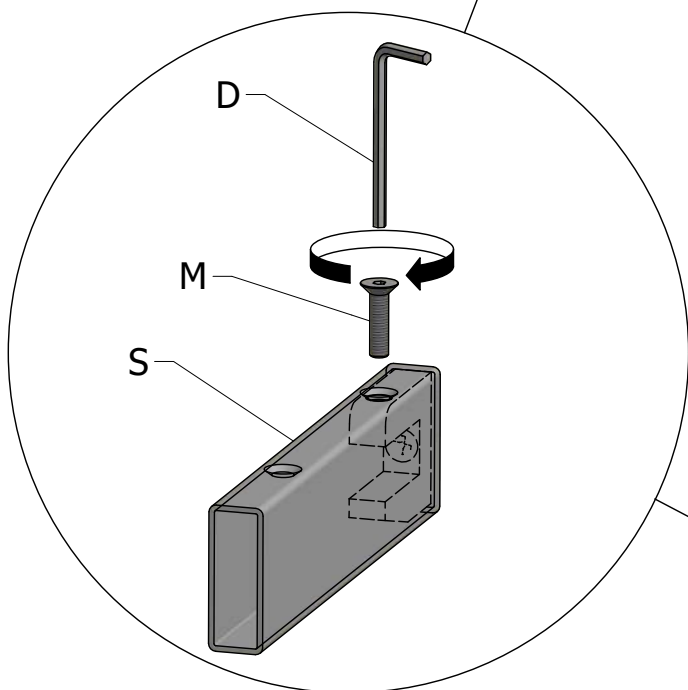
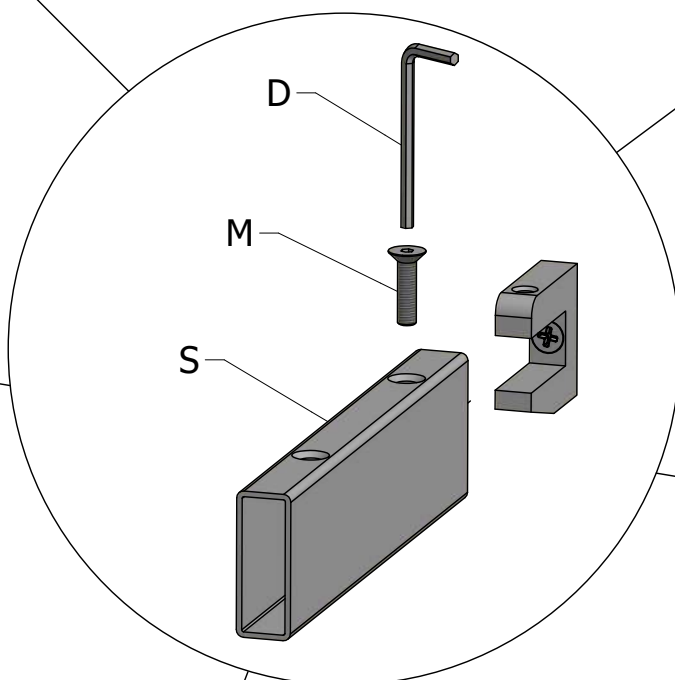
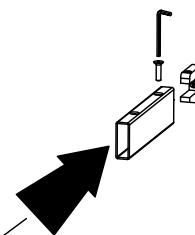
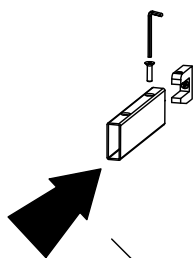
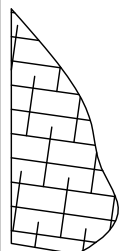
4



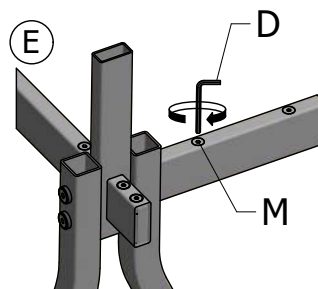
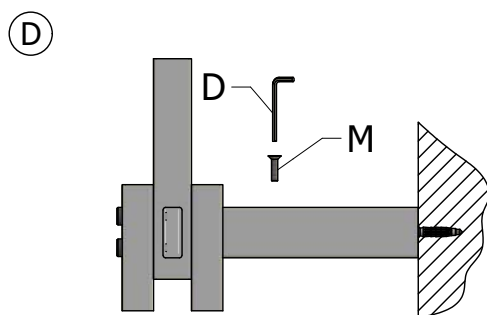
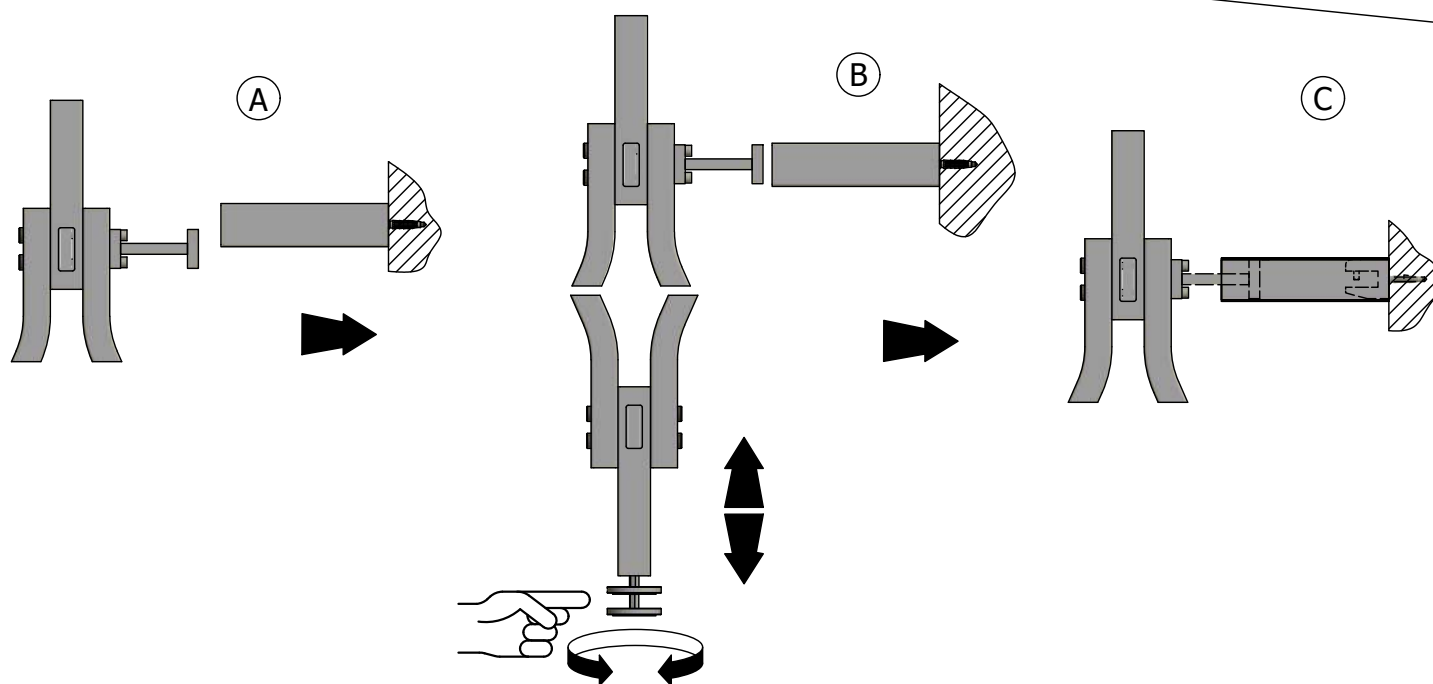
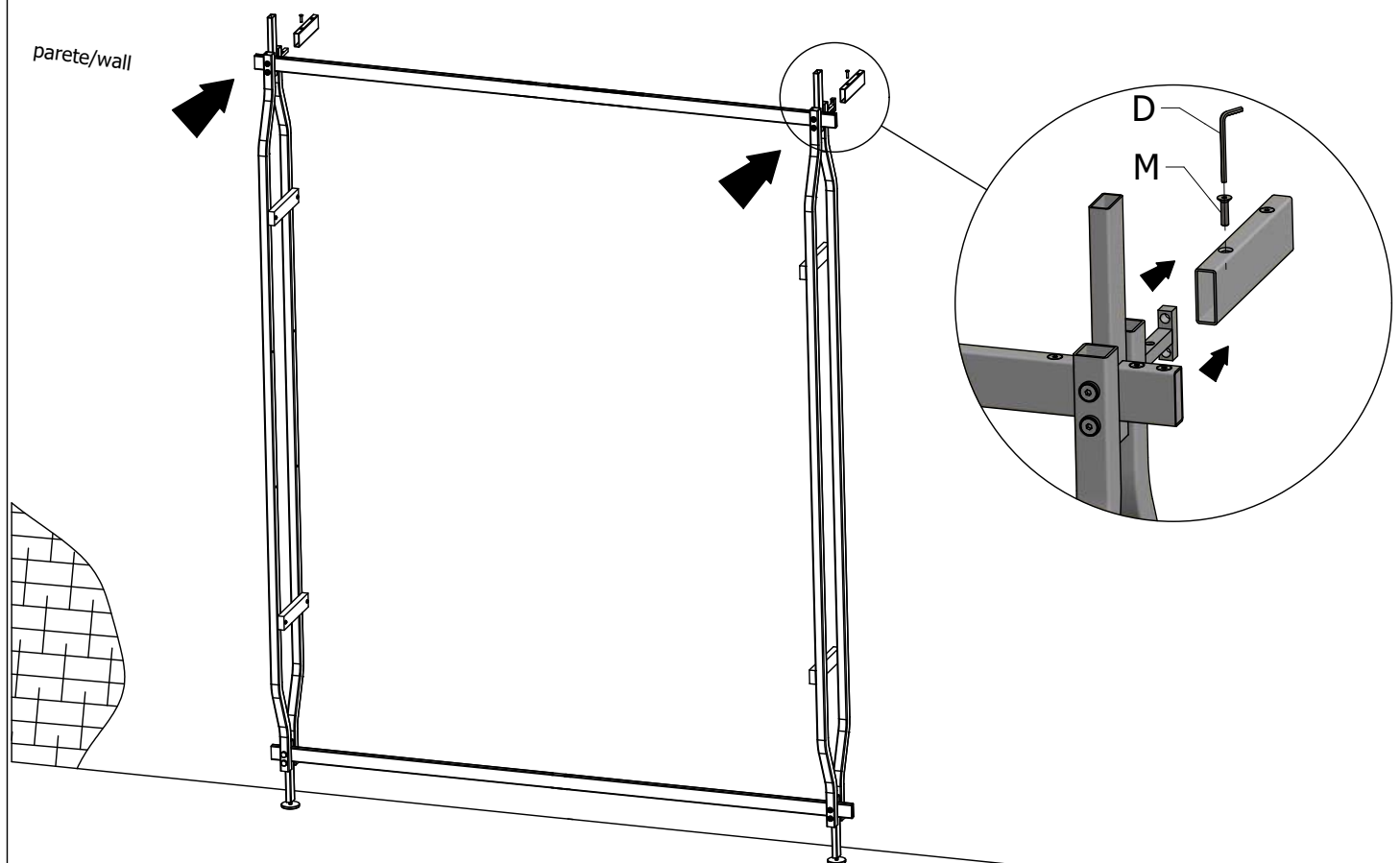
- (I) BLOCCARE IL SUPPORTO A PARETE (F) CON LE VITI (H).
- (GB) LOCK THE WALL BRACKET (F) WITH SCREWS (H)
- (D) DAS ELEMENT (F) MIT SCHRAUBEN (H) SPERREN
- (F) VERROUILLEZ LE SUPPORT MURAL (F) AVEC LES VIS (H).
- (E) BLOQUEAR EL SOPORTE A PARED (F) CON LOS TORNILLOS (H)
- (RU) ЗАТЯНУТЬ КОМПОНЕНТ (F) ВИНТАМИ (H).



5

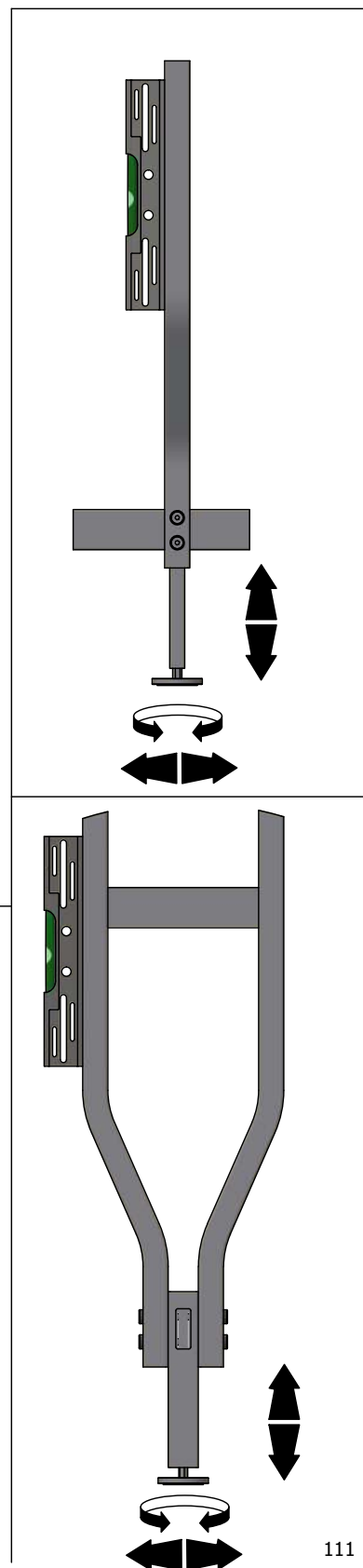
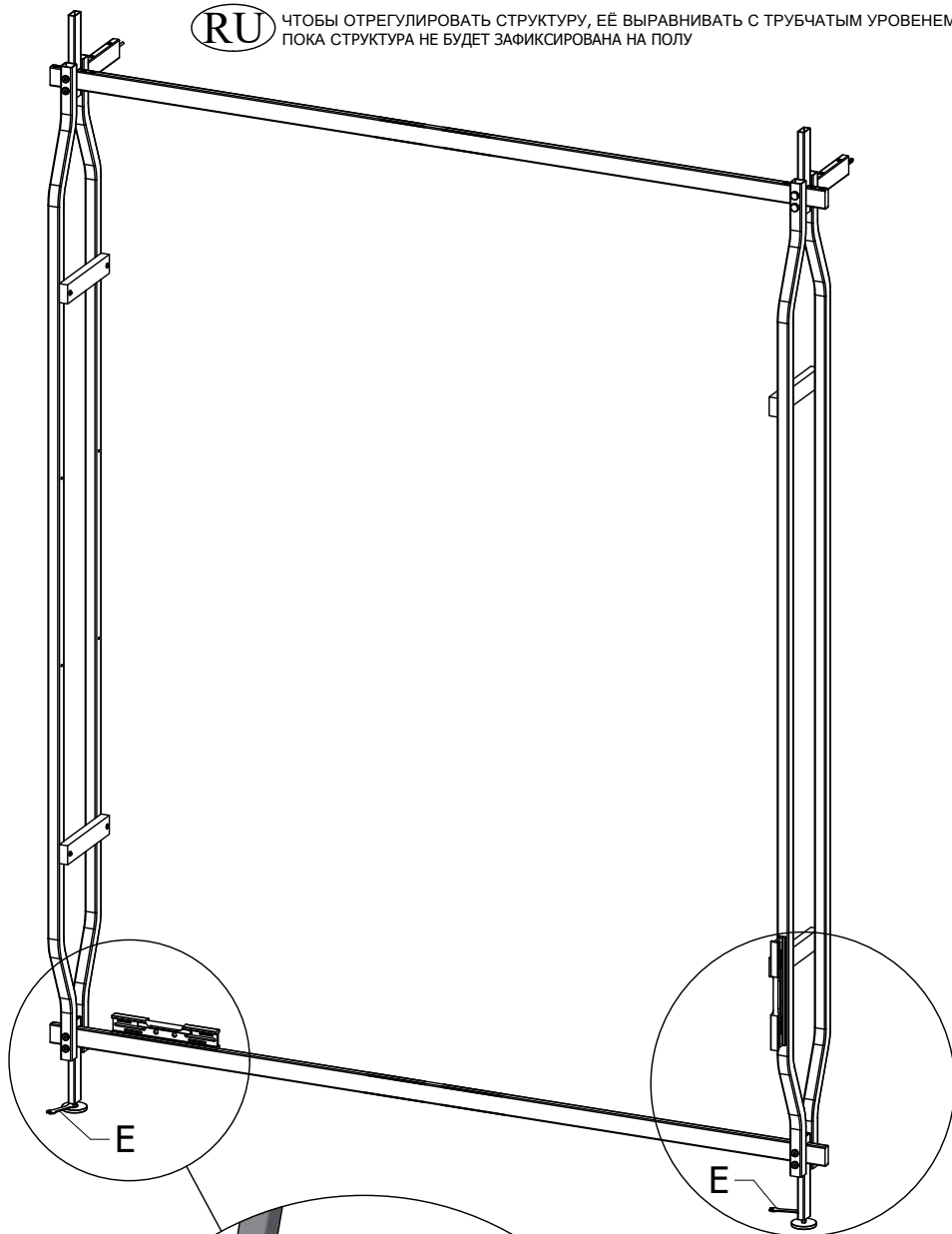


- (I) BLOCCARE IL TUBO A PARETE (S) CON LE VITI (M).
- (GB) LOCK THE PIPE TO THE WALL (S) WITH SCREWS (M)
- (D) DAS ELEMENT (S) MIT SCHRAUBEN (M) SPERREN.
- (F) VERROUILLEZ LE SUPPORT MURAL (S) AVEC LES VIS (M).
- (E) BLOQUEAR EL TUBO A PARED (S) CON LOS TORNILLOS (M).
- (RU) ЗАТЯНУТЬ КОМПОНЕНТ (S) ВИНТАМИ (M)

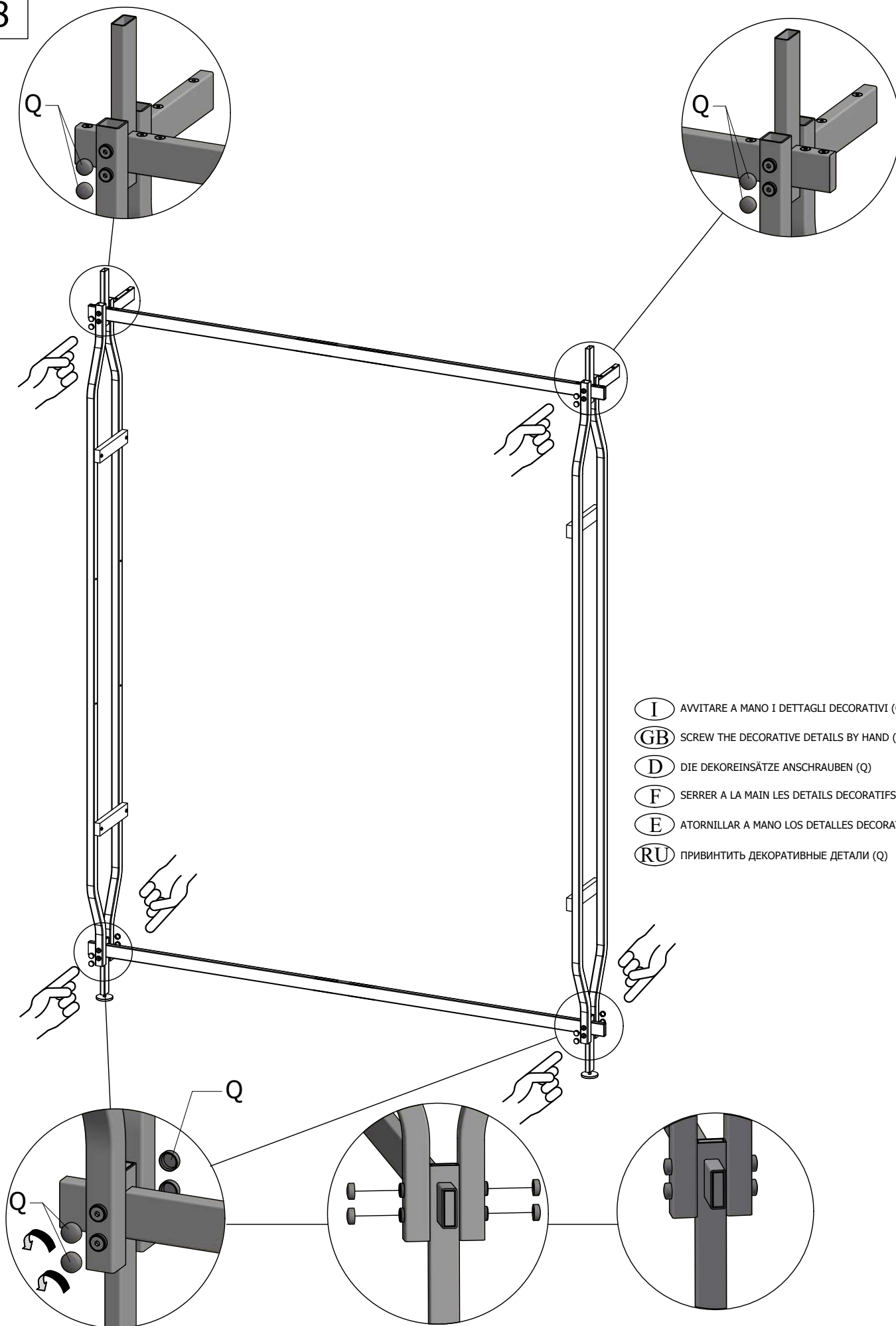


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

- I** METTERE IN BOLLÀ LA COMPOSIZIONE SVITANDO/AVVITANDO I PIEDI REGOLABILI TRAMITE LA CHIAVE (E). SUCCESSIVAMENTE METTERE IN TENSIONE SVITANDO I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA STRUTTURA
- GB** LEVEL THE COMPOSITION BY UNSCREWING/SCREWING THE ADJUSTABLE FEET BY THE KEY (E). THEN LOCK THE STRUCTURE BY UNSCREWING THE ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR
- D** DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E) AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD.
- F** METTRE LA COMPOSITION A NIVEAU EN DEVISSANT/VISSANT LES PIEDS REGLABLES A L'AIDE DE LA CLE (E). PUIS TENDRE LA STRUCTURE EN DEVISSANT LES PIEDS REGLABLES JUSQU'A CE QU'ILS SOIENT FORCES SUR LE SOL AFIN DE BLOQUER LA BIBLIOTHEQUE
- E** NIVELAR LA COMPOSICIÓN DESATORNILLANDO/ATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E). LUEGO PONER EN TENSIÓN DESATORNILLANDO LAS PATAS REGULABLES HASTA FUERZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
- RU** ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ, ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ



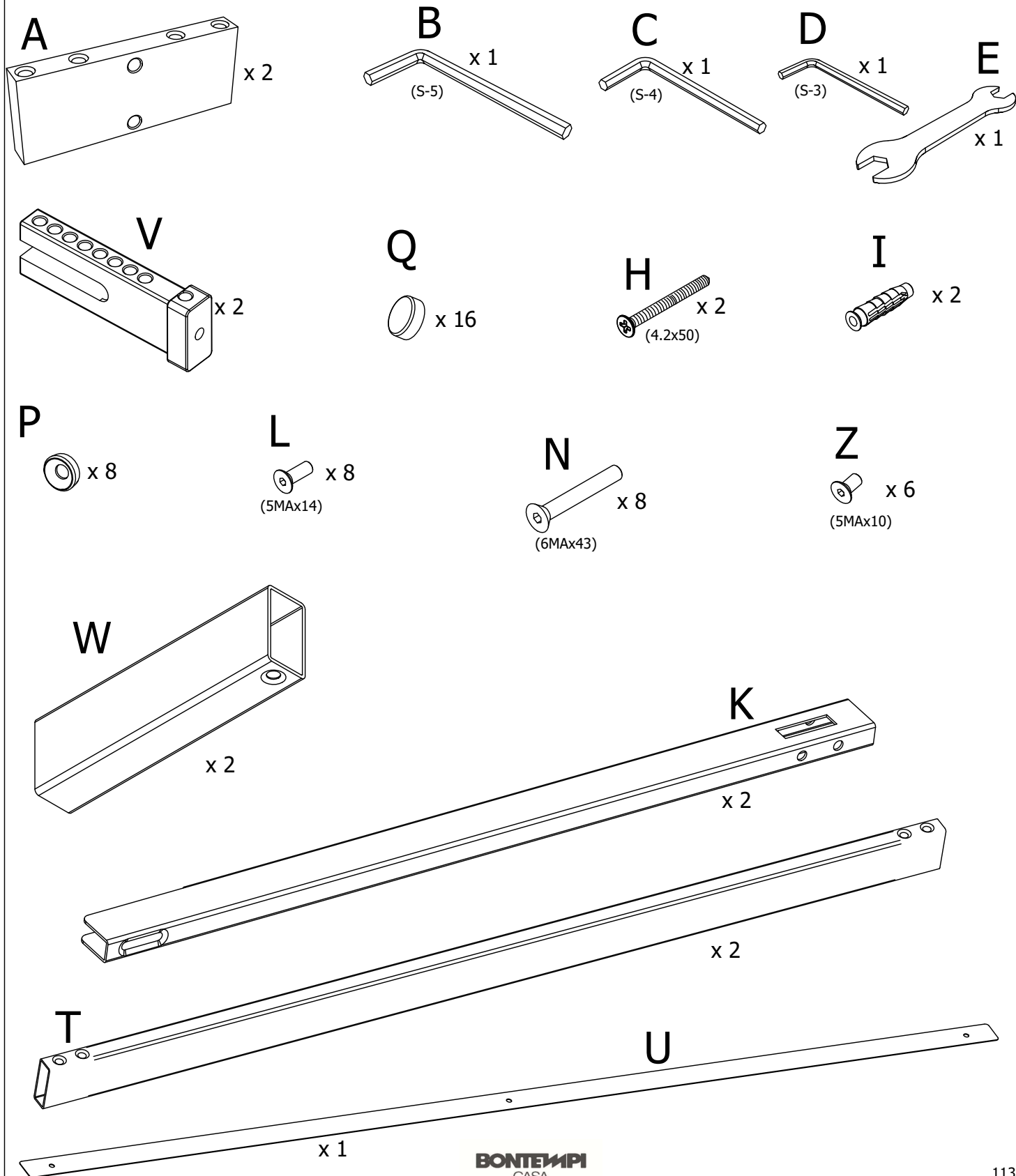
8



CHARLOTTE

16.97

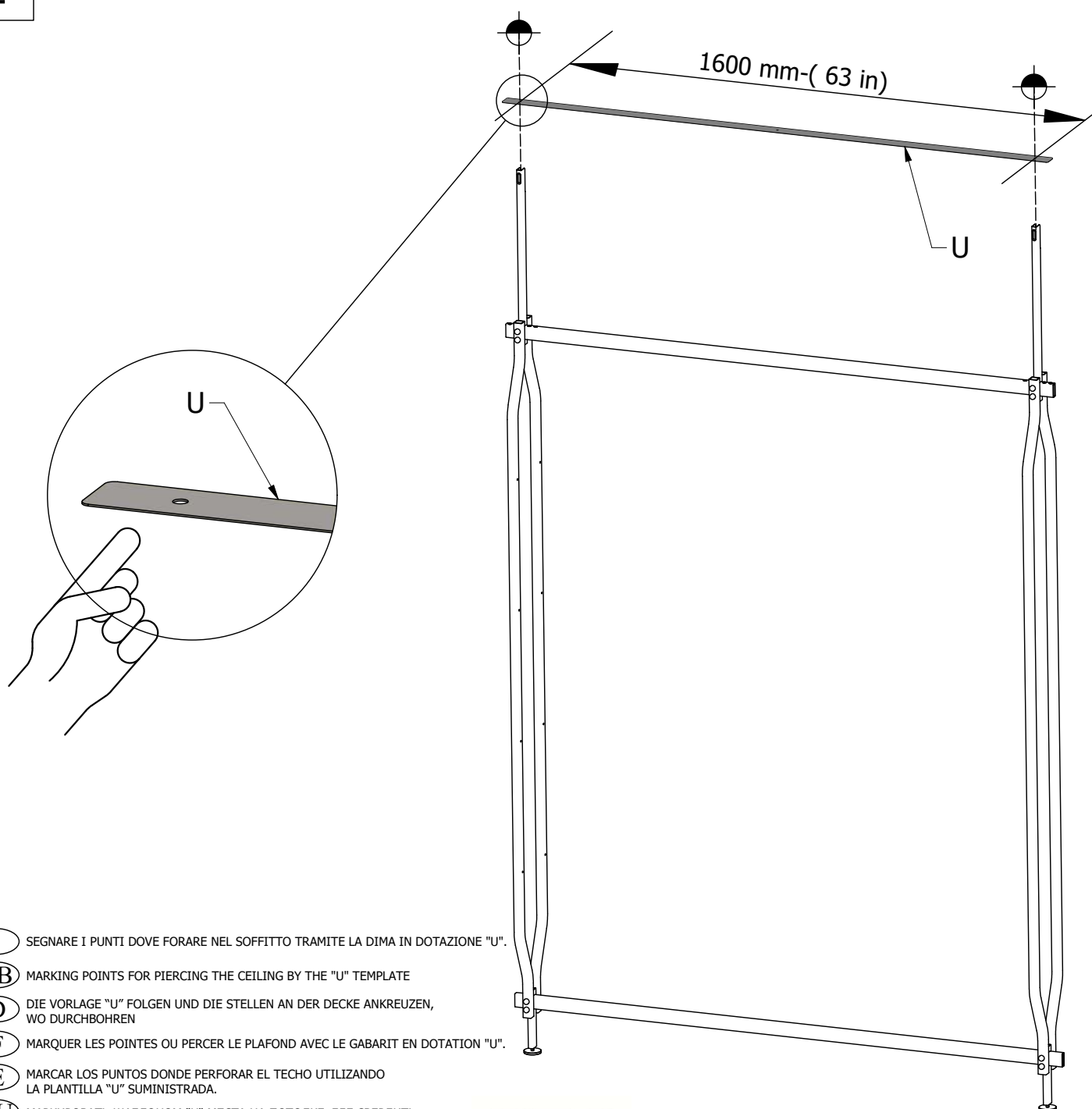
- (I) LIBRERIA CON FISSAGGIO A SOFFITTO MODULO PORTA TV
- (GB) CEILING UNIT FOR TV STAND
- (D) BÜCHERREGAL MIT DECKENBEFESTIGUNG FÜR TV-STÄNDER MODUL
- (F) BIBLIOTHEQUE AVEC FIXATION AU PLAFOND POUR MODULE PORTE-TV
- (E) LIBRERÍA CON SISTEMA DE FIJACIÓN A TECHO PARA MODULO SOPORTE TV
- (RU) КНИЖНЫЙ СТЕЛЛАЖ С КРЕПЛЕНИЕМ К ПОТОЛКУ ДЛЯ МОДУЛЯ ПОДСТАВКИ ДЛЯ ТВ



1

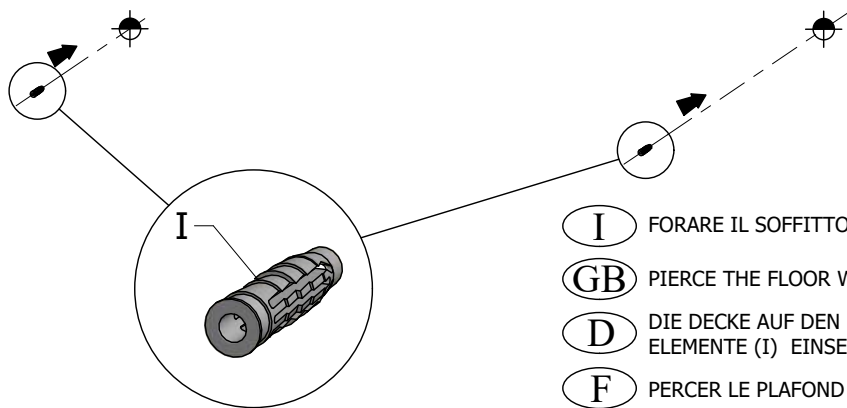
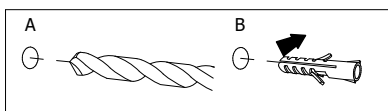
- (I) VEDI ISTRUZIONE DI MONTAGGIO DEL 16.68 (da pag. 23 a pag. 31).
- (GB) SEE ASSEMBLY INSTRUCTION of 16.68 (from page 23 to page 31).
- (D) SIEHE MONTAGEANLEITUNGEN VOM MODELL 16.68 (VON SEITE 23 BIS 31).
- (F) VOIR LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU CODE 16.68 (DE LA PAGE 23 A LA PAGE 31).
- (E) VER INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ARTÍCULO 16.68 (DE LA PÁGINA 23 A LA PÁGINA 31).
- (RU) СМОТРИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ 16.68 (С СТРАНИЦЫ 23 ДО 31)

2



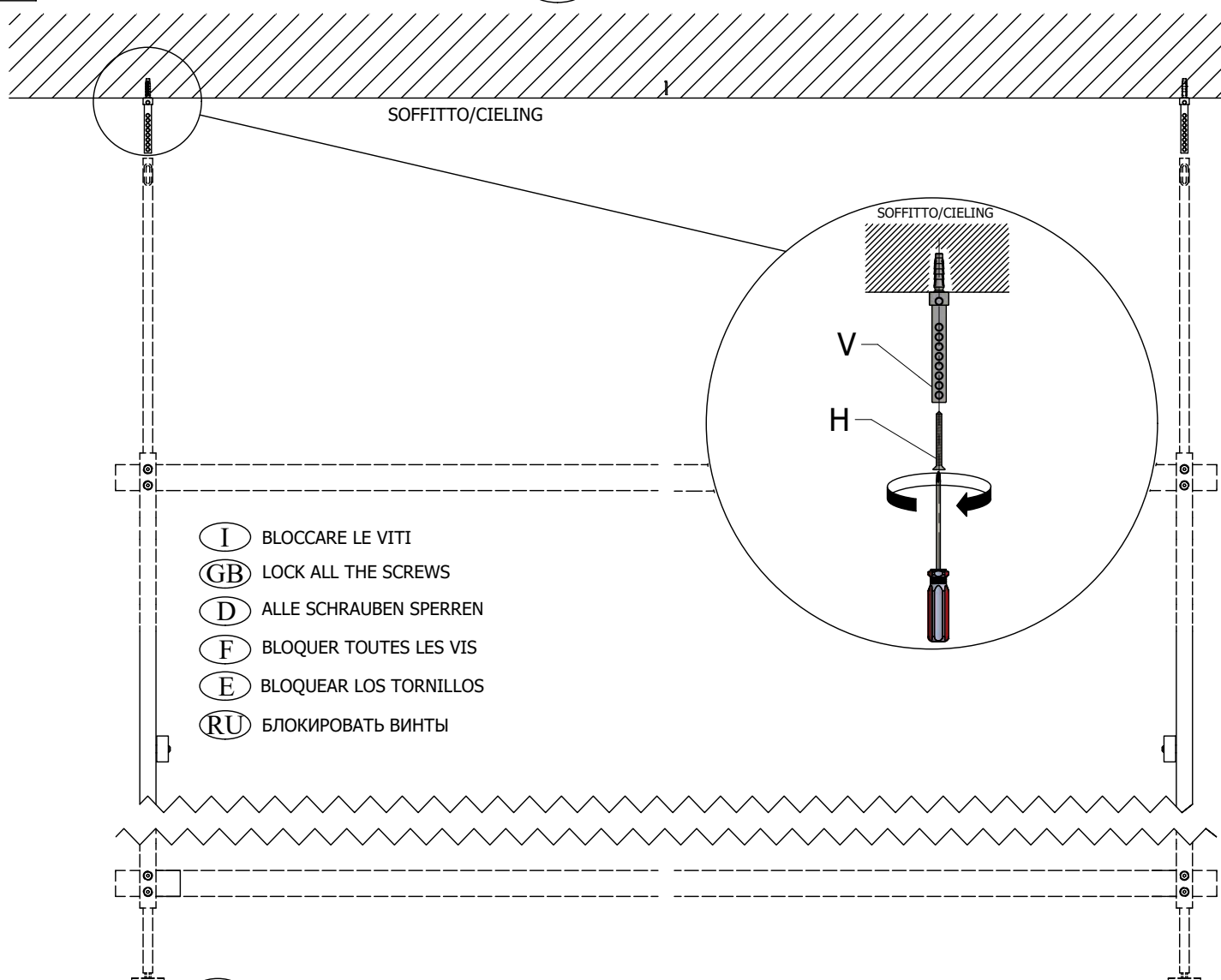
- (I) SEGNARE I PUNTI DOVE FORARE NEL SOFFITTO TRAMITE LA DIMA IN DOTAZIONE "U".
- (GB) MARKING POINTS FOR PIERCING THE CEILING BY THE "U" TEMPLATE
- (D) DIE VORLAGE "U" FOLGEN UND DIE STELLEN AN DER DECKE ANKREUZEN, WO DURCHBOHREN
- (F) MARQUER LES POINTES OU PERCER LE PLAFOND AVEC LE GABARIT EN DOTATION "U".
- (E) MARCAR LOS PUNTOS DONDE PERFORAR EL TECHO UTILIZANDO LA PLANTILLA "U" SUMINISTRADA.
- (RU) МАРКИРОВАТЬ ШАБЛОНОМ "U" МЕСТА НА ПОТОЛКЕ, ГДЕ СВЕРЛИТЬ

3



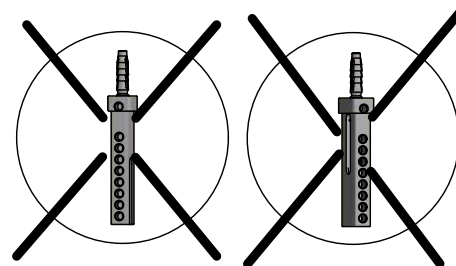
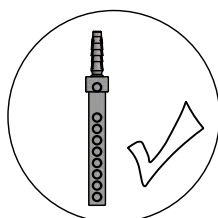
- (I) FORARE IL SOFFITTO DOVE SEGNATO E INSERIRE I TASSELLI (I)
 (GB) PIERCE THE FLOOR WHERE MARKED AND INSERT THE DOWELS (I)
 (D) DIE DECKE AUF DEN MARKIERTEN STELLEN DURCHBOHREN UND DIE ELEMENTE (I) EINSETZEN
 (F) PERCER LE PLAFOND OU INDIQUE ET INSERER LES ANCRAGES(I)
 (E) PERFORAR EL TECHO DONDE ESTÁ MARCADO E INTRODUCIR LOS TACOS (I)
 (RU) СВЕРЛИТЬ ПОТОЛОК, ГДЕ МАРКИРОВАНО, И ВДЕТЬ КОМПОНЕНТЫ (I)

4

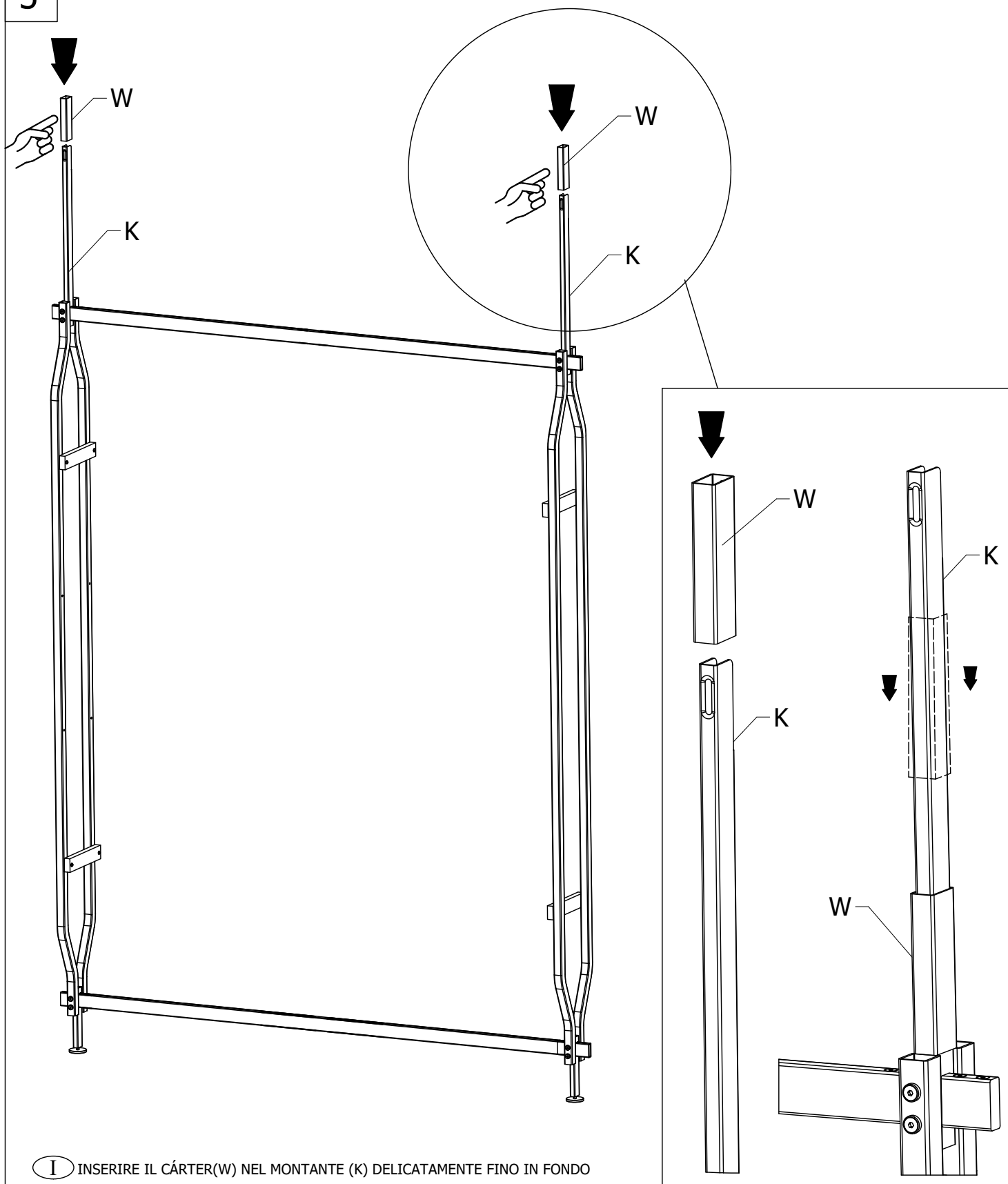


- (I) BLOCCARE LE VITI
 (GB) LOCK ALL THE SCREWS
 (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
 (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
 (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
 (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

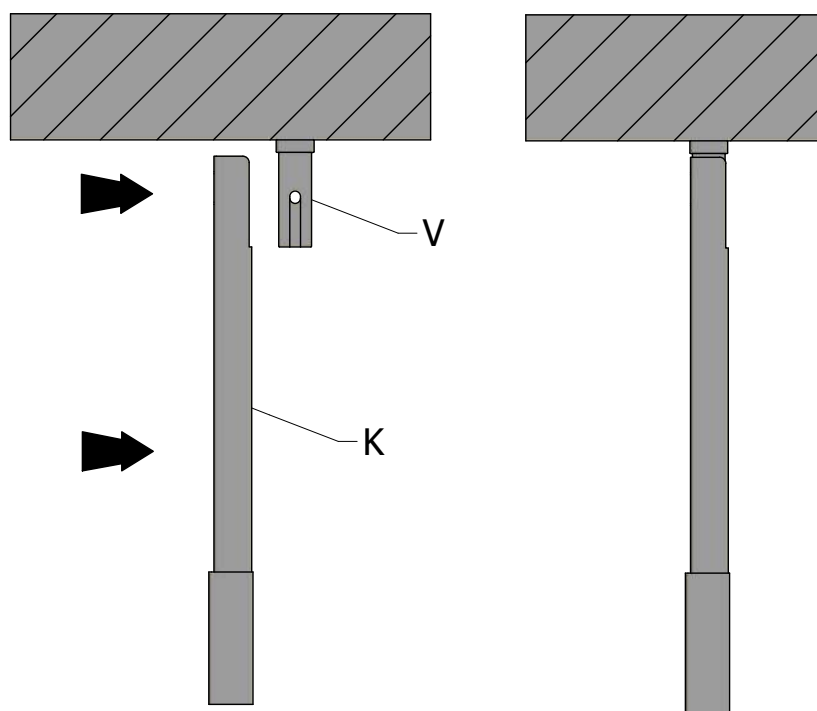
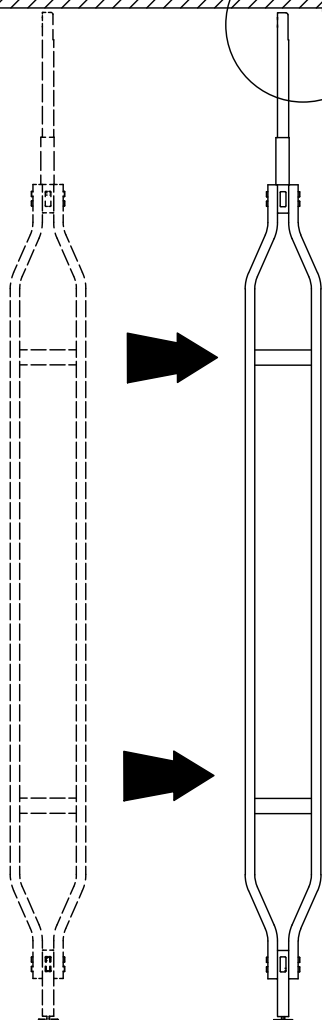
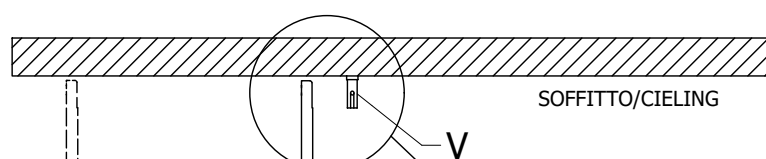
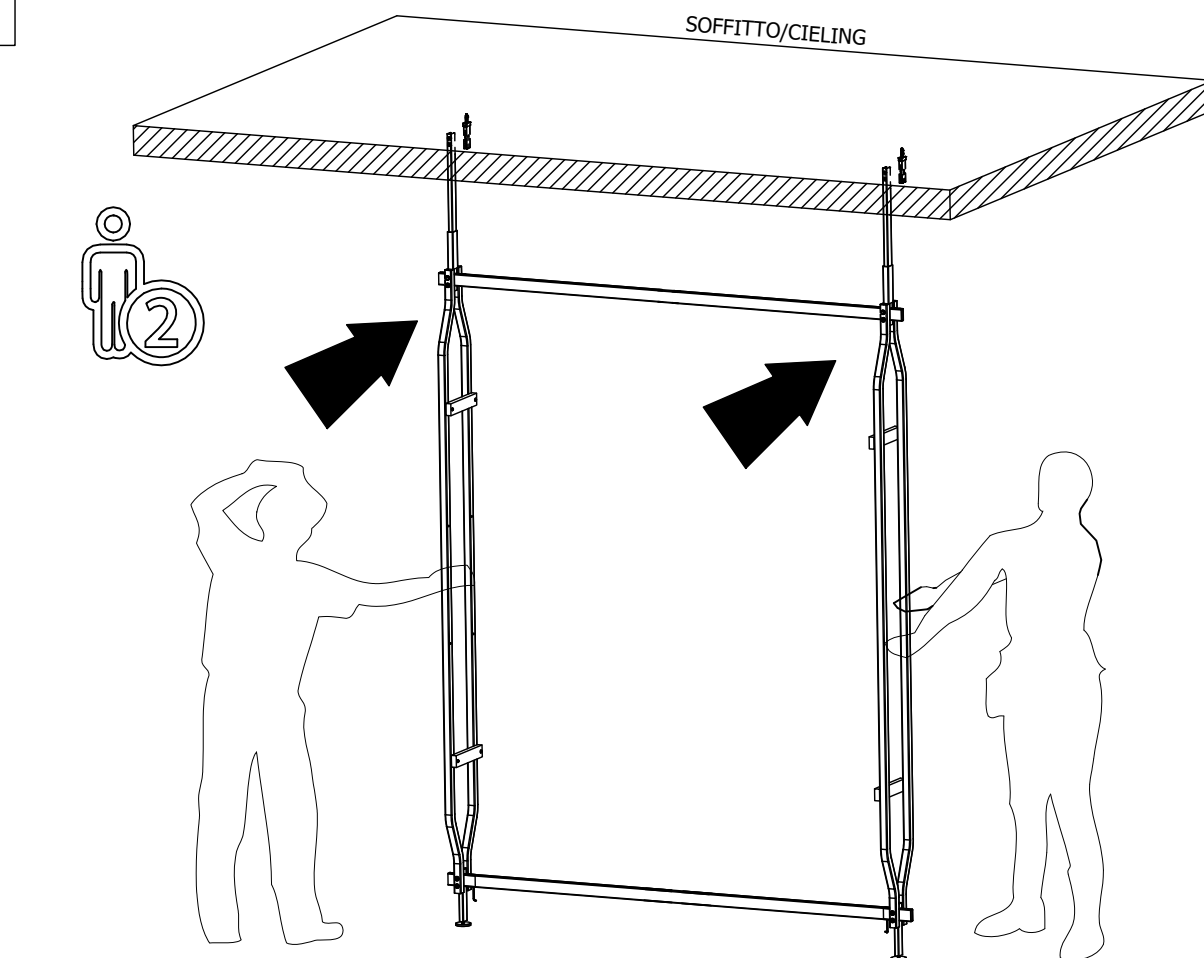
- (I) VERSO CORRETTO SUPPORTO A SOFFITTO (V)
 (GB) TOWARDS CORRECT CEILING SUPPORT (V)
 (D) KORREKTE RICHTUNG DER DECKENSCHÜTZE (V)
 (F) VERS CORRECT POUR LE SUPPORT AU PLAFOND(V)
 (E) DIRECCIÓN CORRECTA SOPORTE A TECHO (V)
 (RU) ПРАВИЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ОПОРЫ (V)



5



- (I) INSERIRE IL CÀRTER(W) NEL MONTANTE (K) DELICATAMENTE FINO IN FONDO
- (GB) INSERT THE COVER (W) GENTLY INTO THE UPRIGHT (K) TO THE BOTTOM
- (D) DEN CARTER (W) INS GESTELL (K) SORGFÄLTIG BIS ENDE EINSETZEN
- (F) INSERER LE GABARIT (W) SUR LE MONTANT (K) DOUCEMENT JUSQU'AU FOND
- (E) INSERTAR EL CÀRTER (W) EN EL MONTANTE (K) SUAVEMENTE HASTA EL FINAL
- (RU) ВДЕТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) В СТРУКТУРУ (K) ДО КОНЦА



I

METTERE IN BOLLA LA COMPOSIZIONE TRAMITE I PIEDI REGOLABILI CON LA CHIAVE (E),
VERIFICARE LA PERPENDICOLARITÀ RISPETTO AL PAVIMENTO E CHE SIA IN ASSE
VERTICALE RISPETTO AL SUPPORTO (V).

GB

LEVEL THE COMPOSITION BY ADJUSTABLE FEET WITH THE KEY (E),
THEN CHECK THE PERPENDICULARITY TO THE FLOOR AND THAT IS IN A
VERTICAL AXIS TO THE SUPPORT (V).

D

DAS GESTELL MIT DER WASSERWAAGE AUSRICHTEN, DIE FÜßCHEN MIT DEM SCHLÜSSEL (E)
AN- ODER ABSCHRAUBEN, UM DAS GESTELL EINZUSTELLEN. DAS GESTELL SOLL SENKRECHT
ZUM BODEN UND VERTIKAL DEM ELEMENT (V) SEIN

F

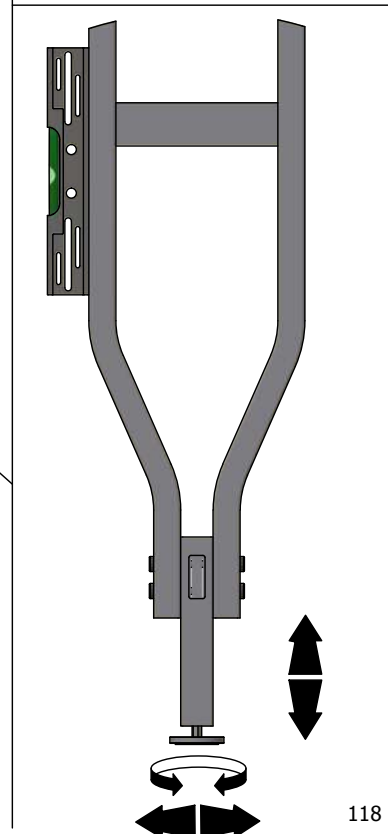
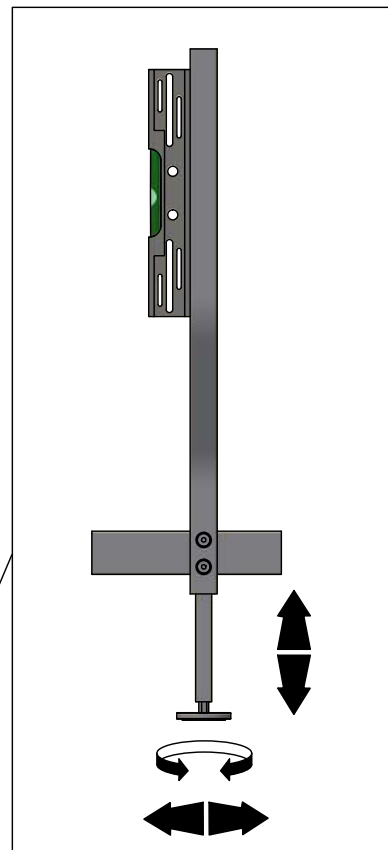
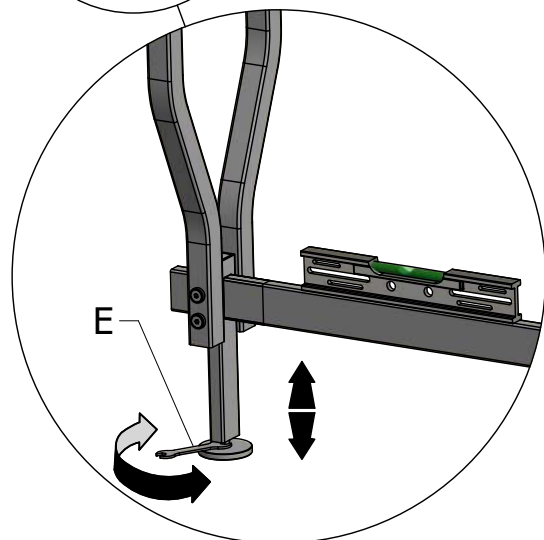
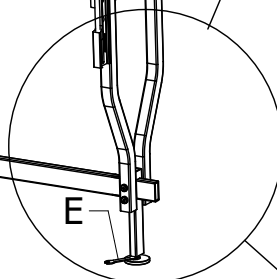
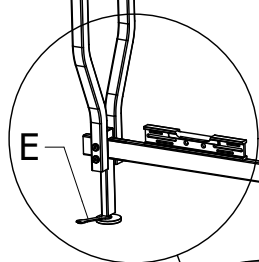
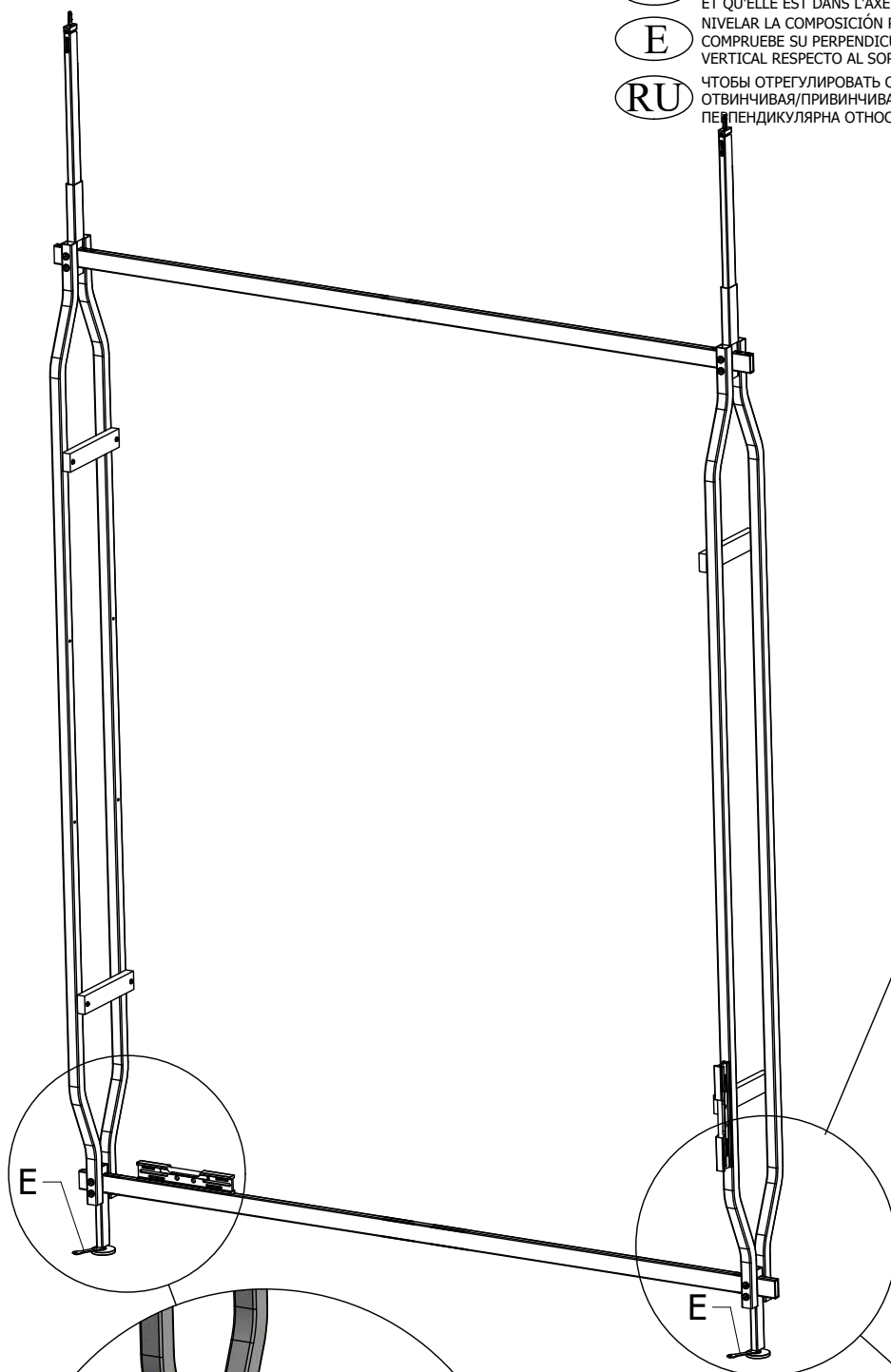
METTRE AU NIVEAU EN PLAT LA COMPOSITION À L'AIDE DES PIEDS DE NIVELLEMENT
AVEC LA CLÉ (E), VÉRIFIER SA PERPENDICULARITÉ PAR RAPPORT AU SOL
ET QU'ELLE EST DANS L'AXE VERTICALE PAR RAPPORT AU SUPPORT (V).

E

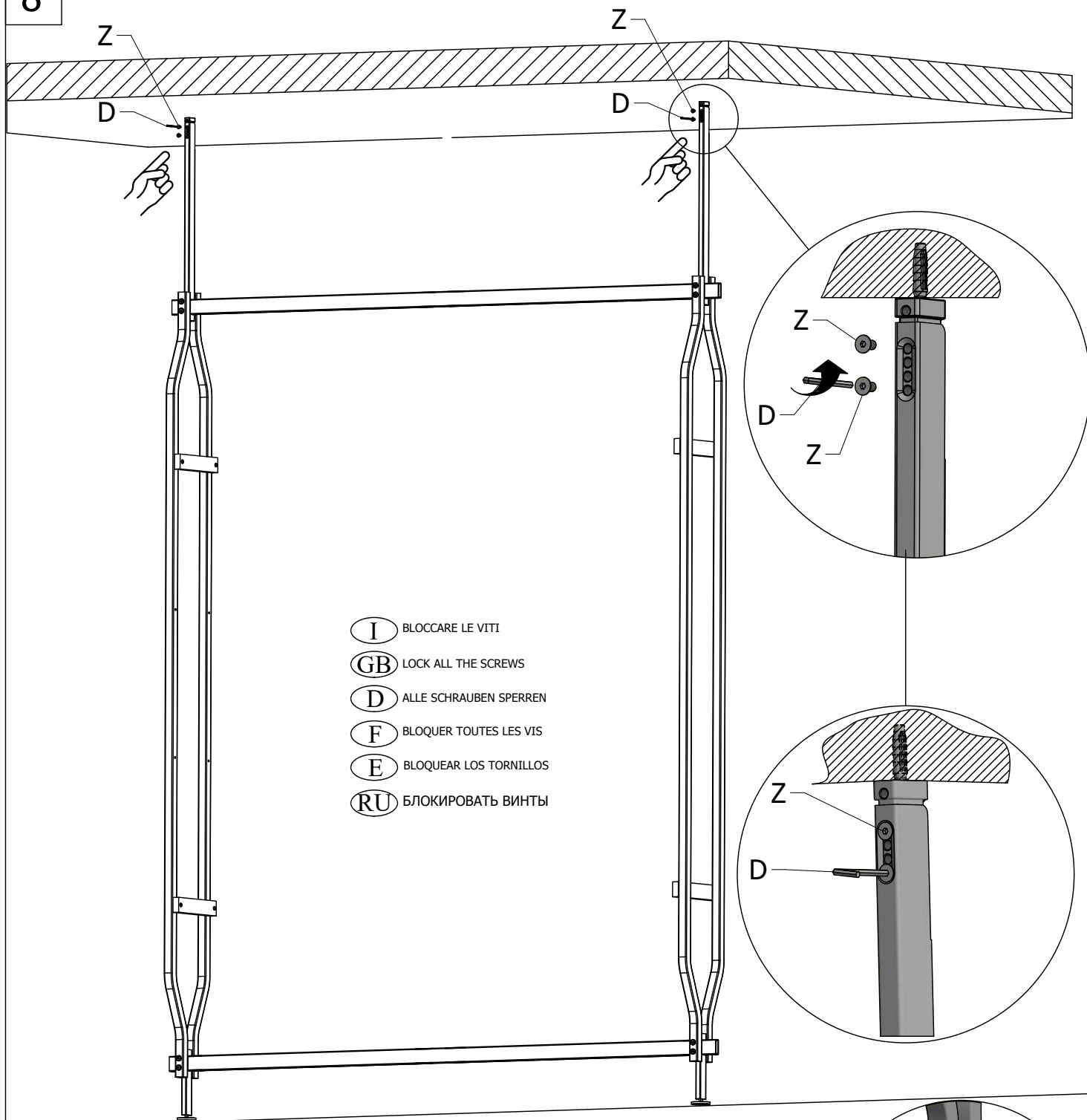
NIVELAR LA COMPOSICIÓN POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES CON LA LLAVE (E).
COMPRUEBE SU PERPENDICULARIDAD CON RESPECTO AL SUELO Y QUE SEA EN EL EJE
VERTICAL RESPECTO AL SOPORTE (V).

RU

ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СТРУКТУРУ, ЕЁ ВЫРАВНИВАТЬ С ТРУБЧАТЫМ УРОВНЕМ,
ОТВИНЧИВАЯ/ПРИВИНЧИВАЯ НОЖКИ КЛЮЧОМ (Е), СТРУКТУРА ДОЛЖНА БЫТЬ
ПЕРПЕНДИКУЛЯРНА ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛА И ВЕРТИКАЛЬНА ОТНОСИТЕЛЬНО ОПОРЫ (V)

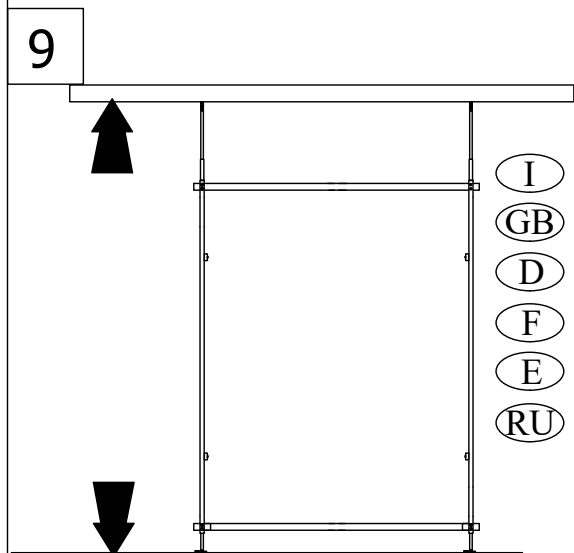


8

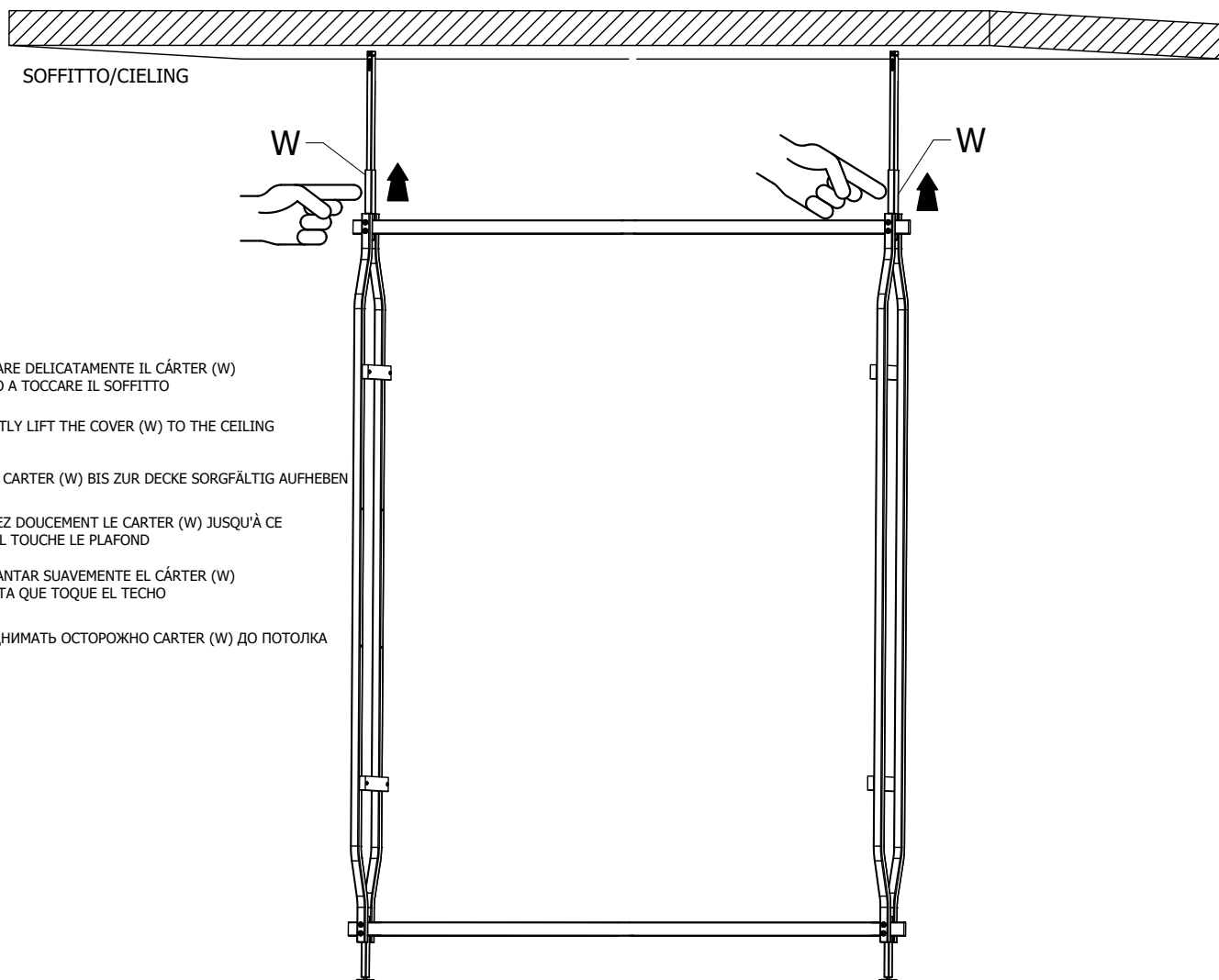


- (I) BLOCCARE LE VITI
 (GB) LOCK ALL THE SCREWS
 (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
 (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
 (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
 (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

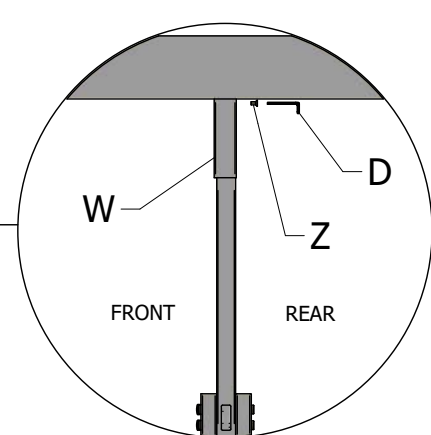
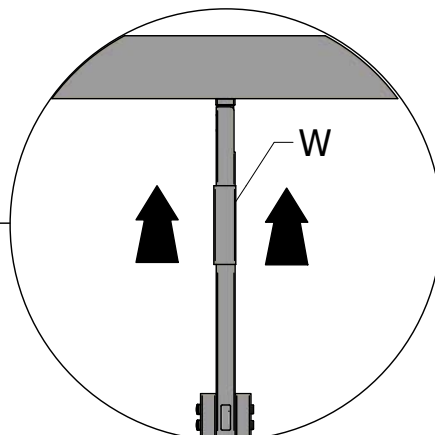
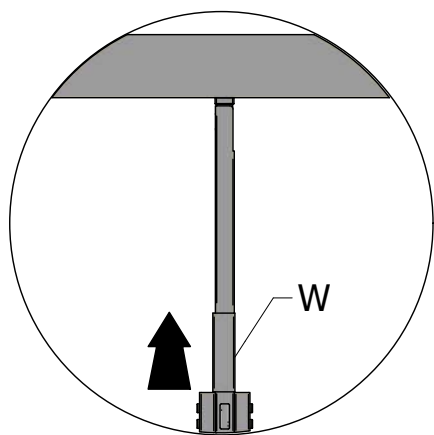
9



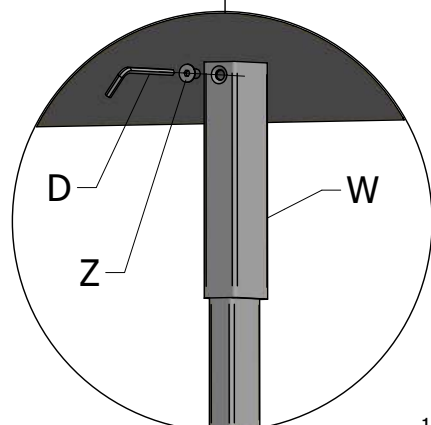
- (I) METTERE IN TENSIONE LA STRUTTURA TRAMITE I PIEDI REGOLABILI FINO A FORZARE SUL PAVIMENTO IN MODO DA BLOCCARE LA LIBRERIA
 (GB) LOCK THE BOOKCASE BY ADJUSTABLE FEET UNTIL THEY FORCE ONTO THE FLOOR.
 (D) DIE FÜßCHEN AN- ODER ABSCHRAUBEN, BIS DAS GESTELL AM BODEN GESPERRT SEIN WIRD
 (F) TENDEZ LA STRUCTURE À L'AIDE DES PIEDS RÉGLABLES JUSQU'À VIGUEUR AU SOL POUR VERROUILLER LA BIBLIOTHÈQUE
 (E) PONER EN TENSION LA ESTRUCTURA POR MEDIO DE LAS PATAS REGULABLES HASTA FORZAR EN EL SUELO PARA BLOQUEAR LA ESTRUCTURA
 (RU) ОТВИНЧИВАТЬ/ПРИВИНЧИВАТЬ НОЖКИ, ПОКА СТРУКТУРА НЕ БУДЕТ ЗАФИКСИРОВАНА НА ПОЛУ

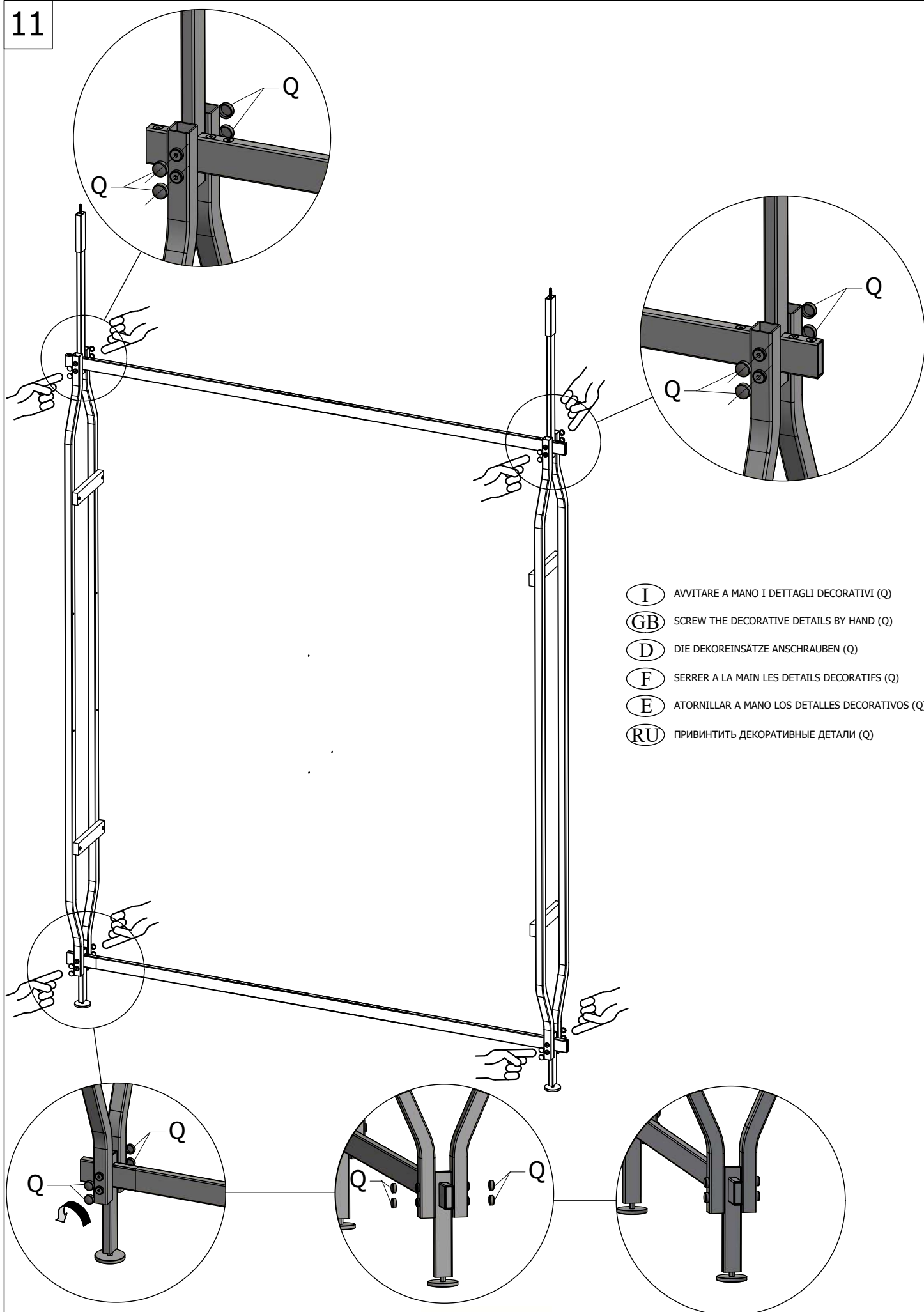


- I** ALZARE DELICATAMENTE IL CÂRTER (W)
FINO A TOCCARE IL SOFFITTO
- GB** GENTLY LIFT THE COVER (W) TO THE CEILING
- D** DEN CARTER (W) BIS ZUR DECKE SORGFÄLTIG AUFHEBEN
- F** LEVEZ DOUCEMENT LE CARTER (W) JUSQU'À CE
QU'IL TOUCHE LE PLAFOND
- E** LEVANTAR SUAVEMENTE EL CÂRTER (W)
HASTA QUE TOQUE EL TECHO
- RU** ПОДНИМАТЬ ОСТОРОЖНО CARTER (W) ДО ПОТОЛКА



- I** BLOCCARE IL CARTER CON LE VITI (Z).
- GB** LOCK THE COVER WITH SCREWS (Z).
- D** DEN CARTER MIT DEN SCHRAUBEN (Z) SPERREN
- F** BLOQUER LE BOÎTIER AVEC LES VIS (Z).
- E** BLOQUEAR EL CÂRTER CON LOS TORNILLOS (Z)
- RU** ЗАТЯНУТЬ CARTER ВИНТАМИ (Z).



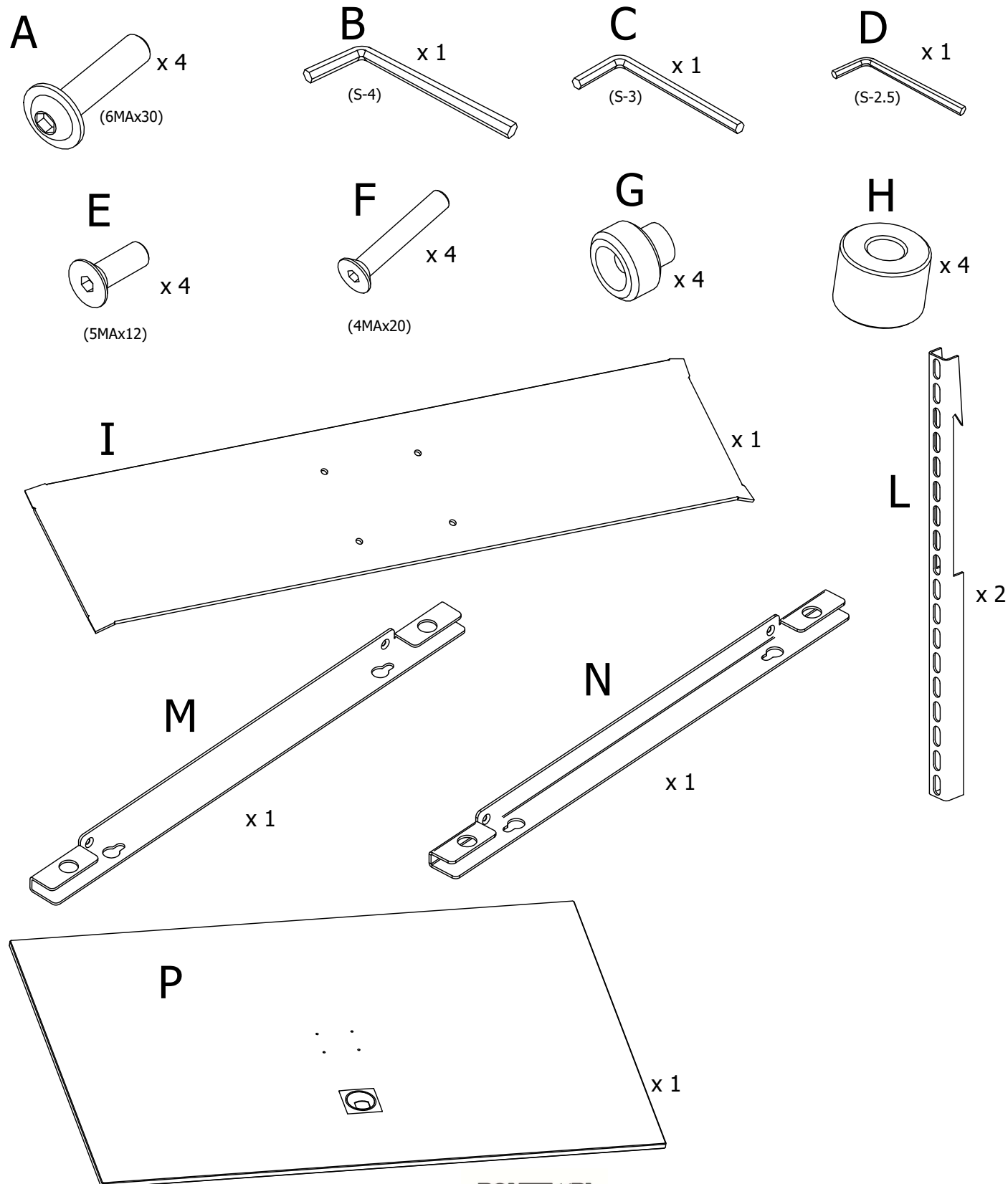


- I** AVVITARE A MANO I DETTAGLI DECORATIVI (Q)
GB SCREW THE DECORATIVE DETAILS BY HAND (Q)
D DIE DEKOREINSÄTZE ANSCHRAUBEN (Q)
F SERRER A LA MAIN LES DETAILS DECORATIFS (Q)
E ATORNILLAR A MANO LOS DETALLES DECORATIVOS (Q)
RU ПРИВИНТИТЬ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ (Q)

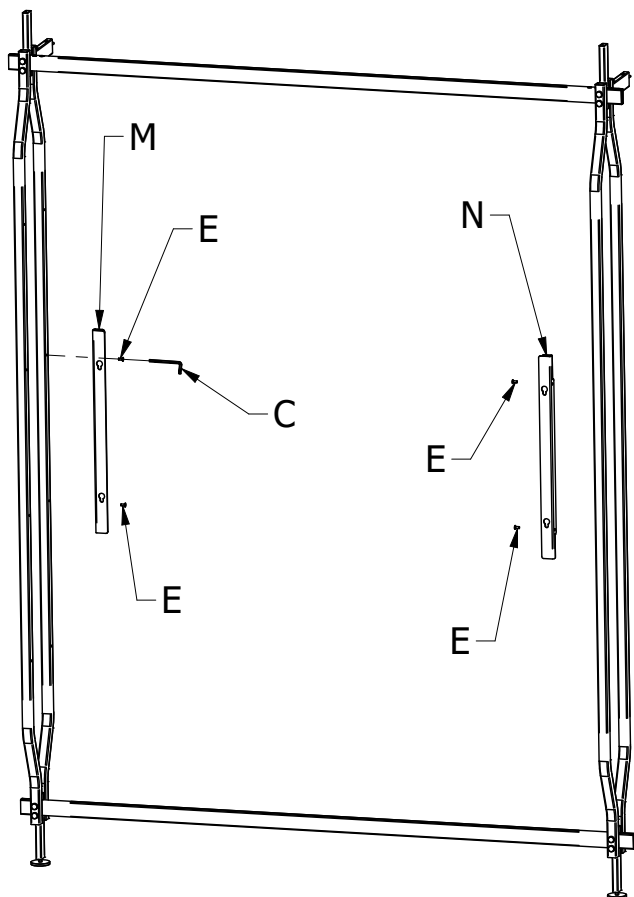
CHARLOTTE

16.66 - 16.67

- (I) PANNELLO PORTA TV
- (GB) TV STAND PANEL
- (D) TV-STÄNDER WAND
- (F) PANNEAU DE TÉLÉVISION
- (E) PANEL SOPORTE TELEVISOR
- (RU) ПАНЕЛЬ ДЛЯ ТВ

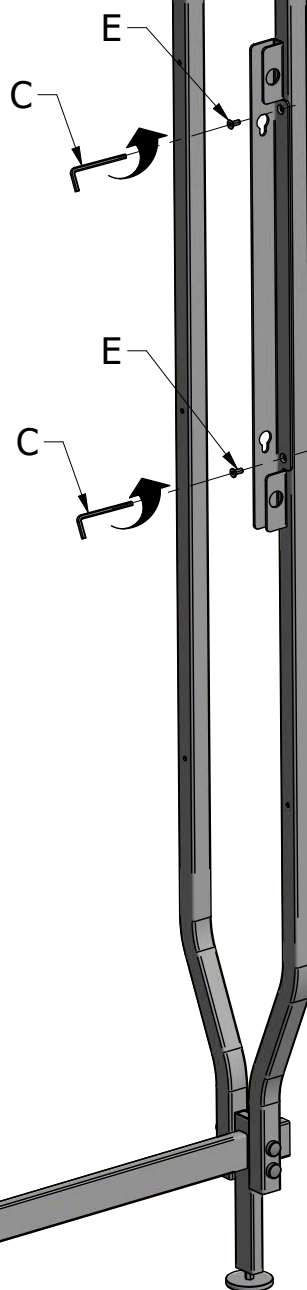


1

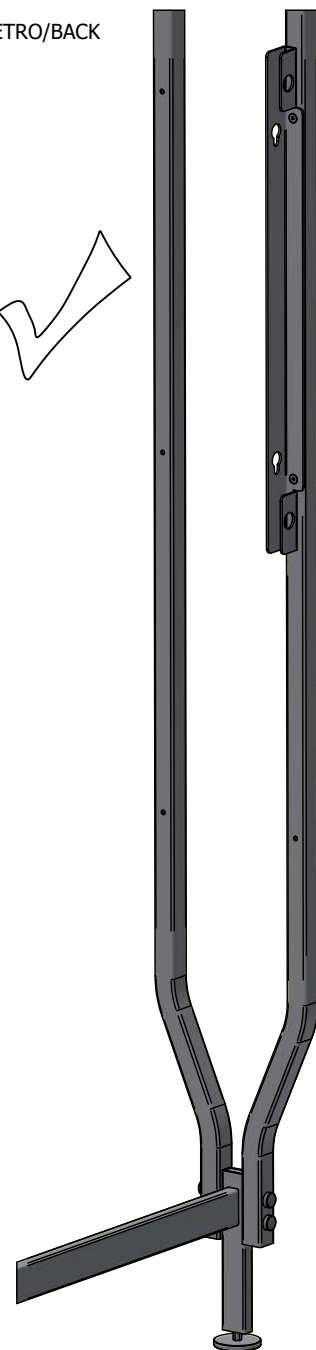


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

RETRO/BACK

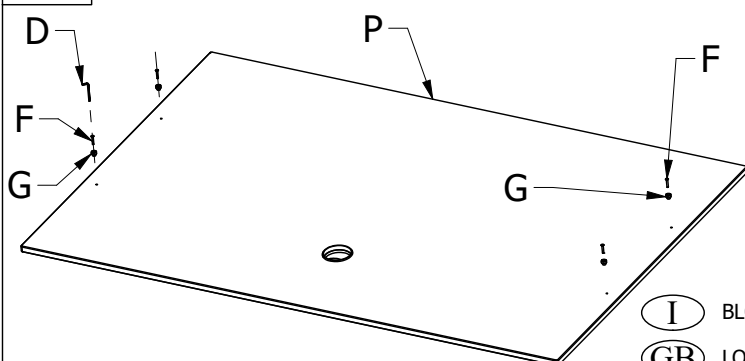


RETRO/BACK

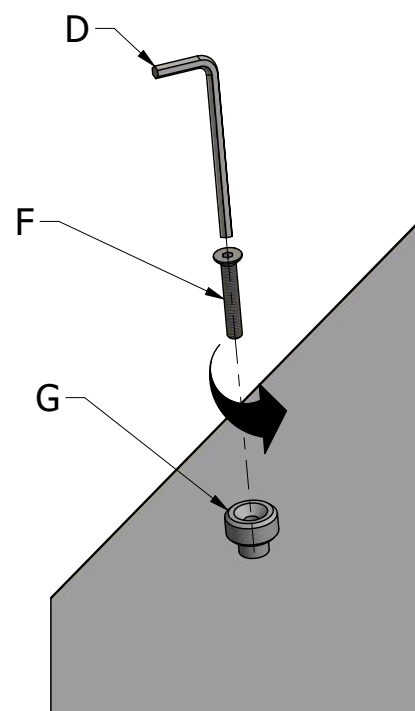


2

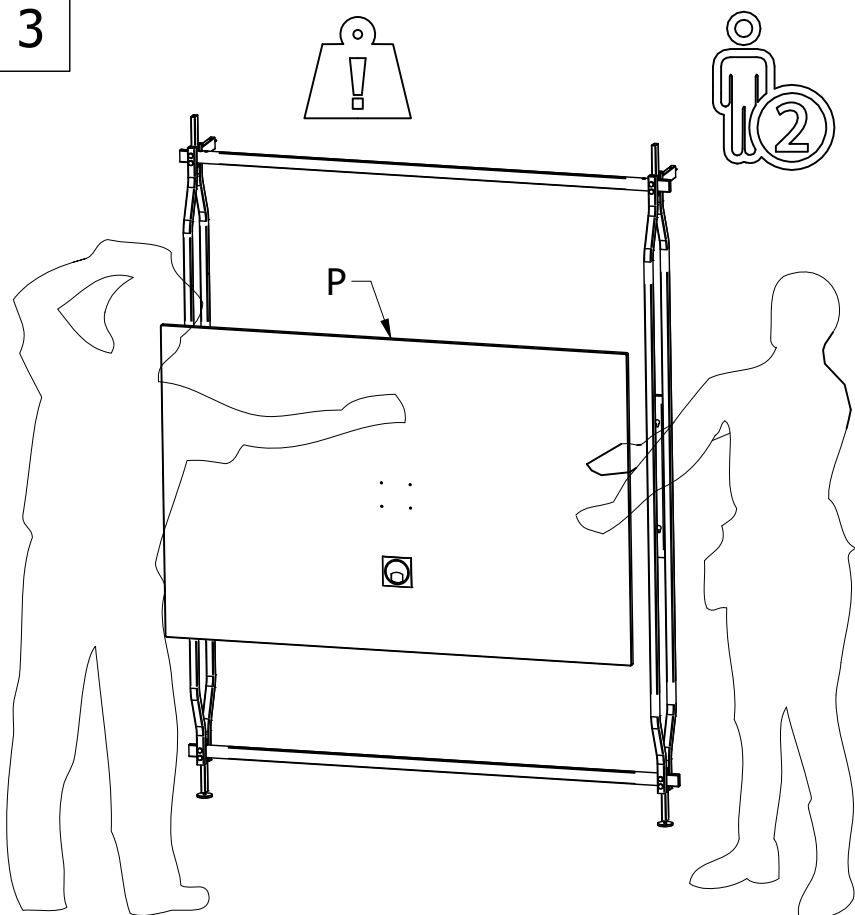
RETRO/BACK



- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

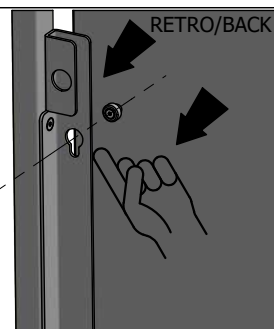


3



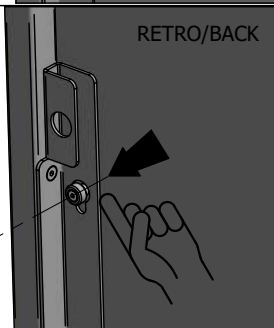
a

4 x



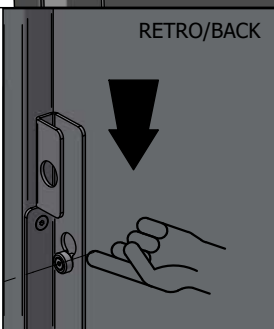
b

4 x

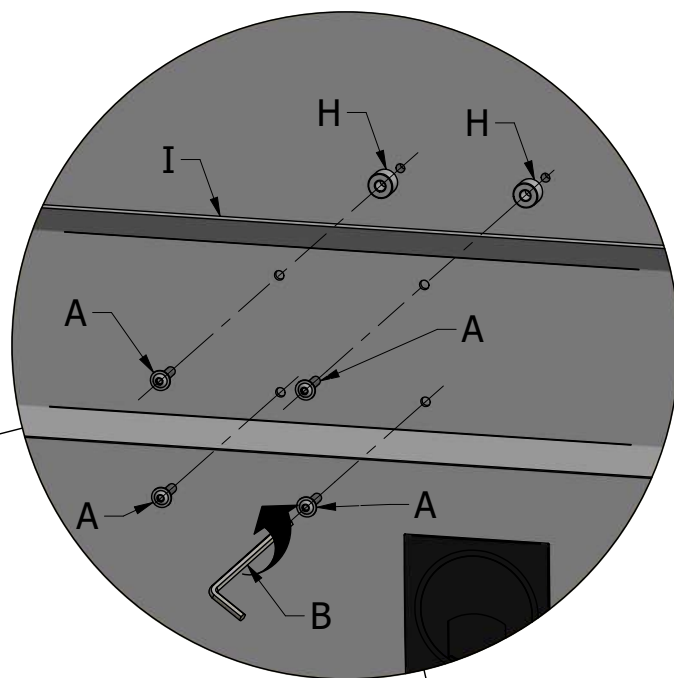
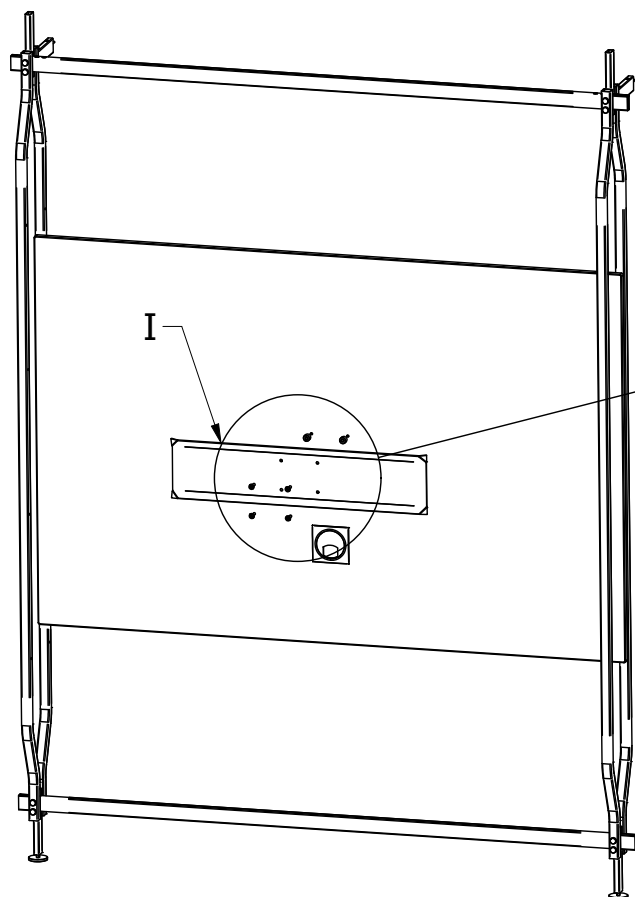


c

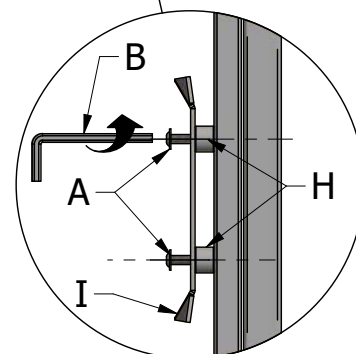
4 x



4

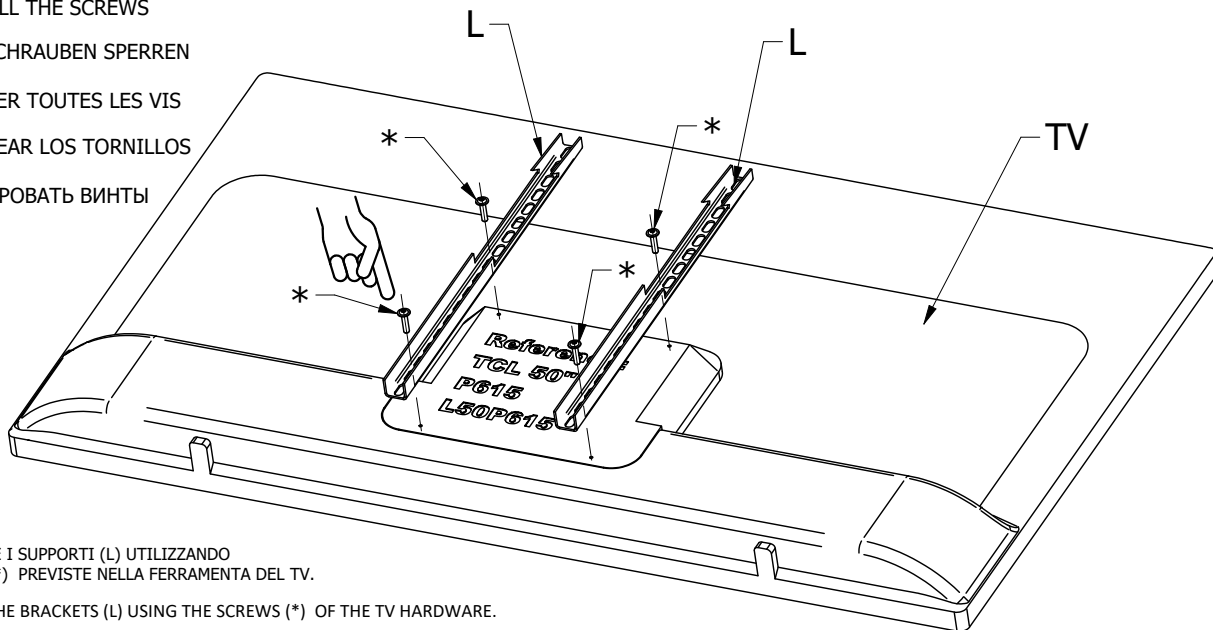


- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



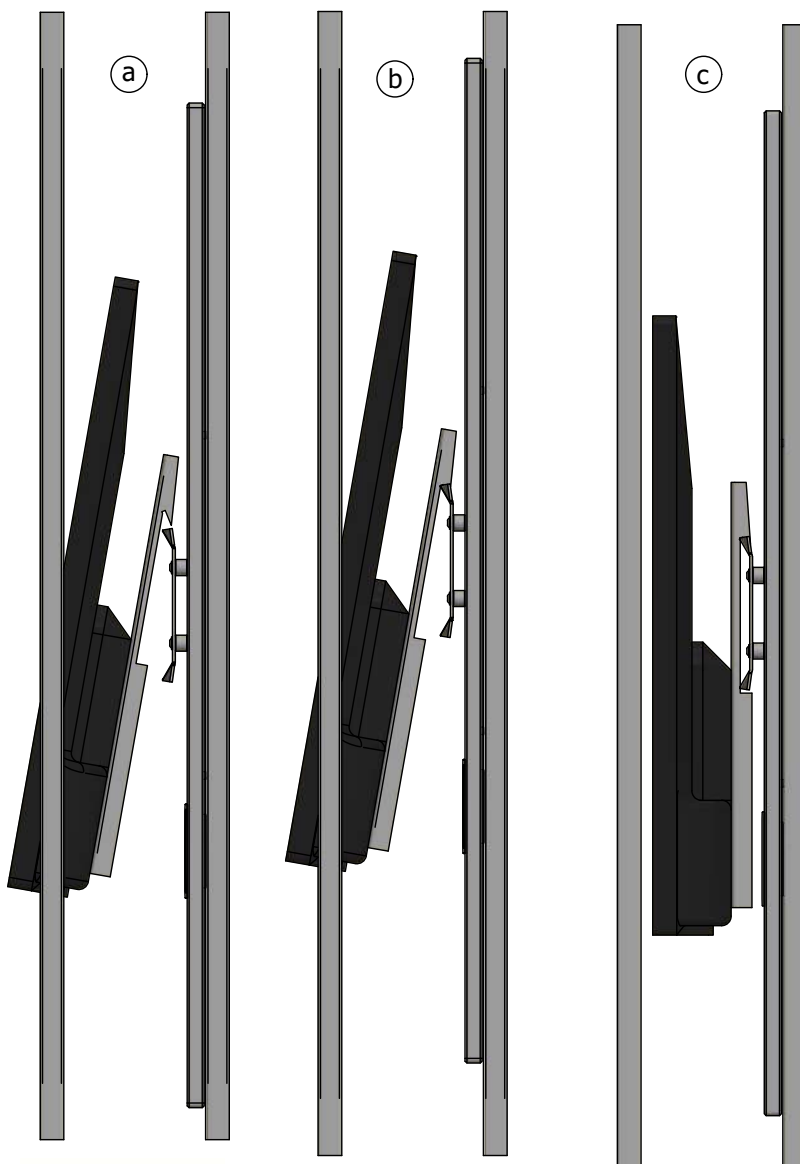
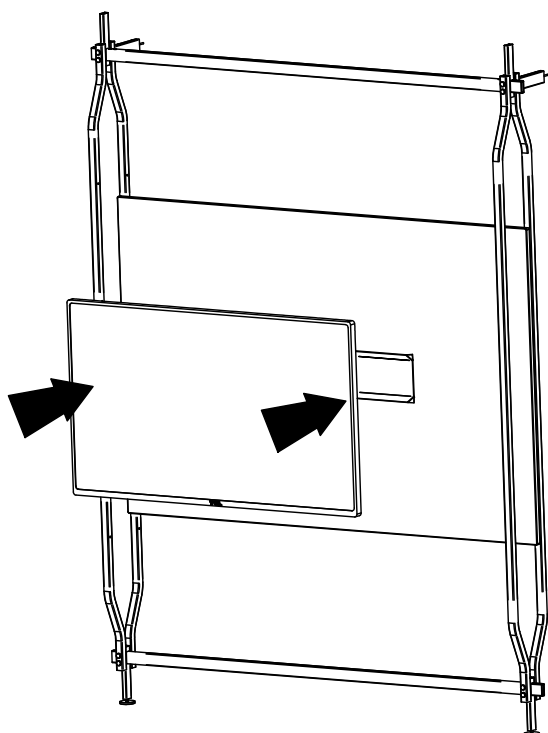
5

- (I) BLOCCARE LE VITI
- (GB) LOCK ALL THE SCREWS
- (D) ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- (F) BLOQUER TOUTES LES VIS
- (E) BLOQUEAR LOS TORNILLOS
- (RU) БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ



- (I) AVVITARE I SUPPORTI (L) UTILIZZANDO LE VITI (*) PREVISTE NELLA FERRAMENTA DEL TV.
- (GB) SCREW THE BRACKETS (L) USING THE SCREWS (*) OF THE TV HARDWARE.
- (D) DIE TRÄGER (L) MIT DEN TV-BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN (*) EINSCHRAUBEN
- (F) VISSER LES SUPPORTS (L) AVEC LES VIS (*) DE LA TV
- (E) ATORNILLAR LOS SOPORTES (L) UTILIZANDO LOS TORNILLOS (*) SUMINISTRADOS CON EL HERRAJES DEL TELEVISOR.
- (RU) ПРИВИНТИТЬ ОПОРЫ (L) ИСПОЛЬЗУЯ ВИНТЫ (*) ВХОДЯЩИХ В КОМПЛЕКТ СКОБЯНЫХ ИЗДЕЛИЙ ТВ

6

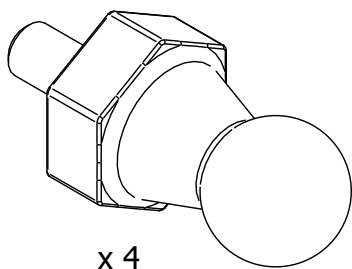


CHARLOTTE

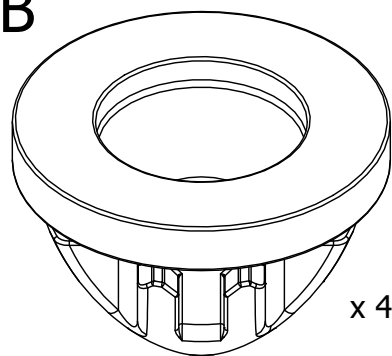
16.74 - 16.75

- (I) PANNELLO RETRO PORTA TV
- (GB) TV STAND BACK PANEL
- (D) TV-STÄNDER RÜCKSEITEWAND
- (F) PANNEAU ARRIERE DE TELEVISION
- (E) PANEL POSTERIOR SOPORTE TELEVISOR
- (RU) ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ДЛЯ ТВ

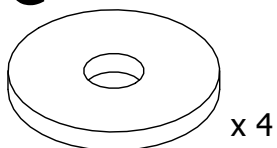
A



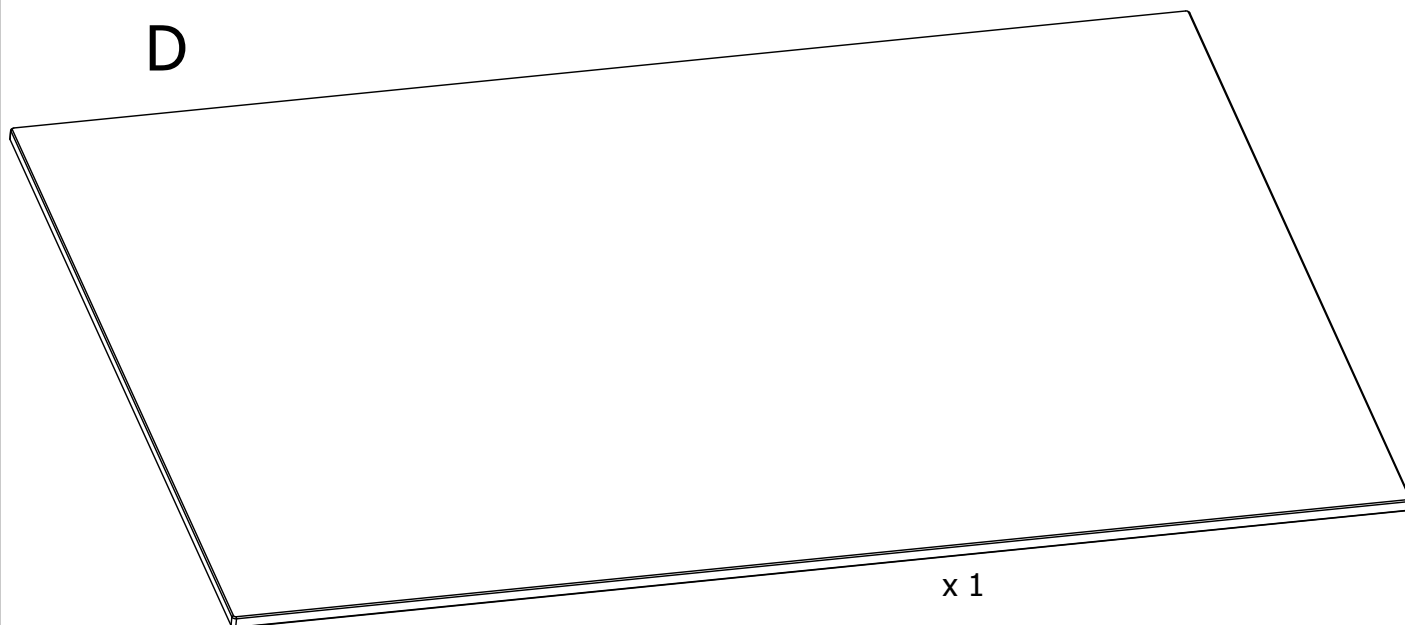
B



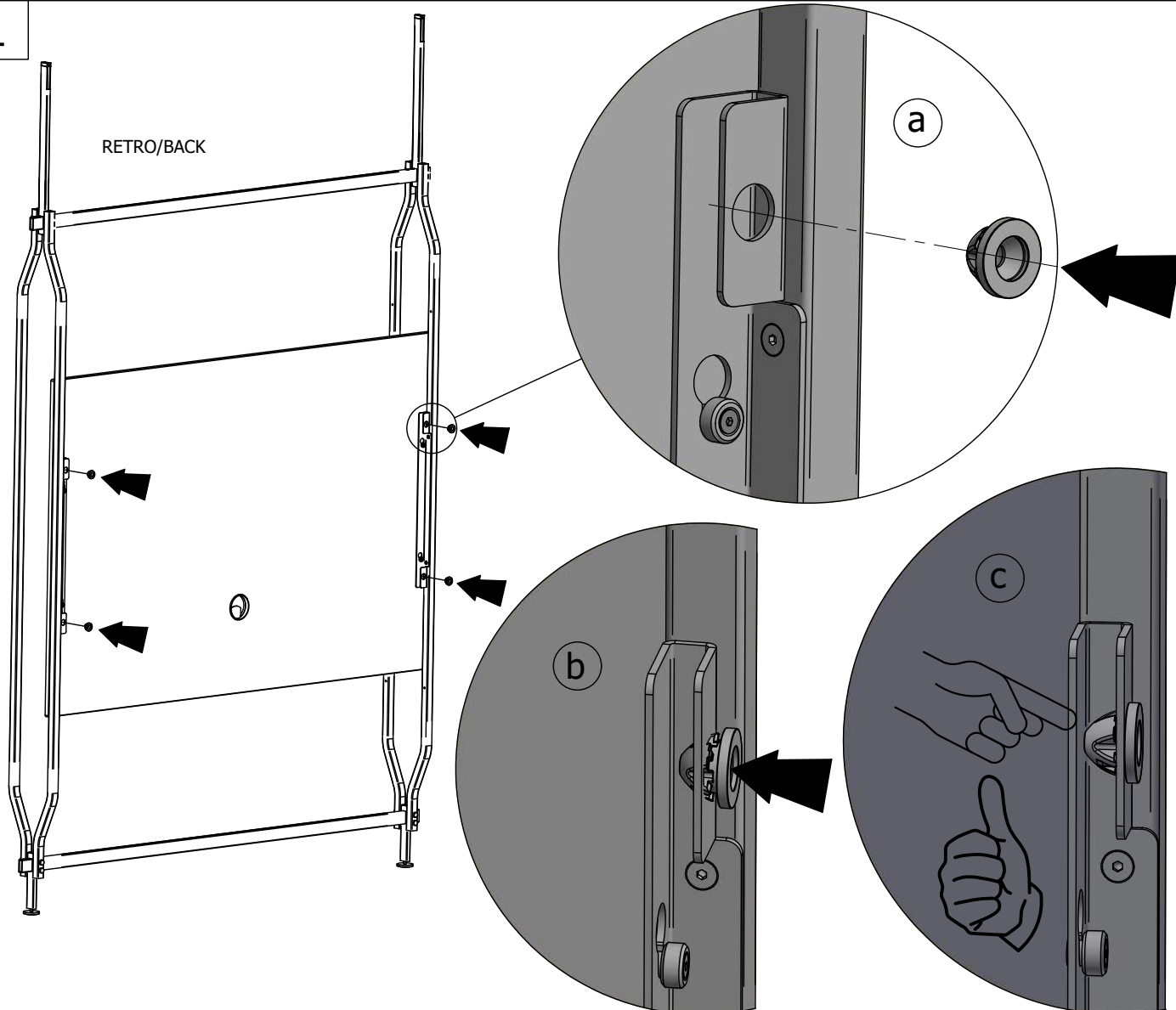
C



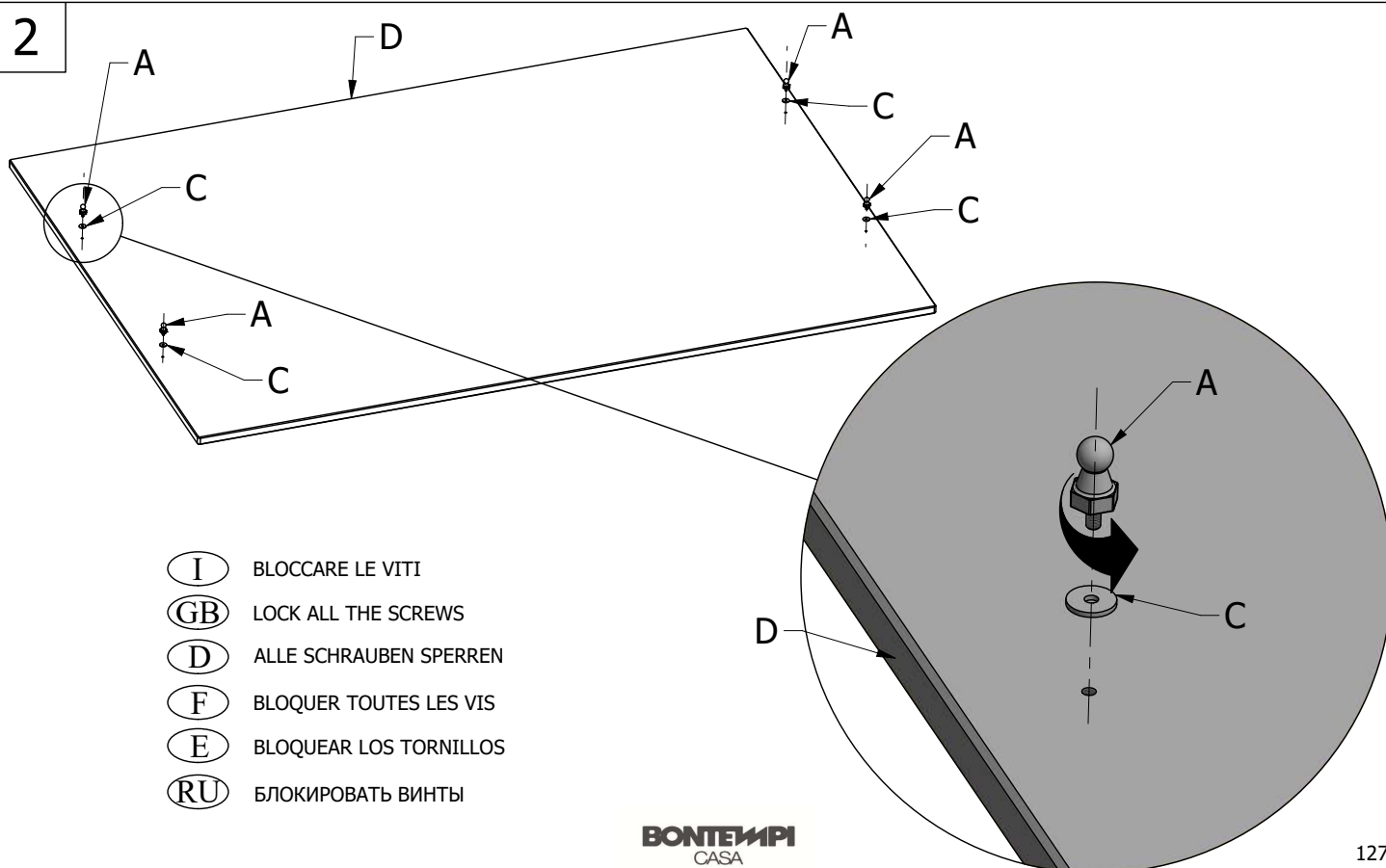
D



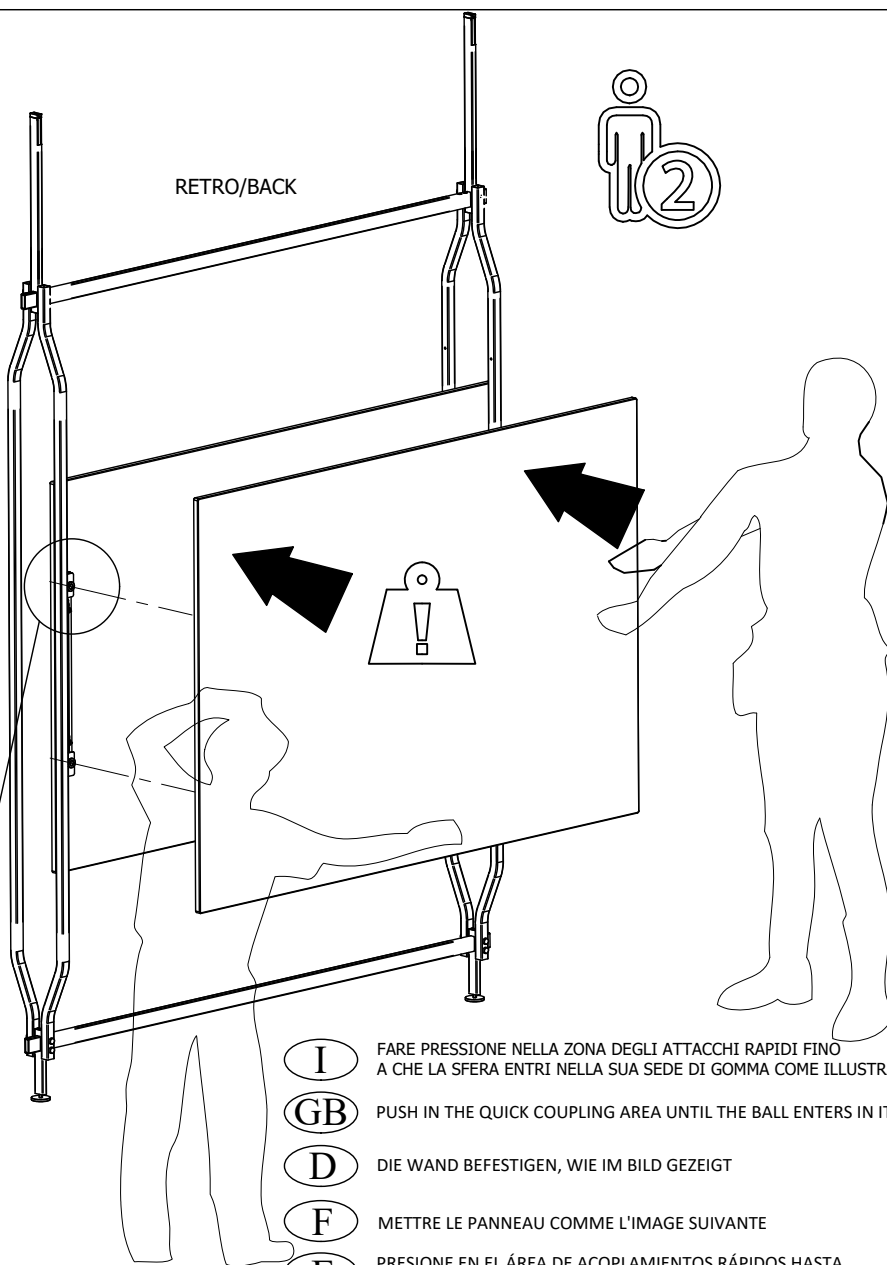
1



2



RETRO/BACK



I FARE PRESSIONE NELLA ZONA DEGLI ATTACCHI RAPIDI FINO A CHE LA SFERA ENTRI NELLA SUA SEDE DI GOMMA COME ILLUSTRATO.

GB PUSH IN THE QUICK COUPLING AREA UNTIL THE BALL ENTERS IN ITS RUBBER SEAT AS SHOWN

D DIE WAND BEFESTIGEN, WIE IM BILD GEZEIGT

F METTRE LE PANNEAU COMME L'IMAGE SUIVANTE

E PRESIONE EN EL ÁREA DE ACOPLAMIENTOS RÁPIDOS HASTA QUE LA BOLA ENTRE EN SU ASIENTO DE GOMA COMO SE MUESTRA.

RU ПРИКРЕПИТЬ ПАНЕЛЬ, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ

